Limburgs Dagblad

zaterdag 11 januari 1975 . 57e jaargang no. 9 .

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 34,25, per maand ƒ 11,51 — Giro 1035100

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

van de plv hoofdredacteur

Kan het kunnen, dat er ergens in Nederland in een politiebureau een man of vrouw al tien, twintig jaar lang gevangen zit zonder dat iemand daar iets van weet? Het is een onzinnige vraag en een afgrijselijke gedachte tegelijk. Maar probeer als Nederlander de 35-jarige Spanjaard Antonio Canillas maar eens voor de rest van zijn naar ik hoop lang en zonnig leven van die onzinnigheid te overtuigen. Hij heeft aan den lijve ondervonden hoe het in Nederland kan toegaan. Zo: je stapt 's nachts in Den Haag op straat, doet een plasje en wordt aangehouden door twee politiemannen die geen woord Spaans spreken. Je begrijpt, dat ze je papieren willen zien maar die heb je op je pensionkamer liggen. Dan moet je mee en rijden ze je naar een politiebureau waar je zonder meer in een cel wordt gegooid. Acht dagen lang — een volle week plus nog een dag, laat dat even goed doordringen — is er geen hond die je verder iets vertelt of die naar je wil luisteren, die je paspoort gaat zoeken op die pensionkamer of die je briefje wil lezen met daarop de naam en het adres van een Nederlandse vriend. Niets, helemaal niets. Je bestaat acht dagen lang niet. En als er dan eindelijk iemand wat meer notitie van je neemt wordt je gevraagd: „Waarom zit u eigenlijk hier?" De onschuld van Antonio Canillas was na zijn „ontdekking spoedig vastgesteld, evenals de oorzaak van de „administratieve vergissing"; en excuses werden gretig gemaakt. Maar probeer Antonio maar van te overtuigen, dat een geval als het zijne in Nederland een uitzondering is. Vrouwens, hoe weten we dat zo zeker? Goede morgen, hoofdcommissaris in Den Haag, heeft uw mensen alle cellen al eens nagekeken? Want als „acht dagen" kan, waarom zou dan „acht jaar" niet kunnen?

Het weer

Alhoewel er veel bewolking is zal er vandaag geen neerslag van betekenis te verwachten zijn. De wind is matig tot krachtig en komt uit zuidelijke richtingen. De middagtemperatuur varieert van 6 tot 8 graden. Verwachting voor zondag: nu en dan regen of motregen en vrij zacht.

VANDAAG:		
ZON OP:	08.45	ONDER: 16.51
MAAN OP:	07.50	ONDER: 16.17
MORGEN:		
ZON OP:	08.44	ONDER: 16.53
MAAN OP:	08.24	ONDER: 17.22

Welkom

Het is om dol van te worden. In Italië is wéér een Nederlandse vrachtwagencombinatie de hort op; de 67ste sinds begin 1973. Wij voeren maar in, naar het land der Azuris, — legaal — en zij voeren maar af — illegaal. Zo kun je als exporteur en expediteur geen zaken doen. De leden van de tegenpartij echter zullen onze pogingen ook eens een lading ter bestemder plaatse af te leveren wel vermakelijk vinden, en bovendien lonend. Waarschijnlijk hebben zij die gastvrije borden wel aan de Italiaanse landsgrenzen geplaatst met de bekende opschriften in de trant van „Welkom in Italië".

Tandarts tien procent duurder

doehetzelfset
tang voor radikalen
tubewit
stokje om te bijten
boor met koeling
spiegel
stopverf
MADE IN HONG KONG

Alle politieposten gewaarschuwd

Gestolen vergif is dodelijk

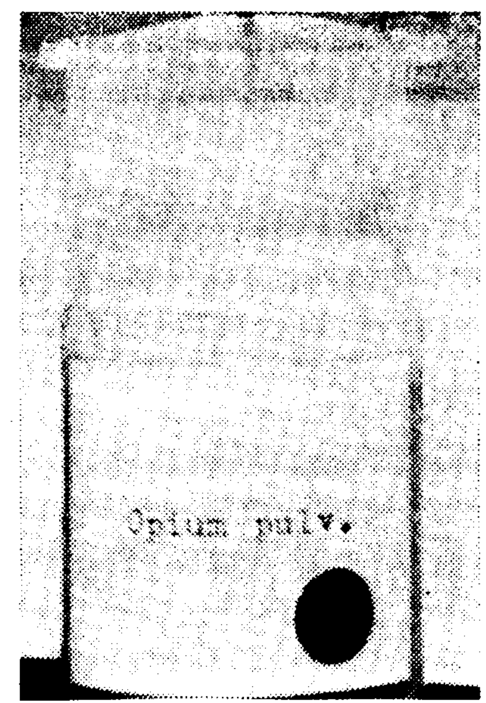
EINDHOVEN — Gebruik op welke manier dan ook van 500 mg van de in Eindhoven gestolen opiumconcentraten vermengd met gif is al dodelijk.

Dat heeft een woordvoerder van de gemeentepolitie meegedeeld. In totaal zijn ruim twee kilo opiumconcentraten en -extracten gemengd met vergiften gestolen. Onder de bijgemengde vergiften bevindt zich onder meer arsenicum. De politie zegt te vrezen, dat de verdovende middelen eerst versneden zullen worden alvorens ze op de markt worden gebracht.

De politie houdt rekening met de mogelijkheid, dat de distributie pas over geruime tijd zal beginnen. Vrijdag zijn alle bij de Eindhovense politie bekendstaande dealers gewaarschuwd voor deze zwaar vergiftigde partij.

Ook alle andere politiekorpsen in Nederland zijn gewaarschuwd. Volgens de politie heerst in gebruikerskringen in Eindhoven momenteel grote angst. Op de Eindhovense markt worden opiumachtige preparaten verkocht voor tien gulden per gram.

De drie ziekenhuizen in Eindhoven zijn gewaarschuwd. Op de EHBO-posten is bekend om welke vergiften het precies gaat. Ook de geneeskundige inspecteur voor de Volksgezondheid is op de hoogte gesteld.



● *Een van de potjes met zwaar vergif, die gestolen zijn in Eindhoven.*

EUROPA IN GREEP VAN GRIEP

GENèVE — Europa wordt geteisterd door de griep, die in enkele landen al de afmeting van een epidemie heeft aangenomen, zo heeft de wereldgezondheidsorganisatie vrijdag bekend gemaakt.

In Tsjechoslowakije ligt zes procent van de bevolking met de griep in bed, terwijl de ziekte zich ook verspreidt in Frankrijk, Hongarije, Italië, Spanje, Zwitserland en delen van de Sovjet-Unie.

Ook in de V.S. en Marokko zijn veel zieken.

De organisatie zegt dat het hier gaat om „de Nieuwzeelandse tak, die twee jaar geleden voor het eerst werd geïdentificeerd en die in plaats is gekomen van de voorheen overheersende Engelse tak.

RUIM 800 BEDRIJVEN WERKEN KORTER

DEN HAAG — In de week tot 20 december vorig jaar waren 823 vergunningen voor werktijdverkorting van kracht voor in totaal 41.377 werknemers, aldus gegevens van het directoraat-generaal van de arbeid. Het aantal bedrijven met een vergunning voor werktijdverkorting is niet hetzelfde als het aantal verstrekte vergunningen. Het aantal bedrijven ligt wat lager.

In de voorafgegane week tot 6 december, waarop de vorige opgave betrekking had, waren er 693 vergunningen van kracht voor in totaal 37.421 werknemers.



De plannen van Wiel

Exclusief voor het Limburgs Dagblad onthult Feyenoordtrainer Wiel Coerver zijn toekomstplannen: waarom hij weggaat uit Rotterdam en waarom hij de aanbieding van de Indonesische voetbalbond zo aantrekkelijk vindt.

Aan de vooravond van Roda JC - Feyenoord sprak Wiel Coerver met onze verslaggever Harry Muré ook over het geheim van Feyenoords nieuwe successen en de stunt van runner-up Roda JC.

Puzzel bracht 76 mille op

HEERLEN — Puzzel 15 van onze actie „Help hen redden" heeft 76-duizend gulden opgebracht. Daarmee is de totale som gestegen tot ƒ 1.351.000,—.

Vandaag vragen wij Uw aandacht voor puzzel 17. Het prijzenpakket hiervoor vertegenwoordigt weer een waarde van meer dan 22-duizend gulden. Als hoofdprijs is er opnieuw zo'n handige Mini 1000 Special de Luxe. In het pakket zit verder (voor de muziekliefhebbers) een electronisch orgel, waarde drieduizend gulden. Onder de overige 16 prijzen schuilen ook dit maal veel handige en waardevolle gebruiksvoorwerpen. Het is dus weer alleszins de moeite waard een kans te wagen.

Minister Van der Stoel in Tokio:

Geen sprake van wantrouwen tegen Japan

TOKIO — Nederland wantrouwt Japan niet. En dit mag zeker niet worden afgeleid uit het feit dat het niet kan meeprofiteren van de technologische kennis die Nederland, West-Duitsland en Groot-Brittannië uit het ultracentrifugeproject verwerven. Dit zei minister mr. Max van der Stoel vrijdagavond op een persconferentie in de Japanse hoofdstad Tokio op de laatste avond van zijn verblijf daar.

Het probleem was naar voren gebracht door een Japanse journalist die zei dat premier Den Uyl onlangs tijdens het bezoek van de Australische premier Gough Whitlam aan Nederland ook deelname van Australië aan het ultracentrifugeproject had afgewezen. Hij vroeg of dit gebeurd was omdat de „Europese troika" (Nederland, Duitsland, Engeland) zouden vrezen dat dan ook Japan mee zo profiteren.

Volgens de rijksvoorlichtingsdienst is er géén sprake van een afwijzing van Australië en is uitsluitend gesproken over eventuele samenwerking op het gebied van de know-how.

Minister van der Stoel wees er in zijn antwoord op dat deze zaak niet in zijn besprekingen met zijn Japanse ambtgenoot aan de orde was geweest. Wél was het hem duidelijk geworden dat Japan niet streeft naar de opbouw van een kernmacht en dat er dus op geen enkele wijze sprake was van een Nederlands wantrouwen ten opzichte van Japan.



Verlies VW 500 miljoen

Van onze redactie economie

WOLFSBURG — Het Volkswagenconcern heeft over 1974 een verlies geleden dat meer dan 500 miljoen Mark bedraagt. Dat heeft de president-commissaris Ludwig Birnbaum vrijdag medegedeeld bij de aankondiging dat Toni Schucker, president-directeur van Rheinsthal, Rudolf Leiding per 1 februari a.s. als topman van VW zal opvolgen. Werktijdverkortingen zijn niet meer in staat om Volkswagen uit de rode cijfers te houden zodat in Duitsland rekening wordt gehouden met ontslagen op grote schaal. De leiding van het Duitse autoconcern overweegt momenteel samenwerkingsplannen met een Amerikaanse autofabrikant, mogelijk Ford, waar de nieuwe president-directeur Schucker vroeger gewerkt heeft, om in Amerika gezamenlijk een produktie op touw te zetten en de export van complete auto's naar Amerika een veel te dure aangelegenheid is geworden.

HEERLEN — Een zestal enthousiaste gymnasiasten van 't Coriovallumcollege in Heerlen hebben hun mening, dat de Thermen nu-of-nooit open moeten, laten onderstrepen door een grote groep leerlingen van hun scholengemeenschap, door een aantal leraren en door anderen. Verschillende leerlingen zijn met handtekeningenlijsten rond gegaan. Zij kregen in de vorm van handtekeningen veel adhesie mee. In aanwezigheid van hun leraar klassieken, hebben zij: Audrey van 't Hul uit Schaesberg en Rob Plum uit Heerlen, (beiden 2 gym), Jan Hoens (5 gym A) en Lucie Linssen (5 gym B), beiden uit Heerlen, Loes de Jong, Voerendaal (6 gym A) en Margot Weijnen uit Heerlen (6 gym B) de lijsten met

● **Mej. Margot Weijnen overhandigt de heer Van Rosendaal de lijsten met handtekeningen.**

GYMNASIASTEN OP DE BRES VOOR THERMEN



handtekeningen aangeboden aan de heer L. Van Rosendaal, adjunct-hoofdredacteur van het Limburgs Dagblad.

Margot Weijnen, die de lijsten overhandigde, liet erbij weten, dat dit nog lang niet alles was. De gymnasiasten van het Coriovallumcollege gaan door.

Zij stellen zich met verve beschikbaar om, als het zover is, daadwerkelijk mee te doen aan 't opgraven van de Themen. Wij geven hun bereidheid bij deze natuurlijk graag door aan de directeur van de Gemeentelijke Oudheidkundige Dienst, drs. J. Jamar. De gymnasiasten die veel, zo niet alles weten over de dagelijkse gang in het oude Rome, zoals dat door de klassieke schrijvers is overgeleverd, hebben tot slot van de mogelijkheid gebruik gemaakt om te zien hoe heden ten dage de „diurnalia" — in casu het Limburgs Dagblad — wordt gemaakt.

DIVIS-RAAD GAAT DOOR

ROERMOND — De leden van de DIVIS-raad in het bisdom Roermond hebben gisteravond besloten hun werk in de landelijke missiecolleges en in instituten voort te zetten, hoewel zij zich — onder meer op grond van een nog niet gepubliceerde brief van mgr. Gijsen aan de Nederlandse Missieraad — als door de bisschop ontslagen beschouwen. Zij hebben voor hun activiteiten nu een ander coördinatiepunt op het oog. Van hun bezwaren tegen het beleid inzake DIVIS en P. Nelen zullen zij Rome verwittigen. Dit hebben zij neergelegd in een open brief aan mgr. Gijsen, waarvan zij de tekst in een vergadering te Roermond hebben opgesteld.

Zij merkten op, dat P. Nelen zulen in het door mgr. Gijsen gewraakte interview voor zichzelf gesproken heeft, niet voor de raad. Een reorganisatie van de raad was dus niet nodig geweest. Voor het nieuwe adviescollege onder de door mgr. Gijsen tot bisschoppelijk vicaris benoemde mgr. Theunissen zien zij zich niet als kandidaten.

(zie ook pagina 27)

Mirage stort neer: 2 doden

MONT DE MARSAN (Frankrijk) — Donderdagochtend is een militair toestel van het type 'Mirage 4' in het Zuidwesten van Frankrijk neergestort. De twee inzittenden zijn om het leven gekomen.

De basis van het verongelukte toestel was in Saint-Dizier, ongeveer 200 km ten oosten van Parijs. Het toestel voerde bombardementen uit op een oefenterrein in de streek Les Landes.

Geld voor Varende Lentetocht is binnen

HEERLEN — De boot voor de 60 zwaargehandicapten van de Heerlense verpleegkliniek kan van 10 tot en met 15 maart gaan varen, ergens op Nederlands wateren. Toen de commissie Varende Lentetocht gisteren haar centen opnieuw ging tellen, bleek de grens van tien mille al overschreden te zijn: 11.143.— gulden. Voor de krant is hiermee de actie afgesloten. De lopende activiteiten worden nog wel afgerond door de commissie, waarin alle geledingen van de verpleegklinieken vertegenwoordigd zijn. Zij is iedereen, die zijn steentje heeft bijgedragen aan een leuke vakantie voor gehandicapte medemensen, bijzonder dankbaar.

De laatste giften zijn gekomen uit de loterij van de kliniek (1100 gulden), uit de kienavonden (362.36, waarvan 102.36 van het Fluit- en Tamboerkorps van Nieuwenhagen), koffiegeld (65 gulden), uit de kangeroe in de A-kliniek (61,64 gulden) en stortingen op de bank (671,50). In totaal 2.260,50 gulden.

De commissie Varende Lentetocht heeft aan de c.v. De Winkbülle laten weten, dat zij wil afzien van de collecte tijdens de carnavalsoptocht. „Wij vinden het nu erg hebberig om ook nog die collecte erbij te pikken. We willen nu anderen een kans geven", aldus mevrouw Voncken, hoofd van de bezigheidstherapie en lid van de commissie Varende Lentetocht.

Hilversummer bedroog Staat met oliezwendel voor miljoenen

HILVERSUM — Zwitserland heeft de 32-jarige Hilversummer B. J. L. uitgeleverd, die wordt beschuldigd van oplichting en oliezwendel. Ten gevolge daarvan is de Nederlandse staat voor tenminste vier miljoen gulden benadeeld. De recherche in Hilversum ondervraagt de man, die inmiddels voor een deel heeft bekend. Hij is anderhalf jaar spoorloos geweest.

In de periode van maart tot oktober 1973 zou de man met zijn zwendel een fortuin hebben verdiend. In totaal heeft hij 53 miljoen liter huisbrandolie als dieselolie verkocht door begeleidende papieren te vervalsen. Hij profiteerde daarbij van het enorme verschil in accijns op de twee olieprodukten, waarvan de inkoopsprijs eender is. 3.26 gulden per hectoliter voor huisbrandolie en 18.46 gulden voor dieselolie.

De dienst accijnzen in Dordrecht keerde een vier miljoen gulden uit aan een afnemer van L., die de ingekochte huisbrandolie als dieselolie exporteerde, hoewel de papieren niet in orde waren. Bij export wordt het betaalde bedrag aan accijnzen terugbetaald. De dienst in Rotterdam weigerde drie miljoen gulden aan een andere afnemer, die met eenzelfde claim kwam. Het bedrijf, een Rotterdamse oliemaatschappij, nam contact op met L. Deze beloofde de zaak in orde te zullen brengen, maar verdween daarna spoorloos. Het Rotterdamse bedrijf deed aangifte, aldus de recherche.

LOUWMAAND 1975

13 JANUARI: KOPPERMAANDAG

DE EERSTE MAANDAG na Driekoningen is het Koppermaandag. Er is in feite weinig of niets overgebleven van wat eens — we duiken weer in het grijze verleden tot in de gildetijd — een toppunt was in de jaarkrans van folkloristische vermaaksfestiviteiten. Koppermaandag was de hekkesluiter van de Nieuwjaarsperiode.
Omdat men op deze maandag niet werkte, sprak men ook van Verloren Maandag. Ook wel van Verzworen Maandag, omdat lagere ambtenaren die dag hun eed vernieuwden. In Duitsland noemt men Koppermaandag Blauer Montag, in Engeland Lost Monday en in sommige Belgisch Vlaamse plaatsen Egyptische Maandag, omdat men daar op die dag ommegangen hield die de vlucht naar Egypte uitbeeldden. Ook in Amsterdam trok vroeger een stoet op Koppermaandag: het was de rondgang van de lepralijders. In Utrecht liep men dan gemaskerd rond en in ons eigen Limburg laaide het volksvermaak op in het beoefenen van katknuppelen en ganstrekken. Het waren allesbehalve hartverheffende spelen. Bij het katknuppelen hing men een ton aan een touw. In die ton had men een kat gestopt. De deelnemers trachtten nu met het gooien van knuppels het vat zodanig te vernielen dat de bodem eruit viel en de dolgeworden kat in paniek een heenkomen zocht. Er werd dan een achtervolging ingezet en het ging erom wie de kat te pakken kreeg.
Bij het ganstrekken was het de bedoeling om gezeten op een paard of een wagen tijdens de rit de met vet ingesmeerde kop van een gans die aan de poten was opgehangen, af te trekken. Wie uiteindelijk de losgetrokken kop in zijn handen hield was winnaar.
Het langst heeft Koppermaandag stand gehouden bij het drukkersgilde. De drukkers en letterzetters hadden nog niet zo lang geleden op Koppermaandag vrijaf. En de drukkerijen stuurden hun klanten zogenaamde Kopperwensen, die de bezorgers ervan Koppersfooien opleverden.
Over de betekenis van het woord is men niet zeker, maar doorgaans wordt aangenomen dat „kopperen" een oud-Nederlands woord is dat feestvieren betekent.

REBUS

WE HEBBEN VAN DE WEEK de oude vertrouwde rebusgedachte van de zolder gehaald. En in het kader van de Almanak op scherp gesteld. Dat kan nooit kwaad, integendeel. Boven de rebus heeft altijd een heldere lucht gestaan en vele twisten zijn bijgelegd toen elkaar vijandig gezinde lieden de koppen bijeenstaken boven de mysterieuze hiëroglyfen van de rebus, die een ontballend effect blijkt te hebben op geheven vuisten. Met de goedertierenheid die de rebus oproept nog voor hij aangesneden is voor ogen, presenteren wij U het onderstaand exemplaar. Het is geen moeilijke, maar toch zetten we de oplossing ervan aan het einde van deze Almanak.

ZONDAG t/m ZATERDAG
p = k
-t
t = d
-v
-w
E = A
d = t
-d
T
G = W
ZUZATE 13.410 KM
„wat ....!"
-E
G = i
-r
!

De sluiting van de laatste mijn heeft een groot aantal Limburgers naar de pen doen grijpen om zich in dichterlijke ontboezemingen over dit historisch gebeuren uit te laten. Uit de stroom gedichten die bij onze krant binnenkwam, kozen we er een uit waarvoor in deze Almanak-aflevering ruimte is gereserveerd.

HET ZWARTE VERDRIET

DE LAATSTE DRUPPEL zweet
viel onder de grond
of druppelde er een traan
langs zijn gegroefde mond?
Die steenkolen waren voor hem en zijn gezin
brokken van vreugde en ellende.
In Heerlen kreeg de laatste brok als sneeuwwitje
in een glazen kist met een snik zijn ende.
Die dinsdag rondom elf uur kwam
de laatste wagen boven de grond.
En nog één keer waste de kompel
zich het gruis uit haren en mond.
Het zwarte verdriet spoelde met „Glück Auf"
in de riolering naar het Arbeitsamt.
En wat is deze kompels hun dank?
Stoflongen en thuis gejank.
De regering beloofde koeien
met gouden hoorns.
Maar de zwarte beeldhouwer slaapt
in 1975 op stekelige doorns.
We trokken haast allemaal
aan het zelfde koord.
En hebben de laatste mijnwerker vermoord.
Olie en gas leunen nu
tegen de kerncentrale aan.
Maar wat we ook in Limburg krijgen,
het eerste kan de arbeider naar huis toe gaan.
Maar in het jaar 1990 moeten we
allemaal weer onder de grond.
Waar het zweet van de mijnwerker
zijn laatste rustplaats vond.
Dan komen de kolen weer in ere
en geen geleerde kan dat weren.

T. Hartog
Burg. Heffelsstraat 12
BUCHTEN

ZAKAGENDA'S

HET LATIJNSE WOORD voor het boekje waarin alles wordt opgeschreven wat op een bepaald moment gebeuren moet, is agenda. In de 20e eeuw heeft deze agenda zich tot 'n onmisbaar geworden „zak"-agenda ontwikkeld.
Een geweldige opgang hebben weliswaar de praktische oblong-modellen van nog geen millimeter dikte gemaakt, maar toch heeft deze vorm het nadeel dat zij de bezitter veel te weinig informatie verstrekt. Gelukkig zijn er daarom zakagenda's die behalve gewoon notitieboekje, ook een bron van parate kennis en informatie zijn voor iedere burger en zakenman. Alles wat men à l'instant-subitement moet weten wordt er in teruggevonden: afstanden tussen de aarde en venus en jupiter, bergpassen in Europa, verkeerstekens en nog véél, véél meer met als klap op de vuurpijl: 'n complete zakatlas. Voor de zakenman op reis dus een onmisbare uitgave: hij kan onmiddellijk als hij bijv. in Oslo is, zien dat hij 1865 km van Florence zit, welke kant hij moet opgaan wanneer hij naar Tarragona wil rijden, hoe laat in Leopoldville de zon opkomt en wanneer het hoog-water is in Zierikzee.
Toch is zo'n zakagenda nog niet volmaakt; als diezelfde zakenman daar in Oslo aan de hand van zijn zakagenda tot de conclusie komt over 1974 minstens f 20.059,- belasting te moeten betalen en daarom onmiddellijk een onderhoud wil hebben met zijn belastingadviseur en het besluit neemt om direct terug te gaan naar het vaderland, zal hij gedoemd zijn te blijven waar hij is om de doodsimpele reden dat aan zijn jaarvademecum iedere opgave van grensovergangen en andere legale barricaden, volkomen mankeert. Dit moge echter geen reden voor hem zijn te wanhopen: waarschijnlijk biedt zijn zakagenda van 1976 hem óók daaromtrent de nodige gegevens.

VUURSTEENWINNING

ALS VERVOLG OP HET EERSTE internationaal symposium over vuursteen, dat in 1969 in Maastricht werd gehouden en dat ruim 120 belangstellenden trok, is een nieuw symposium in voorbereiding. Dit zal opnieuw in Maastricht worden gehouden en wel van 8 tot en met 11 mei in de aula van de Medische Faculteit.
Maastricht is bijzonder gunstig gelegen voor een dergelijk symposium, enerzijds door de uitgestrekte Krijtvoorkomens in Limburg en de aangrenzende landen, anderzijds door de grote opgraving van prehistorische vuursteenmijnen in het nabije Savelsbos tussen Rijckholt en St. Geertruid.
Tijdens het symposium wordt een aantal inleidingen gehouden rond het thema „vuursteen". Hiertoe hebben zich een aantal deskundigen uit Nederland, Engeland, Duitsland en Zwitserland beschikbaar gesteld. Ook staan er enkele excursies op het programma, onder andere naar vuursteenvoorkomens in de omgeving en naar de inmiddels beëindigde opgraving in het Savelsbos.
Deze opgraving, die acht jaar in beslag nam, geeft een duidelijk beeld van de mijnbouw op vuursteen die rond 3000 voor Christus plaats vond. Tijdens het symposium worden in Maastricht een tweetal exposities gehouden. Het Natuurhistorisch Museum zal een overzicht geven over de geologische aspecten van vuursteen, terwijl in het Bonnefantenmuseum een beeld wordt gegeven van de archeologische aspecten van vuursteen. Ook vindt tijdens het symposium de jaarvergadering plaats van de Nederlandse Geologische Vereniging.

SINT ANTONIUS VAN HET VARKEN

BIJ ONZE ZUIDERBUREN, de Belgen, hoorde St. Antonius-abt (feestdag 17 januari) tot de meest populaire heiligen. Er waren destijds veel gilden en broederschappen die deze heilige in hun vaandel voerden. Op zijn feest werd er steevast een halve ton gildebier soldaat gemaakt. Het attribuut van St. Antonius-abt is het varken. Daarmee werd uitgebeeld dat de duivel in de gedaante van een varken de vrome man, die als kluizenaar leefde, bekoorde. Antonius werd de vader van het monnikenleven genoemd. Hij stamde uit een voornaam Egyptisch geslacht. Het kluizenaarsbestaan deed hem echter geen kwaad, want de man is niet in de wieg gestikt: hij bereikte de leeftijd van 105 jaar (hij stierf in het jaar 356). Antonius-abt is de patroon geworden van het vee en vele slagers en boeren vereerden hem. In plaatsen als Vaals en Hoensbroek werd op de 17e januari varkensvlees geofferd in de kerk en na de erediensten onder de armen verdeeld.

GEDENKWAARDIGE JAARTALLEN VOOR MAASTRICHT

NU 1975 ZIJN INTREDE heeft gedaan, rijst uit de annalen van de Maastrichtse historie een reeks indrukwekkende en gedenkwaardige jaartallen op. Het is precies zeven eeuwen geleden dat tijdens de grote stadsprocessie de St. Servaasbrug instortte waarbij niet minder dan 400 doden te betreuren waren. Bisschop Jan van Arkel vluchtte precies honderd jaar later (in 1375) uit Luik weg uit vrees voor zijn diocesane onderdanen waarna hij in Maastricht een veilig onderkomen zocht. 450 jaar geleden kregen de Dominicanen van Karel V de oude stadsmuur (gelegen aan de Helmstraat) met de daarachter stromende gracht, die aan het klooster grenst.
In het jaar 1575 (dus 4 eeuwen geleden) troffen de Jezuïeten een overeenkomst met de Maastrichtse magistraat om er een college te stichten. Ze trokken — met 3 klassen Latijnse school — in De Vergulde Boom in de Bredestraat met achteruitgang in de Wolfstraat.
225 jaar geleden werden in Maastricht twee vaste postdiensten opgericht: een op Venlo en een op Breda. En anderhalve eeuw geleden (in 1825) werd de Franciscaner kerk op de Minderbroedersberg als Paleis van Justitie in gebruik genomen en werden de laatste resten van de gebouwen van de „Duitse Orde" opgeruimd in verband met de aanleg van de Zuid-Willemsvaart.

„JAN STAAT ME WEER TE KIETELEN..."

TWEE SPOKEN IN MAASTRICHT

OF MEN IN SPOKEN GELOOFT of niet, vast staat dat alles wat omtrent spookhuizen verteld wordt, niet maar zo zonder meer naar het rijk der fabelen verwezen mag worden. Een speciale wetenschap: de zg. psychoscopie houdt zich bezig met het onderzoek van al die verschijnselen die hier en daar — vaak op gezette tijden — door hiervoor gevoelige personen kunnen worden geconstateerd. Meestal zijn dit gebeurtenissen uit het verleden waarvan de psychoscopist geen enkele notie heeft of zelfs kán hebben. Vele kunstenaars hebben in datgene wat als de oorzaak van een spookverschijnsel: dus wat wij als het spook zelf beschouwen, een bron van inspiratie bij hun arbeid gevonden.
Een spookschip bemand met dode zeelieden, reeds eeuwen varend om Kaap de Goede Hoop, was voor Richard Wagner het gegeven voor zijn muziekdrama: „De Vliegende Hollander". In 1881 schreef Ibsen zijn „Gengargere", dat in Nederland wordt opgevoerd onder de naam „Spoken".
In zijn gedicht „De Doodenbruid" vertelt Hofdijk (1816-1888) van de ridder die om de liefde van Margrete van Cleef vroeg maar die hem antwoordde: „Vraag mij om minne wen ge in't veld Gints bij de dooden ligt". Toen de ridder enkele dagen later inderdaad bij de doden lag, maar niettemin zijn slapende beminde ging bezoeken en met geheven hand haar zei: „Nu lig ik ginter bij de dôon, Nu kom ik om Uw min" klonk door het Huys ter Cleef een rauw geluid: „... een schaduw viel op 't breede raam. Des lampjens licht ging uit...".
Behalve plaatselijke spookverschijningen zijn ook zg. Polstergeisverschijnselen bekend die de veronderstelling rechtvaardigen dat verdrongen (haat-) complexen onder bepaalde omstandigheden op bovennatuurlijke wijze tot uiting kunnen worden gebracht.
Ook Limburg is door de spoken nimmer met rust gelaten: een der omstreeks 1900 gesloopte krotwoninkjes in de bogen der Maastrichtse omwalling in het St. Hilariusstraatje (tussen Tafelstraat en Lange Grachtje) heette „de Modder".
Tijdens de Franse bezetting waarde 's nachts door de beide Grachtjes en het St. Hilariusstraatje een spook rond dat de naam „de blanke Modder" droeg. Een ander spook dat zich langs de Kleine Gracht, de Maas en de Wal manifesteerde was de lange Man. Dit nam verschillende gedaanten aan, o.a. dat van een oud vrouwtje met een voile voor haar gelaat. Onder het gaan werden haar reeds angstwekkende ogen steeds groter en groter. Gelukkig is Maastricht echter van deze twee ongrijpbare notabelen bevrijd, want toen de Franse bezetting in 1814 wegtrok, zijn zij het blauw-wit-rood gevolgd naar het land van de Liberté, de Fraternité en de Egalité.
(aug. mook)

Oplossing rebus:
IN HET WEEKEND ALMANAKKEN
BETEKENT WAT VERSTROOIING PAKKEN!

ALMANAK
onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

ASTERIX OP CORSICA

C Dargaud 1975

WERELD IN OORLOG

De door de KRO afgelopen zaterdag gestarte serie „The World at War" een Thames Televisionproduktie, is in boekvorm gegoten door Mark Arnold-Forster, een van de hoofdredacteuren van The Guardian. De auteur heeft niet de indeling in 26 delen van de tv gekozen, maar het geheel in 15 hoofdstukken onderverdeeld, waarbij hij telkens één facet van de oorlog in zijn geheel afhandelt. Zo begint zijn hoofdstuk over de strijd tegen Japan met PearlHarbour en eindigt deze met de overgave van de Japanse regering aan boord van USS Missouri.
Arnold-Foster kon bij het schrijven van zijn boekwerk putten uit nog iets méér gegevens dan de samenstellers van de films. Hij maakte zijn werkstuk nadat in 1972 gegevens uit de Engelse archieven uit de oorlogsjaren vrijkwamen. Ik kan niet zeggen dat dat overigens tot bijzonder opzienbarend nieuws heeft geleid, alleen daar waar de politieke achtergronden worden belicht (er is een apart hoofdstuk aan de diverse conferenties gewijd) komen we voor een paar nieuwtjes te staan. Ja, en dan komt de filmserie zelf aan de beurt. Ik moet zeggen dat het eerste deel er nogal met de grove kam doorheen is gegaan. Er zijn zelfs pertinente onjuistheden gedebiteerd. Ik heb dat in 1969 in mijn 18-delige reeks over WO-II juist gesteld.
Hitler zou volgens DEZE filmserie eerst bij de dood van von Hindenburg het leger achter zich hebben gekregen. Het is echter een historisch vaststaand feit (Bullock c.s.) dat het leger achter Hitler wilde staan op voorwaarde dat hij de SA uitschakelde. Toen hij dat in de „Nacht van de Lange Messen" had gedaan, had hij het leger in handen. Ook de kwestie van de Autobahnen ligt iets ander[s] dan de samenstellers ons vertel[len]. Deze werden zo breed gem[aakt] omdat Hitler deze eventueel wi[lde] gebruiken als start- en landingsba[an] voor vliegtuigen. Twee [...]
cetten die ik liever in hun volle[dig]heid in dat eerste deel zou hebb[en] gezien. Ook de kwestie Tsjecho[slo]wakije (München) had wel eens [de] vermelding kunnen krijgen dat [de] Tsjechen in een vertrek ernaast za[ten] en niet gekend werden in de verd[e]ling van hun land. Ik hoop dat de [se]rie wat completer zal worden. [Het] boek is in elk geval een goed ov[er]zicht, zij het — over 346 pagina's — natuurlijk niet geheel compleet.
MARK ARNOLD-FOSTER: De Werele in Oorlog. Uitg. Elsevier 346 pag., 26 kaarten, vele foto's Prijs f 25.-
HANS C. M. van R[...]

DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske

TOM POES EN HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN

8170

8170. Omdat Tom Poes en Joost niet wilden meedoen, zat heer Bommel even later alleen met tante Melisse aan de tafel, terwijl een lage lamp lange schaduwen op de wanden wierp. Er voeren kleine trillingen door het meubel zodat het zweet heer Ollie uitbrak. „Ik wou, dat ze stil zat," dacht hij bevangen. „Dit is eng, en ik ben bang, dat het slecht is voor mijn toestand." „Ik heb een sterk contact", prevelde het vrouwtje. „Mooie Gedachten graag, meneer Bommel; er is geen Harmonie op het Astrale Plan. De Krachten werken tegen...."
Wat ze precies bedoelde, weet ik niet. Maar in de toren, waar de markies nog steeds met zijn camera's bezig was, begon de zwarte gedaante achter hem omhoog te stijgen. „O wee, o wee," riep ze met holle stem, terwijl ze zich aan haar stoel vastklampte. „Ik word geroepen! O wee!" „Eh bien," sprak de edelman, op zijn lichtmetertje kijkend. „Doe uw best, madame. Mijn apparaten zullen ieder verschijnsel registreren en ieder bedrog bloot leggen." „Ik ben de geest van de slechtste rover, die ooit door de Zwarte Bergen trok," klaagde het medium. „Maar hier kan ik niet tegenop..." De heer de Canteclaer wilde vragen wat ze hiermee bedoelde, maar op dat moment viel de stoel achter hem in stukken op de stenen vloer. En toen hij verschrikt omkeek was de dame verdwenen

VANDAAG de dag

[S]chip voor [D]eense kust [v]ergaan

[HA]NSTHOLM — Voor de Deense [kus]t is gistermorgen vroeg de 648 [ton] metende Poolse treiler „Brda" [doo]r harde wind op een pier gesla[gen]. Vijf bemanningsleden verdron[ken] en vier worden vermist. Een [heli]copter heeft zeventien zeelui [van] het schip opgepikt en twee [wis]ten zich op de pier te hijsen. Het [onge]luk gebeurde tijdens een po[gin]g, de al met averij kampende [trei]ler de haven van Hanstholm [aa]n de noordwestpunt van Jutland, [bin]nen te slepen.

[V]ier doden [b]ij ongeluk

[ST]EENWIJK — In de Noordoost[pol]der zijn vrijdagmorgen om zeven [uu]r bij een ongeval vier mannen [uit] Steenwijk en omgeving om het [lev]en gekomen. De slachtoffers wa[ren] in een personenauto op weg [naa]r hun werk in Lelystad. Het [ong]eluk gebeurde op de weg tussen [E]meloord en Marknesse. De auto [me]t de vier mannen is in volle [va]art tegen een aanhangwagen van [ee]n vrachtauto gebotst die dwars op [de] weg stond.

[V]S ontkennen [s]poedzending [n]aar Vietnam

[S]AIGON — De Verenigde Staten [he]bben ontkend dat er spoedzendin[ge]n munitie en ander militair mate[ri]eel plaatsvinden naar Vietnam in [v]erband met de toegenomen aanval[len] van de Vietcong. Een woord[voe]rder van de Amerikaanse am[ba]ssade in Saigon verklaarde dat er [w]el geregeld zendingen door Viet[n]am ontvangen worden op grond [va]n het Amerikaanse hulpprogram. [V]rijdagochtend schoot de Vietcong [bi]j Pleiku een brandstofdepot van [de] regeringstroepen in brand. Meer [da]n vijf miljoen liter brandstof ging [v]erloren. In de Mekong-delta von[d]en verspreide gevechten plaats. De [r]egeringstroepen verloren daar der[ti]en man.

[C]IA blijft [i]n opspraak

[W]ASHINGTON — De Amerikaanse [c]entrale inlichtingendienst (CIA) is [e]ind november begonnen met ver[zo]eken aan Amerikaanse bedrijven, [m]ee te werken aan een geheime [st]udie betreffende buitenlandse ver[v]oerssystemen. Dit is onthuld door [s]enator Richard Schweiker, die een [af]schrift van een vertrouwelijke CI[A]-brief van 26 november 1974 ver[sp]reidde. Schweiker wil het congres [la]ten onderzoeken of de CIA, we[g]ens beschuldigingen van binnen[la]ndse spionage toch al danig in opspraak, zich bezig houdt met industriële spionage. De inlichtingendienst was volgens het gepubliceerde document uit op een studie van een jaar naar civiele vervoerssystemen in Engeland, Frankrijk, West-Duitsland, Japan, Canada en de Sovjetunie.

Vliegtuigen botsten in de lucht

NEW YORK — Twee vliegtuigongelukken, die zich donderdag nagenoeg op hetzelfde tijdschip voordeden, hebben 23 mensenlevens gekost. In Californië kwamen een tweemotorig toestel en een sportvliegtuigje met elkaar in botsing. Daarbij werden veertien mensen gedood. Het tweede ongeluk gebeurde in Virginia, in de buurt van Newport, waar een militair vliegtuig en een Cessna 150 tegen elkaar vlogen en neerstortten. In het militaire toestel zaten zeven mensen en in de Cessna twee. Er waren geen overlevenden.

overigens ....

is een bomexplosie in het bagageruim oorzaak geweest van het verongelukken op 8 september vorig jaar van een een TRWA-Boeing met 88 mensen aan boord op een vlucht van Athene naar Rome ● heeft een felle brand gistermorgen de bovenste twee etages van het gebouw van de stichting Werkende Jongeren te Utrecht verwoest ● liet 75 pct. van de ondervraagden bij een enquete door een vooraanstaand Amerikaans liturgisch tijdschrift weten, dat zij het Latijn in de een of andere vorm in de katholieke liturgie terugwensen ● begonnen in Penina (Zuid Portugal) de besprekingen over de onafhankelijkheid van Angola ● worden 80.000 mensen in Somali met hongersnood bedreigd ● stierf te Parijs op 77-jarige leeftijd de beroemde Franse acteur Pierre Fresnay ● behoudt ex-koning Konstantijn zijn Griekse nationaliteit, zodat hij ten alle tijde naar zijn land kan terugkeren ● en boekte de liberale Deense premier Hartling bij de parlementaire verkiezingen een Phyrrus-zege.

ALLEEN LINKS HEEFT VEEL VERTROUWEN IN DEN UYL

AMSTERDAM — Alleen „linkse" kiezers hebben veel vertrouwen in het kabinet-Den Uyl. Dat is gebleken bij een enquête,die eind vorig jaar door het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie (NIPO) is gehouden. Van de ondervraagden bleek 6 procent zich te beschouwen als uiterst links, 9 procent als iets minder links, 11 procent als juist links van het midden. Bij het „midden" plaatste zich 17 procent van de ondervraagden, 10 procent beschouwde zich als juist rechts van het midden, 12 procent noemde zich iets meer rechts. Uiterst rechts noemde zich 11% van de ondervraagden.

Bijna een kwart van de ondervraagden gaf geen antwoord op de vraag hoe „links" of hoe „rechts" men zichzelf vindt. Meerderheden met veel vertrouwen in het kabinet-Den Uyl werden allen links van het midden aangetroffen.

Van alle ondervraagden bleek 2 procent veel vertrouwen te hebben in het kabinet-Den Uyl en weinig of helemaal geen vertrouwen respectievelijk 44 en 19 procent. Acht procent van de ondervraagden had op de vraag hiernaar geen antwoord.

Voorzitter B. van Slobbe van Kamer van Koophandel:

Ex-mijnwerkers zoeken hun heil bij de overheid

Van onze verslaggever

HEERLEN — Veel ex-mijnwerkers zoeken geen nieuw werk in de industrie, maar geven de voorkeur aan een functie in overheidsdienst. Dit verschijnsel neemt toe. De werkers uit het mijnbedrijf zoeken zekerheid en die vinden ze bij de overheid. Bovendien betaalt die overheid niet slecht en is het pensioen welvaartsvast.

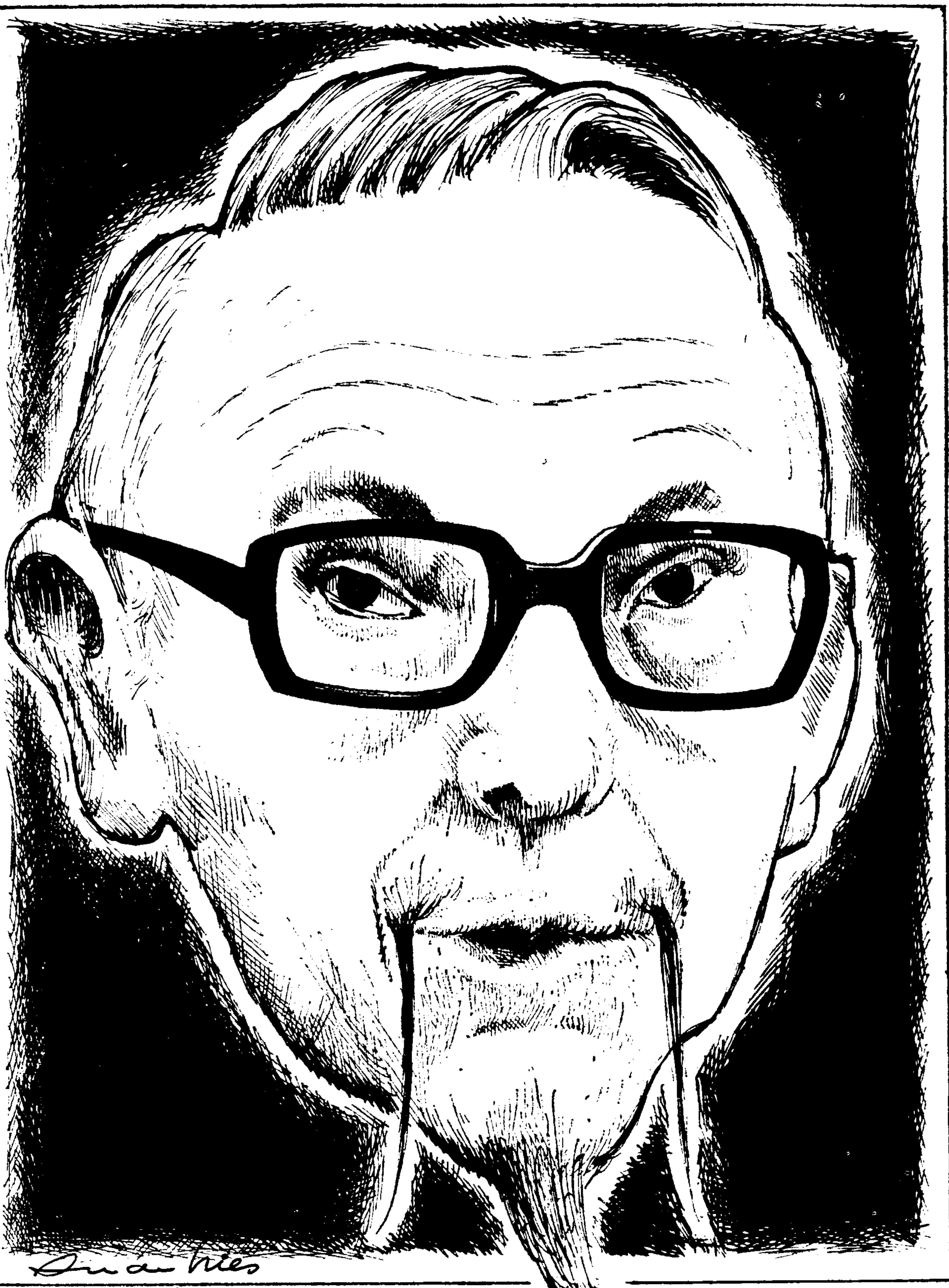
Dit constateerde de heer B. van Slobbe, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek in zijn gisteren uitgesproken Nieuwjaarsrede. Als gevolg van deze ontwikkeling komt het aanbod van arbeidskrachten aan het Limburgse bedrijfsleven kwalitatief in gevaar. Natuurlijk trekt ook de pendel goede arbeidskrachten weg.

De heer Van Slobbe constateerde dat sinds oktober het aantal werkloze pendelaars in de Oostelijke Mijnstreek met zeventig procent gestegen is en thans 18,1 procent uitmaakt van de arbeidsreserve. Terugblikkend op het tijdperk van de mijnsluitingen herinnerde de kamervoorzitter eraan dat het aantal industriële arbeidsplaatsen sinds 1958 in de mijnstreek daalde met dertig procent, nl. van 87.700 naar 60.000. De werkgelegenheid voor mannen in de dienstensector steeg daarentegen van 23.000 naar 41.000. In totaal zijn 10.000 arbeidsplaatsen verloren gegaan. De deelname van vrouwen aan het arbeidsproces steeg van 27.000 naar ruim 38.000.

Bezorgd

De voorzitter van de Heerlense kamer maakte zich bezorgd over de toekomst van de mijnstreek. Het lijkt erop, aldus de heer Van Slobbe, dat de herstructurering van Zuid-Limburg geen nationaal probleem van de eerste orde meer is, maar dat het na de sluiting van de laatste mijn, nog slechts gaat om de oplossing van enige restverschijnselen. In dit verband zei de heer Van Slobbe het te betreuren dat minister Lubbers het advies van bureau Berenschot niet helemaal heeft overgenomen betreffende de organisatiestructuur. Met name het werven van bedrijven in het buitenland had een Limburgse zaak moeten blijven.

Als wensen tenslotte legde de heer Van Slobbe op tafel de doortrekking van de Noord-Zuid verbinding van Roermond via Kerkrade naar Duitsland en de electrificatie van de spoorlijn Heerlen-Kerkrade.



— Stoel En-lai —

Promilage van 3.47

De eerste ging voor de bijl...

UTRECHT — De Utrechtse politierechter mr. C. Laan heeft vrijdagmorgen de 26-jarige koopman M. N. uit Wooerden veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor twee Jaar waarvan één voorwaardelijk. M. N. is de eerste Nederlander die na het intreden van de nieuwe alcoholwetgeving op 1 november '74 door het zogenaamde blaaspijpje werd „ontdekt". In de nacht van 1 november om 0.35 uur werd N. door de Woerdense politie aangehouden en meegenomen naar het politiebureau. De bloedproef wees een alcoholpromillage aan van 3,47.

„Gelijk een stevige vangst", noemde de officier van justitie mr. Herstel het. „Ik hoop niet dat het voorbeeld van N. typerend is voor de Nederlandse bevolking. Als dat zo is, verdient de nieuwe wet alle recht van bestaan". Mr. Herstel noemde de nieuwe alcoholwet „een van de best voorbereide wetswijzigingen. Iedereen wist hoe hij ervoor stond", aldus de officier die de verdachte „in alle opzichten in de prijzen vond vallen". Mr. Herstel eiste een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van twee jaar.

Blunderende Haagse politie biedt gedupeerde vakantiereis aan

SPANJAARD ACHT DAGEN ONSCHULDIG IN DE CEL

Van onze correspondenten

DEN HAAG-BARCELONA — Acht dagen lang heeft de 35-jarige Spanjaard Antonio Canillas onschuldig in een cel van het Haagse hoofdbureau van politie gezeten. Terwijl de man uit Barcelona naar een vriend in Den Haag was gekomen om er de kerst en jaarwisseling te gaan vieren, zat hij met oud en nieuw vast. Canillas, die ervan werd verdacht illegaal ons land te zijn binnengekomen, zegt er alles aan te hebben gedaan om zijn onschuld te bewijzen. Keer op keer vroeg hij, weliswaar in het Spaans, om zijn Hollandse vriend in Den Haag te mogen bellen. Het werd hem geweigerd, zelfs het visitekaartje van zijn vriend, dat Antonio Canillas bij zich had, werd hem afgenomen zonder dat er ook maar enige aandacht aan werd geschonken. Oorzaak: een „administratieve blunder" van de Haagse gemeentepolitie.

Canillas, nog zichtbaar onder de indruk van het gebeurde, vertelt in zijn Barcelonese woning: „Ik werd er radeloos van, want niemand vertelde me waarom ik werd vastgehouden en hoelang die nachtmerrie zou duren. I weigerde te eten, in de hoop dat ze me dan zouden vrijlaten. Op de laatste dag (maar dat wist ik toen nog niet) van mijn verblijf in mijn cel werd ik zo wanhopig, dat ik dacht: als ze bloed zien, laten ze me misschien vrij. Dus gaf ik mezelf een stomp op de neus en liet bloeddruppels op de lakens vallen. Maar niets hoor, geen enkele reactie. Na acht dagen cel kwam er uiteindelijk een politieman binnen, die me vroeg: waarom zit u hier? Dat was natuurlijk het einde. Ik antwoordde: ik dacht dat u me dat zou uitleggen".

Opgepakt

Antonio Canillas werd in de nacht van 27 op 28 december door zwee jonge surveillerende Haagse agenten opgepakt, toen hij, lichtelijk onder invloed, op de Haagse Laan van Meerdervoort stond te urineren. Canillas had geen identiteitskaart of paspoort bij zich en al snel stond het voor de beide politiemannen vast dat de man „wel illegaal ons land zou zijn binnengekomen".

Canillas echter: „Dronken was ik beslist niet, maar ik had wel wat op. Ik kwam zonder enige moeite op mijn pensionkamer, maar besloot toen nog een rondje te gaan wandelen. Als vreemdeling in Den Haag raakte ik al gauw de weg kwijt. Ik zag een politieauto aankomen en dacht: die kunnen me mooi de weg wijzen. Ze namen me gelijk mee naar het politiebureau. Mijn pas had ik natuurlijk niet op zak. Ze dachten klaarblijkelijk dat ik een illegale gastarbeider was. Waanzinnig. Ik heb een goede baan in Barcelona en was voor de eerste keer in Nederland, op bezoek bij een vriend".

Op weg naar het districtsbureau aan de Soesterbergstraat kregen de agenten te horen dat de arrestantenverblijven daar vol zaten. En toen werd de grote fout gemaakt. In plaats dat Canillas naar een ander bureau voor verhoor werd gebracht, reden de agenten direct door naar het hoofdbureau, waar de Spanjaard als „illegale werknemer" in de arrestantenbewaarplaats terecht kwam. De funktionaris bij de arrestantenbewaarplaats reageerde niet toen de Spanjaard werd binnengebracht. Terecht, omdat de „gasten", die bij hen worden binnengebracht, normaal al op een districtsbureau geboekt zijn. Dit was echter miet gebeurd, met als gevolg dat de man uit Barcelona, zonder ergens te zijn geregistreerd, in de cel belandde.

Blunder

Triest voor Canillas was, dat de twee politiemannen die hem hadden opgepakt na afloop van hun dienst, zoals de Haagse politie meldde, verziumden op de juiste wijze melding te maken van hun bevindingen in die nacht. Zo kwam Canillas in geen enkel dagrapport voor. Zonder verhoor werd hij in de arrestantenbewaarplaats opgesloten. De Vreemdelingenpolitie wist van niets. Een Nederlander zou nimmer onopgemerkt blijven, omdat er een bewijs van verzekerde-inbewaringstelling moet worden opgesteld, indien hij langer dan zes uur wordt vastgehouden. Voor buitenlanders geldt die regel niet, omdat het voor kan komen dat een illegaal in ons land verblijvende buitenlander doodgewoon moet wachten op een uitspraak omtrent een eventueel uitwijzen. Canillas zat overdag in een verblijf met een paar echte illegale buitenlanders. 's Nachts moest hij de cel in. Op 4 januari merkte de Vreemdelingendienst bij een controle dat er meer mensen vastzaten dan op de rapporten voorkwamen.

De Haagse vriend van Canillas, de heer Patijn, had de dag na de „mysterieuze verdwijning" van zijn vriend reeds bij de Haagse politie aangifte gedaan, maar daar wist niemand dat de „verdwenen" Spanjaard in hun eigen cel zat. Ernstig bezorgd nam de heer Patijn tenslotte het vliegtuig naar Barcelona om de familie Canillas in te lichten over de verdwijning van Antonio. Twee van diens broers begeleidden de heer Patijn terug naar Den Haag „in de vaste overtuiging dat we op weg waren om het lijk van onze broer te zoeken". Via de Spaanse ambassade, het Nederlands ministerie van buitenlandse zaken en de „presentielijst" van de vreemdelingenpolitie werd het mysterie ten slotte opgelost en liet de politie senor Canillas vrij.

Excuses

De Haagse hoofdcommissaris van politie, N. Peijster, de man die nota bene twee jaar terug in een nieuwjaarstoespraak nog had opgemerkt dat een van de hoofdzaken van de Vreemdelingenpolitie was het nog meer hulp verlenen aan buitenlanders, wist zich geen raad toen bleek, dat zijn korps, dat de laatste maanden toch al keer op keer in opspraak was, een dergelijke vergissing had gemaakt. Peijster heeft Canillas als vergoeding voor het geleden ongenoegen een retourticket Amsterdam-Barcelona en vakantiekosten in het vooruitzicht gesteld, terwijl de hoofdcommissaris, die de zaak liever binnenskamers had gehouden, vele malen zijn verontschuldigingen aanbood.

De Haagse politie zegt dat Canillas gedurende zijn verblijf in de cel geen stampij heeft gemaakt. Van een bloedneus en het weigeren van voedsel weet men niets. De hulp van een arts is volgens de politiewoordvoerder ook niet ingeroepen. „Er was hier sprake van een administratieve blunder, die uiteraard zeer door ons wordt betreurd. Er wordt een uitgebreid onderzoek naar de gang van zaken ingesteld en maatregelen worden genomen om herhaling van een trieste zaak als deze te voorkomen".

Voor Antonio Canillas komt dat als mosterd na de maaltijd. „Ik nog eens naar Nederland? Nee hoor, voor alle zekerheid blijf ik daar voorlopig maar ver vandaan, totdat ze die politie daar veranderen. Den Haag is een mooie stad en ik heb niet stegen de Nederlanders, maar die politiebehandeling is schandalig!"

commentaar

De stilte is duur

De moderne economie heeft nieuwe dimensies gekregen nu onder de schaarse goederen begrippen als stilte zijn gerangschikt. Het typerende is wel dat stilte op zich zelf niet schaars is. Er is doodgewoon teveel lawaai, economisch geredeneerd een verkeerde verdeling van vraag en aanbod op de markt van de geluiden. Afgezien van de medische konsekwenties van het ontbreken van stilte voor de menselijke geest, waardoor volgens medische rapporten bij een overdosis niet alleen gehoorstoringen kunnen ontstaan maar ook aandoeningen van neurotische aard, is in materiële zin de stilte kostbaar geworden. De aanleg van zogenaamde milieubanen op vliegvelden om het oorverdovend geraas te beperken, vergt miljoenen guldens aan uitgaven. Isoleren en temperen van geluid verslinden in hun technische realisering miljoenen guldens. Recente berekeningen in de V.S. hebben aangetoond dat in de grote steden een totaal van 60 miljard gulden nodig zou zijn — ongeveer het gehele Nederlandse jaarbudget — om het allergrootste lawaai afdoende te bedwingen. Daarbij werd er op gewezen dat niet alleen veel produktiemethoden oorverdovende lawaaieffecten met zich meebrengen, maar dat ook een enorme hoeveelheid produkten zelf lawaai veroorzaken. De mens raakt daar zo aan gewend, dat hij het niet meer bewust hoort. Het is als achtergrondmuziek geworden van onze Westerse welvaart. Maar de stilte is als schaars goed in economische betekenis bijzonder kostbaar geworden. Daarom staan wij helaas te weinig bij stil.

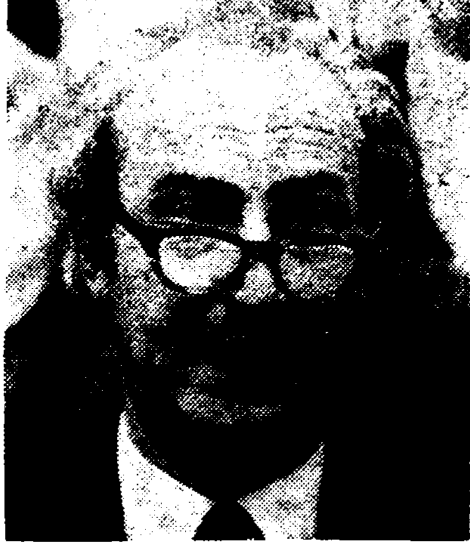
B. R.

Minister Vredeling: markt is nog open

SCHIPHOL — Met de mededeling dat de markt nog volledig open ligt, arriveerde minister Vredeling gisternacht op Schiphol na een tweedaagse oriëntatiereis door Frankrijk, waar de Dassault-fabrieken hun nieuwe Mirage F-1 M 53 (een model met een zwaardere motor) 'voorvlogen'. De stuurgroep, waarin Nederland, België, Noorwegen en Denemarken zijn vertegenwoordigd — dit om te trachten in gezamenlijk verband een opvolger voor de verouderde Starfighter te zoeken, zal eind deze maand zijn definitieve keuze bekendmaken in de vorm van een advies aan de vier ministers van defensie.

Volgens de heer Vredeling zal op 15 januari door Washington worden beslist of de Cobra van Northrop of de YF 16 van General Dynamics uit het Amerikaanse aanbod zal worden teruggetrokken.

De heer Vredeling ontkende, dat Brussel uit de boot gevallen was, doordat het zich duidelijk voor de Mirage zou hebben uitgesproken. De Belgische minister van defensie Vandenboeynants, met wie hij de afgelopen twee dagen was opgetrokken, zou hier geen enkel blijk van hebben gegeven. De heer Vredeling wilde de uiteindelijke keuze bepaald niet uitsluitend als een politieke zien. Het nieuwe toestel moet, zo zei hij, in de eerste plaats voldoen aan de gestelde technische eisen, namelijk dat het grondsteun kan verlenen en zich tegelijkertijd in het luchtgevecht kan handhaven. Alle vier kandidaten voldeden daaraan.



VREDELING

DEN HAAG zaterdag

door cor bertrand

DEN HAAG gaat het Maastrichtse Vrijthof concurrentie aandoen. Tenminste wanneer de voorzitter van de Tweede Kamer, dr. Anne Vondeling zijn zin krijgt. Hij wil van het door parlementsgebouwen omsloten plein, het Binnenhof, een gezellig trefcentrum maken met fleurige terrasjes en leuke zitjes. De mogelijkheid daartoe is over enige tijd aanwezig, aangezien de gemeente Den Haag nog voor de zomer de druk met auto's bezette parkeerplaats in de schaduw van de statige Ridderzaal blikvrij wil maken. Dit gebeurt met behulp van bloembakken, die zo geplaatst worden, dat parkerende automobilisten niet meer op het Binnenhof terecht kunnen. Voor Vondeling de ideale toestand om zijn „openlucht-trefcentrum"-plan te kunnen verwezenlijken. De eerder ludieke dan politieke reactie van zijn partijgenoot, senator Nic. Tummers, („de bloembakken zijn ook vervoermiddelen, die daar geparkeerd worden voor van elders aangevoerde planten") zullen hem wellicht niet van zijn voornemen afbrengen. Friezen zijn immers stugge doorzetters.

xxx

Deze noordelijke karaktertrek speelt overigens geen rol van veel betekenis bij het plan-Vondeling, wel de opvatting van de huidige Tweede-Kamervoorzitter over het huis van de vaderlandse gemeenschap, het parlement. Dat moet, zo zei Vondeling tijdens zijn begin deze week gehouden nieuwjaarsreceptie, een echt open huis zijn, waar iedereen welkom is. Het viel hem zichtbaar zwaar om even later te moeten vaststellen, dat niet iedere bezoeker van het Binnenhofcomplex een juist gebruikt maakt van de gepropageerde openheid. „Er zijn de laatste tijd dingen gebeurd, die helaas enig toezicht op de openheid noodzakelijk maken. Reden waarom het Kamerpersoneel is uitgebreid met een speciale veiligheidsagent afkomstig van de Haagse districtsrecherche. Hij moet misbruiken tegen het „open-huis"-karakter van het parlementsgebouw proberen te voorkomen. Stellig bij wijze van compensatie van de verminderde openheid verwacht Vondeling veel van zijn trefcentrumidee door middel van uitnodigende zitjes. Hij komt hiermee meteen ook tegemoet aan de ruimtelijke problemen in het Tweede-Kamergebouw, waar de kruip-door-sluip-door-wandelgangen zich minder goed lenen voor een rustig gesprek. Zeker in afwachting van de uitvoering van een omvangrijk miljoenenproject, dat in de onmiddellijke omgeving van het Binnenhof voorziet in de bouw van een nieuwe vergaderzaal voor de Tweede Kamer. Hiervoor zijn tal van bekende Haagse panden als het „House of Lords" en Hotel Centraal aan de Hofstraat en de Lange Poten aangekocht, hetgeen nog niet betekent, dat de uitbreiding van het parlement spoedig een feit zal zijn. Dat duurt nog ettelijke jaren. Tot zolang biedt het terrasjesplan van Vondeling uitkomst en zal de schaal van het Binnenhof tegen de zin van Nic. Tummers toch „verbloemd" moeten worden.

VERMOEDELIJK wil Vondeling met zijn zitjesplan ook het verblijf van de Kamerleden in de residentie wat veraangenamen, waaraan beslist behoefte gaat ontstaan, indien de president van de Tweede Kamer erin slaagt om een ander voornemen uit te voeren. Hij wil namelijk meer lijn in de discussies brengen en tegelijkertijd meer vaart zetten achter de behandeling van de begroting. Dit moet bereikt worden door twee dagen per week te reserveren voor openbare commissievergaderingen (maandag en woensdag), bedoeld om de zaken zo goed door te praten, dat in de plenaire Kamervergadering weinig meer hoeft te gebeuren dan het afleggen van aangeklede stemverklaringen op dinsdag. De donderdag wil Vondeling benutten voor het aan de orde stellen van actuele kwesties en het houden van behoorlijke vragenuurtjes. Een en ander betekent, dat de geachte afgevaardigden voortaan geen drie, maar vier dagen in Den Haag moeten vertoeven. Met als nadeel voor de veraf wonende volksvertegenwoordigers: minder tijd voor contacten met de achterban, maar met als voordeel: meer tijd voor het parlementaire werk in het landelijk bestuurscentrum. Mogelijk verhoogt dit de presentie, die volgens een enquête van Vondeling wel wat aan de lage kant ligt. Bij de tot nu toe behandelde begrotingen waren nooit meer dan 20 Kamerleden aanwezig.

xxx

De laatste wens van Vondeling: er mogen best wat meer mondelinge en schriftelijke vragen worden gesteld, (hoe meer hoe liever) maakt de grootste kans op een snelle vervulling. De „kampioen"-vragenstellers, de Limburgse Tweede-Kamerleden dr. H. Waltmans en M. Konings zullen daar heus wel voor zorgen. Reken maar....



Foto links: Onder zijn ambtsperiode landde het Turkse invasieleger op de noordkust van Cyprus: premier Bülent Ecevit, die inmiddels is afgetreden.

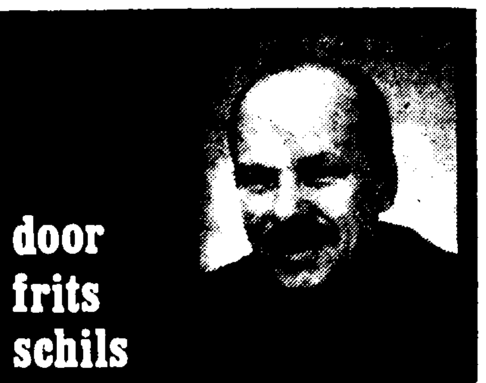


Foto rechts: Twee dagen na zijn terugkeer op Cyprus bracht president Makarios een bezoek aan zijn paleis, dat op de dag van de coup tegen hem — 15 juli door de putchisten werd beschoten en nagenoeg uitbrandde. Makarios ontkwam ternauwernood uit de vuurzee. Op het spandoek boven de ingang staat: Burcht van het verzet — Waterloo van de junta.

MAKARIOS wil machtigste man op Cyprus blijven

NICOSIA — In de explosieve Cyprische kwestie gaat het erom, dat zo spoedig mogelijk politieke akkoorden tot stand komen tussen de twee eilandgemeenschappen. Anders blijft de oorlogsdreiging acuut, komt de ontredderde economie niet meer van de grond en kan het toerisme wel afgeschreven worden. Centraal in de beraadslagingen, die naar een overeenkomst moeten leiden, staat de toekomstige positie van de Turkscyprische minderheidsbevolking.

Algemeen bestaat de opvatting dat de Turkscyprioten in het verleden gediscrimineerd zijn en dat de toenemende welvaart grotendeels de Griekscyprische gemeenschap ten goede is gekomen. De enigen die dit ontkennen, zijn de Griekscyprioten zelf. De waarheid ligt — als gewoonlijk — in het midden. De Turkscyprioten hebben ontegenzeggelijk gelijk, waneer zij zeggen, dat zij zich in menig opzicht te kort gedaan voelen, zoals anderzijds niet te ontkennen valt, dat de Griekscyprioten meer in hun mars hebben dan de eilandbewoners van Turkse origine. De Griekscyprioten zijn van huis uit, om maar eens wat te noemen — wat intelligenter, veel handiger, vlijtiger en vooral ondernemender.
De Turkse invasie op Cyprus heeft nochtans brutaal en meedogenloos, maar ook onmiskenbaar aangetoond, dat Ankara de zaak definitief en nu wezenlijk meer in haar voordeel geregeld wil zien. Hoe dat precies



door frits schils

Vandaag publiceren wij de derde en voorlaatste aflevering van de serie over de kwestie-Cyprus zoals die gegroeid is na de coup tegen president Makarios en de aansluitende Turkse invasie.

Onze speciale verslaggever FRITS SCHILS, die zich ter plaatse van de situatie op de hoogte stelde, belicht nu de politieke kant van de zaak.

De eerste twee afleveringen van de LD-serie over Cyprus, waarin achtereenvolgens het vluchtelingenprobleem en de economische dieptegang aan de orde kwamen, verschenen in onze edities van respectievelijk 31 december en 4 januari.

zal moeten gebeuren en hoe een eventueel akkoord er inhoudelijk zal uitzien, zijn vragen, waarover in de afzonderlijke kampen zeer verschillend wordt gedacht.

Kantons?

Van de Turken is bekend dat zij het meest geporteerd zijn voor een federalistische oplossing op geografische basis.
Raouf Denktash, de leider van de Turkscyprioten, heeft het plan pas geleden in Nicosia toegelicht. De Turkscyprische volksgemeenschap, die 18 procent van de totale 670.000 zielen tellende, Cyprische bevolking uitmaakt, dient zoveel mogelijk binnen daarvoor te creëren sectoren in Noord- en Noordoost-Cyprus, dus in die gebieden waar Turkije steeds een oogje op heeft gehad, te worden samengetrokken. In dit verband denken de Turken ook aan de vorming van kantons naar Zwitsers voorbeeld. Elke gemeenschap wordt bovendien onder een afzonderlijke regering geplaatst. Daarbóven echter — dus overkoepelend — fungeert de centrale regering in Nicosia.

De vorming van kantons is ook ter sprake gekomen tijdens een ontmoeting van de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Henry Kissinger, en zijn Turkse ambtgenoot Esenbel op de recente NAVO-conferentie in Brussel. Kissinger en Esenbel bogen zich daar over een plan, dat in de oprichting van acht



● De oorlog laat zijn sporen van menselijk leed na. Met door onzekerheid en diep verdriet getekende gezichten doen een moeder en verloofde van een Griekscyprische soldaat bij een uit krijgsgevangenschap teruggekeerde nationale-gardist navraag over het lot van de hun dierbare, die sinds de Turkse invasie vermist wordt. Beide vrouwen werken vrijwillig voor het Rode Kruis.

kantons voorziet. Het tegen de noordkust gelegen Kyrenia-district, dat de Turken nooit meer wensen af te staan, omdat hier de natuurlijke springplank naar het Turkse vasteland in het geding is, zou het grootste kanton worden. De bevolkingsverhouding zou er 60 procent Turkscyprisch en 40 procent Griekscyprisch zijn. Bestuurlijk zou alles naar analogie van het plan dat Denktash eerder in Nicosia ontvouwde, in kannen en kruiken worden gegoten. In alle acht kantons zouden de Turkscyprioten nummeriek de toon aangeven, de daar woonachtige Griekscyprioten evenwel onbeperkte bewegingsvrijheid genieten en bestuurlijk autonoom blijven.

'Aanzet' tot deling

President Makarios en de Griekse regering van premier Karamanlis voelen niets voor de Turkse voornemens. Met name zetten zij zich af tegen de idee tot oprichting van afzonderlijke, regionale regeringen. Nicosia en Athene zien hierin een eerste aanzet tot realisering van een „sluimerend" Turks streven: deling van het eiland.
In zijn weerspannige houding ten aanzien van Ankara's plannen wordt Makarios geruggesteund door de Sovjetunie, die elk denkbeeld van separatie als een gevaar voor aantasting van de Cyprische onafhankelijkheid categorisch verwerpt. Moskou wil dat Cyprus blijft wat het is: een onafhankelijke republiek buiten de invloedssfeer van het Noordatlantisch bondgenootschap. Deling van het eiland zou immers tot gevolg hebben dat een gedeelte bij Griekenland en het andere bij Turkije wordt ingelijfd, ergo dat de NAVO Cyprus in de schoot krijgt geworpen.

Uitgangspunten

Als het politieke overleg volgende week dinsdag op gang komt, zullen Makarios en Athene zeer waarschijnlijk de volgende uitgangspunten ter tafel brengen:

1. **onmiddellijke terugkeer van de 185.000 Griekscyprische vluchtelingen naar de door de Turkse invasietroepen bezette gebieden;**
2. **de Turkse strijdkrachten dienen zich (vooraf?) terug te trekken uit de gebieden welke zij na de ondertekening van de Geneefse bestandsovereenkomst op 4 augustus veroverd hebben (dit zou betekenen dat de Turken, die thans 40 procent van de Cyprische eilandoppervlakte in handen hebben, de helft daarvan, met inbegrip van de 'hoofdslagader' Famagoesta ontruimen;**
3. **geen van de betrokken partijen moet aandringen op een gedwongen volksoverheveling;**
4. **de republiek Cyprus wordt bestuurd door één krachtige, centrale regering met duidelijke geformuleerde en grondwettelijk verankerde bevoegdheden;**
5. **het eiland moet gedemilitariseerd worden.**

Het demilitariseringsplan heeft veel voorstanders, al lijkt het praktisch niet uitvoerbaar. Cyprus is in strategisch opzicht een zeer belangrijk eiland, en alleen al op grond van deze hoedanigheid lijkt zo'n a-militaire metamorfose finaal uitgesloten. Bovendien mag men zich afvragen, wie het eiland moet verdedigen, als de nood aan de man is. Het heeft er overigens veel van weg dat de

en militair materieel. Veel Cyprioten zijn bereid te onderschrijven, dat de Griekse ondersteuning van de Cyprische zaak de laatste jaren feitelijk beperkt is gebleven tot in bloemrijke taal verpakte dreigementen aan het adres van de Turkse tegenstrevers en beloften jegens de Cyprische gemeenschap op het eiland.

Of het politieke beraad tot resultaten zal leiden, is met geen zinnig woord te zeggen. Wel is al duidelijk

Nog veel obstakels op weg naar politiek akkoord

kwestie van de demilitarisering vooral op aandrang van Griekenland in de uitgangspunten is opgenomen. Athene kan er immers alleen maar wijzer van worden. Want heeft het jonge verleden niet duidelijk aangetoond, dat de Grieken Cyprus militair nauwelijks adequate steun kunnen verlenen? Eerstens zijn de Grieken bijna 900 kilometer van Cyprus verwijderd, terwijl de Turken op schootsafstand liggen en ten tweede hebben de Turken een groot overwicht aan manschappen

dat de weg naar die onderhandelingen rijkelijk met obstakels gebarricadeerd is. Een ontwarring van de Cyprische knoop wordt met name bemoeilijkt, doordat:

a) **de uitgangspunten van de partijen ver uit elkaar liggen en in enkel opzicht fundamenteel van elkaar verschillen;**

b) **de controversiële president-aartsbisschop Makarios op het eiland is teruggekeerd;**

c) **de Turken onbuigzamer zijn geworden, nadat de VS medio december de wapenhulp aan Ankara wegens de Turkse invasie op Cyprus stopgezet hebben; en**

d) **de Griekscyprioten — aldus ex-president Kleridis en premier Karamanlis van Griekenland — er eigenlijk niet zoveel voor voelen, straks met de Turken over „voldongen feiten" te gaan onderhandelen. Nicosia en Athene bedoelen daarmee wellicht te zeggen, dat zij het al dan niet doorgaan van het politieke overleg over de kwestie-Cyprus afhankelijk maken van de Turkse bereidwilligheid, de invasietroepen terug te trekken uit de gebieden, welke na de ondertekening van de bestandsovereenkomst van Genève — op 4 augustus van het vorig jaar — veroverd werden.**

Makarios

Tweehonderddulzend Cyprioten juichten president Makarios onstuimig toe, toen deze op 7 december naar het eiland terugkeerde en hij zich te Nicosia in een emotionele toespraak tot het middelpunt van de begroetingsmanifestatie verhief. „Makarios", scandeerde er de massa, „jij bent weer bij ons, wij zullen je gehoorzamen" en seconden nadien gilde en schreeuwde het legioen, „dat 't het bloed zou aandragen voor de oorlog, die Makarios tegen de Turken moest gaan voeren". Nicosia stond op zijn kop en wie zich tussen die orgie van geestdrift bevond, was bijna geneigd aan te nemen, dat Makarios plotseling niet meer die controversiële man was en geen vijanden meer kende.
Maar schijn bedriegt. Want Makarios is niet veranderd en zijn tegenstanders zijn dat ook niet. Steun geniet de aartsbisschop nog steeds van de communistisch georiënteerde AKEL-partij, die in het Cyprische parlement ruim eenderde van het aantal zetels bezit, en van veel plattelandsmensen, die in de „Makariotate" de door God gezonden man blijven zien. Maar wat zich op die gedenkwaardige dag van Makarios' come back onder het balcon van het aartsbisschoppelijke paleis verzameld had, waren ook de duizenden, die louter uit radeloosheid en wanhoop te hoop waren gelopen en geenszins uit loyaliteitsoverwegingen.
De Turkse regering gaf direct na de landing van de 'ethnarch' op het eiland een verklaring uit, waarin stond dat de terugkeer van Makarios mogelijk de bestaande tegenstellingen zou aanwakkeren en een oplossing van het probleem op korte termijn zou verhinderen. Ankara dat liever met de gematigde Kleridis in zee was gegaan, doelde in zijn kritiek niet alleen op de starre houding die Makarios — achter de schermen — bij de in het verleden gevoerde gesprekken tussen Kleridis en Denktash heeft aangenomen, maar zeker ook op de mogelijkheid van een heropleving der interne Griekscyprische twisten. De Turken hebben in dit verband geen ongelijk, als zij wijzen op het gevaar van de EOKA. Deze terroristische organisatie, die zich vooralsnog koest houdt, omdat zij onder de huidige omstandigheden geen schijn van kans zou hebben haar anachronistisch 'enosis'-ideaal (Cyprus met Griekenland te verenigen) door te drukken, beschouwt Makarios onverminderd als verrader van deze 'heilige zaak'. Dat Makarios met name deze tegenstanders algehele kwijtschelding van straf verleende, mag een sluwe zet van de aartsbisschop genoemd wor-

den, de vijandschap is daa... nochtans niet uit de wereld ge... pen. Niettegenstaande de Turk... bloedige wijze hebben laten ... hoe zij over die enosis-aspi... denken, zal de gekortwiekte E... zich hergroeperen, als zij haar ... schoon ziet.
De Turkscyprische voorman Ra... Denktash heeft geen ongelijk ... zei, dat, als de Turkse troepen ... juli geen landing hadden uitgevoer... Makarios, Kleridis en ... Griekscyprische leiders niet meer ... de gelegenheid zouden zijn, ... litiek of anderssoortig te uiten. ... zouden zij waarschijnlijk niet ... in leven zijn, aldus Denktash ... kenland onder de militaire junta ... Cyprus onder het regiem van N... Sampson zouden dan de mo... hebben gevierd, die in de naam ... de 'enosis' als nationale ... zouden zijn begaan.

Eerzucht

Makarios is gewiekst. Dat ... 's morgens in Nicosia een ... pleidooi houdt voor handhaving ... de nationale onafhankelijkheid ... drie uur later op de noordoost-... van het eiland een stelletje ... staat wijs te maken, dat Cyprus ... enige bestemming de vereniging ... Griekenland is, bewijst ... maar hoe sluw en wispelturig ... 'ultverkoren des volks' zich ... festeert. Makarios streeft naar ... oplossing. Dat is ontegenzeggelijk ... waar. Maar het moet er ... zijn, waarbij het aartsbisschoppelijk ... staatshoofd niet de geringste ... veelheid macht inboet en ... afglijdt naar een positie als ... horige in een Griekse provincie. ... Makarios is president, al 16 jaar ... ondanks staatsgrepen tegen ... moordaanslagen op hem wil ... dat hoge ambt blijven schitteren ... geschiedenis heeft inmiddels ... toond dat bij er niet voor ... schrikt om ... bevolking ... aan zijn egoïsme en eerzucht ... op te offeren. Ook het komende ... politieke overleg kan er ... schaad worden.



● Een Turkse militaire eenheid tijdens een overwinningsparade buiten Nicosia. — Ex-premer Bülent Ecevit, die onlangs een bezoek bracht aan het door de Turken bezette Cyprische gebied, noemde in een toespraak te Famagoesta de Turkse inval ‚gerechtvaardigd" en zelfs „menselijk noodzakelijk". Los van deze constatering moet echter gezegd worden, dat de Turkse invasietroepen in hun operaties danig over de schreef zijn gegaan. Afgezien van het groot aantal verkrachtingen, plunderingen en mishandelingen, die met name de uit de Anatolische hoogvlakte afkomstige stoottroepen op hun naam brachten, en die — dat zij gezegd — afschuwelijke, Griekscyprische wraakacties jegens Turkscyprische dorpelingen tot gevolg hadden, veroverden de Turken zowat de helft van de eilandoppervlakte, veroorzaakten zij een gigantisch vluchtelingenprobleem en boorden zij de Cyprische economie totaal in de grond.

in gespre...

Carnavalsschlagers

Met verbijstering neem ik d... kennis van op handen zijnde opnamen van carnavalszittin... in het zuiden des lands, ... vermeende „carnavalsar... (hoofdzakelijk afkomstig van ... de rivieren), uit m.i. zuiver co... cieel oogpunt hun zogenaamde ... navalsschlagers" — omkleed ... veel op seks slaande en ... nietszeggende teksten — a... grote publiek trachten op te ... gen.
Welke rechtgeaarde zuiderling ... recht uit zijn hart zeggen, d... dit gedoe op prijs stelt?
Ik ben mede-auteur van de ... leden zaterdag uitgekozen Hee... schlager 1975: „Houwe ze ... wild geloate". Wij hebben ... der onze voelhorens uitge... naar een mogelijkheid deze s... op de plaat te doen vastlegg... kan alleen als wij zelf ... kosten van opname en pr... zorg dragen. Verder geen res... Zou het niet leuk zijn als ... ettelijke jaren een plaatsel... men wil: een regionale schla... de plaat verstek heeft laten ... we tijdens het komend ca... weer eens iets anders kunnen ... luisteren dan carnavalsmuziek ... bracht door gestelde showbizz... ren van boven de rivieren?

HEERLEN — T. J. G...

Priesternood (5)

In het L.D. van 4 januari reag... de heer J. F. Vos uit Maasbracht ... een door mij eerder ingez... stuk. Deze reactie houdt zovee... genstellingen in, dat ik ... moet reageren.

● In zijn artikel meent de heer ... om diverse redenen, dat er bij ... volgende generaties niet veel ... behoefte zal bestaan aan pries... de tekenen — zo schrijft hij ... nu reeds met ontstellende duide... heid zichtbaar.

● Het gaat ook niet om véél ... wel om minder priesters, zo sc... hij verder. Wat met heilige pr... heilige door de heer Vos be... wordt, is mij duidelijk. Ieder ... daar zijn eigen mening over. ... Enkele alinea's verder komt ... toch weer de bezorgdheid naar ... ren als hij schrijft: „Het zout ... aarde is hier smakeloos gewor... terwijl de Kerk een schreeuw... gebrek heeft aan nederige, he... priesters".
Een en ander is toch volkomen ... elkaar in strijd. Verder hebben ... gens de heer Vos vele priesters ... hun toog en priesterboord ook ... tendeels hun geloof afgelegd ... men innerlijk zou veranderen ... men van een bruin in een ... kostuum overstapt! Mijn kritiek ... Rome mag volgens hem dan ... goedkoop zijn, (goedkope artik... kunnen óók goed zijn) ik blijf ... dat het tijd wordt, dat men de ... van het celibaat tijdig aan... gedachte speelt, doch alleen ... tijd nog niet rijp acht.
Ik heb alle respect voor de me... van de heer Vos doch gezien ... de tegenstrijdigheid in zijn ... heeft hij mij niet kunnen ove... gen.

HOENSBROEK — L. v. E...



JAMES LAST EN ZIJN COMPLETE BAND, hier gisteravond in aktie tijdens de wervelende show in Stein. (FOTO: Dries Linssen)

DUIZENDEN OP DAVEREND FEEST MET JAMES LAST!

Van onze showpagina-redaktie

STEIN — Duizenden en nog eens duizenden hebben gisteravond in het feestpaviljoen van de carnavalsvereniging De Steinder Bök intens veel plezier beleefd aan het optreden van de complete band van James Last. Van heinde en verre kwamen de fervente fans en aanhangers van de vrolijk dirigerende James. Heel wat verzoeken van onze lezers die een bon hadden ingestuurd voor hun favoriete nummer gingen in vervulling. Natuurlijk niet allemaal, want het waren honderden nummers uit het omvangrijke repertoire van James Last (60 langspeelplaten) die werden aangevraagd.

James Last, de man die voor onze vrienden van RTL, radio Luxemburg in de zestiger jaren het indicatief voor de Duitse uitzendingen componeerde („Happy Luxemburg"), sprak voorafgaande aan zijn optreden met LD's showpagina-redaktie.

Stemming

„Voor dit publiek zou ik eigenlijk altijd wel willen spelen. Geen stijf gedoe. Neen, mensen die zelf ook meedoen. Dansen, zingen, springen en hossen. Zoiets verhoogt op dit soort avonden dan ook alleen maar de stemming en de feestvreugde".

Voor ons land begon James Last eigenlijk in Stein de zegetocht nu vier jaar geleden. Weliswaar wist iedereen in Limburg welke de sound van het orkest James Last was, in het gehele buitenland was hij al jaren een van de meest populaire bandleiders, maar in ons land was hij nooit op TV te zien geweest. Daarin kwam na het eerste optreden in Stein verandering. De KRO maakte toen met James en zijn boys een televisie-registratie, die een ongelooflijk hoge kijkdichtheid kreeg: 3 miljoen. Vorig jaar trad hij met evenveel succes in Eindhoven en in Den Haag op. Voor het optreden in Limburg zorgde dit jaar dan „De Steinder Bök".

Wat zijn de plannen voor het orkest in de komende periode. James Last: „Eigenlijk zou je kunnen spreken van een soort wereldtournee. We gaan naar Canada, Singapore, Australië, Bangkok en Hongkong. Volgende maand zijn we in Zwitserland op tournee. En dan zijn er nog tal van aanvragen die we nog even moeten bekijken omdat per saldo de boog natuurlijk niet altijd gespannen kan zijn" .A propos vakantie! James (eigenlijk heet hij Hans ,maar zijn achternaam luidt ècht Last):



● **Uit het familie-album van James Last. V.l.n.r. zoon Ronald, James zelf, dochter Caterina (Rina) en echtgenote Waltraud. Deze opname werd genomen in zijn woonplaats Hamburg.**

„We hebben óf nooit óf altijd vakantie. Klinkt misschien een beetje gek als ik dat zo zeg. Maar we spelen bijzonder graag. Voor ons is het eigenlijk een ontspanning, ook al word je na een avond optreden toch wel moe natuurlijk. De èchte inspanning zit bij het instuderen van nieuwe nummers, registraties voor de grammofoonplaat, televisie e soms ook wel radio."

Nieuwe platen

Zo'n slordige zestig langspeelplaten en en nog meer ontelbare singles van James Last en de zijnen zijn in de afgelopen jaren verschenen. Twee elpees met zelfs Nederlandse volksliederen, waaronder zelfs het Limburgse („Onder moeders paraplu" en „James Last op klompen"). De meeste elpees werden allemaal gehonoreerd met een gouden schijf. Dat wil voor Duitrse begrippen zeggen dat er meer fan 100.000 exemplaren van werden verkocht. (in ons land krijgt men een gouden plaat voor 25.000 verkochte exemplaren van een elpee, 100.000 voor een single).

De fans kunnen binnenkort weer twee nieuwe elpees tegemoet zien. James Last: „We zijn druk doende met nieuwe nummers voor „Classics up to date" en „Sing mit!". Eigenlijk imponeert alle muziek ons zoals wel blijkt uit die verzameltitel „Classics up to date". Alleen verbinden wij aan alle nummers eigen arrangementen en natuurlijk een eigen „sound", waardoor de mensen ons muzikaal herkennen".

Fans had James Last gisteravond in Stein weer te over. En voor zo ver hij niet hoefde te dirigeren werd aan heel wat verzoeken voldaan.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

Reeds nadert het carnaval

REEDS! JUIST. Reeds, beste vrienden en vriendinnen wilden wij u vertellen dat het carnavalstumult in alle hevigheid de kop heeft opgestoken. Her en der — goede morgen of middag en een prettig weekend — worden in dit Limburg aardige aktiviteiten bedreven. Het eerste auwwieverbal (ondertiteling: oudwijvenbal, dit op verzoek van een handjevol kijkers en lezers) heeft in het Geleense zijn beslag gekregen. Je mag wel zeggen reeds. En dat dan alles bij Elly en Thuur (ondertitel: gezellig en niet duur).

NOU VRIENDEN EN vriendinnen, om u met permissie zogezegd maar even terloops doch volslagen eerlijk bedoeld te noemen, dat was me wat. We hebben stukken zien doorgaan. Niet te geloven zeg! Feestneuzen, hoedjes, heel aardige zelf met de hand gebreide feestjurken, ouwe wijven, kelners, massale hoeveelheden drank. We dachten nog: moet dat nou. Maar van die gedachten werden we onmiddellijk afgeholpen toen enkele versnaperingen doorkwamen.

EN NU GAAT LIT [illegible] week nog wel [illegible] N. Stein, waar ze nu nog in alle hevigheid het en [illegible] het andere [illegible] komt [illegible] aan de beurt. „De Waterratte" komen daar vanaf de 22e januari in aktie. En met hen, volgens ons maar we kunnen ons natuurlijk vergissen, ook de [illegible]. [illegible] wel eens leuk [illegible] van de [illegible] gezend het bevorderen van de intermenselijke contacten — wanneer elk. ochtend (niet te vroeg alstublieft, niet te vroeg) een of andere carnavalsgast verkleed als oud wijf naar onze redaktie komt. Zoiets bevordert de inspiratie. En om het geheel compleet te maken bedenken wij dan voor de aardigste carnavaliste een aardig prijsje.

DENK ER EENS over na mensen, vrienden, vriendinnen, boeren en buitenlui. Altijd aardig zijn grapjes en bovendien gaat onze platenspeler beslist weer harder lopen voor de doorzifte van de LD Top 20. Nog steeds niet gelimiteerd. Dus we gaan door!

LD TOP 20

1.	(2)	I can help	:	Billy Swan
2.	(7)	Juke Box Jive	:	The Rubettes
3.	(4)	My special prayer	:	Percy Sledge
4.	(1)	Lonely this Christmas	:	Mud
5.	(8)	Lady of the night	:	Donna Summer
6.	(6)	Killer Queen	:	Queen
7.	(5)	You ain't seen nothing yet	:	Bachman Turner Overdrive
8.	(3)	Long tall glaces	:	Leo Sayer
9.	(11)	The three bells	:	Nana Mouskouri
10.	(19)	Marietje	:	Hydra
11.	(20)	Ding Dong	:	George Harrisson
12.	(9)	Dance the Kung Fu	:	Carl Douglas
13.	(12)	You're the first	:	Berry White
14.	(17)	I wrote you a letter	:	Tony Sherman
15.	(18)	Honey honey	:	Abba
16.	(-)	Voulez-vous coucher avec moi, ce soir	:	La Belle
17.	(-)	Hé, Monique	:	Frans en Monique
18.	(-)	Winter	:	Ben Cramer
19.	(10)	Sing a song of love	:	George Baker Selection
20.	(-)	De liefde van de man gaat door de maag	:	Rita Valk

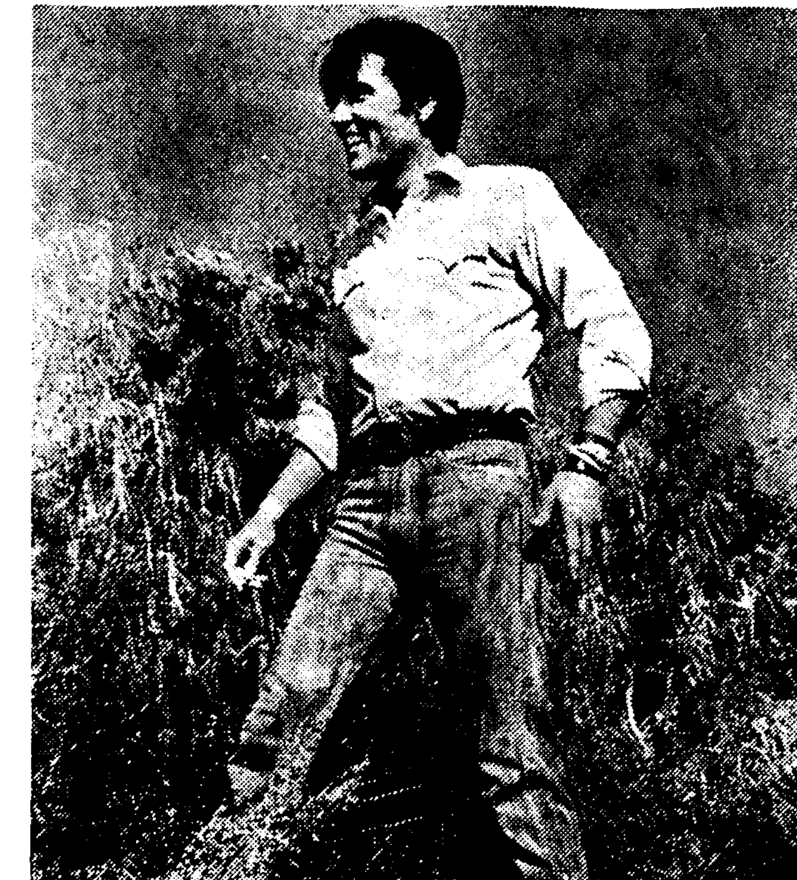
Disk-gokkie

Rosamunde - Dennie Christian

Twee grote fans van onze Top 20 kunnen maar moeilijk wachten totdat het weer zaterdag is geworden. Dan wordt het eerst de hitlijst ingezien en vervolgens het disk-gokkie van de week.
Het zijn Marlies Keijbeck uit Ubach over Worms en Finie Kessels uit Nieuwenhagen, die een leuke brief stuurden met hun tip als disk-gokkie: 'Rosamunde van Dennie Christian'.
Zij zijn helemaal weg van de knappe Denny van 1.80 m. met zijn bruine ogen. Net als Marlies en Finie dans ook Denny graag en houdt er bovendien van op z'n tijd de luilak uit te hangen. Op het ogenblik werkt Denny bij een verzekeringsmaatschappij. Met het lied Rosamunde, een carnavalshit om u tegen te zeggen, zal Denny zorgen voor een ongekende 'Stimmung'.
Met deze informatie en een kus aan de instuurders wensen wij alvast een groots Alaaf toe aan Denny Christian. Voor een foto met handtekening kun je schrijven naar zijn adres: 5 Köln 1. Koelhoffstrasse 7.

Stuur uw tip voor onze komende top 20 weer naar JO ROSENBOOM, Ransdaal 106, Ransdaal-Klimmen.

Vermogen van Elvis nu half miljard



● Elvis hier 'privé' tijdens een wandeling door de bossen

Van onze speciale verslaggever

LOS ANGELES — Elvis Presley, idool van miljoenen, heeft zich in de afgelopen 20 jaar een half miljard(!) gulden 'bijeikaar' gezongen. Gisteren is bekend geworden dat de miljoenen platen die over de hele wereld verkocht werden hem netto zo'n slordige 150 miljoen dollar hebben opgeleverd. De andere 350 miljoen gulden kreeg Elvis bijeen tijdens peperdure concerten.

ELVIS STAAT DEZE week, zoals velen al via de radio hebben kunnen vernemen, in het nieuws, omdat hij veertig jaar werd. In 1967 trouwde hij met Priscilla Monday en een jaar later werd uit hun huwelijk een dochtertje (Lisa) geboren. In 1973 liet Elvis zich scheiden.

Talloze malen heeft men getracht om Elvis Presley ook in ons land te laten optreden. Elk concert strandde echter op het exhorbitant hoge bedrag dat daarvoor werd gevraagd (ruim 2 miljoen gulden).

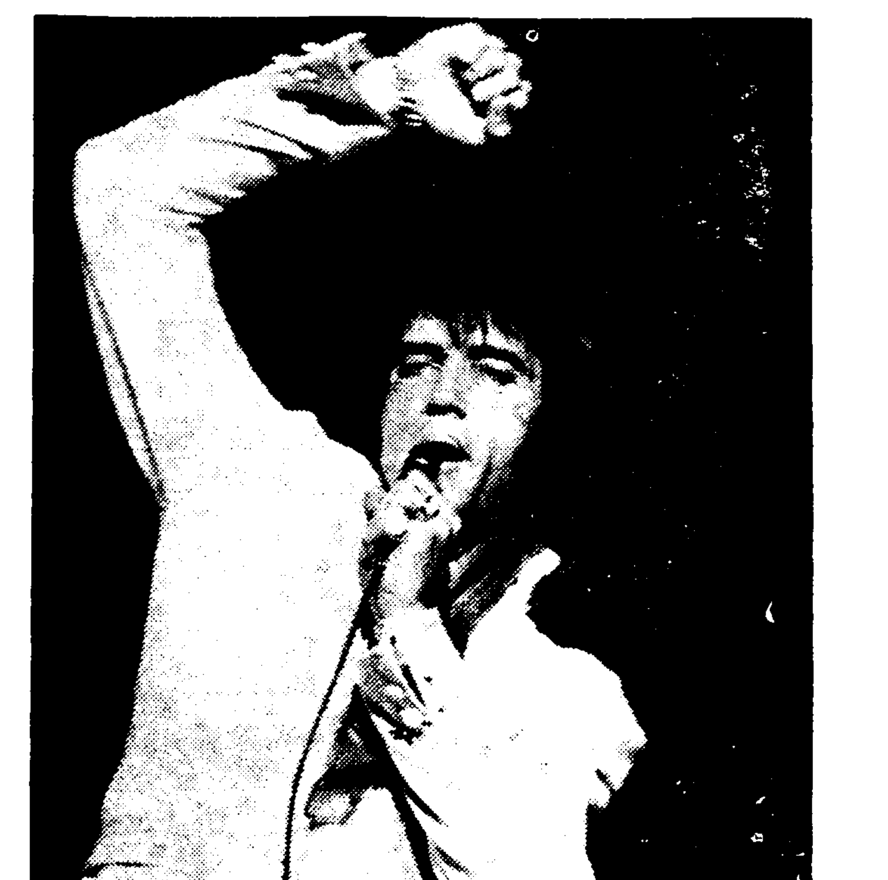
VOOR DE FANS VAN Elvis Presley zet LD's showpaginaredaktie nog eens even enkele van zijn vele successen op een



● Elvis, zoals men hem kent van talloze foto's

rijtje: Heartbreak, Don't be cruel, Hound dog, Love me tender (alle daterend uit 1956), Jailhouse Rock (1957), Are you lonesome tonight (november 1960), Return to sender (oktober 1962), Wooden heart (november 1964), Crying in the chapel (april 1965) en In the ghetto (april 1969). In cassette (drie elpees) zijn deze successen in ons land via de platenhandel te krijgen bij RCA (Inelco). De eerste tijd, zo bericht het in Memphis verschijnende blad Press-Scimitar, wil Elvis niet meer in het openbaar verschijnen. Hij weegt over de 200 pond en treedt niet eerder meer op voordat hij zijn oude gewicht van 180 pond terug heeft.

TINA MARSCH, één van de talrijke bewonderaarsters van Elvis in Memphis, heeft een grote kist geplaatst bij de poort van het landgoed van haar idool. Daarin kunnen de fans gelukwensen deponeren. Tijdens Elvis' verjaardag gaf een radiostation in Memphis elk uur een taart weg. Op het vliegveld van de stad werd elk uur door de luidsprekers gemeld dat Elvis jarig was. Warenhuizen wijdden hele etalages aan hem.



● En hier voor microfoon en camera's

NU PRIJSVERHOGING..?

in geen geval!

AANRECHT, 170 cm breed, compleet met R.V.S. blad, voor 295,-

KEUKEN "PALMA" uitgevoerd in wit struktuur, met R.V.S. blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling en afzuigkap, van 1537,- voor 895,-

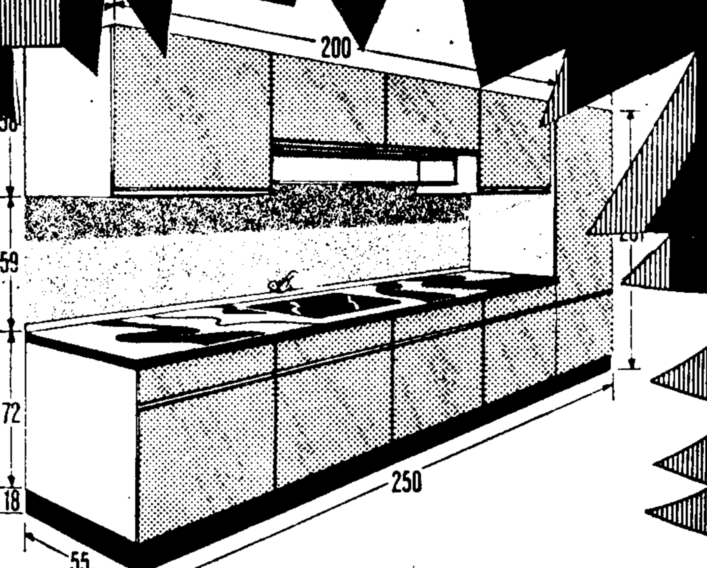
KEUKEN "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met R.V.S. blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestek indeling, kruidenrek, en afzuigkap, van 1561,- voor 998,-

AANRECHT, 200 cm breed, compleet met R.V.S. blad, 18/8, met 2 bakken, van 560,- voor 365,-

NEFF wasemkap van 398,- voor 249,-

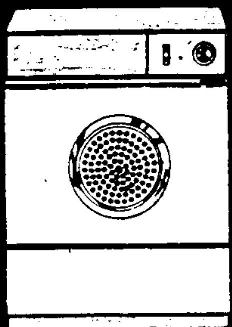
IN PLAATS VAN DE PRIJZEN TE VERHOGEN, ZOALS ELDERS, VERRAST HORN IEDEREEN MET

DAVERENDE DISCOUNT KNALLERS



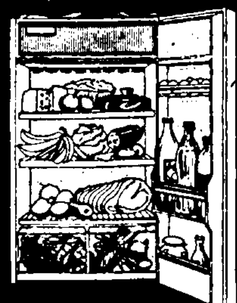
KEUKEN "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met R.V.S.blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling. van 1340,- voor 865,-

Centrifuge FRAUENLOB, 3 kg. inhoud, van 158,- voor 108,-



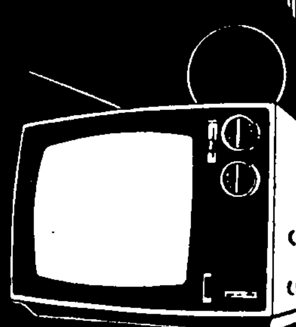
Diepvrieskist FIAT, 345 ltr., van 998,- voor 675,-

Gashaard FLANDRIA "Carla 8" met houtvuur, cap. 8000 kg/cal. van 1059,- voor 598,-



Koelkast INDESIT, 140 ltr., van 379,- voor 249,-

AFZUIGKAP, geheel roestvrij staal met klep, van 338,- voor 198,-

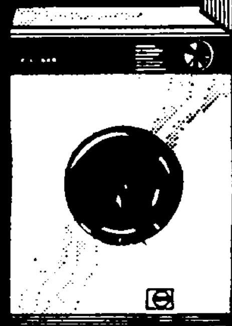


PORTABLE T.V., 31 cm beeld, lichtnet / accu, van 489,- voor 326,-

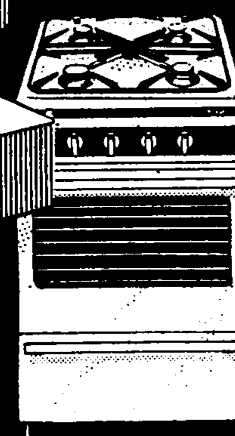
LESA platenspeler, compleet met boxen en stofkap, van 248,- voor 138,-

NORDMENDE tuner-versterker met 2 boxen, 2x14 watt, uitgevoerd met schuifregelaar, hoofdtelefoon aansluiting en F.M. voorkeur druktoetsen. van 798,- voor 528,-

Droogautomaat FRAUENLOB, met RVS trommel, van 658,- voor 359,-



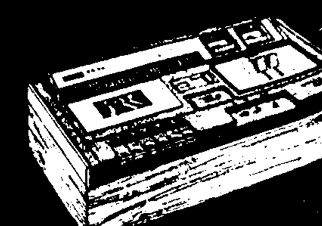
Dubbeldeurs koelkast INDESIT, 225 ltr., van 599,- voor 398,-



Gasfornuis PELGRIM met R.T.L. van 655,- voor 445,-

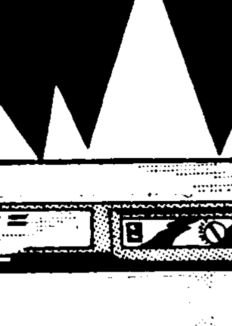


BLAUPUNKT Hi-Fi Quadro installatie Studio 3091, tuner-versterker + platenspeler, 2x35 watt. Tuner uitgevoerd met 7 F.M. voorkeur tiptoetsen, aparte schuifregelaar voor hoge - midden - en lage tonen. Platenspeler met regelbaar toerental en Shure M 75 element. Leverbaar in noten of wit. van 1699,- voor 1199,-

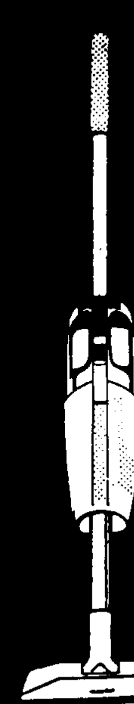


AKAI stereo cassette deck CS 30 D, met ZVV meters, 1 micronkop, van van 578,- voor 398,-

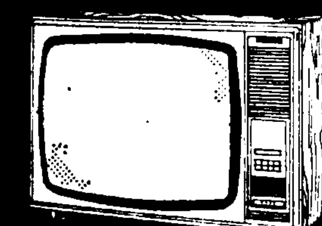
Wasautomaat AEG lavalux van 760,- voor 498,-



Centrifuge ERRES EH 9402, 2800 toeren, van 269,- voor 209,-

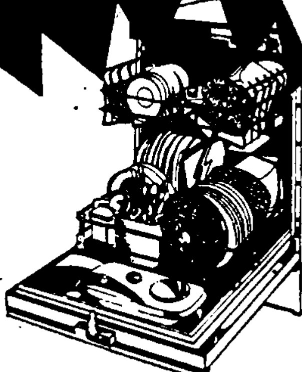


Stofzuiger EXCELSIOR van 160,- voor 119,-



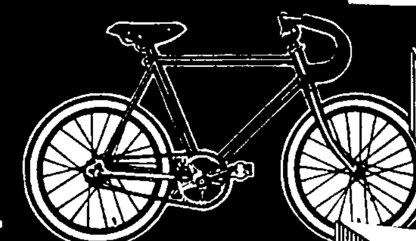
PHILIPS kleuren T.V., 110°, all transistor, 67 cm grootbeeld, van 2548,- voor 1985,-

Gaskookplaat ETNA 96, met afdekblad, van 252,- voor 155,-

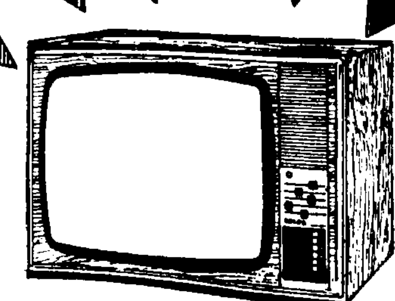


Afwasautomaat INDESIT, met roestvrij stalen binnenwerk van 899,- voor 499,-

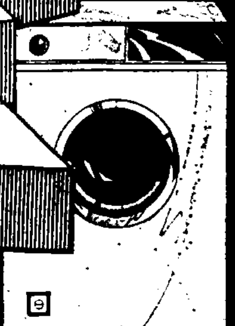
Wasautomaat INDESIT Mondial, van 699,- voor 449,-



We hebben leuke aanbiedingen in dames-heren-sport-en renfietsen. bv Junior race fiets van f 189,- voor 129,-



INDESIT kleuren TV, 110°, 67 cm grootbeeld, van 2298,- voor 1495,-



Wasautomaat CONSTRUCTA van 995,- voor 798,-



Gaskookplaat PELGRIM luxe met afdekblad, van 254,- voor 165,-

PREMIUMS

geldig bij aankoop van hoofdartikel

KOFFIEZET-APPARAAT, van 139,- voor 69,-

AUTOSTOFZUIGER, van 65,- voor 19,-



PM HORN ZN

GOEDKOPER DAN ANDEREN
GARANDEERT GOEDE SERVICE

*KEUKENSHOWROOMS

SITTARD* Stationsplein 10 tel. 1775
MAASTRICHT* Brusselsestr. 134 tel. 17358
HEERLEN* Akerstraat 14 tel. 710254
WEERT* Dr.Schaepmanstr. 27 tel. 37530



SITTARD Stationstraat 31 tel. 2526
SITTARD Paardestraat 69 tel. 6057
SITTARD Geerweg 9 tel. 6346
ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 16349
MAASTRICHT Fort Willemweg 16 tel. 19068
WEERT Dr.Schaepmanstr. 27 tel. 37530
MAASTRICHT Muntstraat 13 tel. 18222
HEERLEN Stationstraat 12 tel. 716937
HOENSBROEK Kouvenderstr. 90 tel. 214144
NU OOK IN: MAKADO-Beek

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
+ = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

.30 - 11.00 **Engels voor het bedrijfsleven.** Teleac-cursus.
.30 - 12.45 **Voorlichting schooltelevisie.**
6.00 **Journaal.**
6.02 **De rode autobus.** Avonturen van Droef en zijn vriendjes. Voor de kinderen.
6.45 **Nuk, de clown.** Film, gemaakt in Enkhuizen en Madurodam. Voor de kinderen.
6.15 + **Tarzan overwint.** Speelfilm uit 1944 met Johnny Weissmüller, Frances Gifford, Johnny Sheffield, Rex Williams en vele anderen. Tarzan is aanvankelijk weinig onder de indruk van het fenomeen van nazi-parachutisten in zijn oerwoud. Hij heeft het te druk met de door hem ontdekte verborgen stad. Prinses Zandra smeekt hem om hulp tegen de nazi's in de stad. Pas als zij en Boy gevangen genomen worden komt Tarzan in actie.
7.30 **Hardrijden op de schaats.** De Nederlandse kampioenschappen voor dames en heren te Assen.
.15 **Hoe is het gemaakt?** Boetseren en afgieten" (herhaling). Teleaccursus.
.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
.55 **Journaal.**
.05 **Het zal je kind maar wezen.** (8) TV-serie. Frank heeft een nieuwe baan: vertegenwoordiger in landbouwprodukten. Betty moet steeds met hem mee, want hij heeft geen rijbewijs.
.35 **Boter, kaas en eieren.** Spelproramma, gepresenteerd door Will Luikinga, met een panel van negen bekende Nederlanders.
.00 **Journaal.**
.21 **Bijf waar je bent, schat.** Comedie met Jules Hamel, Marijke Merckens, Dolly Vink, Marnix Kappers en anderen. Als in een Spaanse bungalow het lijk van een vrouw door haar echtgenoot en zuster wordt gevonden, besluiten deze het lijk te verbergen. De zuster zal dan de rol van de echtgenote spelen...
.35 **Music-all-in.** De Deense pianist/entertainer Victor Borge.
2.20 **Sterren kijken. (4)** Portret van Jan Jongbloed.
.00 **Wordt u al geholpen?** TV-serie. „Ideeënbus". Omdat de zaken er niet zo gunstig voor staan in het warenhuis, vraagt de directie het personeel om suggesties om de verkoop te stimuleren. stimuleren.
.30 **Journaal.**
.35 - 23.40 + **Het lied van de week.** „Wie ingaat tot dit water."

NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
.55 **Journaal.**
.05 **Speedy Gonzales.** Tekenfilm met de supersnelle muis.
.15 **Kunt u me de weg naar Hamelen vertellen, meneer?** „Een toeziend oog". Voor de kinderen. Als de Hamelaars terugkomen van de bruiloft van prinses Madelein en prins Tor, moet de pompoen door het noodweer landen bij het kaseel Bambergen.
19.50 **'t Zand 33.** Informatie van het Omroeppastoraat.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Berend Boudewijn Kwis.** Spelprogramma, gepresenteerd door Berend Boudewijn, met vele prijzen voor deelnemers en publiek.
22.00 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.45 + **De wereld in oorlog.** „Oorlog op afstand". TV-serie met authentieke filmbeelden en gesprekken met mensen die nauw bij de Tweede Wereldoorlog betrokken zijn geweest.
23.30 - 23.35 **Journaal.**

DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

15.00 **Overzicht programma's tijdens het weekend.**
15.10 **Journaal.**
15.15 **Het vuurrode speelgoedautootje.** Gevarieerd programma voor de kinderen.
15.45 + **Mijn dochter en ik.** Duitse speelfilm uit 1963, met o.a. Heinz Rühmann, Gertraud Jesserer en Eckart Dux. Dr. Stegemann, een welgestelde tandarts, is weduwnaar en zeer gesteld op zijn enige dochter. Als deze verliefd wordt en wil trouwen is papa daar erg op tegen. Hij probeert er een stokje voor te steken...
17.15 **De zachte druk.** Filmimpressie over veranderingen in de katholieke pers.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.35 **Geruisloze jacht.** „De rode dubbeltjes". TV-serie.
19.00 **Hier und Heute.**
19.35 **Het wilde en het tamme westen.** „Derde ingrediënt." TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tien karaats.** Aflevering uit de serie „Härte 10". Als de ex-diamantensmokkelaarster Nadine de naar diamanten zoekende geoloog Piet van Straaten ontmoet, neemt zij een ingrijpend besluit.
21.40 **Lottotrekking, journaal en woord voor de zondag.**
22.00 **The wrong box.** Engelse speelfilm uit 1965 met Nanette Newman, John Mills, Michael Caine, Ralph Richardson en anderen. Het verhaal van de strijd om een grote erfenis tussen een aantal familieleden. Zij deinzen voor niets terug om hun doel te bereiken.
23.45 - 23.50 **Journaal.**

DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

13.45 **Programma-weekoverzicht.**
14.15 + **Voor Spaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Lassies nieuwe vrienden.** „Vliegende eekhoorntjes". TV-serie voor de kinderen.
15.20 + **De kleine schavuiten.** „De kinderkermis". TV-serie voor de kinderen.
15.35 **Dusty, Dusty! „Houd de dief!** TV-serie. Omdat er een wervelstorm nadert heeft men voorlopig geen tijd voor de jacht op de dief van diverse kostbare zaken, die in het kamp vermist worden.
16.00 **Mooie stemmen.** Ingeborg Hallstein, Gwyneth Jones, Tito Gobbi en Giuseppe zingen opera-aria's van Verdi, Rossini, Wagner en Gounod.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** Aansluitend: tips voor consumenten.
18.00 **Boney.** „Boney en de bokser". TV-serie. Inspecteur Napoleon Bonaparte probeert de ten onrechte van moord op een sparring-partner veroordeelde bokser te helpen en zijn onschuld te bewijzen.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Nur die Liebe macht uns jung.** Drie zangeresjes proberen elkaar de bef af te steken, omdat ze alle drie de rol van Lisa voor de operette „Gräfin Mariza" willen hebben. Als zij tijdens de auditie de indruk krijgen dat er met hen gesold wordt, breekt er een solidariteitsstaking uit. Met o.a. Dagmar Koller, Karin Anselm, Grit Böttcher en Achim Strietzel.
20.15 + **Julia, du bist zauberhaft.** Frans-Oostenrijkse speelfilm uit 1961. Met Lilli Palmer, Charles Boyer, Thomas Fritsch, Jean Sorel en anderen. De beroemde actrice Julia Lambert viert grote triomfen in het theater van haar man. Ondanks dat zij bekend staat als de meest toegewijde echtgenote brengt een jonge belastingconsulent haar het hoofd op hol. Als hij na een tijdje de voorkeur geeft aan een jonger vrouwtje maakt Julia zich klaar voor de strijd.
21.45 **Journaal.**
21.50 **De actuele sportstudio.**
23.05 **Het doel heiligt de middelen.** TV-spel over een jonge man die een meubelfabriek erft. Omdat zijn oom het bedrijfskapitaal blokkeert kan hij hier niet aan komen. Hij wil zijn oom op een fatsoenlijke manier liquideren en zelf buiten schot blijven.
00.25 - 00.35 **Journaal.**

DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

8.05 - 11.45 **Schooltelevisie.**
16.30 + **Herhaling educatieve programma's.**
18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Opvoedingsmagazine.**
19.45 **Journaal en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Vor Ort.**
21.00 + **I'm no angel.** Amerikaanse speelfilm uit 1933 met Mae West, Cary Grant en anderen.
22.25 **Journaal.**

BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

14.00 + **Boerensymfonie.** „De lente" Eerste deel van een vijfdelige documentaire film.
14.30 **Ulzana.** TV-film. Hoewel de regering in Washington de Indianen officieel met rust laat, vernielen de blanken in Tuscon een bevloeiingssysteem dat de grond van de Apachen vruchtbaarder moet maken.
16.00 **Volksuniversiteit.** Gevarieerd programma.
18.00 **Calimero.** Voor de kinderen.
18.05 **Star Trek.** „Tombstone: 15 oktober 1881." TV-serie over de avonturen van het ruimteschip Enterprise en zijn bemanning.
18.55 **Een land zoekt zijn evenwicht.** Aflevering uit de serie over milieubeheer en natuurbehoud. Vandaag: Bokrijk.
19.45 **Journaal.**
20.23 **Berend Boudewijn Kwis.** Spelprogramma, gepresenteerd door Berend Boudewijn, met drie Belgische en drie Nederlandse echtparen.
21.55 **Radio- en tv-bal.** Show in de stedelijke feestzaal te Antwerpen, met o.a. Samantha Jones.
22.20 **Geheime lading.** „Hijack". TV-film met Lee Purcell, David Janssen, Keenan Wynn en anderen. De vrachtwagenchauffeurs Jake en Donny hebben moeilijkheden. Donny heeft financiële problemen en Jake is zijn vergunning kwijt geraakt. Door een geheime lading naar Houston te vervoeren kunnen zij de vergunning èn een stapeltje bankbiljetten verdienen....
23.40 - 23.50 **Journaal.**

BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

11.30 **Vidéogazette.** Vrijetijdsmagazine.
12.00 **Samedi-midi.**
12.55 **Journaal.**
13.00 + **T.V. 7.** Gevarieerd programma.
14.15 + **T.V. F.** Voor de vrouw.
14.45 + **Cursus gemeentelijk beheer.**
15.45 **Djan'esse,** Waals toneelstuk.
18.00 **A vos marques.** Wedstrijdspel.
19.10 **Mister Magoo.** Tekenfilm.
19.30 **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De wonderbaarlijke tuin.**
20.45 **The master of Ballantrae.** Speelfilm uit 1963 met o.a. Anthony Steele en Erroll Flynn.
22.10 **De mémoire d'homme.** Documentaire.
22.55 **Journaal.**

radio

* Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17.

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
7.02 * Ontbijt-Soos. 7.41-8.00 Aktua I 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.00 * Wegwezen: toeristische tips. 9.30 * Tien-om: voor en met jonge luisteraars. 10.00 * Aktua-sport: sport en muziek. 11.00 Hartje Amsterdam: mensen-meningen-muziek. 12.16 Exportiviteiten: nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 Aktua II. 13.00 * TROSS-Country. 14.00 * Steiger - B: gevarieerd programma. 15.33 * Luister uit... en thuis..: groeten en wensen van militairen. 17.32 Aktua III. 18.00 De tijdmachine (4), science fictionserie. 18.25 * Lichte grammofoonmuziek. 18.41 Toeraktua. 19.00 * Plaatvaria. 20.00 * Door de jaren heen; muziek, sport politiek, kunst en amusement. 22.40 * Door de jaren heen: Etablissement '32, cabaretprogramma. 23.05 Rood met een goud randje: De VARA op z'n best, hoogtepunten uit Marimba.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28.

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 * Z.O. voor alle kinderen die op zijn. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 * Z.O. - voor iedereen. 10.30 * Z.I.: muziek- en informatieshow. 12.30 Z.I. Sport. 13.11 * In de Rooie Haan: lichte muziek en aktualiteiten. 15.00 * N.O.S. - Jazz. 15.30 Gamma van alpha en bêta: nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 16.03 * Het Zwarte Schaap: programma voor Surinamers en Antillianen in Nederland. 17.00 Harmonie en Fanfare in Nederland en Europa. 17.45 Voor blinden en slechtzienden. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Uitzending van de Katholieke Volks Partij. 18.30 * De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma. 20.05 Aktua-Special. 20.15 * Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 22.15 * Om de kunst. 22.45 * Klaviertuositeiten. 23.10 Aktua-klankbeeld. 23.30 * Poëzie rond middernacht.

HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39.

Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de R.O.Z.
7.02 * Drie op je boterham. 8.02 * Drie op je boterham: Pers Vers. 9.03 * Tot uw dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 * Drie tussen de middag: Lost Vast. 14.03 Schrijf es 'n kaartje, verzoekprogramma met informatie. 16.03 * Sportshow. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 * Filter, een jongerenprogramma. 20.02 * Discorama. 21.02 * Elpee-pop. 22.02 Strictly country style. 22.30 * Jazztime. 23.02 * Sportshow. 0.03 Late date. 2.02 * Bent u daar nog? 6.00-7.00 Als je niet opstaat dan blijf je maar liggen.

R.O.Z.

188 m; FM —KANALEN 25 en 39.

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Zuidelijke zaken op zaterdag.

LUXEMBURG - RTL

208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30, elk heel uur, 19.30, 21.30, 23.30
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badewannentango. 9.30 Hörergrusz-Lotterie. 10.00 Dampf, aktuelles mit Pfiff. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo, Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die groszen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-Show mit Helga. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Sport. 18.00 Superclub. 19.30 Immer mit der Ruhe. 20.00-1.00 Pop-Party ohne Pause.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36.

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur
Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Te bed of niet te bed.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Muzikale encyclopedie. 10.35 Intermezzo. Het orkest André Kostelanetz. 10.45 Geschiedenis van de popmuziek. 11.30 De Hitgolf van BRT 2. Met de BRT Nationale top-30.
Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met West Point. 17.55 Goud op snee. Boekbespreking. 18.00 Contradisco. 18.57 Kort genoteerd. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '75.

DISK-CORNER

Tostkwartetten van Haydn

J. HAYDN: Tost-Kwartetten. Amadeus Kwartet. DGG 2744.107 (6 LP) - f 100,-.

Zoals in de naoorlogse jaren Vivaldi een enorme rivival kende (o.a. door I Musici's vertolkingen) zo is dat thans het geval met Haydns muziek. Kwam onlangs op Decca het enorme project van alle symfonieën plus de alternatieve symfonieën onder Dorati met de Philharmonia Hungarica gereed, nu is het Amadeus Kwartet bezig met de kwartetten van deze meester. In deze set vindt U de onder de opusnummers 54, 55 en 64 bekend gewordene, twaalf in totaal. Zij kregen de bijnaam ,,Tost-Quartette'' omdat zij volgens bepaalde theorieën zouden zijn opgedragen aan Johann Tost, een zeer kundig en muzikaal violist. De sterk op de primarius geschreven kwartetten opus 54 en opus 55 zouden inderdaad spreken vóór een dergelijke argumentatie. Onder de kwartetten opus 64 bevindt zich het befaamde ,,Lerchenquartett'', een bijzonder vreugdevol en mild klinkend werk, dat een melodie bevat die inderdaad als het leeuwerikslied op lijkt te stijgen naar ongrijpbare hoogten. Haydns enorme kunstenaarschap manifesteert zich ook in deze twaalf werken weer duidelijk. Soms lijkt het alsof de meester van Estherhazy hier vooruitloopt op Schubert; zij bezitten dat romantisch fluïdum dat ook Haydns magistrale oratoria ,,Die Schöpfung'' en ,,Die Jahreszeiten'' omzweeft.

Hier geldt weer wat ik ook over de complete symfonieën schreef: Haydns muziek is verre van vormelijk. Zij boeit door de veelzijdigheid en de geslotenheid van vorm. Thema's, varianten, neventhema's, het vermogen uit weinig motiefkernen en klankfiguren die contrasteren, een groots bouwwerk, dat deel voor deel verschijnt, te vervaardigen komt werkelijk schitterend naar voren in deze superbe vertolkingen door het Amadeus Kwartet, deze integere Engelse formatie, die ook al Mozarts kwartetten zo gaaf in de groeven vastlegde. Deze vier topmusici geven de kwartetten een zeer evenwichtige, volmaakt muzikaal afgewogen uitvoering mee, waarbij de diverse structuren schitterend worden ontvouwd en opengelegd met een zodanige vanzelfsprekendheid dat men niet van een tonale exhibitie-omwille-van-exhibitie kan spreken. Alles geschiedt logisch, in de eerste twee series fraai gericht op primarius Norbert Brainins. Ook de puntgave opnametechniek helpt mee om alles zo duidelijk mogelijk te exposeren. DGG heeft eerder in Haydns kwartetten de Koecker-formatie uitgebracht (eind 60-er jaren), maar hun spel heeft mij nooit erg geboeid. Hoe heel anders liggen de zaken nu. Hier blijf je geboeid luisteren tot de laatste maat is verklonken en je grijpt steeds graag terug naar deze set. De fraaie presentatie en gave persingen dragen ertoe bij van een voortreffelijk Haydn-monument te mogen spreken.

HANS C. M. van ROOY

● De Hongaarse dirigent ANTAL DORATI

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
+ = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

11.00 - 12.00 + **Eucharistieviering.** Vanuit de basiliek van St. Jan te Laren.
14.00 **Nederlands voor buitenlandse werknemers.** Teleac-cursus.
14.30 **Hoe is het gemaakt?** Boetseren en afgieten" (herhaling). Teleaccursus.
15.00 + **De ondernemer.** Informatie over de Teleac-cursus.
15.30 **Journaal.**
15.32 **Het programma met de muis.** Gevarieerd programma voor de kinderen.
15.55 **Pippi Langkous.** „Pippi gaat boodschappen doen." TV-serie voor de kinderen.
16.20 **Hardrijden op de schaats.** De Nederlandse kampioenschappen voor dames en heren te Assen.
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.00 + **Vesper.** Vanuit de Dominicuskerk te Amsterdam.
17.32 **E.K. Biljarten. (Ankerkader 47/1).** Reportage vanuit Beverwijk.
18.15 — 18.45 **Engels voor het bedrijfsleven. (3)** Teleac-cursus.
18.52 + **Vooraf.** Schooltelevisie-informatie.
18.55 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Het wonder der natuur.** „Lente in Quebec". TV-serie. De cineast Walter Berlet en zijn vrouw filmden de in de lente ontluikende natuur van de Canadese provincie Quebec.
19.30 **Jonge mensen op weg naar het concertpodium.** Optreden van: Paulien ten Koppel (klarinet), Lucy Virginia Evans (fluit) en Imre Rohmann (piano).
20.20 **Hier Parijs, hier Jan Brusse.**
20.30 **Columbo.** „Reactie negatief". TV-serie met Peter Falk in de titelrol. De welgestelde fotograaf Paul Galesko vermoordt zijn vrouw en slaagt er in de schuld in de schoenen van een ex-gedetineerde te schuiven, die er na een tijdje ook aan moet geloven. Columbo twijfelt aan de onschuld van de fotograaf.
21.45 **Sonja 's avonds.** In Studio Concordia te Bussum praat Sonja Barend met Liesbeth den Uyl, Mieke van Wissen-Sterk en de Zangeres zonder Naam.
22.35 **Humanistisch Verbond.** Programma over Amnesty International. Het martelen van mensen in West-Europa.
22.55 - 23.00 **Journaal.**

NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

18.30 **Woord voor Woord.** Voor de kinderen.
18.35 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
18.40 **De vrijbuiters.** Eerste aflevering uit een nieuwe Engelse TV-serie voor de kinderen. Dave en Sue krijgen te maken met een stel aan lager wal geraakte „kunsthandelaars".
19.05 **Studio Sport.**
20.20 **1 Op zondag.** Gevarieerd programma vanuit Studio Concordia te Bussum.
21.10 **Journaal.**
21.15 **The lovers.** „The dominant partner". TV-serie. Als Beryl ziet hoe twee van zijn vrienden uitvaren tegen hun vriendinnetjes, die te laat op een afspraak kwamen, besluit ook hij zich wat dominerender te gedragen....
21.40 **Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
22.05 **Beeldspraak.** Magazine over kunst, cultuur en maatschappij in verleden, heden en toekomst.
22.55 - 23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

10.45 **Programma-overzicht.**
11.00 **ARD-adviseur.** „Gezondheid".
11.30 **Elf ½.** Actueel magazine voor werkende jongeren.
12.00 **Der International Früschoppen.** Zes internationale journalisten in gesprek.
12.45 **Journaal; weekspiegel.**
12.00 **Der Internationale Frühschop-**
14.10 **Krempoli.** „Een plaats voor wilde kinderen" (2) „De vuurdoop" TV-serie voor de kinderen.
15.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.30 **Kinderen leren spelenderwijs skiën.**
16.00 **Acht uren zijn nog geen dag.** „Franz en Ernst." TV-serie.
17.35 **Het geheimzinnige eiland.** Tweede deel uit de zesdelige tv-serie naar Jules Verne. De bemanning van de gestrande luchtballon gaat op verkenning uit op het eiland en ontdekt vreemde dingen...
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sportjournaal.**
19.20 **Wereldspiegel.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Men hoeft niet meer va n adel te zijn.** Filmimpressie over de nieuwste elite in Engeland.
21.00 **Stavisky.** Frans-Italiaanse speelfilm uit 1974 met o.a. Jean-Paul Belmondo, Charles Boyer, Anny Duperey, Francois Perier en Claud Rich. De geniale oplichter Alexandre Stavisky heeft zelfs met protectie van hoge politici vele miljoenen in de wacht weten te slepen en laat de centjes vrolijk rollen. Toch gaat het mis...
22.55 - 23.00 **Journaal.**

DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

9.45 **Programmaweekoverzicht.**
10.15 + **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
11.00 **Peter is de baas. „Nieuwe problemen".** TV-serie voor de kinderen.
11.30 **Journaal.** Weekoverzicht.
12.00 **Zondagsconcert.** Verzoekprogramma van operette-melodieën. Met o.a. Rudolf Schock, Willi Brokmeier, Lucia Popp en Anton de Ridder.
12.50 **Actuele vragen.**
13.00 **Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
13.30 **In het rijk der wilde dieren.** Over een moerasgebied in Louisiana.
13.55 **Rommelkist.** Voor de kinderen.
14.25 **Als belangen botsen (1).** Serie over conflictssituaties, eigenbelang en gemeenschapszin.
14.55 **Journaal.**
15.00 **How to steal a million?** Amerikaanse speelfilm uit 1966 met Audrey Hepburn, Peter O'Toole, Hugh Griffith en anderen. De dochter van een welgestelde kunstverzamelaar én oplichter wil haar vader voor de gevangenis behoeden. Samen met een op heterdaad betrapte „dief" trotseert zij het alarmsysteem van een museum.
17.00 **Sport.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Actie Zorgenkind.**
18.10 **De Waltons.** „De vondeling". TV-serie over een gezin met zeven kinderen dat een doofstom vondelingetje liefderijk opneemt.
19.00 **Journaal.**
19.15 **Dagboek.** Nieuws uit de Evangelische wereld.
19.30 **Avontuur Wildernis.** Over de jungle van Venezuela.
20.00 **Derrick.** „Nachtbus". TV-serie, met Horst Tapper in de titelrol. Een serveerster keert met de laatste bus terug naar het dorp waar zij werkt. De zoon van haar werkgever is de vader van het kind dat zij verwacht. Enige tijd later wordt het meisje vermoord.
21.00 **Journaal.**
21.15 **De bevrijde vrouw.** Waar- en onwaarheid over de emancipatie van de vrouw.
22.00 **Fräulein Tod.** Humoristische Japanse opera. De personificatie van de dood, een verleidelijke vrouwengedaante, bezorgt een begrafenisondernemer genezingskracht. Deze „Dood" wil voor haar hulp in natura betaald worden.
22.55 - 23.05 **Journaal.**

DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

17.00 **Task Force Police.** TV-serie.
17.50 + **Programma voor de kinderen.**
18.20 **Vragen van kijkers.**
18.30 **ARD-adviseur.** „School en beroep".
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Filmportret van de Zweedse schrijfster Astrid Lindgren.**
19.50 **Journaal en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Actualiteiten.**
21.00 **Orkest Kurt Edelhagen met als gasten:** Palle Mikkelborg en Jiggs Whigham.
21.45 **Journaal.**

BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

9.00 **Doe mee.** Hoe u gezonder en opgewekter kunt leven.
9.30 **Het draaien van een natuurfilm.** Documentaire.
10.20 **Dat Ernest met Bertha vrijt, staat hier geschreven in het wit krijt.** Portret van de Vlaamse auteur Anton Bergmann.
11.05 - 12.00 **Confrontatie.** Actualiteitenrubriek.
14.30 **Een vestigingsbeleid voor kleine en middelgrote ondernemingen.** Eerste les: Waarom juist daar?
15.00 **De bloementuin.** „James, de tuinman." Tekenfilmserie.
15.15 **Binnen en buiten.** Magazine.
17.15 - 17.45 **Tim (1).** TV-serie.
18.20 **Calimero.** Voor de kinderen.
18.25 **Het meisje van de TV.** „Met de S van Smoor". TV-serie met Mary Tyler Moore. Mary's vriendin Rhoda is smoorverliefd op de man die tijdens de lunch aan haar tafeltje zat.
18.50 **Van Pool tot Evenaar.** Spelprogramma met landen.
19.45 **Journaal.**
20.40 **De Waltons.** „De zondaar" TV-serie.
21.30 + **Ook dit is leven.** „Ria, de ballonnenverkoopster". Portret van een vijftigjarige koopvrouw op o.a. de „vogelenmarkt" te Antwerpen.
22.15 **Jan Yoors.** Over de tentoonstelling van deze schilder in Gent.
22.55 - 23.05 **Journaal.**

BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

10.00 + **Cursus gemeentelijk beheer.**
11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 **Faire le point.**
13.00 **Journaal.**
13.05 **Variations sur un thème rococo,** van Tsjaikovsky door het Symfonieorkest van de Tsjechoslowaakse televisie.
14.15 **The Virginian.** TV-serie.
15.30 **Visa pour le monde.** „Korea".
17.10 **Sportuitslagen.**
17.20 **Carrefour 17.**
18.00 **Follies.** Popmagazine.
18.40 **Chapi, chapo.** Voor de kinderen.
18.45 **Sport.**
19.30 **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.20 **Les faucheurs de marguerites.** TV-serie.
21.10 **Lebensborn (1)** TV-serie.
22.10 **Spécial Cinéma. Aansluitend:** journaal.

radio

* Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17.

Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 19.30, 23.55 uur.
8.10 Overweging. 8.15 * Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 * Laudate: gewijde koormuziek. 10.00 * Eucharistieviering. 11.02 * Koffieconcert: klassieke pianomuziek. 12.00 Echo. 12.40 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 * Zondagmiddag-Ouverture. 14.00 * Concerten op de zondagmiddag. In de pauze: Adempauze, een kultureel magazine. 15.45 * Aspekten van de kamermuziek. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Portret van Alieda Verhoeven, predikante in Argentinië. 18.30 Het Geladen Schip, o.m.: het Liedboek voor de kerken. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 * Zondagavondzang. 19.15 Kennis van gisteren voor nu, lezing. 19.35 Albert Schweitzer herdenking: orgelwerken van Bach. 20.10 * Poërama: Poëzieprogramma. 20.30 * In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 Vanavond laat nieuws. 23.20 * Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28.

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 19.00, 23.55.
8.10 Dingen van de dag. 8.15 Weer of geen weer, waarin om 9.00 Sportmededelingen. 9.30 Zit er wat in? — woorden en muziek om iets over te brengen. 10.00-12.00 Onderweg — van de hak op de tak de kerk door. (10.30 Protestantse kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur.) * 12.00 Muzikaal Onthaal: muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 * Delta: aktualiteiten en muziek. 14.00 * Cello en piano: klassieke en hedendaagse muziek. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 * Klassieke kamermuziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. 18.20 * Twee jongens en een gitaar. 18.30 Boemerang: informatie over krant, radio en tv. 19.07 Internationaal Spektrum. Klassieke muziek. 20.00 * Muziek uit het N.O.S.-Archief. 20.30 Gastcollege: Aletta Jacobs. 21.15 Dichters in de Vaart: dichters lezen voor uit eigen werk. 21.45 De Nederlandse Oecumenische Gemeente in Berlijn, klankbeeld. 22.20 Van ta-ta tot totale taal: een rubriek over het leven in de taal. 22.30 *Over musici gesproken.... 23.00 * Repertorium: Radio Kamerorkest m.m.v. violsolist: klassieke en hedendaagse muziek.

HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39.

Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de R.O.Z.
7.02 * Ko, de boswachtershow. 8.02 De Hit-Visser: kanshebbers voor de nationale hitparade. 9.02 Juist op zondag. 10.02 * Willem Duys' Muziek Mozaiek. 11.02 Drie draait op verzoek * Klink-Klaar. 13.20 * NAR — Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 * Langs de lijn: sport en muziek. 18.02 * Landgenoten, ik heb u lief, gevarieerd programma. 19.02 * KRO-op-Drie: Tombola. 23.02 Voer voor vogels. 0.02 * In de knipscheer, romantisch muziekprogramma. 1.02-7.00 * De week in.

R.O.Z.

188 m; FM —KANALEN 25 en 39.

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG - RTL

208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Auftakt, Mittakt, Intakt. 10.00 Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin mit Helga. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert mit Helga. 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 Top 20 met Peter Koelewijn.
Duits: 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 Gefragt, gespielt. 21.00 Sternstunde. 22.00 Sport. 23.00 End-spurt. 24.00 Hallo, Nachtarbeiter!
Engels: 1.00-3.30 Gevarieerd programma voor de zondagnacht.

B.R.T: II

198 m; FM-kanalen 22 en 36.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.
Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 Zondag te huur. 11.15 Zorreg, dat je d'er bij komt.
West-Vlaanderen: 14.00 De Hitgolf van BRT II, met West-Point en de Vlaamse top-10. 15.30 Vrij entree.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.30 Familie-album. 18.35 Troefmelodie. 19.15 Bij Bach op de koffie.
Antwerpen: 2.00 Hou de zondag aan het lijntje. 21,15-23.45 Vragen staat vrij. Verzoekplaten.

economie vandaag

Waarschuwing aan Engeland

LONDEN — In een rede voor de Kamer van Koophandel van Manchester heeft de voorzitter van het Europese parlement de Nederlander mr. C. Berkhouwer verklaard, dat Engeland niet kan rekenen op een „surrogaat-oplossing", als het de EEG de rug zou toekeren. Een uittreden zou zulk een verbittering veroorzaken dat de EEG aan Engeland geen voordelig vrijhandelsakkoord zal aanbieden, terwijl het ook niet zal kunnen rekenen op de steun vand e Ver. Staten of van zijn Gemenebest. Mr. Berhouwer verklaarde ook, het niet fair te vinden dat Engeland vaak de EEG tot zondebok maakt voor fouten, die het zelf maakt.

Vredestein verplaatst produktie

GOOR — De produktie van garens voor rijwielbanden van de fabriek van Vredestein-Jannink te Goor (Ov.) wordt overgeplaatst naar de Vredestein-vestiging te HMEVEA-Vredestein-vestigilng te Heveadorp. Er is een regeling getroffen voor het 60 man tellende personeel. De afdeling Twijnerij wordt gesloten, omdat deze geen toekomstmogelijkheden meer biedt.

Zwaar verlies voor Fri-Ki

BOXMEER — De direktie van Fri-Ki (Cebeco-Handelsraad en Landbouwbelang Roermond) hoopt, dat — als de markt zich herstelt — de in 1974 getroffen reorganisatie het bedrijf weer gezond kan maken. Het afgelopen jaar was „zeer slecht" doordat, bij een geschatte omzet van 200-miljoen gld, een verlies is geleden, dat aanmerkelijk zal uitgaan boven de in juni gedane schatting van 15-miljoen. Het totale verlies in de hele Nederlandse pluimvee-sektor over 1974 wordt door de Friki-direktie geraamd op ca. 400-miljoen gld. FRIKI, dat 1500 medewerkers telt in vestingen te Boxmeer, Wezep, Twello, Oosterwolde en Zevenaar hoopt in 1975 te komen tot een omzet boven 200-miljoen gld., nadat in 1974 het bedrijf te Oostzaan werd gesloten en 300 arbeiders werden ontslagen. De produktie bedraagt thans per week 850-duizend kuikens en 50-duizend kalkoenen.

Tekort aan werkkrachten

HAARLEM — Een enquete van de Haarlemse Kamer van Koophandel heeft uitgewezen dat in haar gebied bij de metaal-, machine- en transportmiddelenindustrieën een tekort aan arbeidskrachten heerst. Bij het Gewest. Arbeidsbureau van Rotterdam was vorige maand nog vraag naar 1.260 metaalbewerkers.

Groeiend tekort bij NS

UTRECHT — De NS hebben 1974 afgesloten met een tekort van 628-miljoen gld (481). Van dit tekort krijgt het 435-milj. terug van het rijk voor verplichte diensten op onrendabele lijnen. Ten gevolge van de oliecrisis steeg het aantal reizigers-kilometer tot 8,52-miljard; de opbrengst daarvan steeg met 58-miljoen gld tot 591. De personeelskosten stegen van 844 tot 963-milj. gld.

Moerdijk wil rijkssteun

BREDA — Het Haven en Industrieschap Moerdijk heeft rijkssteun aangevraagd voor de verdere ontwikkeling van het industrieterrein Moerdijk. Het wil een premie-regeling voor industrie-vesteringen. „De regering kan moeilijk haar geld beter besteden", aldus het schap.

overigens ....

zal de communistische Oostblokstaat Polen dit jaar beginnen met de exploitatie van een nieuwe kolenbassin nabij de stad Leczna, 25 km ten oosten van Lubin, dat in de eerste fase 25-miljoen ton kolen zal bijdragen aan de Poolse jaarproduktie, die thans ca. 160-milj. ton bedraagt ● heeft het Nieuw Israelitisch Weekblad, naar aanleiding van het feit, dat per 1 jan. j.l. in Nederland het kosjer slachten (zonder verdoving) van dieren voor de export is verboden, bezwaar gemaakt, omdat men in ons land wel kreeften en garnalen levend mag koken of paling levend willen villen ● gaat het Produktschap voor Granen, Zaden en Peulkvruchten bij de meelfabriek zes cent per kilo bloem heffen, om daarmede de in dienstbetrekking zijnde broodbezorgers over 1974 een zodanige aanvulling op hun in 1973 verdiende loon te kunnen garanderen, zulks om teruggang in de broodbezorging te kunnen afremmen

Dorpen en boerderijen werden kilometers verhuisd

BRUINKOOL LIGT VOOR OPSCHEPPEN

door Henk Thonen

BERGHEIM — Vierenveertig dorpen en gehuchten in Duitsland hebben plaats moeten maken voor de schoepradbaggermachines. Bruinkool is te kostbaar om in de grond te laten zitten. Twintigduizend mensen waren betrokken bij een kleine volksverhuizing. Waar eens hun huizen stonden ligt nu een driehonderd meter diepe kuil, kilometers en kilometers breed. Vanuit de diepte rollen transportbanden omhoog om de brandstof voor de electriciteitscentrales naar het spoorwegnet te brengen. In het gebied tussen Aken-Keulen en Dusseldorf alleen al zijn acht dorpen op de landkaart doorgekrast. Frauweiler is een van die plaatsjes. Achter Europa's grootste thermische centrale in Niederaussem verwijst een klein bord naar het plaatsje. Je rijdt er drie keer voorbij, voordat je het opmerkt. Met kleine letters is de naam Frauweiler vermeld onder de aanduiding briketfabriek RBW.

Inspraak

Het dorp is verdwenen. De weg loopt dood bij de bruinkoolgroeve die hermetisch is afgesloten. Iedere nieuwsgierige wordt in snel tempo verwijderd. Boven het maaiveld streken de kraanarmen van de zestig meter hoge schoepradbaggermachine uit. Op een steenworp afstand igt een gloednieuw dorp. Brede straten, veel groen, modern kerkje, supermarkten, speeltuin en ruimte, dit is wat je opvalt wanneer je het plaatsje binnenrijdt. Het dorp lijkt uitgestorven. Op een plantsoen spelen enkele kinderen. Een vrouw doet boodschappen. Voor de rest geen mens. De voortuintjes zijn keurig onderhouden, de ramen van de huizen onwerkelijk helder. De huizen zelf zijn vriendelijk en zelfs enigszins luxueus. De kerk is een modern onding.

De bewoners hebben inspraak gehad bij het bouwen van hun nieuwe woonplaats. Elk huis, elke straat, elke boom is nauwgezet door de plannenmakers op papier gezet. Iedere bewoner krijgt schadevergoeding voor de spullen die hij in het oude dorp moet achterlaten. Geprobeerd wordt echter zoveel mogelijk te verplaatsen, te beginnen bij het kerkhof. Meestal worden de bewoners ondergebracht in een nieuwe wijk die deel uitmaakt van een bestaande stad of grotere plaats in de omgeving. De bewoners hebben echter zelf uitgemaakt of ze hun bestuurlijke zelfstandigheid willen behouden of opgeven. Ook de boeren varen wel bij de graafhonger van de Rheinbraun. Ze krijgen hun land terug compleet met een gloednieuwe boerderij. Wanneer de bruinkool is weggegraven, worden de groeven opgevuld. Er wordt een dikke vruchtbare bovenlaag aangebracht en midden in dit „nieuw land" verrijzen opnieuw de boerderijen.

In andere gevallen beslissen de plannenmakers om van de bruinkoolgroeven recreatieprojecten te maken. Zoals bij Liblar, waar een kunstmatig meer in aangelegd, bezijden de grote weg van Brühl naar Lechenich. Enkele jaren geleden moet het hier mooi geweest zijn, nu is het een verschrikking Liblarer See staat op een groot bord. Rond een breed, diep meer, is een veelvoud aan attracties opgesteld. Honderden stacaravans herbergen in de zomermaanden de op water verzotte Duitsers. Dan is het bij Frimmersdorf mooier. Het nieuwe land is bedekt met heide en jonge bomen, „geïmporteerd" vanuit de Harz. Bij Lilar liggen de meren. Tussen de industrie bij Keulen en de stinkende kwalmende enclave bij Knalsack liggen in de nieuwe bossen de meertjes en waterplassen, nog niet geschikt voor dagrecreatie, gelukkig. Er komt heel wat kijken bij de winning van bruinkool. Het ontwerpen van een nieuw landschap, het verhuizen van complete dorpen, aanleggen van een spoorwegnet, bouwen van reuzemachines en zeer belangrijk het afvoeren van hemel- en grondwater. De bruinkoolgroeven moeten namelijk droog gehouden worden. Rond het wingebied wordt dan ook een batterij pompen opgesteld, die het grondwater soms tot een diepte van vijfhonderd meter moeten wegpompen met een capaciteit van 20 liter per minuut tot 33.000 liter per minuut. Voor de winning van een kilo bruinkool moet vaak veertien liter water weggepompt worden. Het water wordt afgevoerd via de riviertjes de Erft en de Merzbach en het Kölner Randkanaal.

Duitsland is blij met zijn bruinkool. Tot in de volgende eeuw zijn de kolossale electriciteitscentrales van brandstof verzekerd. Tussen het voormalige mijngebied van Zuid-Limburg en de raffinaderijen bij Keulen ligt de energie voor het opscheppen. Rijdende over de Autobahn van Aken naar Keulen zie je aan je linkerhand in de verte de rookpluimen van de energieopwekkers.

● Tussn Liblar en Knapsack ligt een van de kunstmatige meren, dat is ontstaan bij het weggraven van de bruinkool. (FOTO: Karel Gerrits)

● Aan de rand van de bruinkoolgroeve is een gloednieuw dorp gebouwd. (FOTO: Karel Gerrits)

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.42-2.52
Engelse pond 5.70-6.00
Belgische frc. (100) 6.60-7.00
Duitse markt (100) 101.75-104.75
Ital. lires (10.000) 36.00-39.50
Portugese esc. (100) 8.90-10.40
Canadese dollar 2.42-2.52
Franse frc. (100) 54.50-58.00
Zwitserse frc. (100) 95.25-98.25
Zweedse kroon (100) 59.25-62.25
Noorse kroon (100) 46.50-49.50
Deense kroon (100) 42.25-45.25
Oostenr. schil. (100) 14.48-14.78
Spaanse pes. (100) 4.12-4.42
Griekse drachme (100) 7.00-8.50
Finse mark (100) 68.00-71.00
Joegosl. dinar (100) 13.00-16.00

onder redactie van ben romijn

Beursoverzicht - Beursoverzicht

VERDEELD

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effektenbeurs waren van de internationals Unilever f 1.50 beter en Akzo f 0,60. Hoogovens verloor f 1.60 op f 57, Kon. Olie een dubbeltje op f 63,10 en Philips f 0.20 op f 21,60. De vrijdagmorgen aangekondigde 9,75 pct obligatielening van Philips a pari wordt door de beurs gunstig beoordeeld.

Van de cultures verloor Amsterdam Rubber weer f 6 en Deli f 1,40. Amrobank verloor bij opening f 0.90. De overige fondsen bewogen zich dicht rondom het slotpeil van donderdag.
De staatsfondsenmarkt was vast gestemd.
Het optimisme over de vooruitzichten bij Heineken heeft vrijdag tot een nieuwe sterke koersstijging geleid. Geopend werd op f 140, wat een winst betekende van f 6.
Ook KLM deed er weer een flinke schep bovenop. Van Ommeren was f 6 in herstel, terwijl Nat. Nederl. f 2,30 aan de koers toevoegde.

Gedurende beurstijd ontstond er vraag naar ABN waardoor de koers snel kon oplopen tot f 272 aan het slot. Ook KLM ging onverdroten door tot f 56. De rest van de actieve markt bewoog zich eveneens in opwaartse richting, zij het voorzichtiger. Heineken verliet de markt op f 140,50, na een hoogste punt van f 142.

De lokale markt was wat drukker dan de afgelopen dagen 't geval was geweest, maar de duidelijk in de meerderheid zijnde koersstijgingen waren over het algemeen niet erg indrukwekkend. Een uitzondering op deze regel vormden onder meer KBB, Hotel l'Europe, Gist, Oce-van der Grinten, Wegener, KNP, Lindeteves, Pont, Schuttersveld, ICU, RSV, Kappa en Deli-Atjeh.
In deze toch weer betere markt vielen daardoor destemeer van Beek, BOZ en Tilburgsche Water op, die behoorlijk terrein prijsgaven.

ONDANKS DE VELE TEGENSLAGEN

1974 geen slecht jaar voor groente en fruit

DEN HAAG — De resultaten van de groenten- en fruitteelt in 1974 stemmen niet tot volle tevredenheid, maar evenmin is er reden om te spreken over een slecht jaar — aldus het Produktschap voor Groenten en Fruit. De sterk stijgende kosten konden wel niet geheel worden opgevangen, doch de zachte winter was een meevallertje voor de nog oliestokende tuinders, die voor hun energie veel meer moeten betalen dan de stokers met aardgas.

De vraag naar produkten van de glas-tuinbouw bleef goed op peil, terwijl de Oosteuropese concurrentie verminderde. Ook in de tuinbouw op de open grond was de afzet geregeld tegen gemiddeld redelijke prijzen.
De champignonsektor kampte het hele jaar met een te groot aanbod waardoor slechts lage prijzen konden worden gemaakt.
De regen veroorzaakte veel schade en de glasopstanden van veel Middenlimburgse tuinders werden vernield door natuurkrachten.
De buitenlandse afzet verliep goed, hoewel de groei er uit is. Sterke stijging van de produktiekosten, o.a. die voor energie, zullen produktiebeperkingen nodig maken, o.a. door afbraakpremies voor kassen, door verschuiving naar de bloementeelt, of door het gaan telen van andere gewassen dan tomaten en komkommers. De rooipremies in de fruitteelt hebben weinig effekt gehad, omdat Italië niet meedeed.
Een verantwoorde rijtijdenregeling voor vrachtautochauffeurs in het groenten- en fruittransport zal onvermijdelijk de vervoerskosten doen stijgen en dit zal ons land meer treffen dan de concurrerende landen.
Het Produktschap betreurt het afdwalen van het EEG-prijsbeleid naar een protektionistische kant.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

ABN f 100	39.30	39.90
AKZO f 20	263.00	272.00
AMRO f 20	68.60	68.60 f
A'dam Rubber f 750.	237.00	232.00
Deli-Mij f 75	91.00	90.00
Dordtsche P. f 20	82.30	82.80
Dordtsche P. pref.	82.30	81.80
Heineken f 25	134.00	141.30
Heineken Hold. f 25.	128.10	136.00
Holl.-Am. Lijn f 100.-	—	54.40
Hoogov. f 20	58.60	58.00
HVA-Mij' en A+Rec	57.10	58.50
KNSM f 100	117.50	118.80
KLM f 100	49.80	55.50
Kon. Olie f 20	63.20 e	62.60
Nat. Ned. f 10	57.70	60.10 f
Ommeren cert	273.00	279.50
Philips f 10	21.80 E	21.40 e
Robeco f 50	143.00	145.00
Rolinco f 50	91.70	93.80
Scheepv.un. f 50	115.50 f	117.00 e
Unilever f 20	88.50	90.50 f

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	104.50	104.80
9¾ id. '74	101.70	101.80
8 Ned. 70-95	93.00	93.60
8 Idem 70 III	94.70	95.40
8 Idem 70-77	100.40	100.60
7¼ id. 84-98	89.50	89.80
7,2 idem 72-97	95.10	95.30
7,2 idem 69-94	85.80	86.10
7 idem 69-94	86.30	86.30
6½ idem 68 IV	83.20	83.80
6½ idem 67-92	82.50	82.70
6 idem 67-92	81.50	81.70
5¼ idem 65 II	83.40	83.60
5¼ idem 64 II	81.80	82.00
5 idem 64-94	77.70	77.90

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	6100 e	61.00
6 A.B.N.	98.50	99.00
6¾ AMRO '73	87.00	87.10
5½ AMRO	163.00	163.00
6¼ Bührm. T.	93.80	94.60
7¼ Elsevier	—	135.60 b
4¼ Gelder	92.60 e	92.70
5¼ Gist-Br	93.50	94.50
6½ Grinten	99.00	102.00
5¼ Hoogov	—	—
5¼ KLM	66.00	66.00
7¼ K.N. Pap	131.00	137.00
[illegible] Macintosh '75	83.00 e	81.60
4¼ Philips	74.75	74.75
6½ Rolinco 1000	—	73.00 1
7 Skol	82.30	83.10

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	47.00	50.00
AMFAS	76.50	78.80
Ass. St. R'dam	94.50 e	94.00 e
Ennia	118.00	118.00
Mees Hope	113.00	116.50
Ned. Credietb	40.20	40.40 e
NMB	120.50	124.20
Slavenb. Bnk	2295.00 e	2310.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	86.80	88.00 e
Tilb. Hyp. Bk	132.00 e	135.00
Westl. Utr. Hyp	289.00	289.50

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	303.00 e	304.00 e
AHOG-BOB	36.50	38.00 e
Ahold	61.50	62.80
Amas	21.00 e	20.00 a
Asd. Droogd	140.00	145.00 e
Asd. Rijtuig	123.00	124.00
Aniem Nat	13.90	14.00 e
Arnh. Schbw	125.00	126.00
Asselberg	665.00	685.00
Audet	150.00	152.00 e
Aut. Screw	95.00	95.00
Aut. Ind. Rt	1120.00 b	1130.00 b
Ballast-N	31.00 e	31.50 e
BAM	60.20	60.20 e
Batava	550.00	550.00
Batenburg	224.00	223.00
Beek van	104.50	101.00
Beers	68.50 e	68.50 e
Begemann	77.00	78.00
Bergoss	14700	144.00
Berkel P.	112.00	112.00
Blydenst	550.00	540.00 a
Boer Druk	193.00	194.00
Bols	70.20	73.00
Borsumij W.	89.50	90.00
Bos Kalis	86.50	87.00
BOZ	355.00	347.00
Braat Bouw	350.00	355.00
Bredero VB	1620.00	1700.00
Id. Cert	1570.00	1650.00 e
Bredero VG	—	—
Id. Cert	355.00	363.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	69.40	71.00
Calvé-D cert	128.00	125.00
Id. 6 pct. cert	1000.00	1015.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert	—	—
Ceteco	162.50 e	164.00 e
Id. Cert	162.50 e	164.00 e
Chamotte	45.50	46.20
Cindu-Key	50.00	51.50 e
Cont. Br. Tr.	9.00	9.00
Crane Ned	635.00	635.00
Dessaux	56.50	58.50
Dikkers	71.00 e	73.50 e
Dr. Ov. Houth	212.00	210.00 a
Dröge	—	1150.00 b
Duiker App	410.00 f	415.00
Econosto	43.10	45.00
Elsevier	410.00	423.00
idem cert	409.50	421.00
EMBA	234.50	236.50
Enkes	52.00	55.00
Fokker	36.00	36.10
Ford Auto	329.00	320.00
Furness	81.50 e	84.00 e
Gamma h	36.00 e	37.50 e
idem 5 pct pw	15.60	16.00
Gelatine Delft nrc	170.00 e	185.00 e
Gelder cert	85.00	84.00
Gerofabr	45.50	46.00 e
Giessen	430.00	432.00
Gist Broc	68.00 e	70.00 e
idem cert	68.00 e	70.00 e
Goudsmit	84.00	84.50
Grasso	136.00	135.00
Grinten	162.00	165.00 e
Grofsmed	123.00	126.00 e
Hagemeijer	106.00	107.50
Helma Hold	40.20	40.40
Hero Cons	122.00	120.00 e
Heybroek	—	—
Hoek's Mach	79.00	80.00 e
Holec	196.00	200.00
Holl. Beton	53.50	53.60
Holl. Beton c	51.50	52.00
ICU	68.60	71.20 e
IHC Holland	29.70	30.20
Ind. Maatsch	180.00	184.00
IBB Kondor	60.00 b	61.50
Interlas	145.00	147.00
Internatio M	53.00	53.00
Inventum	61000 b	610.00 b
Kappa Pap	153.00	156.00 e
Kempen en B	74.50	74.00
Key Houth	—	—
Klene S	182.00	186.00
Kloos	130.00 b	136.00
Kluwer	82.50 e	86.00 e
Kon. Bijenkorf	70.90	72.70
Id. Cert	70.60	72.50
Id. 6 cum	12.10	—
Kon. Ned. Pap	66.50	69.00
Krasnapolsky	105.50	105.00
KSH	60.00 e	61.00
KVT	58.00	58.00
Kwatta	18.90	18.70
Landre gl	146.00	146.00
Leidsche Wol	199.00 e	213.00 e
Lindet. Jacob	286.00 e	290.00
Macintosh	80.10	81.20
Menebs	81.30	80.70
Metaverpa	2100.00 b	2200.00 b
Molukschc	89.00 e	90.00 b
Mijnb. W	945.00	950.00
Naarden	53.50	52.50
Naeff	107.00	107.00
Nat. Grondbezit	47.00 e	48.40
NBM-Bouw	51.00	52.00 f
Nedap	358.00	350.00
Nederhorst	20.60 e	21.00 e
Ned. Bontw	312.00	315.00
Ned. Dagbl	174.00	175.00 e
Id. Cert	—	437.50 e
Nelle	300.00 e	307.00
Netam	83.00	83.50
Nieaf	1370.00	1360.00
Nierstrasz	1600.00 b	1750.00
Norit	98.00	99.80
Nutricia gb	61.00	63.50
Nutricia vb	61.00	63.50
Nyma	—	—
Nijverdal	65.50 e	66.50
Ogem nb	24.00	24.60
Orenst. K.	222.00	229.00
Oving-D-S	166.00	166.00
Pakhoed h	129.50	134.00
Id. Cert	129.50	134.00
Palembang	77.00 b	78.00 b
Palthe	75.00 e	78.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	220.00	227.00
Porcel. Fles	90.00 e	91.00
Proost Br	195.00 b	200.00
Rademakers	360.00 e	365.00
Reesink	130.00 e	129.00
Reeuwijk	51.50	52.50 e
Reiss en Co	95.00 b	95.00 b
Riva	170.00 e	75.00 e
Id. Cert	166.00 b	170.00
Rohte Jisk	65.20	67.00 e
Rommenhöller	550.00	545.00
Rijn-Schelde	251.00 e	259.50 e
Sanders	168.00	167.50
Schev. Expl	17.80	17.00
Schokbeton	1120.00	1145.00
Schuitema	98.00	102.00 e
Schuppen	230.00	230.00
Schuttersv.	100.00 e	106.00
Stevin gr.	53.00	54.80
Stoomsp. TW	108.00	—
Tabak Phil	129.00	125.00
Telegraaf	84.00	—
T.H.V. Intern	285.00	285.00
Tilb. Waterl	343.00	332.00
TW Kabel	302.00	300.00
Ubbink	145.00 e	148.50
Unikap	265.00 e	272.00
Unil cert	—	—
id 7 pct	73.00	73.00
id. 6 pct	63.10	63.10
v.d. Vliet-W	76.50	77.00 e
Veneta	52.00	50.50
Ver. Glasf	130.00	131.00
Ver. Hand. Sch	664.00 e	663.00
VMF	159.50	163.00
Ver. N. Uitgmij	79.50	83.00
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	61.00	61.00
Vezel N	526.00	530.00
Vihamij Butt	80.00	83.00
VRG Papier	810.00 b	818.00
Vulcaansoord	56.50	56.50
Wegener c	65.00	67.00
id. c.	66.00	68.00 e
Wessanen	88.00	89.00
Wyers	123.60 e	125.00 e
Wijk en Her	902.00	925.00 e
Zaalberg	78.50	79.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	79 50	79.50
ASD Belegg. D.	115.50	116.50
Converto	460.00	460.00
Holland F.	120.00	122.00
Binne. Belf. VG	107.10 e	109.00 e
Breevast	103.20	103.00
Ned. Vastgoed	—	511.00
Dutch Int	84.20	83.75
Nefo	64.00 e	64.00 e
Rolinco	62.00	61.50
Wereldhaven	76.50	78.00
Rorento	111.70	111.90
Concentra	196.00 e	190.00
Europafonds	285.00	285.00
Unifornds	364.00	366.00
Eurunion	930.00	940.00
Chemical F.	6.85	7.10
Dreyfus F.	9.00 b	—
Fidelity F.	10.20	—
Japan Fund	6.10	6.30 b
Massachus	6.90	6.80
Value Line	1.50	—
Solvay	156.00	156.00
Un. Miniere	760.00	760.00
Hoechst	122.50	120.00
Hoesch	52.00	50.00
All. Breweries	—	210.00 e
Brit. Petr	132.10	126.00
Imp. Chem	84.10	83.50
PYE HOLD	70.00	70.00
Nippon El	280.00	275.00
Sony Corp	271.00	265.00

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	23.50	24.60
Imperial Oil	21.90	23.20
Shell Canada	12.75	12.25
Akzona	11.10	11.60
Am. Cyanamid	21.50	21.40
Am. Motors	4.70	4.85
Anaconda	14.30	14.45
Bethl. Steel	2.50	24.50
Boeing Corp	16.00	15.50
Burroughs	64.00	67.00
Chrysler	9.50	9.50
Cities Serv	39.60	40.60 e
Colgate	22.25	23.75
Dow. Chem	53.40	53.60
Dupont	93.50	96.75
Exxon	62.20	63.00
First N.C.C.	28.75	30.20
Ford Motor	34.10	36.00
Gen. Electric	33.25 b	34.00
Gen. Motors	30.50 f	36.550 e
Goodrich	1.45	16.00
Goodyear	11.10	14.60
Gulf Oil	23.30	17.25
Honeywell	163.50	23.20
IBM	25.00	169.00
Kennecott	15.70	34.75
Litton Ind	4.50	5.10
Nat. Dist	13.50	13.40
N A. Philips	13.30	13.50
Philips P.	37.50	37.25
Procter G	75.25	75.25
RCA Corp	10.50	10.75
Rep. Steel	23.25	23.90
Shell Oil	43.80	42.60
Teaxaco	22.20	22.75
U.S. Steel	64.00	67.00
Westinghouse	37.25	37.50

a = laten
b = bieden
c = ex claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

PERSONEEL
opleiding promotie

Vakmensen kunnen bij DSM meteen aan de slag

In de komende tijd gaat DSM in haar chemische bedrijven opnieuw grote investeringen doen. Dat brengt een aanmerkelijke uitbreiding van de werkzaamheden mee en dat betekent: vakmensen kunnen bij DSM meteen aan de slag. Onze belangstelling gaat nu direct uit naar:

bankwerkers

in dagdienst, met name onderhouds- en machinebankwerkers met een TVS-diploma, Bemetel, Gezel VVA of een daaraan gelijkwaardige opleiding.

instrumentatie-vaklieden

in dagdienst, met een opleiding Bemetel meet- en regeltechniek 1e en eventueel 2e deel.

Bij DSM zijn de arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen van dien aard dat actieve medewerkers er met succes een goede toekomst op kunnen bouwen. Wie daarvoor belangstelling heeft neemt kontakt op met de Chef afdeling Personeelsvoorziening DSM, Mauritspark, Geleen. Tel.: (04494)-91111, toestel 237

Men kan ook onderstaande coupon naar de afdeling Personeelsvoorziening van DSM sturen. Antwoordnummer 20, Geleen. U hoeft geen postzegel te plakken

Naam: ____________ Geb.datum: ____________ LD
Straat: ____________ Opleiding: ____________
Plaats: ____________
heeft belangstelling voor een functie bij DSM als: ____________

DSM

BELPAC N.V.

DORENBAAN 4, ERPS-KWERPS (België)
deel uitmakend van REED INTERNATIONAL LTD. - LONDON

vraagt voor haar afdeling ONDERHOUD een

HTS-er (werktuigbouwkunde)

Wij vragen:

- perfekt tweetalig (Nederlands/Frans) met praktische kennis van Engels en Duits
- Dynamische persoonlijkheid in staat zelfstandig problemen op te lossen.
- Maximum leeftijd 35 jaar.

Wij bieden:

- Naast een aan de funktie aangepast salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. 13e maand, opname pensioenfonds) bij een onderneming in volle uitbreiding.

Den kandidaat moet bereid zijn opleidingen te volgen bij onze zusterondernemingen in Nederland en Engeland.

Indien u belangstelling hebt voor deze funktie, verzoeken wij u uw sollicitatie met volledig curriculum vitae en pasfoto te richten aan de direktie op bovenstaand adres.

STICHTING BEJAARDENWERK TE SCHINVELD

Roept sollicitanten op voor de functie van:

PROJECTLEIDER BEJAARDENWERK

TAAK:
a) gestalte geven aan het bejaardenwerk in Schinveld in nauw overleg met bestuur.
b) in overleg met de bejaardenverenigingen activiteiten op het gebied van tijdsbesteding stimuleren.
c) voorlichting geven over de mogelijkheden van hulp en dienstverlening.
d) uitbreiding geven aan de stichting in streekverband.

VEREISTEN:
a) minimaal enige jaren ervaring in het bejaardenwerk,
b) goede contactuele eigenschappen.
c) diploma H.S.A./M.S.A./Sociale Academie strekt tot aanbeveling.

GEBODEN WORDT:
Een interessante werkkring
SALARIS is volgens C.O.A.M.-regeling (f 1900,- – f 2500,- per maand).

INFORMATIES kunnen worden ingewonnen bij Dhr. P. Joosten, (tel. 04492-2500) p.a. Intergemeentelijke Sociale Dienst „de Onderbanken", Valderensweg 2b, Oirsbeek-Doenrade.

SOLLICITATIES:
binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de voorzitter van de stichting p.a. Intergemeentelijke Sociale Dienst „De Onderbanken", Valderensweg 2b, Oirsbeek-Doenrade.

Wij zoeken voor onmiddellijke indiensttreding een :

advertentie-acquisiteur

voor de telefonische verkoop.

Wij zijn een [illegible] van overheids- en semi-overheidsuitgaven.

Wij zoeken :
een acquisiteur met verkoopervaring en een gedegen vóóropleiding, aangezien onze adverteerders afkomstig zijn uit de middelgrote en grote ondernemingen.

Wij bieden :
een vast salaris en goede sociale voorzieningen.
Ons kantoor bestaat uit een kleine bezetting, waar een prettige sfeer heerst.

Schriftelijke sollicitaties onder no. 1605 bureau van dit blad.

ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

In het Klinisch - Farmaceutisch en Toxicologisch Laboratorium hebben momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een

ANALIST(E)

die o.m. belast zal worden met de analyse van geneesmiddelen alsmede de meting van concentraties van geneesmiddelen in bloed etc. Kennis gaschromatografie is gewenst.

Salaris afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Inlichtingen over deze functie zijn te verkrijgen bij Prof. Dr. F. M[illegible] [illegible] (tel. [illegible], toestel 2107/2109).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken [illegible]

Werken én studeren!

Wij zoeken voor enkele van onze kantoren in Nederland contact met jonge mensen die in een internationaal georiënteerde accountantspraktijk als

assistent-accountant

veelzijdige praktijkervaring willen opdoen.

De vooropleiding kan naar richting èn niveau verschillend zijn. Assistent-accountant kunnen worden:

- Afgestudeerden van het H.E.A.O. (bedr.econ.afd.)
- Bezitters van het diploma Atheneum A of B, H.B.S.-A of B of Gymnasium. Deze opleidingen geven rechtstreeks toelating tot de studie voor registeraccountant die gedeeltelijk in kantoortijd plaatsvindt.
- Gediplomeerden van het M.E.A.O. (admin. richting)
- Bezitters van het H.A.V.O.-diploma
- Bezitters van het MULO/MAVO-diploma (A en B richting) met 4-jarige cursus.

Wij bieden u:

- Gevarieerd werk in verschillende bedrijven
- Grote aandacht voor uw theoretische en prakti[sche] vorming, o.a. door interne cursussen
- Volledige vergoeding van les- en examengeld[en] voor de opleiding tot registeraccountant
- Aantrekkelijk salaris en jaarlijkse gratificatie
- Reiskostenvergoeding voor forensen
- Mogelijkheid, na verkregen ervaring, tot speci[alisatie] in organisatie- en automatiseringsvraagstukken
- Mogelijkheid tot uitzending naar het buitenland

Geïnteresseerden nodigen wij uit kontakt op te nemen met een van de onderstaande kantooradressen.

Amsterdam, Prinses Irenestraat 59, tel. 020 - 541 05 41
Arnhem, Velperweg 11, tel. 085 - 62 90 64
Dordrecht, Burg. de Raadtsingel 93, tel. 078 - 3 45 44
's-Gravenhage, Wassenaarseweg 2, tel. 070 - 18 22 34
Haarlem, Van Eedenstraat 16, tel. 023 - 32 45 40
Heerlen, Raadhuisstraat 70, tel. 045 - 71 12 78
Utrecht, Maliebaan 22, tel. 030 - 31 34 47
Zwolle, Eekwal 7, tel. 05200 - 1 79 58

Klynveld Kraayenhof & Co.
ACCOUNTANTS

AMSTERDAM ARNHEM BREDA DEVENTER DORDRECHT EINDHOVEN 's-GRAVENHAGE GRONINGEN HAARLEM HEERLEN HENGELO LEEUWARDEN MAASTRICHT MIDDELBURG ROTTERDAM UTRECHT ZWOLLE BARCELONA BRUSSEL DÜSSELDORF HAMBURG LONDEN MADRID MILAAN PARIJS BOGOTÁ BUENOS AIRES CARACAS CURAÇAO JAKARTA MONTEVIDEO NEW YORK PARAMARIBO RIO DE JANEIRO SAO PAULO

Mars

Mars Chocoladefabriek B.V., een internationale organisatie op het gebied van produktie en verkoop van chocolade- en suikerwaren, zoekt een;

junior merchandiser

aanvangssalaris f.1380,- bruto per maand
rayons:
Limburg, Noord-Oost Brabant

Bij onze verkooporganisatie is plaats voor een aktieve jonge medewerker van omstreeks 20/22 jaar.

Funktie informatie:
Zijn taak zal bestaan uit het verzorgen van display voor onze produkten. Een deeltaak zal mede zijn het optimaliseren van distributie door het systematisch bezoeken van overige zoetwaren verkooppunten.

De man die wij zoeken:
heeft een mobiele instelling
is centraal woonachtig in het verkoopgebied
heeft een opleiding op Middelbaar Detailhandelsniveau

Wij bieden hem:
een goed inkomen
een neutrale auto
een onkostenvergoeding
uitstekende sociale voorzieningen
een extra verdienste, mogelijk door middel van een attraktief verkoop-premiestelsel.

Sollicitatiebrieven met volledige informatie, vergezeld van een recente pasfoto, kunt U richten aan Mars Chocoladefabriek B.V., t.a.v. de Heer J.I. Esser, afd. Personeelszaken, Taylorweg 5, Veghel (N.Br.) Tel. 04130-83333.
In Uw brief vermelden kode E.


PERSONEEL
opleiding promotie



ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

vraagt voor de afdeling **Apotheek** en **Farmaceutisch Laboratorium** een

SECRETARESSE

Voor deze nieuwe full-time functie zoeken wij een akkurate en zelfstandige medewerkster.

Het uitwerken van correspondentie en wetenschappelijk werk, het verzorgen van de financiële administratie alsmede het onderhouden van contacten met specialisten, artsenbezoekers e.d. zal tot haar taak behoren.

Middelbare schoolopleiding (Gymnasium, Atheneum etc.) en diploma typen is vereist.

Kandidaten die tevens een secretaresse-opleiding hebben voltooid genieten de voorkeur.

Leeftijd: 20—25 jaar.

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding en eventuele ervaring te richten aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg kerkrade

Hamboskliniek

In de Hamboskliniek waar circa 200 somatische zieken verpleegd worden, zijn nog enige vacatures voor de funktie van:

ziekenverzorgenden

Voor deze funkties is naast het diploma een enthousiaste werkopvatting gewenst. Zr. A. H. Spee, hoofd Verplegingsdienst, tel. 04445-7041, is gaarne bereid nadere informaties te verstrekken.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling Personeelszaken.

markt 52
tel. 04445-5451

systeemontwerpers

Samsom Automatiserings Service Centrum bv te Alphen aan den Rijn is een moderne, commerciële onderneming die service verleent op het gebied van automatische informatieverwerking aan overheid en bedrijfsleven. De opdrachten waarmee het ASC wordt belast vormen steeds opnieuw uitdagingen voor kennis, ervaring en inzicht van onze marketingmedewerkers, softwaredeskundigen en medewerkers van het computercentrum, waar een geavanceerde IBM 370/145 met teleprocessingfaciliteiten staat opgesteld.
Onze cliënten zijn verspreid over heel Nederland. Voor een aantal van hen in de provincies Noord-Brabant en Limburg zoeken wij enkele ervaren systeemontwerpers die daar namens ons gedurende een langere periode werkzaam zullen zijn.

Profielschets

Kandidaten voor deze hooggekwalificeerde functies hebben een opleiding op SPD- of HBO-niveau en bezitten een ruime ervaring in het ontwerpen en ontwikkelen van grote geautomatiseerde projecten. **Leeftijd: ca. 30 jaar.**

De functie

Gezien de aard van onze cliëntenkring en de projecten, krijgen onze medewerkers de kans om op zeer hoog niveau en met de modernste methoden automatisering te bedrijven. Daarbij weten zij zich gesteund door onze project-markt managers en collega's van het in Alphen aan den Rijn en Emmen gevestigde Software House.

Nader contact

Trekt deze functie met bijzonder gunstige arbeidsvoorwaarden en goede toekomstmogelijkheden u aan, neemt u dan snel telefonisch contact op met de heer J.M.M. Elbers, Hoofd Personeelszaken, telefoon (01720) 6 21 69.

ICU

Samsom Automatiserings Service Centrum is een werkmaatschappij van de nv ICU, Informatie en Communicatie Unie, waarin opgenomen de activiteiten van voorheen N. Samsom nv, A.W. Sijthoff's Uitgeversmaatschappij nv en Wolters-Noordhoff nv.

samsom Samsom Automatiserings Service Centrum bv
lid COSSO

Limburgs Dagblad

Zaterdag 11 januari 1975

Wiel Coerver:

„Roda JC moeilijker dan Twente"

REPORTAGES: Harry Muré

ROTTERDAM – Wiel Coerver is geen helderziende. Hij is wel iemand die op grond van bestaande gegevens en geconstateerde feiten een ontwikkeling op langere termijn met verbluffende precisie kan voorspellen. Maanden geleden stelde hij vast: „Roda gaat dit seizoen minstens tien clubs onder zich houden." Wiel Coerver schijnt gelijk te krijgen. Hij voorspelde nog iets, in het begin van de competitie, toen Rotterdam morde over Feyenoords aarzelende start: „Dat is te wijten aan de talrijke blessures. Een Feyenoord zonder blessures is ook dit jaar goed voor de top". Dat staat na het 4–0 succes tegen FC Twente als een paal boven water.....

Feyenoordtrainer ontzenuwt alle kritiek

Feyenoord is uit de impasse. Vergeten zijn de uitschakeling voor de Europa Cup, de perikelen rond dagelijks bestuur en medische staf, de besognes met Willem van Hanegem en Lex Schoenmaker, de communicatiestoornissen en dreigende crissisfeer Feyenoord is rijp voor een hernieuwde greep naar de landstitel.

• Grote mond

De stadionclub heeft dat in eerste instantie te danken aan de verre blik van Wiel Coerver, de man die eerst beladen werd met kritiek, en die nu wars van elke rancune, maar wel met enig leedvermaak het hoongelach ziet verkeren in eerbied: „Natuurlijk ga ik proberen met Feyenoord kampioen te worden. Vooral om de mensen die een grote mond hadden toen het slecht ging, te bewijzen dat het voor honderd procent aan de blessures heeft gelegen."

Vorig seizoen won Feyenoord alles wat er te winnen viel. Coerver blikt terug: „Daarna hebben we ons ontzettend goed voorbereid in Zeist. Ook het trainingskamp in Limburg met oefenwedstrijden tegen Blerick, Caesar en SVN slaagde prachtig. Van Limburg gingen we naar toernooien in Frankrijk en Spanje die met volle winst werden afgesloten. Toen we terugkwamen, begon de ellende. In de wedstrijd tegen PSV, onze enige nederlaag, misten wij Van Hanegem en Rijsbergen, terwijl Kristensen eigenlijk ook niet had mogen spelen. Twee maanden lang hebben we gesukkeld. Er waren zes, soms zeven geblesseerde spelers. Op dit moment staan alleen Ramljak en Olsen er nog naast. De rest is fit. De resultaten hebben intussen bewezen dat onze depressie te wijten is geweest aan de blessures. Dat heb ik altijd volgehouden."

• Revolutie

Voor en na de wedstrijden tegen Barcelona ontketende Wiel Coerver een paleisrevolutie. Hij dreef de confrontatie met Feyenoords medische staf op de spits en kwam zegevierend uit de strubbelingen tevoorschijn. Wiel Coerver: „Als je week-in week-uit blijft sukkelen met geblesseerde spelers, word je kritisch. Dan schakel je anderen in."

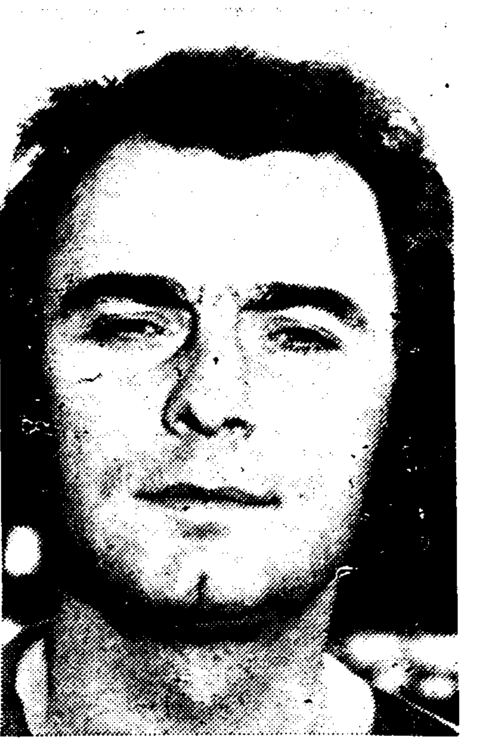
Coerver stuurde spelers naar Frans Coumans en dokter Strikwerda, en haalde zich daarmee de woede van de medische staf op de hals. „Begrijpelijk dat de heren teleurgesteld waren, maar ik moest iets ondernemen. Bij Feyenoord geldt nog meer dan bij een andere club: als er verloren wordt, verliest niet de dokter, maar de trainer." Met de komst van het succes verstomden de kritische geluiden. Op het ogenblik heerst er rust rond Feyenoords medische begeleiding. Dat ligt voor de hand, want er zijn nog slechts twee geblesseerden....

Alle aandacht is gericht op het kampioenschap, en Coerver heeft de handen vrij om op zijn manier en volgens zijn taktiek in die richting te werken. Hij neemt geen enkel risico.

Niettemin lijkt het overdreven om voor een wedstrijd tegen Roda JC een trainingskamp te betrekken. Vandaag huist Feyenoord namelijk in het CIOS te Sittard. Wiel Coerver: „Er zijn drie wedstrijden achter elkaar: FC Twente, Roda JC en PSV. Drie trainingskampen is teveel, maar twee speciale bijeenkomsten acht ik wel noodzakelijk. Roda JC is moeilijker dan FC Twente. Daarom komen we voor de wedstrijd in Kerkrade een dag eerder bij elkaar."

• Stabiliteit

Wiel Coerver heeft ontzag voor wat er in Kerkrade gebeurt. Zijn respect voor Roda JC is niet getemperd door de inzinking die de Jacobsformatie heeft moeten overwinnen. „Ik heb destijds gezegd dat Roda JC dezelfde stunt zou uithalen als FC Amsterdam verleden jaar. Dat was al lang gebeurd als Roda JC niet ongelukkig verloren had van MVV en Telstar. Dan had het in de buurt gestaan van Ajax. Het kan natuurlijk altijd nog gebeuren, want de ploeg heeft goede kwaliteiten. Die inzinking was vanzelfsprekend. De kwaliteit van Roda JC was vooral gebouwd op het geweldige enthousiasme van Bert Jacobs. Maar op enthousiasme alleen kun je geen heel seizoen drijven. Nu is stabiliteit nodig en ik twijfel er niet aan dat die komt."



• Er zijn bij Feyenoord nog slechts twee blessureproblemen: Mladen Ramljak (foto) en John Steen Olsen.

Indonesië biedt wat Coerver zoekt



• *Wiel Coerver, vanuit De Kuip spiedend naar een nieuwe toekomst . . .*

ROTTERDAM – Als supervisor van het Indonesisch elftal krijgt Wiel Coerver een baan waar hij als „voetbalprojectontwikkelaar" altijd al halsreikend naar heeft uitgekeken. De Indonesische voetbalbond die van plan is op de Olympische Spelen in Montreal met een representatief en goed voorbereid elftal voor de dag te komen, heeft de Feyenoordtrainer een lucratief tweejarig contract aangeboden.

'Iemand met mijn karakter moet onafhankelijk zijn'

Wiel Coerver heeft in december een bezoek gebracht aan Indonesië en een zeer goede indruk gekregen van de Indonesische plannen. Er is in de bergen in de buurt van Semarang op Java een modern sportcentrum waar momenteel vijf Indonesische bondscoaches bezig zijn met de opleiding van zeventig geselecteerde spelers. Als Wiel Coerver definitief voor Indonesië kiest, wordt het voetbalcentrum bij Semarang zijn werkterrein.

Wiel Coerver zal op korte termijn een besluit nemen. Naast Indonesië heeft hij de keus uit een aantal andere aanbiedingen. „Wat mij in Indonesië vooral aantrekt is het feit dat je daar een paar jaar financieel onafhankelijk bent. Dat is voor een trainer met mijn karakter — ik ben geen handjesgever — enorm belangrijk".

Wiel Coerver wil daarmee tot uitdrukking brengen dat hij alléén voor voetbal leeft en dat hij daarom alle randverschijnselen schuwt. Financiële onafhankelijkheid is voor Coerver (51) nog om een andere reden belangwekkend: „Ik zit nu al tien jaar in de eredivisie en ben tevens de oudste van het gezelschap. Ik zit er bovendien van alle trainers het langste in. Ik kan me niet voorstellen dat 't lukt tot aan je vijfenzestigste aan de bak te blijven. Ik heb het aanbod uit Indonesië diepgaand beproefd en zal daarnaast alle andere mogelijkheden nauwkeurig bestuderen".

Feyenoord kan intussen zijn pogingen om Wiel Coerver te behouden beter maar staken. „Ik laat me niet meer ompraten. Dat ik aan het einde van het seizoen vertrek omdat de Feyenoorders niet professioneel genoeg zouden zijn, is een misvatting. Integendeel, de Feyenoorders zijn een heel stuk gegroeid in het beleven van hun vak in de tijd dat ik in Rotterdam werkzaam ben".

Stanley Bish:

'Het wordt een heerlijke partij'



• **Roda JC's goaltjesdief heeft weer toegeslagen. Stanley Bish juicht. De bal ligt in het net.**

KERKRADE — „Wij hebben niets te verliezen tegen Feyenoord. Je bent door iedereen kansloos gemaakt. Dan is het heerlijk voetballen". Al maakt Roda JC's goudvink Stanley Bish zich wel wat zorg over de uitslag, het „bij voorbaat verloren zijn" heeft ook zijn voordelen. „Je kunt nu lekker vrijuit voetballen. Als je met dat idee het veld ingaat, is er trouwens meer kans op een verrassing. Een heerlijke partij voetbal wordt het in elk geval".

Stanley Bish heeft die zekerheid omdat hij gelooft dat Roda JC over het dode punt heen is. Na de wedstrijd tegen MVV werd de ploeg geteisterd door vormverlies en neergaande prestaties. „We hebben die negatieve factoren in de volgende wedstrijdenreeks trachten te compenseren met voorzichtiger spel dat tenslotte resulteerde in angst. Daarom wist ik tevoren dat wij tegen FC Twente slecht zouden spelen. Iedereen was aan vakantie toe."

Tegen FC Amsterdam was de inzet weer optimaal; volgens Bish het gevolg van veertien dagen rust. „Op grond van die wedstrijd denk ik dat wij in de tweede competitiehelft opnieuw vijftien punten gaan pakken. Wij willen echt weer gaan voetballen als in het begin van het seizoen: alles op de aanval. De voorwaarden — een goede individuele instelling en conditie — zijn volop aanwezig."

Feyenoord is in Kerkrade „zwaar favoriet". Dat is geen punt voor Stanley Bish. „De Rotterdammers worden opnieuw kampioen. Ze hebben alles: routine, kracht en homogeniteit. Ajax en PSV zullen het niet redden. Ajax is duidelijk afgeslagen. PSV is geen kampioensploeg. De Eindhovenaren komen elk jaar een meter tekort. Als Feyenoord draait zoals het moet draaien, word je weggespeeld. Dat moet je gewoon erkennen."

Toch ziet Stanley Bish kansen, niet op een zege, wél op een acceptabele uitslag. „Onze resultaten zijn toch van die aard dat Feyenoord ons met een bepaalde voorzichtigheid tegemoet zal treden. Wij mogen niet met 4—0 verliezen. Ik wil voor eigen publiek niet afgaan. Wij kunnen van de Rotterdamse voorzichtigheid profiteren door zoveel mogelijk tegenstand te geven. Daarbij moet je natuurlijk een beetje geluk hebben. Eigenlijk zou je een 1—0 voorsprong moeten kunnen nemen. Dan staat het hele stadion op zijn kop."

'Tegen Feyenoord moet je 'n beetje geluk hebben'

Zeven goals

Na een moeilijke seizoensstart is Stanley Bish er weer helemaal, al geeft hij achteraf toe dat het niet vanzelf is gegaan. In het „concept Nanninga" verhuisde hij naar de achtergrond. „Trainer Jacobs stelde een elftal op dat volgens hem het beste was. Het werd moeilijk voor mij om erin te komen."

Stanley Bish spaarde op de reservebank zoveel energie dat hij als invaller in de tweede helft verbluffend en tomeloos kon losbranden. Hij ontpopte zich als goaltjesdief die op de beslissende momenten doelpunten kan scoren. Tenslotte kon Bert Jacobs goudvink Bish (zeven doelpunten; twee meer dan Dick Nanninga) niet meer passeren. Tegen Excelsior speelde hij zijn eerste hele wedstrijd. Dat hij ook vóór de rust kan doelpunten, bewees hij in Wageningen.

Bish heeft hard gevochten voor zijn rehabilitatie. „Dat is ook goed geweest. Ik ben een type dat opgepept moet worden. De trainer die we nu hebben, kan dat. Ik ben veel brutaler geworden, passeer gemakkelijk en voel me door de duurlopen conditioneel sterker. Ik kan nu ook gedurende negentig minuten veel meer opbrengen dan vorig jaar."

Ook als ploegspeler heeft hij aan waarde gewonnen: vijf Kerkraadse doelpunten werden door Bish voorbereid. „Zo'n acties geven eigenlijk meer persoonlijke voldoening dan wanneer je zelf scoort. Een doelpunt moet een product zijn van het hele team. Daar moet je het accent leggen en er is op dat punt veel veranderd bij Roda JC. Dit jaar gebeurt er hier tenminste iets."

Elk jaar 'n stapje

Daarom gaat Stanley Bish (23 jaar) over een paar maanden onderhandelen over een nieuw meerjarig contract. „In Kerkrade kunnen ze best een FC Twente maken. Elk jaar een paar spelers kopen, elk jaar een stapje verder. Dat zijn ze echt van plan. Dat merk je aan alles. Er is hier echt een sfeer van: over drie jaar moeten wij hebben wat nu Feyenoord heeft. Misschien kunnen wij zondag al iets in die richting laten zien, al wordt het verdraaid lastig."

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

BARDAMES gevr. voor nw. te openen excl. club. Intern mog. Voor middag- en avonduren. Tel. 04445-7093. x

Nette BUFFETJUFFR. in part-timedienst gevr. voor de weekends. Geen animeren. — Nachtdancing. Telef. 045—411394 LD Hrl. x

Knappe BARDAMES gevr. hoog loon en prov. voor vervoer wordt gezorgd. Club the Shadow-bar tel. 045-410988. x

Leuke BARMEISJES gevr. voor de middag en de avonduren Chez Claire bar Heerlerweg 180 Voerendaal Tel. 04446-1541. x

BARDAMES gevr. voor nieuw te openen excl. club. Tel. 045—710173. x

BARDAMES gevr. goede verdiensten. La Comparsa Bar, Prov. Weg 37 Vaesrade gem. Nuth, tel. 04447-1592 x

Enkele leuke BARDAMES gevr., zeer hoge prov. l., verv. aanw. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350. x

SLAGERSGEZEL gevraagd. Slagerij America, St. Pieterstraat 44, Chevremont-Kerkrade, tel. 04445—6435. x

HULP in de huish. gevr. v. dag en nacht. Middelb. leeft. Tel. 04445-5945. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Karreman. Peschstr. 28, Geleen. x

Gevraagd MONSTER-NAAISTERS, opleggers knippers(sters). Conf.bedrijf Manti, Komeetstr. 25, Treebeek (L.) tel. 045-213620.

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Vaals en omgeving een actieve AGENT-BEZORGER. Melden tel. 04406—15047. x

Aankomende en weekend-KAPSTER gevr. Coiffeur Renardo, specialist in New Hairstyling. Hoofdstraat 33, Kerkrade, tel. 04445-6578. x

Gevr. progressieve KAPPER(STER), ook aank. leermeisjes of jongens bieden wij 'n moderne opleiding. Coiffures Bert Strik, Burg. Janssenstraat 43, Beek, telefoon 2646. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. bekend m. het vak, hoog loon. Slagerij J. Huben, Brunssum, Kerkstr. 79 tel. 252733. x

Met spoed gevr. enige leuke BARMEISJES voor hele of halve dagen. Hoge verdiensten en gar. loon. Intern mogelijk. Nobodys Club Industriestr. 25 Kerkrade-W. tel. 045-414624. x

Spoed! HERENKAPPER gevraagd voor Afcent Brunssum. Aanm. van 18-21 uur bij G. v. Os, Past. Habetsstraat 26, Hoensbroek. x

BARJUFFROUW gevr. Café Bar 't Pumpke, Akerstr. 90, Hoensbroek. x

Nebenberufl. MITARBEITER gesucht (Raum Niederlande). Schreiben Sie an Johannes Vahsen 513 Glk. - Teveren (B.R.D.), Töpferstrasse 48. x

1e en 2e KAPSTER gevr. Dameskapsalon H. Weyts, Goselingstr. 21, Heerlen, tel. 716164. x

Gevr. HULP in de huish. in gezin zonder kinderen, voor 3 halve dagen per wk. Aanm. tussen 10 en 12.30 uur Burg. de Hesselleplein 5 te Heerlen. x

Direct nette WERKSTER gevr. Aanm. Bar-Dancing Manuela, Saroleastraat 48, Heerlen. x

Met spoed charmante BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren in besloten club „La Cartouche". Zeer hoog loon en provisie. 5-daagse werkweek. Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Uw gastvrouw is Marianne, telefoon 04492—2130.

Bar dancing Ouwe Stomp B.V. zoekt voor binnenkort nieuw te opening dancing in centrum van Heerlen enkele BARMEISJES, ober voor de weekenden. Tel. 045-712466 na 12 uur.

Gevr. CHAUFFEUR voor in vaste dienst bekend met omgeving. Postbus 201 Schaesberg.

Net vlot MEISJE gevr. v. werkzaamheden achter buffet voor zaterdag en zondag. Café-bar-dancing Bacardy, Stationstr. 116, H'broek.

Voor dir. gevr. FRITURE-VERKOOPSTER en werkster alleen voor het weekend. Markt 2, Nieuwenhagen.

(Stimmungs)ORKEST gezocht voor de carnavalsdagen 8, 9, 10 en 11 februari. Tel. 045-414887.

Met spoed enkele vakbekw. LOODGIETERS gevr. voor install. badk. Te bevr. telf. 04404-333.

Gevr. nette WINKELJUFFR. 5 dg. werkweek, 3 wk vakantie, liefst m. ervaring. A. Pelt, Banketbakk, Kerkraderweg 90, Heerlen, tel. 715638.

Ervaren KELNERS gevr. voor de carnavalsdagen. Café de Keizer, Hoofdstr. 38 Hoensbroek. tel. 045-211276.

Gevr. KELNER-OBER v. zondags. Café De Brabander Steenenkruis Ubach over Worms.

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. Tel. 045—313083.

Gevr. voor kienavond 3 avonden p. wk. net MEISJE voor bediening. Café De Brabander Steenenkruis Ubach over Worms.

HUISHOUDSTER gevr. op pastorie buitenwijk Sittard. Br. o no H 3944 LD H'broek.

TAXICHAUFFEURS gevraagd, moeten bekend zijn in Heerlen. Gepensioneerden of vervroegd gepensioneerden. Persoonlijke melden na 18 uur Bleriotstraat no. 10, Heerlen.

Gevr. VR. HULP voor t.w. in automatiek, 4 dgn per week, goed loon. Huppertz, Saroleastr. 80C Heerlen.

Club International t.o. grensovergang Schinveld—Gangelt vraagt charmante GASTVROUWEN. Pers. bezoek na 19 uur.

Albert Heijn super Markt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheid voor CASSIERE bij gebleken geschikth. plaatsing als hoofdcassiere mog. Hoog loon, 5 d. w.w. Inl. bij onze bedr.leider J. Doomen, tel. 045-253607.

BUFFET- en BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren, hoge verd. mog. aanw. Vervoer w. gez. Selfkant Stube, Sittarderstr. 12, Gangelt, 09—4924541257.

Las- en Montagebedrijf „Benditz", vraagt voor Aken 2 BAU-SCHLOSSERS (maken van alum. ramen en deuren). Zonder vakkennis onnodig te soll. Melden D. Benditz, Omphaliusstraat 33 Stein, tel. 04495—2339.

Bar-Dancing Le Caveau vraagt voor buffetwerk DAME, heer of echtp. en een ober voor de weekends. Geleen, tel. 04494-43331 of 47236 na 18 uur.

Mevr. Linssen, Drievogelstr. 84, Kerkrade-West, vraagt keurige HULP in de huish. voor 2 à 3 maal p. wk.

FABRIEKSARB. gezocht v. Duitsland. Tel. 214804 Hoensbroek.

BIJVERDIENSTEN gez. of zo maar 'n goede job. Wij zoeken dames en heren, ook jonge knullen en meisjes voor huis aan huis verkoop en/of abonnementen werving. U wordt gehaald en gebr. Erv. niet vereist, echt iets voor mensen, die iets anders willen en iets anders aandurven. Inl. ma. t.m. za 9-12 14-16 en 18-20 uur tel. 04442-2920, toestel 5. x

DAMEN für Discothek gesucht 2.000.- gulden Festgehalt geboten. 5 Arbeitsstunden täglich. Zimmer wird gestellt. Tel. 09-32241502812 nach 20.00 Uhr.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. boven 17 jr., 5 daagse werkw. f 175,- netto p.w. Slagerij J. Leclerq Puth. Tel. 1310.

Fa. Fraisl. GmbH zoekt argon-lassers, chroom-nikkelstaallassers, PIJPFITTERS. Soll. tot 5 uur. Herzogenrath, Kleikstr. 107. Tel. 09-4924063791 na 6 uur tel. 045-314382.

Mevr. verloren uurtjes zijn geld waard. U kunt met uw overige uurtjes f 80,- tot f 100,- per week BIJVERDIENEN. Schrijf even aan: Inspektrice A. Pelzer, Erpostraat 5, Kerkrade.

Voor onze exclusief ingerichte bar met geselecteerde klantenkring, die wij 17 jan. a.s. gaan openen, vragen wij 2 BARMEISJES, niet ouder dan 26 jaar, beslist leuk uiterlijk. Wij bieden f 600,— garantieloon per week, evt. kost en inwoning vrij, geheel soc. verzekerd, evt. vervoer vrij. Persoonlijk aanm. van 9.00 tot 19.00 uur, Maasbar, Rijksweg no. 257, Maasmechelen (B.), of tel. na 19.00 uur 09-3211715970.

BUFFETJUFFR. gevr. voor zaterdags en zondags; geen animeerwerk, gezell. werkkring. Café Ben Onink, Schaesbergerweg 180 Heerlen. tel. 712494, na 12 uur.

Kapé warenhuis Heerler vraagt voor div. afdelingen leerling VERKOOPSTERS leeftijd 17-20 jr. Aanmelden dagelijks tot 18.00 uur. Kapé Saroleastr. 45, Heerlen tel. 045-717544.

WERKSTER gevr. voor woensdagmidd. Belenweg 19 Merkelbeek tel. 04492-2331.

Nette 1e en 2e BEDIENDE v. banketbakk. gevr. Banketbakkerij A. Frohn, Rumpenerstr. 108 Brunssum.

Lawn tennisvereniging Melick vraagt voor het seizoen 1975 april t.m. sept. groundsman-KANTINE-BEHEERDER. Tel. 04752-2258.

Hans Schins, speciaalzaak in fijne lederwaren en lederkleding vraagt aktieve VERKOOPSTER met verkoopervaringen die zo mogelijk leiding kan geven. Gedacht wordt aan representatieve dame in de leeftijd tussen 20-30 jaar. Sollicitaties te richten aan dhr. H. Schins Oranje Nassaustraat 4 Heerlen.

STUKADOORS gevr. stukadoorsbedr. Op den Camp Gr. Huynlaan 2B Geleen.

Onderaannemer werkt u in Duitsland? Wij verzorgen voor u de Duitse LOONAFREKENINGEN en regelen alle aangelegenheden m. de Duitse instanties. (b.v. Krankenkasse en Finanzamt.) Voor inl. tel. 045-252803. x

HULP in de huishouding gevr. 3x3 uur per week Mevr. Eijck Bekkerweg 95 Hrl.

BETONWERKERS v. mijnen in Dld. aangeb. omg. Dortmund liefst gehuwd Brutol. DM 600 per week tel. 04492-2565.

Op ons kantoor vragen wij een MEDEWERKSTER aanvankelijk part-time. M. J. Bertrand Federatie belastingconsulent Op de Bies 25 te Schimmert.

Renova B.V. vraagt ONDERAANNEMERS, stukadoorswerken v. Brussel. Inl. 04494-49654.

Hulp in de huish. gevr. alleen voor de morgenuren. Mevr. Arends Rijksweg C 39 Geleen tel. 43607 na 18 uur 48988. x

Voor Wijnandsrade kunnen wij nog een actieve goede BEZORGER gebruiken. Inl. tel. 045-212532. x

TAXICHAUFFEUR gevr. aanmelden na 18.00 uur Elandstr. 32 Heksenberg. x

BETONTIMMERLIEDEN gevr. v. werken in H'broek. Brunssum en Geleen melden bij H. Hermens B.V. Ridderhoenstr. 200 H'broek. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Fa. Lips voor al uw dak- en (af)TIMMERWERK in oud- en nieuwbouw. 04445-3818. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Br. o. no A 442 LD Heerlen. x

2 METSELAARS en handlanger zoeken bijverdienste. Tel. 045-710526 of 714165. x

Tuin OMSPITTEN, snoeien en winterklaarmaken. Bel 045-216722. x

BEHANG- en SCHILDERWERK met spec. winterkorting. Vraag eerst vrijblijvend prijsopgave, tel. 04404-776. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

Biedt zich aan als ZIEKENVERPLEEGHULP en bej.-verzorgster voor de morgenuren. Br. o. no M 441 LD Hrl.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919.

JONGEMAN, 24 jr, middelbare schoolopl. en enkele jaren studie Engels, zoekt werk in reiswezen of horecasector. Br. ond. no. MA 5003 L.D. Maastricht.

BASGITARIST, in bezit van install., zoekt aansluiting bij orkest; speelt accordeon, mondhar. en beschikt over gedeelte van zanginstall. Br. ond. no. V 9684 L.D. Valkenburg.

STUDENTE biedt zich aan als babyzit ook m. Carnaval. Tel. 045-712376.

B.z.a. als KELNER of tapper voor carnavalsdagen. Gagarinstraat 4, Urmond.

DRUMMER zoekt aansl. bij dansorkest. Comm. Jerichostraat 64, Heerlerbaan.

Bejaardentehuize Vroemen zoekt interne huish. HULP leeftijd 40-50 jr. vr. Maastr. 043-12966.

Heer i.b.v. horecapap. zag zich gaarne geplaatst als BEDRIJFSLEIDER of anderzins. Br. o. no. F 441 LD Hrl.

Mannelijke KEUKENHULP en koken biedt zich aan v. 4 uur per dag Br .o. nr. F 442 LD Hrl.

MEISJE 21 jaar zoekt werk. Heeft ervaring met kinderen. Alle werk is welkom ook thuiswerk in 't zwart. Brieven onder nr. Z 442 LD Hrl.

B.z.a. gep. steward als ontbijt KELNER of iets dergelijks. Br. o. no. K. 443 LD Hrl.

B.z.a. WERKSTER v. 4-5 halve dagen tel. 045-315201.

ACCORDEON-organist m. zang zoekt aansl. bij orkest. Br. o. no. K 4766 LD Kerkrade.

Grote en kleine objekten SCHILDERSWERK gevr. door geheel Limb. spuiten v. radiatoren 10 st. f 135,- zeer concurr. prijs, spec. winterprijs. Vrijblijvend prijsopgave tel. 04492-1822.

VERBOUWING en metselwerk, voegwerk en tegelwerk. Tel. 045-253404.

Wegens kontraktbreuk ORKEST (trio) vrij voor carnavalsdagen (za. t.m. dinsd.) Te bevr. F. Stalmeier Paadweg 4, Hoensbroek tel. 045-212873. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

100 tot 200 guiden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

ANTIEK t.v.-kastje, Biedermeier stoelen en tafel, Chippendale salontafel. Leeuwerikstr. 11, Heerlen, tel. 045-214211. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

BONTMANTELS - bontmantels - bontmantels!!! Dringend advies aan alle dames van Nederland: kijkt eerst bij de meest gesorteerde, grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland de etalages, waarin een collectie bontmantels en bonthoeden tegen werkelijk lage betaalbare prijzen. Het bespaart u veel geld! Waarborggarantie; credietservice mogelijk. Dit kan alleen: De Bontkoning, Hooghuisstraat no. 3, Eindhoven-C., tel. 040-61100 (straat schuin t.o. Hema. Bij koop reisgeld terug voor 2 personen (ook benzine auto), dus gratis reizen! Vrijdag koopavond, tot 9 uur geopend. x

TELEVISIES pr. spelend v.a. f 75, ook zeer recente model. alle bek. merken kleuren-tv 100 pct. spel. v.a. f 700. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

PERZEN halve prijs 65 x 40 cm f 25.- 125 x 65 cm f 85.- 300 x 200 cm f 495.- Pauli Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven Op de Bossen. De gehele dag geopend. x

OUDE MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. En toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzaal van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045—711598. x

LET OP Rijksweg Nrd. 42, Geleen. Bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 695,-, 4 clubs f 95.-, eiken tafel. 4 stoelen f 395.-, zwaar klassiek bankstel f 445.-, Queen bankstel f 295.-, skai bankstel f 295.-, teak bergmeubel 2 mtr f 95.-, tafel. 4 stoelen f 125.-, 3-drs slaapkamer f 145.-, 2-zits bankstel f 195.-, keukenkast f 95.-, losse bank f 95.-, 2 clubs f 95.-, blank eiken eetkamer m. dressoir f 395.-, paliss. kast f 795.-, eiken bergmeubel f 795.-, marmeren salontafel f 95.-, Duitse kast f 95.-. Rijksweg Nrd. 42 Geleen, t.o. Paterskerk. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 498,-, partij nwe kleuren-tv's grootbeeld f 1498,-; partij gebr. kl.-tv's vanaf f 750,-; gebr. zwart-wit tv's vanaf f 75,-. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, telef. 045—213879. x

Weg met die dure prijzen, voor slechts f 200,- plaatsen wij u de ANTENNE voor kleur en zwart-wit, nieuwe O.V. elementen en Coaxkabel. Levering door geheel Limburg, binnen 2 dagen. Bel C.C. Kleba Brunssum, tel. 252739. x

Wie het eerst komt. In voorraad div. revisie KLEUREN-T.V., grootb., met gar. en ruilrecht, 14 dagen, gaan weg voor spotprijzen. Bel 252739 C.C. Kleba Brunssum. x

KLEURENTELEVISIE kleinbeeld 36 46 51 56 cm leverbaar v.a. 1298,— kontant of f 57,— per mnd. z. aanbet. via PL. Keuze uit: Graetz, Philips, National Sony, Teleton. Kom eens kijken bij: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KLEURENTELEVISIE grootbeeld 66 cm leveren wij reeds vanaf f 1995,- incl. 3 jaar garantie of v.a. f 76,- per mnd. z. aanbet. via p. l. U kunt kiezen uit: Philips, Erres, Saba, Graetz, Gründig, Loewe, Ferguson. Kom en overtuig U bij: Vossen RTV Heerlen Geleenstraat 64 tel. 711300. x

Spec. aanb. HEUGAFLOR-tegels 50 x 50 Voll. 1e keus. Norm. pr. 12.08, nu 8.75 p.st. Ook lev. via uw woninginr. Manders BV Willemstr. 109 Heerlen. x

Wij geven u een KADO voor de a.s. feestdagen. Zo laag zag u de prijzen nergens, . et gar. en 14 dagen ruilrecht. kleurenteevee grootb. 67 cm nu f 1595.- Grundig bandrecorders nu f 495.- cassetterecorders nu f 99.- platenspelers, grote keuze nu f 125.- tuners, grote keuze div. nu f 245.- transistors nu f 16,95, zwart-wit-tv nu f 345.- radio hoekmeubels nu f 595,-, wasautomaten nu f 395,-, centrifuges nu f 129.- koelkasten 150 l. nu f 269.- diepvrieskisten 160 l. nu f 459. 225 l. nu f 595.- 350 l. nu f 785.- op verlichtings en kado's gedurende de decembermaand 15 pct. korting, eigen financiering en servicedienst, ook zonder aanbet. P.L. CC. Kleba Brunssum tel. 252739. x

Wij reviseren uw oude TV-ANTENNE als nieuw met de allernieuwste O.V. elementen en Coaxkabel, met gar. binnen 2 dagen. C.C. Kleba Brunssum tel. 252739. x

BEHANG behang reeds v.a. 2,50 p. rol. Doorlopend recl.aanbied. in moderne en klass. dessins. Solide behangtafels 3 mtr. 39,95. H.H. schilders spec. kort. Alleen bij M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Kerkr.-W. x

PIANO LAVEN het adres voor uw piano of vleugel, nieuw en gebruikt. Geerstr. 61, Heerlen. x

Mooie witte smeedijz. WIEG te koop en sportw. Nutherweg 3. Schinnen. x

KLEUREN-T.V. Voor f 75.- per mnd. Vandaag gebeld, morgen in huis, 3 jr garantie. Bel of schrijf Elektro Bemelmans, Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide, telef. 045—212330. x

Te k. Hi-Fi installatie B en O. vaste prijs f 3000,-, tel. 045-717696. x

Te k. wegens verhuizing: OLIEHAARD (Hoenson), 2-pits. 2 tanken (400 ltr inh.), butagaskachel, electr. radiator, douchekachel, bijzetkeukenkachel, eik. Libertystoel, kinderstoel, wastafel compl. Vrijdag tussen 2 en 4 uur Eikenderweg 13, Heerlen. x

Te k. SALONKAST met salontafeltje. Leeuwerikstr. 11, Hrln, tel. 045-214211. x

Te k. aangeb. div. VERSTERKERS plm. 150 Watt. Achter de Winkel no. 277 Schaesberg, dagelijks na 18 uur. x

LEDER KLEDING aan fabrieksprijzen! Leder damesjassen vanaf f 185.-, leder herenjassen f 195.- Na 2 uur Arendstr. 6. Heksenberg-Heerlen. x

Nieuw! Amerikaanse autom. GARAGEDEUROPENERS, f 1298.-. Ook te bevestigen op bestaande deuren. Cuja B.V., Burg. Janssenstraat 10 Beek, tel. 04402—3690. x

Nog 3 SHOWROOMKEUKENS te k. met 40% korting. Cuja B.V., Burg. Janssenstraat 10, Beek, telefoon 04402—3690. x

Te k. KINDERW. (Combi) en box. Dr. Schaepmanplein 33 Heerlen. x

Grote GASHAARD f 295,—. Kerkweg 40, Puth. x

500.000 BROMFIETSERS rijden nog steeds zonder helm. De echte, degelijke rijkskeurhelmen en integraalhelmen vindt U in enorme keuze bij Rijwielbeurs. Compl. d.- en herenrijwielen f 159,—, alsmede nog enkele overjarige, splinternieuwe Zündapps, Klompstr. 1-9-11, Heerlen. x

Zoekt u een origineel, decoratief vloer- of WANDKLEED? Komt u dan eens kijken 'naar onze ruime sortering Normandische koeie- en kalverhuiden. Verder prachtige Indische geitehuiden, schapevachten, masthuiden, konijnebontjes, enz. Door eigen import lage prijzen. Saroleastr. 80B, Heerlen, naast reisburo. Tel. 711906. x

Te koop: GASHAARD en keukenkast, in zeer goede staat. Bevragen Simpelveld, telefoon 04442-2733. x

PARIAN MEUBELEN

Dralon bankstel v.a. f 695,—.
Hoekbankstellen 1-2-3-zits v.a. f 695,—.
Eiken bankstellen v.a. f 995,—.

5 jaar garantie op binnenwerk en constructie.

HOENSBROEK, Akerstraat 200—202.
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.
Tel. 045—216634.

's Maandagsvoormiddags gesloten.

Vestigingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Elshout en Dieren. x

WATERONTHARDINGSZOUT, wegenzout. Vijverstr. 34, Brunssum, tel. 253891. x

Ant. KAST, Eng. stoel, karrewiel a. lamp, melkstoeltjes, Op Gen Hoes 12, Brunssum

Koopje: pl.m. 200 mtr nwe RIOLERINGSBUIZEN, partij heftruc-paletten en 1500 TL-buizen. Bel. 043-30534.

Te k. GASHAARD Bocal, 10.000 kcal, gaskachel Nobel 5200 kcal. en electr. verw. 2000 Watt. Markt 15 Schaesberg, na 18 uur.

Te k. KLEUREN-T.V., z.g.a.n., prijs f 775,-. Limbrichterweg 17, Sittard.

Te k. gegalvan. AFRASTERINGSPALEN, alle soorten T-,U- en hoekijzer. Tel. 045-411516.

Te k. RADIATOREN een 3-plaat 2640, een 3-plt. 3120 en 4-plt. 1920. Markt no. 32, Treebeek.

Te k. BRANDHOUT f 50.-, bergmeubel f 150.-, wit bankstel f 200.-. Bouwbergstraat 56, Schinveld.

Te k. van partic. mass. eiken PARKETVLOER 40 m2 (restant). Tel. 045—411516.

Nwe stalen MAGAZIJNSTELLING m. 5 legplanken, 200x100x30, van f 79.50 voor f 49.-. Hendriklaan 2, Susteren.

Te k. 4-rijige Oostenrijker HARMONICA f 700,-, breimachine f 200.-. Ericastr. 1, Kerkrade-West.

SALONKAST Queen Ann z.g.a.n. 1/3 glas, 2 laden, afm. 1,85x1,37x0.45 m. Akerstr. 25. Hoensbroek.

Te koop mooi 4 pits GASSTEL m. afdekplaat (Beckers) f 40. Tel. 045-215369.

Ter overname INDESIT-WASMACHINE, type L 6. 8 maanden gebruikt: f400,-, Ovidiusstraat 26 Heerlen.

Te k. 1-pers. OPKLAPBED met ombouw. Te bevragen Bostenstr. 7, Ubachsberg.

Antiek HALKASTJE te k. Dros. de Limpenspl. 9 Klimmen.

Te k. witte BRUIDSJAPON met lila bloemen + hoed iets moois, tevens 4-pits gasstel voor op ijskast. Gladiolenstr. 99, Kerkrade-W.

Te k. aangeb. stereo KING SOUND Hi-Fi-casette-deck met 2 VU-meters. Din-aansl. Stereo-tuner-versterker Loyds 2x15 watt m. ad. kabel Idem met ingeb. 8 tr. cass. syst. Tevens te k. zwart-wit T.V. en bandrec. Gründig Hamerstraat 14, Heerlen.

Enige zeer mooie CARNAVALSPAKJES voord. te k. Pr. Hendriklaan 205, Brunssum.

Te k. VITRINE. Martin Cudelstr. 25 Waubach.

ANTIEK: zeer voord. te k., omst.heden, oude staande stalklok f 675,—, regulateur en klokstel, kasten en stoelen, kleerkast f 350,—. Aldenhofstr. 62 (flat), H'broek.

Te k. zwarte mini-POEDEL. Akerstr. 252. H'broek.

Te k. electr. BOILER 5 liter z.g.a.n. .W Alexanderstr. 20, Eygelshoven.

Plastic SCHUIFWAND afm. 270 x 380. Apollolaan no. 14, Nieuwenhagen.

Te k. PIANO f 700,—. Tel. 045-714084 bellen tuss. 19.00-20.00 uur.

Te k. nieuwe KANTELPOORT. Hoogstraat 122, Nieuwenhagen.

Prachtige antieken eiken TAFEL met 6 stoelen. Merelstraat 29, Geleen.

Te k. DRUMSTEL geheel compl. pr. in overleg. Stationstr. 18 Hrl. tel. 717129

Te k. GASHAARD, Pelgrim Romantica 9500 cal. + Minikachel Dru 3500 cal. i.g.st. O.Brunssummerweg 169, Weggenbekker-H'heide

Te k. consumpt. AARDAPPELEN + voeraardappelen af boerderij à 7 ct., Kemper, Klinkenweg 1, Schinveld-Bosveld.

Te k. electr. ORGEL, 1 jaar oud, Leslie versterker, 150 Watt, kajuitboot. Tel. 04406—13401. x

Chinees Japans ANTIEK & Asiatica te k.. Spaubeeklaan 26, Geleen, tel. 04494-45426

BRUIDSJURK m. capuchon te k., m. 38-40, zachtgroen. Treebeekstr. 43, Treebeek.

RACEFIETS te k. Gagarinstraat 4, Urmond.

Te k. BANKSTEL, eetkam. en teak bergmeubel. Kennedylaan 32, Brunssum.

Te k. SALONKAST. Nieuwenhagerstr. 33, Waubach, na 15 uur.

Extra aanbieding, groot aantal RAMEN en deuren in hardhout. Bezichtiging en verkoop uitsluitend Wilhelminalaan 40, Maasniel. H. H. Bouts, Bouwmaterialen B.V. R'mond, tel. 04750-16253.

Te k. REGULATEURS uit partic. verzameling en opastoel. Past. Scheeperstraat 4, Berg en Terblijt.

Te k. dikke JAFFA'S 20 voor f 2.50, diepvries spruiten 85 ct. p. kg, bloemkool, witte, rode en groene kool 25 ct. p. kg, prei en uien 50 ct., appels, peren v.a. 40 ct., aardapp. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Koopjes!!!! Verschillende BONTJASJES i.g.st. f 100 tot 150.—. Locht 181, Kerkrade-W., 045—412004. x

Te k. aangeb. SPEEDBOOT met 4 cyl. mercury-motor, 50 pk. incl. trekker. Prijs f 4500,-. Te bevr. Irmgardstr. 6 Vaals. Tel. 04454-2525

ANTIEK. Te koop aardappelpoter f 60.-, paardehaam f 120.-, 3-delig kaststel f 70.-, houten vogel f 70.- Perz. kleed Hamadan 210x135 f 720.-, stel ant. koperen bloemkandelaars f 220.-, stel oude Marly Horse groep. f 350.-, div. vloerkleden v.a f 300.-. Grensstraat no. 105, Waubach.

Te k. stereo BANDRECORDER, Sharp, m. versterker f 450.-. Nieuwstr. 156, Kerkrade.

Te k. 1 RAAMKOZIJN m. glas a.nw. 248x225 f 250,—, 1 trimfiets f 85,—. Tel. 045-215459. Ganzeweide 158, H'len.

Te k. eiken SAL.KAST, br. 2 m, h. 1.80. Hazenkampstr. 62, Brunssum (Langeb.).

MEUBELEN 40% korting dir. van de fabriek. Stoffering 10% korting. Aanbr. gratis. Tel. 04447—1743 van 12.00-14.00 uur en 18.00-20.00 uur.

Te k. uit oude familieband 20 DUBBELTJES (alle koning Willem III) f 100. 47 oude 2½ centen en 51 oude centen uit de veertiger jaren f 75 plm. 250 internationale munten w.o. Nederlandse f 125, 5 oude muntenkistjes f 15. Tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. weg. c.v. klassieke GASHAARD, 1 jr oud f 150. Tel. 04742-1501. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme asymmetrische Geräte ab 100 DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700 auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschaft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

PIANO'S met garantie te k., keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, tevens repareren. Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490—3869. x

Maak van Uw kamer een concerthal met zo'n fantastische HIFI-STEREO-STUDIO van Philips, Braun, Schneider etc. Betaalbaar via Leasing v.a. f 75,- p. maand. Kom eens kijken en luisteren in onze Hifi-ruimte! Vossen RTV, Geleenstr 64 Heerlen tel. 717555. x

Wij maken voor u op maat en eventueel geheel naar eigen idee massieve BOEREN-SALONTAFELS, eetkamertafels, kaasrekken, eetbar enz. Stevens, St. Servatiusweg 39, werkplaats nr. 25, Heer. tel. 043-25755. x

Nu kopen en in januari betalen KLEURENTELEVISIE Philips, Saba, Loewe, Graetz, Ferguson etc. v.a. 75.- p.mnd. z. aanbet. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. Tel. 711300. x

TELEVISIES Grundig 61 cm grootbeeld electronic f 195, Blaupunkt 59 cm drukknopbed. f 125, Philips tv grootb. alle progr. f 75, Nord-Mende electronic wit z.g.a.n. f 200, Loewe Opta grootb. z.g.a.n. f 185, Philips 61 cm 2 st. z.g.a.n., Saba 59 cm tv f 85. Grundig grootb. tv zeer smal f 115, kleuren tv Philips 63 cm f 500, Schaub-Lorenz 66 cm f 895. Met garantie, inruil mog. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

GRINDTEGELS teg. fabr.-prijs, natuurlijk bij de Betonfabriek Gebr. Creugers b.v., Economiestr. 46, Hoensbroek bij station, tel. 045-213877. x

ANTIEK, meubels en mooi kleingoed in de Irenestr. 8, Spaubeek. tel. 04493—2156. Zondags gesloten. x

2 TEKENTAFELS bordmaat 100 x 150 te k. a. compleet met tekenmachine in prima staat. Promenade 5, Heerlen. x

'n OPEN HAARD is goud waard. Vraag gratis inform. documentatie aan. Stukken voordeliger, spec. voor doe-het-zelvers. Open Haarden Techniek, Postbus 284, Roermond. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten, mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Te k. pracht staande HALKLOK, staande kapstok en regulateur f 225. Slanghenstr. 5 H'broek (bij zwembad Dem).

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

CENTRALE VERWARMING leveren wij reeds v.a. f 2200,- (pakket) excl. montage, gas, electra, dompelen. Vlotte prijsopg. en levering. Blijvende service 65+ en invalide huisbezitters 30 procent Rijkssubsidie. Heeft u interesse, kom dan eens langs of bel Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300 of 717555. Betaalb. p. mnd. v.a. f 75,-. x

GASHAARDEN: Inruilactie. Wij geven tot f 200,- voor Uw oude gashaard b.a.v. een nieuwe Siegler of Faber. Kom eens kijken in de Geleenstr. bij Vossen RTV Heerlen, tel. 711300. Per mnd. v.a. f 26,50. x

Erger U niet langer aan het ophangen van de natte was in huis en gun Uzelf het gemak van zo'n WASDROGER. Prijzen .a. f 379,- 3 kg en f 579,- 5 kg. p. mnd. v.a. f 16,-. Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64 Tel. 711300. x

Voor VERWARMING van magazijnen showrooms fabriekshallen etc. Dru Universum Heaters. V.a. f 1200,-, excl. install. Voor uitv. inform. Vossen Heerlen, tel. 711300 Geleenstr. 64. x

CENTRALE VERWARMING is geen luxe. Voor een gering maandbedrag (ca f 80,-) heeft u binnen 14 dg. Uw gehele huis behaaglijk warm. Vossen Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Gerevis. TELEVISIES zw.wit v.a. 125,— tot 375,— met garantie. Kleuren-tv v.a. 500,— tot 1.200,—. Vossen RTV. Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. x

Komplete KEUKENS in diverse maten en uitvoeringen. Uit voorraad Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Beek tel. 04402-1521. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te k. Fasto GIJZER f 55,- Putstraat 46 Schaesberg. x

Te k. BREIMACHINE met toebeh. f 175, Huskensweg 72, Heerlen.

Te k. metaal DRAAIBANK met toebehoren, kettingtakels, lichte beugelzaagmachine, tweesteens slijpmachine op stalen voet, tafelboormachines, luchtcompressorinstallatie, aambeelden, H. Bormans, Hunselerdijk 7. Grathem, tel. 04748-1553.

Smeedijzeren GASHAARD 11.000 cal., oliebijzetkachel, 3 pits gashaard met verw. en gashaard 8.000 cal. Te k. Otten, Bergstr. 6, tel. 1970 in Vaals.

Antieke SALON zeer mooi. 2 Voltairs en bank 2450,- Dorpstraat 11 Buchten

Plm. 25 CARNAVALSPAKKEN voor groep (muizen). Inlichtingen: Driekuilenstraat 27, Elsloo, tel. 04402-3122.

Te k. combi KINDERWAGEN en toebeh. Tel. 04490-9594.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF v.a. f 12,50 p. m. Velour d'antiek v.a. f 16.50 p. mtr. „Veloursshop", Nobelstraat 32c, Heerlen, tel. 045—719474.

Te . i.g.st. GASFORNUIS m. oven. Abel Tasmastraat 1, Hrln-Passart tel. 045-213482

Antieke Engelse staande KLOKKEN 150 st. voorraad v.a. f 795,- lopend 1 jr. garantie comtoises vuil geh. antiek v.a. f 395,- regulateurs m. gewichten v.a. f 295,- groothandel in antieke klokken en schilderijen carpe diem tel. 04461-1408 04403-2173.

Te k. KINDERWAG. donk.-bruin z.g.a.n. H. Dunantstr. 143 Brunssum-Nrd.

DIEPVRIESKAST, Leienhoesstr. 47, Heksenberg Hrl.

Te k. zw. en br. persianer BONTMANTEL m. 42-44. Grimbeerstr . 71c Maastr., tel. 043-33359.

Te k. Miele WASAUTOMAAT met defect f 85,-. Dr. Poelstr. 9 Waubach.

Weg. verh. te k. Duitse vijfpoot i.pr.st. en 3 gebrandschilderde RAMEN 1.05 x 1.16. Marktstr. 11 Maaseik (B).

Te k. k. 20 zelfbed.mandjes, 3 WEEGSCHALEN, 1 vleessnijmachine, 1 vleeskocking, 1 koffiemolen, 2 papiersnijapp., archiefrekken, 4 oliekachels en tank. Tel. 045-311120.

Te k. teakh. KAST 2.50 br., tafel, 4 stoelen f 250,-, boekenk. en boeken f 150,-. Salviastr. 6. Kerkrade-W.

Notehouten EETKAMER te k. i.zg.st . Rooseveltstr. 6 Brunssum ,tel. 251468.

Te k. echte antieke 2-drs. BOERENKAST gerest. pr. f 565,- 6-ladige chiffonniere. Te bevr. Marculphusstr. 4 Hunsel tel. 04756-1975.

Mooi groot Perzich TAPIJT (Aghfan) 2.50x3.25 m. koopje. Tel. 04494-42710.

Te k. BADGEISER prima f 75,-. 3 mod. keukenstoelen f 25,-. 1 hutkoffer f 25,-. Bernhardl. 28 V'burg, tel. 04406-13665.

WASAUTOMAAT f 125,-, ijsk. als nw. f 100,-, gasvern. f 90,-, kast, bankstel, salontafel marmer sam. f 300,-, gevelgask. f 125,-, gash. f 40,-, oliek. f 30-, gash. f 150,-, Rob. Graaflandl. 45 Maastricht-Caberg.

Te k. voor siertuin BANKSTEL boomhouten tafel in div. kleuren, grene, teak en d.eiken. Hombergstr. 30 St. Joost.

Te k. KINDERSPORTWAGEN met voetzak f 30,-. Elandstr. 55 Heerlen.

GASHAARD z.g.a.n. Hommerterweg 139 Hoensbroek, tot 2 uur. Tel. 04493-1870.

Te k. Dru GASHAARD f 175,-. Irenestr. 21 Schaesberg.

Te k. TRAILWALS met aanhanger. Palenbergstr. 41 Tel. 717222 Hrl.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 Te bevr. Achter de Winkel 267 Schaesberg.

Ant .Mech. EETHOEK te k. Amstenraderweg 10 H'broek.

Antiek. Complete JACHTKAMER, Biedermeier kasten, tafels, stoelen, broszen hanglampen, schemerlampen, losse bedden, mooi kl.goed. Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt).

Te k. antieke COMM., en nachtk. m. marmer blad, lampestel, kruis is stolp, tafel, 4 ler. stoel. en 2 fauteuils, dam.- heren- en kind.fiets, pracht. windmolens v.l tuin, iets aparts, Trichterweg 197 Treebeek, 045-213552.

Te k. H. D. en MINI-VOUWFIETS i.pr.st. Paadweg 67A M'rade, H'broek.

Te k. Volaut. STENCILMACH. Gestetner type 460. Na tel. afspr. 045-715296.

Wit smeedijzer WIEGJE. Rose bekleed als nieuw f 50,-. Op de Klinkert 12, Bocholtz.

Te k. BROMF. of ruil voor goede fiets. Jukebox, Aarweg 18 Hrl.

Te k. i.z.g.st. t.e.a.b. GASHAARD Dru, huisjesmod. 24.000 cal. en ligbad, bidet, Bouwbergstr. 66 Schinveld.

Te k. Bauer FILMKAMERA Super 8 C8 Royal Makro als nieuw, model '74 een vak. gebruikt. Met leren tas, nieuwpr. f 2060,- tegen elk aann. bod. Na 18 uur, tel. 04403-2485.

Te k. blauw-witte comb. KINDERWAGEN m. toebeh. f 50,-. Schumanstr. 12 Vrieheide.

ANTIEK, antiek. Wij geven 10 tot 50 pct korting op al onze antiek w.o. veel meubels en kl.goed. Tot 10 uur 's avonds geopend. Galerie Het Oude Spinnewiel, Heerlerbaan 124 Hrl.

Te k. weg .aanschaf c.v. klas. GASHAARD m. kolenvuur m. Faber en minikachel v. keuk. niet v. nw. te onderscheiden. Te bevr. Reestr. 23 Heksenberg.

Te k . GASBIJZETFORNUIS weg. aanschaf c.v. Schaesbergerw. 45 Hrl.

Te k. 2 paar SKIëN samen f 150,-. Demstr. 269 Hoensbroek.

Te k. TUINHUISJE (hok) 500x200 cm. Geschikt voor garage, kippen, hond enz. Tevens oliehaard. Jan Peukensweg 11 Weustenrade, Klimmen.

Te k. zeer mooie BRUIDSJURK m. sleep mt. 40-42. Vraagpr. f 125,-. Joh. Frisostr. 18 Spaubeek.

Te k. TRAPLOPER Desso. kl. wijnrood bre. 58 cm 1 jr. oud. 14 treeds. Vr.pr. f 300,- . Joh. Frisostr. 18 Spaubeek.

Te k. Carrera AUTOBAAN, electr. kachel en stalen noren, m. viking, mt. 40. Tel. 045-216764.

KINDERWAGEN te k. Wijenbergstr. 142 H'broek. na 17 u.

Te k. SCHRIJFBURO f 85.- , bandrecorder f 90,-. Burg. Loysonstr. 23 N'hagen.

Uw bankstel, stoelen enz. binnen 1 week als nw. bekleed. Alle merken VLOERBEDEKKING heden besteld morgen gratis gelegd .Meubelstoffeerderij en Woninginr. Fa. Kloprogge en Zn. Akerstr. 70 Kerkr.-W. Tel. 045-412735. x

Van part. zeer graai nw. gr. maat Perz. TAPIJT Serabent-Mir blauw 339x229. en Tebrix 300x200 en enkele kleine salontapijten. Alles voor de helft van winkelprijs. Tel. 04442-2064 Irmstr. 18 Simpelveld. x

1195 Dit is de prijs voor 'n juweel van een eiken BANKSTEL, Meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen. x

695 voor een klassiek BANKSTEL in een pracht afwerking. Pieterstr. 9 Geleen. x

695 kost een eiken WANDMEUBEL met t.v.-afd. Het Meubelhuis, Pieterstr. 9, Geleen-Oost. x

495 de prijs van een pracht oudholl. EETHOEK. Het Meubelhuis, Pieterstr. 9, Geleen. x

ANTIEK: Lodewijk XV vitrinekast pracht stuk „eiken" , Lodewijk XV zilverkast pracht stuk, Biedermeier zilverkast met mooi snijwerk en mooi bewerkte tafels. Rijksweg 76 Nijswiller, ook zondags. x

Klassiek BANKSTEL 195, modern bankstel 225, mooie eethoek 175, bergmeubel 95, Op de Vey 61 ,Geleen (t.o. rijwielh. Vinken). x

Op de Vey 61, Geleen, het goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS. Massief eiken bankstel 995. klassiek bankstel zeer royaal 695, massief eiken kast ruim 3 m br. 1695, oudholl. eethoek met grote uittrektafel 495, grote voorraad, directe levering en inruil oude meubels mogelijk. x

Te k. gebr. dam.- heren- en KINDERRIJWIELEN. z.g.a.n. Groesweg 7 Schinveld. x

Te k. WINTERAARDAPP. 20 ct p. kg. H. Mennens, Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Te k. weg. omst. 2 nw. VLOERTAPIJTEN. Tel. 04748-1447. x

Te k. z.g.a.n. BANKSTEL en eethoek en salontafeltje goedkoop. Te bevr. na 18 u. Harmoniestr. 28 H'broek. x

KANTELPOORTEN, Eller, met portaalkozijn in vele standaardmaten, tevens partij mooie bielzen. Betonfabriek, Gebr. Creugers B.V. Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

Te k. org. marmeren SALONTAFEL z.g.a.n. Willem II-laan 7 Schaesberg. x

Ant. PETR.LAMP, oude waterketels, en andere kleingoed. Ant. eiken kast, klokken. Ook zondags. Maastrichterlaan 141 Waubach. x

Te k. 4 nieuwe BANDEN 125-S R13 f 75,- samen. Molenstr. 9 Brunssum.

Te k. aangeb. EETHOEK, ronde tafel met 4 stoelen. Queen Anne i.z.g.st. Stationsstr. 23, Hoensbroek. Tel. 213367.

Te k. VOX AC 30 GITAARVERSTERKER plus box 30 W. Te bevr. tel. 04445-5348.

Te k. antieke eiken KAST. Mevr. Hurai, St. Jansganck 4 Kerkrade-W. 045-410580.

Weg. oph. 17e eeuwse boerderij te koop: ploeg., houten bak, ketting, 4 boerenst., commode, eiken pijperek, keukenkast, carbidlamp, lampetstel, strijkijzer, tegels, koffiemolen, lepelrek, spinnewiel, paardehaam, spiegel, juk, unster, zaag, porcelein blokbak, weegschaal, lamp, gewichten, kop. ketel, zakhorloge, melkbus, bellen, haardtang, oude prent, bed, nachtkastje, keulse pot. Rijksweg 67 Cadier en Keer.

Te k. 2 BANKSTELLEN m. kasten. Compl. m. eethoek i.z.g.st. Maussenlaan 2 Nieuwenhagen.

Te k. el. NAAIMACHINE, zwaar model, antieke eeth. m. 6 stoelen en kast. Tel. 045-315201.

Te k. hifi stereo cass.deck geh. nieuw. 2 vu meters, chr. dyox.sch. ruisf. sch. m. gar. Koopje. Rec. stereo eindverst. 2x20 Watt, geh. nieuw m. gar. Koopje. Tunerversterk. GRUNDIG RTV 900A quadro 4D stereo 35 Watt. nieuw m. 8 inst.bare FM voork.toets. pap. en schema. Koopje. Alle soorten hifi boxen Koopjes. Stereo eindverst. 2x100 Watt Origineel ELOWI. zeer gesch. v. disko. Koopje. Dr. Poelsstr. 31 Waubach.

Te k. SCHRIJFBURO f 85,- , bandrecorder f 90,-. Burg. Loysonstr. 23 N'hagen.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedk. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. Dru GASHAARD 10.000 kal. f 400,- z.g.a.n. Heerenweg 170A Nieuwenhagen.

U kunt bij ons terecht ... nw. massief eiken, ... hebben wij een gr. ... zilveren en andere ... DEN. Galerie Het Spinnewiel, Heerlen Hrl.

Te k. oude GR... FOON, motor merk 300 cc. en Wiener Na 16 u. Linssen, 35 Ubach o. Worms.

CassetteRECORDER f 75.-. port. radio Kennedyl. 6 Brunssum

Te k. massief eiken bilzen TAFEL 165x63x14. Heerlen weg 50 Kerkr.-W.

Te k. C.V.-KETEL 26.000 cal. Wehry V'burg. Tel. 04406-150...

Te k. KINDERW... Koelstra, zwart. Aken Kerkr.-W.

Te k. GEVELKACHEL ... tarderweg 162 Heerlen 18 uur.

Te k. Blaupunkt z.w. vol.autom. wegens ... kleuren-t.v. T.e.a.b. Ba... 73 Schaesberg.

Hi-fi RADIO Loewe ST-225 compl. m. 2 box f 250,-. Interessenten den Haghenstr. 59 Ke... de, zondag a.s. van 16 uur.

Vulcana GASHAARD Cal. 4000-5000. Ingelsb... Brunssum, tel. 251242.

Weg. omst. te k. EETHOEK m. kast f ... Hegge 18 Schinnen.

Te k. 3 limba DEU... stand.maat en st. rechtbl. 2 m. m. afw... Deurkozijn en roestvrij... len mengkranen. f 150.-. Tel. 04450-2119 ... rensisstr. 9 Wijlre.

Te k. metalen WERKB... Boers Rubdelstr. 23 ... beek. tel. 04457-738.

CARNAVALSCOSTUUMS. Compl. groep ... pers. 2e prijs optocht HäBR. „Daar komen ... schutters" (Engelse ... f 250,-. Partij groene ... m. bonte pet per stuk f ... Hoofdstuk 142 tel. 2135...

Te k. VITRINE. Martin Cudelstr. 25 Waubach.

Te k. BABYUITZET a. ... Gr. houten box m. o... zeil. loopstoel, hobbelp... deurhekje, babybedje, ... tostoeltje, verz.kussen... taal f 150.-. P. Pirensstr. ... Wijlre. tel. 04450-2119.

te k. Berkel VLEESSNYMACH. onderh. Schaesbergerw. Heerlen.

Te k. DRESSOIR Q... Anne f 250.- i.z.g.st. ... 140x80 cm. Formic... f 150,-. 6 stoelen gr... pluche bekl. f 125,-. Nob... 36 Heerlen, tel. 045-710...

Ant. FAUTEUIL, Jügen... f 350,-. Na 14 uur. Iren... 19 Eygelshoven.

Te k. CARNAVALS... GEN gr. man. plm. 3 ... hoog origineel aange... en gr. zilveren bal ... prins. Te bevr. 04490-...

Te k. DAMESSCHO... mt. 40 jongensjas 15 ... jongensjas 11-12 jr. ... Veeweg 26 Waubach.

INBOEDEL te k. h... en meubels, brommer ... o. Meezenbroekerw... Heerlen.

KLEURENTELEVISIES grote sort. pr. spelend. zeer recente mod. 3 st. ... lips f 795,-, 4 st. Ph... f 875,-, 2 Blaupunkt f ... en f 845,-, 2 Grundig f ... st. uitsl. cont. Hand... dern. Geel, Grasbroek... 25 Heerlen, tel. 045-713...

Te koop GASGEV... CHELTJE en 6 m. ... f 65,-. Ant. piano. Wa... donkstr. 43 Voerendaal 2338.

Te k. mod. AANR... met RVS-blad 1.70 ... r 125,-. Nobelstr. 32d, tel. 719811.

Te k. GEVELKACHEL ... klassieke gashaard. K... St. Maartenspl. 10 Vl...

TE KOOP GEV...

OUDE MEUBELS zijn ... geld waard als u ze in... En toch kunt u kopen ... grootste fabriekstoonzaal ... Limburg. U slaagt altijd ... eiken, klassiek en mo... stijl. Tel. 045—711598.

Fa. Swinkels betaalt ... hoogste prijzen voor ... en geel KOPER, ... zink, accu's, lood en ... ijzer. In de Cramer ... Heerlen tel. 04446-1994.

Wij geven de hoogste ... voor uw oude MEUBEL... aankoop van nieuwe. ... voorraad slaapkamers, ... kamers, bergmeubels, ... maten bankstellen 1-... zits, oudholl. kasten 120 ... 320 cm, losse clubs, ... stoelen en tafel. keuk... ten. Giesen Meubelen, ... nastr. 46, Geleen, tel. ... 5149. Betaling in overleg

V. IJZER, koper en ... metalen hoogste ... Tevens voor Uw oude ... betaling tussen f 50,- ... f 150,- Slopersbedr. W... P. J. Sportstr. 30 Kerk... W. 045-411480.

Te k. gevr. GASHAARD ... minigas. Br. m. prijs ... Postbus 30, Geleen.

Te k. gevr .ILLUST... TIES, tijdschriften, ... (geen romans) en ans... kaarten. Alles van ... plm. 1950. Br. ond. nr. Q ... L.D. Heerlen.

Märklin TREIN gevr. ... huisjes of onderdelen. ... 043—19688 M'tricht.

Te k. gevr. MOTORZ... Tel. 04406—13155.

Gebr. STRIPVERHAL... Aanb.: v.d. Meer's ... bibliotheek, Poststr. 38 K... rade, tel. 04445-7164.

Leren BANKSTEL, ... diepvries, kolenh. Dav... Na 6 uur 043-30984.

Te k . gevr. 2-wielig ... GENTJE voor achter ... fiets. Gatestr. 60 N'hagen 045-315378.

Jean Bessems blijft teleurstellen in EK-biljarten 47/1

VULTINK DICHT BIJ PROLONGATIE TITEL

BEVERWIJK – Voor Dieter Müller, de 31-jarige eigenaar van een biljartzaal in Berlijn, is het – al behoort ook hij tot het na twee dagen biljarten om het Europees kampioenschap 47-1 in Beverwijk al vrij klein geworden groepje dat nog aanspraken op de eindzege kan doen gelden – een uitgemaakte zaak dat Hans Vultink een uitstekende kans maakt op prolongatie van zijn titel. „De ontwikkelingen tot nu toe stempelen Vultink tot de grote favoriet", zegt hij.

Dat Müller zelf ook sterk biljart, verwondert hem niet. „Het moyenne dat ik hier speel, is normaal voor mij", aldus de Westduitser, die in zijn partij uit de derde ronde tegen de Oostenrijker Franz Stenzel weer indruk maakte. Niet in de eerste plaats door zijn overwinning, maar vooral door de twee flonkerende series van 120 en 157, die de basis van zijn zege vormden.

Stenzel, toch een kadrist van naam in Europa, werd door zijn nederlaag tegen Müller (een partij met een pikant tintje overigens, want de Duitser is getrouwd met de ex-vrouw van Stenzel, wat niet weg neemt dat het tweetal elkaar best mag) definitief uitgeschakeld voor een plaats aan de top. Dat zelfde geldt voor Jean Bessems, die zich tegen Connesson niet wist te herstellen van zijn falen op de eerste dag.

„Ik geloof dat ik er een jaar mee stop"

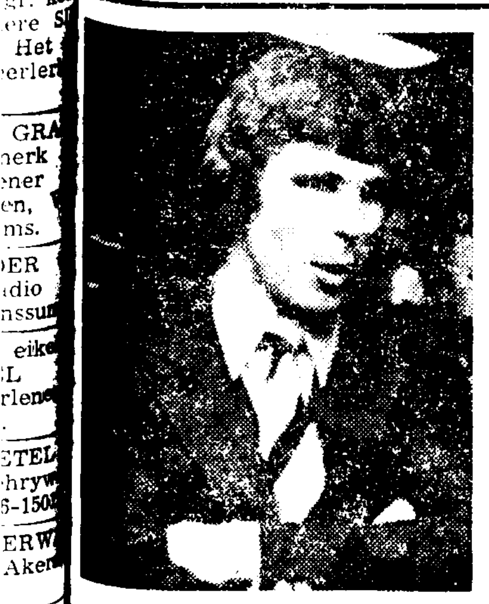
De altijd bleke, magere vegetariër uit Pau bood hem daartoe overigens wel de gelegenheid. De Fransman had vier beurten nodig om de laatste 54 punten te maken, maar Bessems bleef na 17 beurten toch op maar 217 caramboles staan. Uitstekende scoringsposities verspeelde hij op vaak onnozele wijze, meestal door te onbeheerst, te hard afstoten. Het teleurstellend optreden tegen Connesson leek opnieuw het gevolg van een te zwakke mentaliteit. De Limburger twijfelt nog steeds aan zijn in ruime mate aanwezige biljartkwaliteiten en valt daardoor praktisch altijd tegen als er iets van hem verwacht wordt of er iets tegenloopt.

„Ik durf niet genoeg, en als je uitgerekend in deze spelsoort niet zeker van jezelf bent, hoeft je er eigenlijk niet aan te beginnen", klaagde hij weer. Waarom hij niet zeker is van zichzelf, kon hij opnieuw niet verklaren, want af en toe maakte hij in Beverwijk ook caramboles die een schoonheidsprijs verdienen. „Maar aan de andere kant laat ik ook punten liggen die ik anders met mijn ogen dicht zou kunnen maken. Twee jaar terug speelde ik het 47-1 nog met een moyenne van tegen de 30, nu ligt het net boven de 10. Misschien is het maar het beste als ik een jaartje met biljarten stop", aldus de Limburger.



● Hans Vultink in actie op de biljarttafel in Beverwijk. De Groenloër lijkt in dit Europees kampioenschap rechtstreeks naar de titel te stevenen.

Derde ronde:				
Bessems	219	17	42	12.88
Connesson	300	17	82	17.65
Scherz	300	12	83	25.00
Galvez	196	12	47	16.33
Siebert	72	9	30	8.00
Vultink	300	9	115	33.33
Müller	300	9	157	33.33
Stenzel	176	9	82	18.55
Stand:				
Vultink		6	115	37.50
Müller		6	157	23.07
Scherz		4	84	20.59
Connesson		4	140	15.77
Galvez		2	86	18.05
Siebert		2	160	15.19
Stenzel		0	82	11.79
Bessems		0	45	11.70
Vierde ronde:				
Galvez	300	9	150	33.33
Stenzel	274	9	139	30.44
Siebert	204	13	66	15.69
Connesson	300	13	118	230.7



VAN HANEGEM
boete van f 500.—

„Kaalheide" nog niet uitverkocht

Van onze sportredactie

KERKRADE — Feyenoord zal tegen Roda JC normaal kunnen beschikken over Wim van Hanegem. De tuchtcommissie betaald voetbal veroordeelde Van Hanegem tijdens de mondelinge behandeling van zijn zaak in het Sportcentrum van de KNVB in Zeist tot een boete van 500 gld. De wedstrijd Roda JC-Feyenoord is nog lang niet uitverkocht. Er zijn nog tienduizend staanplaatsen vrij. Bij Roda JC is Nanninga weer van de partij.

Selectie Roda JC: Van der Mierden, Dacier, Broeks, Pfeiffer, Dijkstra, Blatter, De Wit, Witjes, Advocaat, Ziegler, Meuser, Offermans, Körver, Nanninga, Bish, De Goede.

Selectie Feyenoord: Treytel, Reitsma, Rijsbergen, Schneider, Van Daele, Vos, Jansen, De Jong, Ressel, Kreutz, Kristensen, Ramljak, Schoenmaker, Van Hanegem.

MVV vastberaden



PIERRE HERBEN — terug in selectie —

Van onze sportredactie

MAASTRICHT-EINDHOVEN — Oefenmeester Leo Canjels van MVV heeft veertien man geselecteerd voor de uitwedstrijd tegen PSV. De vijftiende speler die morgenmiddag meegaat naar Eindhoven, zal hij aanwijzen in de rust van de C-wedstrijd MVV-FC VVV. Op keeper Sies Wever en verdediger Jean Colombain kan Leo Canjels nog steeds geen beroep doen. Hedenochtend vindt een laatste training plaats.

De selectie is als volgt: Mathijssen, Baeten, Braam, Dijkstra, Lacroix, Herben, Kerstgens, Streuer, Laine, (slechts voorwaardelijk geschorst) Rahja, v. Broekhoven, Bonfrère, Kleton, Beks.

„Het zal een lastige opgave worden", zegt de MVV-trainer. „Ik ben in ieder geval blij dat Herben weer terug in de selectie is en voorts heb ik gemerkt dat de ploeg vastberaden is om minstens één punt bij kampioenskandidaat PSV te veroveren. Alhoewel onze tegenstander de laatste jaren sterker is geworden, heeft MVV toch meermalen goed werk geleverd in Eindhoven". Bij PSV onderschat men de Maastrichtse équipe in ieder geval niet. Kees Rijvers kan de sterkst mogelijke formatie op de been brengen: Van Beveren, Krijgh, Nordqvist, Van Kraay, Deykers, Willy van de Kerkhof, Strik, Van der Kuylen, René van de Kerkhof, Lubse, Edström.

Fortuna SC wil punten

Van onze sportredactie

SITTARD-AMERSFOORT — Cor Brom heeft voorlopig dertien Fortunezen aangewezen voor de uitwedstrijd tegen SC Amersfoort. De andere twee worden aangeduid na de wedstrijd van het C-elftal tegen FC Vlaardingen (vandaag om 14.30 uur in De Baandert).

„We moeten in ieder geval punten zien weg te halen om nog een rol van betekenis in die derde periode te spelen. Ik dacht dat de spelers wel over de teleurstelling van afgelopen zondag heen zijn", constateert Cor Brom.

SC Amersfoort verschijnt in de normale opstelling.

De selecties:

FORTUNA SC: Nieling (van 't Oost) — Pfennings, Erns, Lacroix Aben, Regterschot, Van Huissteden, Roemgens, Titaley, Erkens, Prauser, Bohnen. (Stevens, blessure, en Ehlen, schorsing, kunnen niet worden opgesteld).

SC AMERSFOORT: Goldhorn — Van Loon, Kraak, Van de Klift, Ramselaar, Peters, Van Pelt, Willigenburg, Teunissen, De Neeling, Meijer.

NK-ski

VAL d'ISERE — Evelien de Weger heeft op de laatste dag van de Nederlandse skikampioenschappen 2 overwinningen behaald. Zij zegevierde zowel in de slalom als in de combinatie. Bij de heren eindigde Zeno Lampe in de slalom als eerste, maar moest in de combinatie de eer laten aan Lody Pieters.

Roergebied wil Spelen redden

Van onze correspondent

DÜSSELDORF — Een sensationeel plan uit West-Duitsland zal de Olympische Spelen 1976 moeten gaan redden. Indien Montreal ertoe zal moeten besluiten de opdracht om de zomerspelen in 1976 te organiseren, terug te geven, wil het Roergebied inspringen en de organisatie over nemen.

Bijzonderheden van het plan, dat reeds voor 1972 gereed was, maar toen achterlag bij de voorstellen van München, zouden reeds door de voormalige secretaris-generaal van het organisatiecomité van München, dr. Herbert Kunze, aan de vice-president van het IOC, Willy Daume zijn voorgelegd. Deze is momenteel in Canada wegens de crisis die rond de Olympische Spelen is ontstaan. De enige moeilijkheid zou zijn dat de Olympische Spelen altijd aan een stad worden toegewezen en niet aan een land of een gebied.

Indien het IOC bij dat besluit zou blijven zou een stad uit het Roergebied zich kandidaat stellen voor de organisatie. Door de initiatiefnemer van dit stoutmoedige plan, dr. Hans Edmund Landwers (57) wordt op de vele voordelen gewezen die het Roergebied biedt. Landwers, die afkomstig is uit Düsseldorf wijst erop dat er reeds vele accommodaties voorhanden zijn zodat de organisatiekosten niet overdreven hoog zullen worden.

Landwers weet wel waarover hij spreekt want hij was de motor bij de organisatie van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, evenals bij het wereldkampioenschap ijshockey. Hij beijvert zich ook om de eerste wereldkampioenschappen atletiek die in 1979 worden gehouden naar het z.g. „kleine Parijs" te halen. „Ik maak me sterk dat een plan om de spelen in het Roergebied tussen Dortmund en Keulen te organiseren te realiseren is en met geringe middelen", verklaarde Landwers. Het risico achtte hij zeer „gering". Hij meende dat de organisatie zeer weinig tijd zou kosten, temeer omdat vele accommodaties die voor deze Spelen aanwezig moeten zijn er bijna allemaal liggen.

„Wat betreft de hotels zijn we reeds zo goed als rond. Alleen het verkeersprobleem zal moeilijkheden kunnen veroorzaken". Ook de afstanden tussen de verschillende arena's verschaffen geen hoofdpijn. „De 120 kilometer tussen Keulen en Dortmund zijn veel gunstiger te overbruggen als de 500 kilometer die er liggen tussen Montreal en de plaats waar de ruiterwedstrijden moeten worden gehouden of tussen Montreal en Toronto, in welke plaats de handballers hun voorronden moeten afwerken".

Het plan werd reeds voor de toewijzing aan München door het stadsbestuur van Dusseldorf besproken maar werd door het Duitse Olympische Comité afgewezen, omdat de aanbieding van München toen reeds in een uitgewerkt stadium verkeerde. In totaal staan er in zeven steden van het Roergebied — Keulen, Dusseldorf, Aken, Essen, Duisburg, Gelsenkirchen en Dortmund — stadions, ruiterarena's, zwembaden, atletiekaccommodaties ter beschikking.

ALI TEGEN WEPNER

CHICAGO – Muhammed Ali zal zijn wereldtitel zwaargewicht op 24 maart verdedigen tegen Chuck Wepner in het Colliseum in Cleveland.

Volgens zegslieden zou het contract voor het titelgevecht reeds zijn getekend. Ali zou 1,5 miljoen dollar zijn gegarandeerd, Wepner 100.000 dollar. De promotor van het gevecht tussen Ali en Wepner is Don King, dezelfde die het titelgevecht in Zaire heeft georganiseerd waarbij Ali zijn titel op George Foreman heroverde.

Muhammed zei dat men bijna klaar was met de voorbereidingen voor een titelgevecht van Ali met Ron Lyle in de New Yorkse Madison Garden. Maar later is besloten een blanke bokser een kans te geven en ook Don King weer in te schakelen.

Wepner is 32. Van de 42 partijen won hij er tot nu toe 32. Eén keer bokste hij onbeslist.

Don King moet voor dinsdag 1,5 miljoen dollar op tafel brengen. Slaagt hij hier niet in dan zal Ali met de vertegenwoordigers van Madison Garden alsnog een contract ad 2,2 miljoen dollar afsluiten voor een gevecht met Ron Lyle.

SPORT kort

Boete voor Neeskens

MADRID — Johann Cruijff en Johan Neeskens zullen meer dan misnoegd zijn over het verloop van de strijd in de Spaanse competitie. De nationale competitiecommissie van de Spaanse voetbalbond heeft Neeskens beboet met 5.000 pesetas wegens slecht gedrag jegens tegenstanders en hem gewaarschuwd dat hij kan worden geschorst als iets dergelijks zich herhaalt. Cruijff, kreeg van de commissie te horen dat hij ook zou kunnen worden geschorst als hij doorgaat met scheidsrechters te redetwisten. De twee Nederlanders zouden zichzelf niet meer in de hand hebben gehouden tijdens de wedstrijd van afgelopen zondag tegen Real Madrid.



Cruijff en Brigitha gekozen



HILVERSUM — De Nederlandse sportjournalisten hebben Johan Cruijff gekozen tot sportman van het jaar 1974. Zijn verkiezing werd bekend gemaakt tijdens de uitzending van „AVRO's Sportpanorama". Ook vorig jaar legde de Nederlands-Spaanse voetballer beslag op deze titel. Sportvrouw van 1974 werd de zwemster Enith Brigitha, die eveneens haar uitverkiezing prolongeerde. Tot sportploeg van 1974 tenslotte kozen de dagblad- en televisiesportjournalisten het Nederlandse voetbalelftal.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. PIANO. Akerstr. 79 Heerlen, tel. 045-715519.

Te k. gevr. oude DIVAN. Kom zelf halen. Eisenhowerstr. 392 Sittard.

Te k. gevr. ronde MOLENSTEEN doorsn. plm. 1.10 m. Hegge 92 Schinnen.

Te k. gevr. TWEELING-WANDELW. liefst zitjes tegenover mekaar. Willems, Keelstr. 18 V'burg.

TE HUUR AANGEB.

Te huur moderne gemeub. KAMERS f 70,- p. wk. Dhr. Vermaak, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313088. x

2-pers. gem. ZIT-SLPK. m. c.v. en kookgel., bad aanwezig. Tel. 04445-5945. x

Te huur gem. ZIT-SLAAP-KAMER m. c.v., gebr. van keuken, douche, tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstraat 181. x

KAMERS te h. met volledig pension f 94,50 p.w. Buttingstr. 24 Hoensbroek tel. 045-214804. x

2 nette KOSTHEREN gevraagd met huiselijk verkeer. Tel. 04445-5945. x

Te h. ZITSL.K., douche, gebr. v. keuken. Alleen v. oudere of rustige pers. Tel. 04445-6877. x

Verhuur van personen- en BESTELWAGENS vanaf f 22.50 per dag. 100 km vrij. Garage P. Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach.

Te huur in centr. van Hrln KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. no. 25, Heerlen. x

Originele CARNAVALS-PAKJES te huur o.a. oude wijven. Fr. v. Overmeeren, Goselingstr. 23-25, Hrl.-Meezenbroek, tel. 715395. x

Te huur ZAKENPAND met luxe bovenwon., met c.v., ± 100 m2 verkoopruimte, gelegen in centr. Sittard. Br. m. vermelding van tel., ond. no. S 8493 L.D. Sittard. x

Gemeub. KAMER, c.v., douche en kookgel., voor alleenstaande man. Telef. 718033 Heerlen. x

Schinveld, bij ouder echtp. z. kind., gr. 2-pers. ZIT-SLAAPKAM. m. alle mogel. comf. en volpension te huur aangeb. voor 2 heren. Telef. 252902. x

Te huur voor dame te Kerkrade mod. gem. ZIT-SLAAPK. voorzien van kookhoek ijskast, w. en k. water, badk. c.v. tel. 04445-2387.

Mod. gem. KAMERS te huur m. c.v., gebr. van keuken, tel. en douche. Telef. 04445—2128.

Net KOSTHUIS aangeboden. Euratompad 22, Heerlen, Vrieheide.

WERKPLAATS, opslagruimte, incl. toiletr., water, 130 m2. Ridder Hoenstr. 181 H'broek.

Te huur in Valkenburg complete gem. ETAGE voor werkend echtp. Broekhem 85 tel. 13193.

Te huur aangeb. gemeubil. BEN.-WONING. Nummer II-straat 3, Kerkrade, telefoon 04445—7709.

Te huur aangeb. CAFé-BAR De Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-W. Vestigingspap. vereist. Financiën niet nodig. Tel. 045—412035.

Gem. KAMERS te huur in Heerlen, m. gebr. van keuken, douche etc. Inl. 045—714218.

Te huur LANDHUIS, grote kamer, keuken, 3 slaapkam., badkam., gr. tuin, m. fruitb. Trichterweg Amstenrade, tel. 045—717190.

Gem. KAMERS te huur, c.v., douche w. k. Telef. 045—216714.

2 gem. of ongem. KAMERS te huur, 8 km van Heerlen. Tel. 04447—1291.

Gem. KAMER te huur voor dame. Tel. 045-410591.

Te huur centr. Kerkrade, ruime BOVENWONING met c.v., best. uit: 7 kamers, keuken, bad en w.c., ook bij gedeelte te huur. Voorkeur gaat uit naar groep studenten, verpl. personeel of dergelijke. Inl. Laurastraat 40, Eygelshoven.

Gem. 1 pers. ZIT-SL.KAM met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum, telef. 252364.

BOVENWON. in Brunss. gr. kam., bijkeuk., slpk. en autobox f 200 p.m. Br. o. no. B 1494 LD Brunssum.

Gem. ZIT-SLAAPK. met c.v. en gebr. van douche. Schols, Trichterweg 119 te Treebeek.

Te huur zeer goed onderh. WONING, nabij centr. Hrln per 1 febr. a.s., c.v., badk., etc. f 450,- p. mnd. Inl. 045-714879.

Te huur BOVENWONING. Parallelstr. 63, Terwinselen, tussen 6 en 7, zat. v.m.

Grote gem. ZIT-SLAAPK. te huur, met alle comfort. Dorpstr. 34, Schinnen.

Te h. zon. gem. ZITSLPK. met c.v. Op goede stand. Tel. 1986 Bunde.

Te h. ruim HERENHUIS. Br. o. no. H 3948 H'broek.

Patio-BUNGALOW in Maastricht met gar. en c.v. te h. Huur f 220.- per mnd. ruilen voor gelijkwaardige woning in Sittard. Tel. 043-36206.

Te h. halfvrijst. WONING gr. L-woonk., keuken, 3 slpk., badk. met 2e w.c., kelder, gar. Seghemanstr. 27 Kerkrade-W. Inl. tel. 04445-3209..

KAMERS te h. bij dame alleen. Tel. 04451-378 na 20 uur.

Te h. CARNAVALSCOST. 3 d. vanaf f 15.- ook auwwiever p.d. f 10.- Dr. Philipstr. 6 H'broek.

Gemeub. ZITSLPK. te h. c.v. en badk. gebr., v. heer geen buitenlander. Voskuilenweg 105 Hrl. t.o. slachthuis.

Te h. 2 gem. KAMERS m. keuken, c.v. en bad. 7 min. v. Hrl. Tel. 045-213308.

Te h. KAMERS in Sittard. Inl. tel. 04490-5252 tussen 9 en 17 u.

Geleen Rijksw. Zd. te h. 2 KAMERS met alle comf voor 2 dames of echtp. Tel. 04490-5653.

RUIMTE te h. plm. 40 m2 c.v., toilet, keuken, gesch. voor velerlei doeleinden. Oirsbeek Grachtstr. 59 tel. 2082.

GELEEN Rijksweg N. 5, winkel met bovenwon. f 750.- p. mnd. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek 04402-1094.

MAASTRICHT Wilhelminasingel 114 kantoorpand met gas c.v., bev. 10 kamers, totale oppervl. plm. 200 m2. huur f 750.- p. mnd. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek 04402-1094.

Te h. gemeub. ZITSLPK. vlakbij station Hrl. c.v., kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045-713978 na 14.00 uur b.g.g. 712853. x

WINKEL-woonhuis te h. in Brunssum winkelopp. 250 m2, goed gel. Br. o. no. B 1499 L.D. Brunssum. x

Te h. gem. ZITSLPK. in centr. Heerlen v. nette persoon. f 47.- p.w. Tel. 045-710315. x

TE HUUR GEVR.

Zo spoedig mog. te h. gevr. WONING omg. Maastricht. Tel. 043-19751 toestel 141. x

Medewerker L.D. zoekt ongemeubileerde KAMER of etage met alle comfort, in Westelijke Mijnstreek. A. Sonneville, tel. 04494-46868 of 04750-14830.

Te huur gevr. in H'broek EENGEZ.WONING. Br. ond. no. H 3943 L.D. H'broek.

Studente, 21 jaar, zoekt dringend 'n rustige KAMER bij vriendelijk ouder echtp. of weduwe, in Heerlen of dir. omgev. Br. onder no. B 443 L.D. Heerlen.

HUIS of bungalow te huur gevr. voor de mnd. augustus in omgev. Schaesberg, Hrln. Achter de Winkel 29. Schaesberg.

Jong zakenechtpaar zonder kinderen zoekt met spoed WOONRUIMTE. Onze gedachten gaan uit naar een vrijst. bungalow, herenhuis of landhuis. In een straal van 40 km om Heerlen. Br. te richten Dhr. Bosch Egeldonk 523 A'dam.

Te h. gevr. WINKEL-kantoorruimte omg. Geleen of Valkenburg. Br. o. no. G 3034 L.D. Geleen.

f 500.- beloning voor diegene die mij aan een EENGEZINSWON. in H'broek of dir. omg. helpt. Heb zelf royale portiekflat op de Dem (H'broek) tel. 217989.

Te h. gevr. GARAGE omg. Chèvremont. Br. o. no. K 4769 L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. gr. WOONHUIS liefst oud met c.v. voor gr. gezin. Br. o. no. E 443 L.D. Hrl.

Leraar zoekt WOONRUIMTE omg. Waubach-Schaesberg. Br. o. no. N 6791 L.D Nieuwenhagen.

KAMER te h. gevr. voor jonge dame in centr. Hrl. Br. o. no. H 443 L.D. Hrl. x

Halfvrijst. WONING met c.v. en gar. medio maart of april '75 omg. Sitt.-Geleen. Hoge huur geen bezw. Br. o. no. S 8492 L.D. Sittard. x

RUILEN

EENGEZ.WONING te Heerlerbaan teg. eengez.woning te Spek'heide. Telef. 045—411366. x

Kl. eengez. won. 3 slpk. Langeberg-Brunssum te ruil tegen gr. EENGEZ. WON. Brunssum of omg. Br. ond. no B 1498 LD Brunssum. x

Heb ruime FLAT met c.v. te ruil tegen eengezinswoning in Geleen. Br. ond. nr. G 3030, LD Geleen.

Te ruil FLATWONING, 3 slaapk., woonk., badk., keuken, kelder en c.v. huur f 224, tegen eengezinswon. Beneluxstr. 39, Waubach.

BENEDENFLAT met tuin te r. tegen eengezinswon. in gem. Heerlen of dir. omg. Br. ond. nr. M 442 L.D. Heerlen.

Wie wil ruilen met FLAT teg. eengez.won. ongeacht waar, overn. mog. Buttingstr. 204 H'broek.

Eengezinswon. A'damstr. 67 Hrl. h. f 125.- p.m. te r. teg. eengez.won. of ben.flat M'tricht of omg.

Eengezinswon. met c.v. in N'hagen tegen FLAT in Brunssum of de Rukker. Br. o. no. N 6796 L.D. N'hagen.

Aangeb .gr. 4 k. FLAT te H'broek teg. flat te Brunssum. Buttingstr. 208 H'broek tel. 216570. x

Woningruil van Broeksittard DUPLEX ben.won. h. f 112.- tegen woning Hoensbroek of omg. Tel. 045-719766. x

Te ruil FLAT te Chevremont met 3 slpk., huur f 144,- per mnd. teg. soortgelijke won. te Eygelshoven, Ch'mont of Waubach. Telef. na 6 uur 04445—7711.

HUIZEN

Te k. aangeb. groot WOONHUIS, geschikt voor 2 gezinnen, gel. Kerkrade-West, Kampstraat 77. Te bevragen Lupinestr. 68, Kerkrade-W., na 19 uur.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen. beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

Voor f 55.000,- WINKEL-WOONHUIS met tuin en oprit gel. Kerkrade-W. Schaesbergerstraat 69. Ind. o.a. kelder, betegelde winkel plm. 35 m2 woonk. met keuken, worstkeuken. 1e verd.: 3 slpkamers, badk. met ligbad. 2e verd. grote zolder. Over 1 maand te aanv. Inl. tel. 045-311718 na 19 uur. x

Kerkrade (Chèvremont) te k. grote TUSSENWONING, goed gelegen aan grote weg, met aan de achterkant stukje tuin en brede inrit voor auto (geen overburen, geen achterburen). Het pand (ouder type) laat zich van binnen gemakkelijk iets moderniseren. Centrale verwarming (aardgas) reeds aanwezig. Indrukwekkende voorgevel. Dakwerk-muurwerk- en raamwerk alles ijzersterk en kurkdroog. Pand is te groot voor klein gezin. Binnen 4 weken vrij. Prijs slechts f 57.500,—. Br. ond. nr. 1004 LD Hrln.

Te koop EXCLUSIEF vrijst. herenhuis gel. Kloosterstraat 6 te Holtum-Born. Thans nog bewoond door oud-hoofd der school. Ind.: ruime gewelfde kelder; ruime 2 m. brede gang, woonk. met erker alsmede kamer-ensuite; keuken 3,50x3,50 m. bad, berging; prachtige olmen trap, 4 slaapk. waarvan een met balkon. Ruime zolder met beschoten dak. Zeer geschikt voor hobby- of speelruimte. Grondopp. ca. 13x27 m. Het pand is voorzien van gasgestookte c.v. Zéér binnenkort komt deze woning vrij. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

BRUNSSUM: te k. SPLIT LEVEL drive-in nabij centr. Ind. gar., toilet, zeer ruime eetkeuk. m. deur n. leuk aangel. tuin op het zuid., studeervertr., royale leefr. m. deur n. balcon over hele breedte v.h. huis, 3 ruime slpk., luxe badk. m. ernaast geleg. 2e toilet. Grote bergk. en zolder. Het geheel is i.pr.st.v. onderh. en voorz. v. c.v. Verder nog vele extra's zoals: gekleurd sanitair, schoonmetselwerk, schrootjesbetimm. etc. Kooppr. f 85.000,-. Aanv. in overl. St. Gregoriuslaan 4, tel. 253354.

Halfvrijst. BUNGALOW, 3 slp.kamers, ligbad, L-vorm. woonk., gar., gas c.v., v.- en a.tuin. P. de Hooghstr. 11, Kerkrade-Haanrade. x

Mooi gelegen in dorp regio Heerlen grote comfortabele BOERDERIJ. Vraagprijs f 137.500,—. Br. o. nr. 1006 LD Hrl. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Te k. BOUWTERREIN in Bernadettelaan te Waubach. Inl.: Hovenstr. 93, Waubach.

Spaubeek: te koop BOUWTERREIN met bouwplan. Goed gelegen aan de Hoeve tussen pand nr. 25 en 29. Totale oppervlakte plm. 1000 m2. Prijs f 35,— per m2 k.k. Inl.: Offermans, Financieel bemiddelingsbur. BV Geleen, tel. 04494-45658 van ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur. x

Te koop te Hoensbroek ruim ZAKENPAND met bovenwoning en tuin. Oppervlakte plm. 500 m2. Het pand is verhuurd en geschikt voor belegging. Vraagprijs f 49.000,— k.k. Inl.: Offermans, Fin. bem.-bur. BV Geleen, tel. 04494-45658 van ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur. x

Te koop in Geleen-West halfvrijstaand WOONHUIS Bevat woonk., keuken, badk. met douche, 3 slk., garage en tuin. Totaal opp. 237 m2. Bouwjaar plm. 1938. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 43.500,—. Inl. Offermans, Fin. bem.bur. BV, tel. 04494-45658, van ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur. x

In dorpje, 11 km v. Maastr. te k. fraai geleg. goed onderh. HERENHUIS (2 onder 1 kap), grondopp. 825 m2, geh. gestoff., c.v., geh. onderkelderd, waarin garage. Luxe hal, woonk. m. open haard, pr. ingerichte keuken, 4 slaapk., badk. m. ligb., 2 wc's, uitmuntende afwerking. Dir. te aanv. Vrpr. f 100.000,— k.k. Bevr. Kennedylaan 80, Beek of tel. 01650-36146.

Rand Heerlen (Treebeek) te k. op goede stand gelegen zeer ruime BEAMBTEWONING (hoekpand), 4 ruime slaapkamers met vaste trap n. beschoten zolder. Vanuit de grote woonkamer (9 mtr. bij ruim 4 mtr.) met openslaande deuren heeft men 't mooiste uitzicht op de grote tuin op 't zuiden! Hele pand c.v. verw. (aardgas). Het huis heeft wel achterom, is echter te smal voor auto. Binnen 4 wkn. vrij. Prijs slechts f 63.750,—. Br. o. nr. 1008 LD Heerlen. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 250.000,—. Bem.bur. in onr. goed. Ass.kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

GELEEN: te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en berging, woonk., keuk., 3 slk., badk., zolder, grote tuin. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in onr. goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

BRUNSSUM: te k. groot woonh. met 2 aparte ingangen, ieder een woonk., keuken, slk., garage, tuin f 100.000,— k.k. Horstink Heerlen. Bem.bur. in onr. goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

SCHINNEN: te koop groot pand. geschikt voor vele doeleinden o.a. zaak, pension, dubb. woonh. Prijs in overleg. Horstink Heerlen, Bem.bur. in onr. goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Wij verzorgen het complete tekenwerk voor uw BOUW-PLAN onder architectuur v.a. f 750,- excl. BTW; v.a. 10 won. f 500,- per woning excl. BTW. Briefkaart aan „Tekenwinkel", Marktstr. 34 Hoensbroek. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Te k.a. leuk BOERENHUISJE m. gar., tot. opp. 975 m2. Binnenweg 1, Kinrooy bij Maaseik B.

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! Compl. mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein! x

Het ONTWERP en de uitvoering van een fijne betaalbare woning in één hand na een kosteloze aanbieding van een ontwerpplan met prijsopgave door een gerenomeerd en ervaren bedrijf. Inl. Groep G.S.B., Graaf Huynlaan 8, Geleen. tel. 04494-43819. Tevens enkele goed gelegen oude te restaureren boerderijtjes aangeboden. x

HUIS te k. gevr. in Hrl. Prijs tot plm. f 65.000,—. Br. o. n. F 440 LD Hrl. x

Te koop HUIS met c.v., ingericht voor kamerverhuur, f 125.000,-. Tel. 04461-1645.

HERENHUIZEN in Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz, Vijlen en Vaals gevr., ook oudere woonh. Vrijbl. aanb. aan Immobilien Mak. Brausen-Molenkamp, 51 Aken, Schlossparkstrasze 17, Tel. 09-4924113248. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking. Onze kantoren garanderen een snelle VERKOOP. Belt u even 045-19177. Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

Halfvrijstaand fraai gelegen HERENHUIS in Born. Uitgebouwde grote woonkamer, garage, 4 slpk. etc. direkt aanvaardbaar. Kunt u snel beslissen, dan kunt u goedkoop uw slag slaan voor f 72.000. Br. o. no. S 8489 LD Sittard.

Te h . gem. LIMBRICHT vrijst. woonhuis met tuintje. Br. o. no. G 3024 L.D. Geleen.

Te k. ouder WOONHUIS, geh. verbouwd woonk., gr. keuken, w.c., douche, 2 slaapk., bergruimte, c.v. Aanv. plm. 1 mei Vr.pr. f 45.000,—. Br. ond. nr. G 3029, LD Geleen.

Te koop stalen BOUWSTEIGER compl. Te bevr. Tel. 04450-1427. Na 19 uur.

Te k. HOEKHUIS bj. '45 f 42.500,— ind zolder, 3 sl.kamers, gang, kelder, 2 woonvertr., keuken, voor- en achtertuin, oprit. Gelegen Lindelaan. Bevr. Bloemenmarkt 4a, Geleen-W.

BOUWGROND te k. gevr. omgev. Heerlen. Liefst met prijsopgave. Br. ond. nr. H 441, LD Heerlen.

Te k. 4 SL.KAM.WONING ruime kamer vrijst. garage. Tot. grondoppervl. 400 m2. Pr. n.o.t.k. Allen tijdens weekend. Cremersdelweg 9, Hulsberg, tel. 04405-1854.

Te k. vrijst. WOONH. in Nuth m. garage, c.v., antenne, 3 sl.kamers, douche, 2e toilet, gr. woonk. 4.20-10.80 m. Pr. n.o.t.k. Bwj 1973. De Ping 24, Nuth.

Te k. groot HUIS met oprit en tuin gelegen te Nieuwenhagen, 10 grote kamers. Geschikt voor alle doeleinden. Te bevr.: De Wendelstr. 43, Eikske Schaesberg.

BUNGALOW te koop i.z.g.st. met grote tuin in Bocholtz. Te bevr. Br. ond. nr. P 8830, LD Spek'hei.

Te k. oudere WONING tot. opp. 10 are groot. Te bevr. Stationstr. 181, Elsloo.

HERENHUIS Oude Heide-Nieuwenhagen. Direkt van part. c.v. garage enz. Bwjr. 1964. Prijs f 89.000 k.k. Br. o. nr. 0997 LD Heerlen.

Te k. WOONHUIS met 400 m2 tuin op nette stand te Geleen. Inl. 04406-40599.

Te k. gevr. goed gel. BELEGGINGSOBJECT in centrum Heerlen ca. f 300.000,.— Makelaardij Hendriks BV. Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315.

HEERLEN: te k., Heerlerbaan (Jerichostr.), mod. woonhuis met voor- en achtertuin, 3 slpk., badk., gar. en c.v. gas, vraagpr. f 87.000,—. Makelaardij Hendriks BV, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315.

KLIMMEN. Mooi gel. halfvr. st. woonh. bj. '68. Ind. living met aangr. royale woon-eetk., keuken, bijkeuken, garage, berging. 3 slpk., douche, c.v. Dir. te aanv. Vraagpr. f 99.000 k.k. Tel. 04405-1399.

Te k. te Nieuwenhagen, rustig gelegen halfvrijst. HERENHUIS met grote tuin plm. 1½ jr. oud. Te bevr. Dorpstr. 58 Nieuwenhagen na 18.00 uur.

Gehuwd arts zonder kind. zoekt WONING te Maastricht of direkte omg. Br. p.a. P.B. van Denderen, Bogaardenstr. 60 Maastricht liefst vermelding van gegevens.

Te k. te Terwinselen halfvrijstaand WOONHUIS met voor- en zijtuin, c.v. garage, ind. kelder, hal, w.c. woonkamer, open haard, keuken, douche, 3 slaapkamers, 1 met vaste wastafel. Grondoppervl. 325 m2 vraagprijs f 55.000,- k.k. Aanv. half februari inl. tel. 045-413527.

Te k. BOERDERIJTJE ook gesch. voor bouwplaats aan de rand van Maaseik Weertersteenweg 90 Maaseik.

Te koop gevr. ruime riante WONING met tuin voor klein gezin. Omgev. Sittard-Zd. Geleen-Nrd. of Beek. Br. o. nr. 1001 LD Hrl.

Te k. vrijst. HERENHUIS te Limbricht ind. woonk. keuk., hal, w.c. 3 sl.k. badk. kelder, zolder garage en c.v. v. en a. tuin Te bevr. tel. 04498-2248.

Te koop HEERLEN-Heksenberg nieuwbouwwoning gelegen aan de Tuinstraat. Koopprijs f 83.000,- v.o.n. excl. courtage rijkspremie f 1022,- Nadere informatie bij J. W. Offermans Makelaardij B.V. Wilhelminasingel 118 Maastricht tel. 10994.

Te k. halfvrijstaand HOEKHUIS m. vrij uitz. bj. 70 tot opp. plm. 300 m2. Julianastr. 2 Einighausen tel. 04490-4920.

Te k. te Spaubeek halfvrijst. hoek MIDDENST.-WON. bouwjr. 68 incl. c.v.-gas, gang, woonk. m. parket, keuken, serre, 3 slaapk. gr. luxe badk. met ligbad, zolder, garage. Te bevr. Looiwinkelstr. 67, Spaubeek.

VOERENDAAL halfvrijst. won. bj. 1971 met c.v. gar. en tuin. Prijs n.o.t.k. tel. 04446-2626.

HEERLEN t.k. Type vrijst. herenh. met c.v. en gar. ind.: royale entree, toilet, woonk. met parketvl. 43 m2, mod. keuken, berging met aansl. w.a. gar. en aangel. tuin op het zuiden; 1e verd. 3 sl.k. overloop met vaste kasten, badk. met ligb. v.w. en 2e toilet prijs f 95.000,- inl. tel. 045-411310.

BOUWTERREIN met tekening te koop ben. eigen geld f 500,- vaste last eerste 4 jaar f 40,- per maand. Medebouwers gevraagd voor 2 woningen, per won. 1 woonk. 18 m2 1 sl.k. 12 m2 1 sl.k. 5,5 m2 keuken 7,5 m2 w.c. douche 4 muurkasten garage en zolder. Liefst bouwvakkers omg. Margraten. Br. o. nr. Ma 5004 LD Maastr.

Te k. WOONHUIS met grote tuin N'hagerheidestraat 19 Waubach. x

Te k. SLAGERIJ gunstig gelegen tel. 045-411178.

Te koop gevraagd in centrum van Heerlen WINKELPAND. We garanderen U dat uw vrijblijvende aanbiedingen op discrete wijze zullen worden behandeld. J. W. Offermans Makelaardij B.V. Wilhelminasingel 118 te Maastricht tel. 10994.

SPAUBEEK te k. v. part. halfvrijst. huis woonk. keuken, 3 sl.k. badk. 2 wc's, zolder, gar. en berg. gr. tuin. Rubensstr. 20.

Te k. in Heerlen mod. HUIS Aarveld m. tuin, garage kelders 4 sl.k. badk. 2 wc's c.v. Vr.pr. f 92.000,- tel. 713201 (part.)

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Urmond Churchillstr. 3 bj. 70 vr.pr. f 73.000,- Dir. te aanv. Te bevr. Breughelstr. 20 Geleen.

Te k. oudere gerest. WONING in de Erk te Heerlen halfvrijst. 3 sl.k. 2 huisk. zolder, kl. keuken, kelder, bet. douche, c.v. gas, geen tuin. In overl. te aanv. koopprijs f 45.000,- k.k. Inl. ass.kant. Mekro te Hrl. tel. 045-712016.

Te k. te SCHAESBERG mod. woning bjr. 72, 3 sl.k. gr. gar. met hobbyruimte, open huisk. v. 23 m2 c.v. eetk. keuken van 17 m2 kl. tuin vrij te aanv. Inl. Ass.-kantoor Mekro te Hrl. tel. 045-712016.

KLIMMEN vrijst. bungalow gr. woonk. open haard, 3 slaapk. zold. badk. m. ligb. gr. tuin, zwembad. Koopsom f 275.000,- Bem. mak. Leenaers Lid NBM en MCC Romboutslaan 2 Heerlen tel. 717237.

HEERLEN, Huyn v. Roodenbroekstraat te h. vrijst. herenhuis bjr. 74, met garage, c.v. gas zeer goede stand. Ind. 1-woonkamer 45 m2 met open haard, kompl. inger. keuken, bijkeuken, ruime hall, 4 sl.k. badk. ligbad en toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. 2 weken huurpr. f 550,- p. mnd. Makelaardij Peters B.V. Geleen 04494-48191-48188.

HEERLEN, Locht te k., zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v. gas garage, grote tuin, (150 mtr.) bjr. 1936 ind. prov. kelder, woonk. keuken, bijkeuken, binnenplaats, 1 sl.k. 1e verd. 4 sl.k. badk. met douche, vaste trap n. zolder. Aanv. in overleg. Koopprijs f 89.000,- Makelaardij Peters B.V. Geleen 04494-48191-48188.

HULSBERG, Heideweg te k. luxe vrijst. semi-bungalow met dubb. garage, c.v. olie mooi aangel. tuin, opp. 1200 m2 inh. 1200 m3 bjr. 65. Uitst. onderh. ind. geh. onderkelderd, 1-woonk. met parketvloer en open haard, grote keuken, badk. ligbad, ruime hal, 3 sl.k. 1e verd. ruime overloop met kastenwand en 3 sl.k. Aanv. 3 mnd. Vraagprijs f 295.000,- Makelaardij Peters B.V. Geleen 04494-48191-48188.

KERKRADE, Grachtstraat te k. degelijk HERENHUIS bjr. 1935 met c.v. gas en grote aangel. tuin (30 mtr. diep) ind. prov. kelder, woonk. serre met open haard, keuken, badk. ligbad, berging, 3sl.k. vaste trap n. zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 93.000,- Makelaardij Peters B.V. Geleen 04494-48191-48188.

HOENSBROEK, Wilhelminastr. halfvrijst. won. m. in de tuin bedrijfsr., gr. woonk., keuk., hal, toil., badk. douche, 5 sl.k. gar. kelder, Koopsom f 85.000,- k.k. Bemidd. makelaar Leenaers, lid NBM en MCC Romboutslaan 2, Heerlen tel. 717237.

DAMESKAPSALON en woonhuis met tuin garage en c.v. omg. Sittard, Geleen, Prijs n.o.t.k. Br. o.nr. S 8491 LD Sittard. x

HEERLEN, Molenberglaan halfvrijst. villa, 6 slaapk., gar, c.v. badk. div. keld., gr. woonk. open haard, study, mod. keuk., bijk. en gr. tuin. Koopsom f 275.000,- k.k. Bem. mak. Leenaers, lid NBM en MCC Romboutslaan 2, Heerlen tel. 717237.

WAUBACH café met div. bijgebouwen, alsmede bouwgrond. Het geheel in een koop of afzonderlijk. Bem. mak. Leenaers lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen tel. 717237.

HOENSBROEK winkel-woonhuis t.o. HQ-Afc .verkoopruimte ca. 115 m2, div. andere ruimten. Prijs f 120.000,- Bemiddeling makelaar Leenaers lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen tel. 717237.

ELSLOO vrijst. bungalow, geh. onderk., l-vorm. woonk. tegelvloer, mod. keuk., 2 slaapk., gar., gr. tuin. Koopsom f 150.000,- k.k. Bem. mak. Leenaers Romboutslaan 2, Heerlen-Welten tel. 717237.

HEERLEN, Bergstr. halfvrijst. won. 4 slaapk., badk., m. ligb. en 2e toilet, zolder, gr. woonk. mod. keuk., berg. Koopsom f 98.000,- k.k. Bem. mak. Leenaers lid NBM en MCC Romboutslaan 2 Heerlen, tel. 717237.

SPAUBEEK, Kerkstr. halfvrijst. mod. won., 3 slaapk., badk. m. ligbad zolder, mod. keuken, overdekt terras. Koopsom f 85.000,- k.k. Bem. mak. Leenaers lid NBM en MCC Romboutslaan 2 Welten-Heerlen tel. 717237.

HEERLEN, Aarveld mod. halfvrijst. won., m. gr. tuin, woonk., m. parket, open haard, 4 sl.k. douche, zold., gar. v. 2 auto's prov. kelder, hobbykelder, c.v. gas. Bemidd. makelaar Leenaers lid NBM en MCC Romboutslaan 2, Welten-Heerlen tel. 717237.

AMSTENRADE vrijstaand herenhuis, gr. woonk. mod. keuken, 3 slaapk. badk. douche, zolder, gar. c.v. gas. Koopsom f 98.000,- k.k. Bem. mak. Leenaers lid NBM en MCC Romboutslaan 2 Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN bouwgrond nabij centr. ca. 200 m2 goedgek. teken. voor winkelpand met bovenwon. Koopsom f 40.000,- Bem. mak. Leenaers lid NBM en MCC, Romboutslaan 2 Welten-Heerlen tel. 717237.

Te k. Simpelveld Hulsveld Beatrixstraate 22 halfvrijst. HUIS ind. grote doorzonkamer met parket en open haard grote garage en souterrain, royale keuken met eetbar hal, 3 sl.kamers, douche en 2de toilet, zolder, tuin op zuiden, blijvend uitzicht, prijs f 98.500,- k.k.

SCHIMMERT Op de Bies, vrijstaand landhuis met c.v. 1-kamer, woonkeuken, waskeuken, drie slaapkamers, grote tuin 1625 m2 . Koopsom f 175.000,- k.k. Kok Makelaardij BV Raadhuisstr. 13 Beek tel. 04402-1094.

BOERENHOEVE, smaakvol gerestaureerd woongedeelte 4500 m2 grond, 3000 m3, eikehouten balken en deuren, landelijke ligging in Beek. Koopsom f 275.000,- k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 04402-1094.

HEERLEN te koop in centrum loods, groot ruim 400 m2. Detailhandel toegestaan. Vraagprijs f 117.500,- k.k. Nadere informatie bij J. W. Offermans Makelaardij B.V. Wilhelminasingel 118 Maastricht tel. 10994.

Te k. exclusief LANDHUIS in natuurreservaat klein Zwitserland. Epen. Vrijblijv. panoramisch uitzicht. Inh. 700 m3. Grondopp. 1550 m2. Living 60 m2 hobbyk. garage 4 slaapk. c.v. vr.p. f 220.000,- Tel. 045-413617.

Te koop aangeb. goed[illegible] pende BAR in Heerlen[illegible] met ruimte om event. dancing te maken zeer[illegible] te woning aanwezig, geschikt voor bijv. hotel pension. Vestigingspap. [illegible] wezig. Overname invent[illegible] en goodwill f 25.000,- tel. onder no. 211764 216805.

Te k. van part. [illegible] BUNGALOW, land. gele[illegible] Indel. hal, mod. keuk., afwasmachine, badk. m. [illegible] bad, kelder met c.v. grote woonk. met [illegible] haard en 4 sl.k. 2 [illegible] wastafels, met aangele[illegible] tuin met garage. [illegible] n.o.t.k. Vaart 17, Oirsb[illegible] 04492-1232.

Te h. mooi WOONHU[illegible] met tuin gelegen vlak [illegible] centr. Hrl. ind. tochtport[illegible] ruime hal, gardero[illegible] woonk. 38 m2, bet. toilet fontein, 1 gr. hobby[illegible] prov.kelder, bet. eetk[illegible] wasemkap en vaste [illegible] slaapk. w.v. 1 met dubb[illegible] wastafel. verd. berging [illegible] badkamer m. ligbad 2e [illegible] let en wastafel. Alle [illegible] trekken verwarmd c.v. [illegible] Br. o. nr. P 443 Heerlen.

SCHINNEN te koop [illegible] part. bungalow, opp. [illegible] m2, geh. aangel. tuin. [illegible] n.o.t.k. Tel. 04493-1284.

Te k. gevr. oud HUISJE [illegible] Sittard plm. f 35.0[illegible] Heistr. 14 Sittard.

MUNSTERGELEEN. [illegible] koop riant gel. halfvr[illegible] won. a.d. Burg. Donner[illegible] 44 ind. hal, toilet, z-kam[illegible] keuken, 3 sl.k. m. mu[illegible] gr. badk. zolder, c.v. gar[illegible] voor- en gr. achtert. [illegible] privacy) pr. f 78.000,- [illegible] stof. tel. 7054.

HUIS te k. met c.v. [illegible] sostr. 66 Hoensbroek bevr. 04404-525.

HEERLEN de Hesselleple[illegible] ruim woonhuis 6 slaap[illegible] mers c.v. badk. met lig[illegible] en 2de toilet, kelder, [illegible] keuken, woonkamer [illegible] tuin. Koopsom f 95.000,- [illegible] Br. o. no. F 443 LD Hrl. 045-715534.

Vochtige of lekkende KEL[illegible] DERS, doorslaande gev[illegible] garages worden onder [illegible] rantie waterdicht gema[illegible] E. v.d. Heijden Oude He[illegible] baan 13 Wittem tel. 04[illegible] 1675.

Te koop gevr. te KERKRA[illegible] DE (West) Terwinsel[illegible] groot herenhuis, landhuis villa met tuin, garage, sl.k. en studeerkamer. [illegible] tot f 225.000,- Aanb. Ma[illegible] laardij Hendriks B.V. Bu[illegible] de Hesselleplein 22 te Hee[illegible] len tel. 714315.

Te k. oud BOERENHU[illegible] m. schuur en woning m. sl.k. douche w.c. en c.v. [illegible] tuin wei van 6500 m2 vrij [illegible] f 125.000,- Bevr. W. Vra[illegible] ken Daalstr. 18 Elsloo.

BOUWVAK

BETONMOLENS v.a. f [illegible] bouwliften (ook verhuur[illegible] kruiwagens, blokjes, schr[illegible] gen, stempels, breekhamer[illegible] bouw- en magazijnwarme[illegible] lasapparaten 160 Amp[illegible] compl. f 338, tafelcirkel[illegible] gen 220V f 490, boor- [illegible] slijpm. enz. Div. gebr. ma[illegible] chines. Dassen Bouwmach[illegible] nes, Kampweg 10-[illegible] Gronsveld, tel. 04408-1516 [illegible] 1756.

AANBOUWKEUKENS voor eigenbouwers zeer interes[illegible] sante kortingen op keuken[illegible] en inbouwapparatuur. In[illegible] dien U zelf de keuken monteert kunt U bij [illegible] extra geld verdienen. Keu[illegible] kenstudio Carmen B.V. Hoofdstr. 115 Schimmert [illegible] 04404-731. Bel vandaag nog vrijblijvend om inlichtingen.

Te k. 25 ijzeren BOKJES, 40 profielen, steigermate[illegible] aal, speciemolen 200 l, ma[illegible] teriaalkeet, 9 kruiwagen[illegible] tegen elk aannemelijk bod. Tel. 045-216203.

ACHILLES-TOP EXPANDEERDE NAAR UBACH OVER WORMS

Sjef Hensgens nu atletiektrainer

De Kerkraadse atletiekvereniging „Achilles-Top" expandeerde deze week naar Ubach over Worms waar ongeveer zestig jongens en meisjes met atletieksport wensten te beginnen. Een denderende start dus die de club noodzaakte een drietal trainers naar deze grensplaats te sturen. Daaronder ook Sjef Hensgens. Daarmee is de Nederlandse recordhouder over 800 meter en deelnemer aan de Olympische Spelen in München weer uit de anonimiteit getreden.

De „heitere" Spelen in de Beierse hoofdstad, waar hij tijdens de halve finale over 800 meter werd uitgeschakeld, betekende voor Sjef Hensgens het absolute hoogtepunt uit zijn te korte carrière als topatleet. München 1972 vormde voor deze Achilles-Topman tevens de voorbode van een onheilsboodschap. Tijdens de voorbereidingen op dit grote evenement kampte Sjef voortdurend met een hardnekkige Achillespeesblessure, die hij, naar later bleek, niet meer zou kwijtraken. Een goede medische begeleiding zorgde ervoor dat Hensgens toch naar München kon. Na zijn terugkeer werd het stil rond de belastingambtenaar.

Voorlopig rust. Geen wintertraining, maar rustig wat duurloopjes zonder veel inspanningen. De blessure bleef. Zijn been verstijfde na elke krachtsexplosie. Maar Sjef had aan het succes geroken en wilde doorgaan. Massage, medische behandeling, onderzoeken volgden.

In deze periode stuurde de KNAU een uitnodiging voor een trip naar Zuid-Afrika. Dat was begin 1973. Sjef vertrok met nog twee KNAU-ers naar Pretoria. Zijn optreden eindigde in een totale mislukking. Eén wedstrijd liep hij hinkend uit, daarna moest hij langs de kant blijven. Gedesillusioneerd kwam hij terug. „Ik neem nu verder geen risico meer", kondigde hij aan, „dit jaar houdt ik rust en als dan blijkt dat de blessure op natuurlijke wijze niet genezen kan, stop ik ermee. Ik ben niet van plan mij in de vernieling te lopen."

Sjef Hensgens verdween van het atletiektoneel. Naar iedereen hoopte, voor slechts één jaar. Het voorjaar 1974 zou uitsluitsel moeten geven. Sjef bleef ontspannen de Brunssummerheide doorkruisen. Het voorjaar kwam en Achilles-Top schreef hem in voor een teamwedstrijd in Weert. Op de 150 meter. De afstand waarop hij na de Olympische Spelen wilde gaan uitblinken. Sjef won de race in 4.05.2 min. Maar de pijn bleef. Het werd zijn laatste wedstrijd. Sjef stopte. Een meer dan veelbelovende carrière als topatleet kreeg een vroegtijdig einde.

Opnieuw werd het stil rond hem, totdat hij deze week in Ubach over Worms als trainer zijn rentree maakte. Sjef had dus ondanks alle teleurstellingen de atletieksport niet de rug toegekeerd. „Och", zegt hij nu, „als je een kantoorbaan hebt is zoiets een fijne afwisseling en je blijft betrokken bij atletiekzaken".

Zelf traint hij nog twee keer per week. Binnenkort weer samen met clubgenoot Kees van Loon, de voormalige 1500 meterkampioen. Sjef Hensgens brengt als trainer voorlopig alleen nog maar ervaring mee. In het najaar wil hij de nodige cursussen gaan volgen. „Je moet van onderop beginnen", zegt hij, „daarom ben ik blij met de jongste jeugd te kunnen beginnen."

Achilles-Top Kerkrade, na Heerlen, nu dus ook in Ubach over Worms. Elke woensdag van 17.00 tot 18.00 uur in sporthal Ter Waerden voor jongens en meisjes tot 13 jaar en elke maandag van 17.30 tot 18.30 uur voor de ouderen.

„Die trainingstijden zijn een beetje ongelukkig", constateert voorzitter Martin Hermans, „we hadden echter weinig keus zo laat in het winterseizoen." Hij is overigens erg blij met de royale medewerking van de gemeente Ubach over Worms. Naast de sporthal Ter Waerden is een atletiekveld aangelegd (met kunststofaanlopen) waar alle spring- en werpnummers kunnen worden beoefend. Voor loopnummers zijn de atleten aangewezen op een grasmat.



● Sjef Hensgens tijdens zijn eerste optreden als trainer in de Sporthal Ter Waerden te Ubach over Worms.

IJshockey in Düsseldorf

Voor Smoke Eaters om van te watertanden. De Düsseldorfer EG, koploper in de Westduitse ijshockeycompetitie, maakt gouden tijden door. Afgelopen maandag zou de kaartverkoop beginnen voor het derde en afsluitende deel van de competitie. In de nacht van zondag op maandag posteerden zich al de eerste fans aan de loketten.

Zij zongen over de „wunderschöne Düsseldorfer EG, die ewig Deutscher Meister sein soll". Dat gebeurde zo hard dat de buren de politie belden. Die moest tot driemaal toe de gemoederen tot bedaren brengen. Om 6 uur in de vroege morgen zwaaiden de loketten open. Om half tien waren alle kaarten verkocht. „We hadden wel 50.000 tickets kunnen verkopen", verklaarde een kaartjesverkoper, „de telefoonaansluiting is 24 uur geblokkeerd geweest". De Düsseldorfer EG beurt bij een uitverkocht stadion rond 100.000 gulden. Dat is dit seizoen al elf maal voorgekomen. Er gaan 11.000 toeschouwers op de tribunes!

Jody Scheckter favoriet

Jody Scheckter is bij de Londense bookmakers favoriet voor het wereldkampioenschap Formule I-races. De 24-jarige Tyrellrijder uit Zuid-Afrika staat 4 : 1 genoteerd. Vorig jaar eindigde hij op de derde plaats. Het raceseizoen begint morgen met de Grote Prijs van Argentinië. De bookmakers noteerden voor Fittipaldi en Lauda 5 : 1, voor Peterson en Reutemann 6 : 1 en voor Reggazzoni 8 : 1.

grasduinen



door jo jeurissen

Bremen wil geen sex-daagse

Bremen is weer in de greep van de Zesdaagse en het lijkt wel of de Noorderlingen nu pas echt de jaarwisseling vieren. De sfeer is geweldig. „Bremen houdt een super-Zesdaagse", zegt Alain van Lancker. Directeur Claussen heeft het programma laten omlijsten door sterren als Uwe Seeler, Rudolf Mang (de gewichtheffer), de Humphries Singers en de jazzband Chris Barber. Tijdens de Zesdaagse in München zorgde een sexshow voor de nodige opwinding. Dat hebben ze in Bremen niet nodig. „We willen een Zesdaagse en geen sexdaagse", zegt de directeur, die weet dat zijn hal bijna iedere avond is uitverkocht. Uit de verkoop van consumptieartikelen verwacht hij een opbrengst van 1,5 miljoen DM en daarvoor staan borg 150.000 glazen bier, 40.000 glazen jonge en oude klare, 30 ossen aan het spit, 20.000 worstjes en 120.000 broodjes met beleg!

„INTER FOOTBALL" wil internationaal gaan werken

Piet Keizer in voetbalzaken

door Mark Serné

AMSTERDAM — In de afgelopen twee maanden, dat Piet Keizer nu alweer geen voetbal heeft aangeraakt, heeft hij eigenlijk precies ervaren, wat hij tevoren al voorvoeld had. Want naast een goede financiële basis voor de toekomst, de vreugde, het voetbalplezier en de (persoonlijke) successen heeft de 14-jarige, rond-uit briljante carrière van de voormalige nummer elf vooral zijn enorme spanningen gekend.

Na de eerste weken, toen alles nog te veel in de emotionele sfeer werd getrokken, heeft Keizer zijn afscheid daarom als erg bevrijdend ervaren. De last, die van hem is afgevallen manifesteert zich ook wel een beetje in zijn persoonlijkheid. Keizer formuleert zijn woorden nog wel uiterst zorgvuldig maar wat sneller, misschien daarmee nogmaals aangevend dat hij niet meer zo snel op zijn tenen hoeft te lopen.



Piet Keizer (rechts op deze foto). Herinnering aan Europacup voetbal 1969 van Ajax in Madrid.

De afgelopen twee maanden waren ruim voldoende voor Keizer om te beseffen, dat hij definitief afscheid heeft genomen van een inspannende periode. Na zijn breuk met Ajax had hij zich eigenlijk voorgenomen, om een half jaar vakantie te nemen, maar daar is met de oprichting van het voetbalbureau Inter-Football alweer een einde aan gekomen.

Keizer: „Die voorgenomen vakantieperiode had ook best vier of tien maanden kunnen duren. Als tenminste Maarten (De Vos-red.)niet met zijn plan was gekomen om per 1 januari een bureau op te richten. Of eigenlijk is het begonnen met Cor Coster. Die had al een sportbureau en vroeg mij in eerste instantie of ik bij hem wilde komen werken, omdat hij de zaken niet langer alleen aankon".

„Het bureau bestaat nu uit drie vaste mensen. Die vullen elkaar redelijk goed aan, dacht ik. Er ligt ook een belangrijk verschil in leeftijd in de constellatie opgesloten. Dat is alleen maar prettig. We zijn nu druk bezig om een aantal mensen om ons heen te gaan zoeken. Want we moeten ons verzekeren van de steun van een aantal specialisten". Dat is inmiddels in België Pol v. Himst geworden en verder is er in W.-Duitsland contact opgenomen met Gerd Muller en Beckenbauer.

• *Dood punt*

Keizer is dus van actief voetballer nu eigenlijk min of meer zakenman geworden. Een wezenlijk verschil. Heeft hij die stap gemakkelijk kunnen nemen?

Keizer: „In het begin van dit seizoen heb ik er al moeite mee gehad om opnieuw te beginnen. Dat was voornamelijk een mentale kwestie. Ik had op dat moment alls meegemaakt en ik moest mij echt over een bepaald dood punt heenzetten om weer opnieuw te beginnen. Daarom zou ik misschien ook geen trainer willen zijn. Je draagt als voetballer een bepaalde verantwoordelijkheid. Ten opzichte van jezelf maar ook tegenover je medespelers".

„Als trainer heb je dezelfde problemen, als wanneer je voetballer bent. Alleen net zoveel keer meer als er spelers zijn. Maar ook als voetballer, wil je het redelijk doen tenminste moet je iets zakelijks in je hebben. Daarom is die overgang van voetballer naar dat voetbalbureau niet zo groot. Ik weet genoeg van het hele voetbalgebeuren en bij de KNVB en het Nederlands elftal heb ik een aantal ideeën kunnen toetsen".

„Waarschijnlijk komt er in de toekomst bij het bureau een wat scherpere taakverdeling zodat iedereen de specifieke kwaliteiten het best benut kunnen worden, maar het is beslist niet zo, dat wij van plan zijn om spelers helemaal te manoeuvreren bij transferonderhandelingen. Wel kun je een speler adviseren hoe hij zich het beste kan verkopen. Ook op publicitair gebied. Dat is een wezenlijk verschil".

• *Geforceerd*

Toch zijn er mensen die het nog steeds erg vinden dat je met voetballen bent gestopt.

Keizer: „Ja, dat merk ik in mijn eigen omgeving ook wel. Iedereen vindt het gek of stom dat ik niet ergens anders ben gaan spelen. Daar heb ik echter geen seconde over geprakkiseerd. Het einde van je voetbalcarriere is ten slotte onontkoombaar. De zaak is bij mij alleen iets geforceerd door bepaalde ontwikkelingen. Ik heb me daarmee verzoend".

„Ik realiseerde me ook echt wel, dat de prestatiecurve het laatste jaar was teruggelopen. Vrij sterk zelfs. Dat impliceerde niet, dat ik van mening was, dat ik onbruikbaar was. Beslist niet. In de week, die aan de definitieve beslissing om te stoppen vooraf is gegaan, heb ik dat wel te horen gekregen. Maar dat was omdat ik op een heel andere basis in het elftal wilde spelen. Als dat dan niet mogelijk is dan kom je als technische leiding en als speler tenslotte toch beide tot de conclusie dat het afgelopen is. Nou, okay".

• *Emoties*

„Kan Keizer begrijpen dat zijn vertrek zoveel emoties heeft losgeweekt? Er bestond natuurlijk wel een bepaald imago rond de voetballer-Keizer die een heldenverering misschien in de hand werkte.

Keizer: „Ik heb nooit emotionele dingen uitgehaald, maar het is misschien wel zo overgekomen. Ik heb duidelijke grenzen getrokken altijd. Dat wel. Het was tenslotte wel duidelijk wat ik wel of niet wilde. Ik had bijvoorbeeld nooit zoveel zin in persconferenties. Maar het belangrijkste is, dat ik me altijd toch wel gerealiseerd heb, dat er een ander leven zou komen na die voetballerij. Dat is ook uitgekomen. Ik heb nu ook veel meer mogelijkheden om andere dingen te doen. Dat is normaal".

• *Zelfbeheersing*

Vaak lijkt het of de maatschappij bij de hekken van het stadion ophoudt. De voetballerij, is, met allerlei figuren, die er letterlijk omheen scharrelen, een uiterst merkwaardig wereldje. Wat onder normale omstandigheden onmogelijk is kan in het voetbal opeens wel.

Keizer: „Je kweekt als voetballer inderdaad een onnatuurlijk brok zelfbeheersing aan. Als je mij nu een klap zou geven, krijg je er een terug. Dat is vaak een normale menselijke réactie. In de voetbal mag dat niet. Maar zelfs de mensen op de tribune snappen het niet. Je hoort vaak als je zit te kijken naar een situatie waarin een bepaalde speler een overtreding heeft gemaakt: „Nou, als hij mij dat zou flikken, dan zou ik hem een doodschop geven". Maar het lijkt wel of bij voetbal voor alles andere regels gelden".

„Maar voetbal is vaak verbazingwekkend. Ik heb eens tijdens een kampioensfeest van Ajax meegemaakt, dat een vrouw met de rijtocht van het Ajax-stadion naar Krasnapolsky helemaal met de auto's is meegelopen. Ze werd wel steeds roder, maar hield het dapper vol. Voor Bert Haanstra gingen in Marokko alle deuren open toen hij zijn Ajax-diploma toonde. Net zoals al die mensen op het plein vreemd waren toen wij de Europa Cup vanaf het balkon van het stadhuis toonden. Van tien tot tachtig stonden ze daar. Dan denk je toch wel eens: wat zijn we aan het doen. Voetbal is vaak een onduidelijk gebeuren Net tegen het daglicht aan".

• *Bonafide*

Keizer: „Het is vooral belangrijk dat je krediet kweekt.
Een goede naam opbouwt. We hoeven het eerste jaar ook niet per se winst te maken. Als de kosten maar gedekt zijn. De UEFA moet ook nog een licentie afgeven. Dat is de enige licentie in Europa waarbij je gerechtigdheid bent om vriendschappelijke wedstrijden te organiseren.

Daar ligt een markt. Veel clubs willen wel graag vriendschappelijk spelen, maar kennen alle mogelijkheden niet. Als je succes hebt gehad zoals Ajax, komen belangrijke aanbiedingen vaak venzelf, maar dat neemt ook af naarmate je prestaties minder worden. Ook in Arabië, Afrika en Amerika ligt een markt om voetbalzaken te doen".

„De naam van de Nederlandse trainer is in het buitenland op dit moment meer dan uitstekend. Bovendien is in landen als Spanje (waar Cruijff de belangen van het bureau probeert te promoten - red.), Italië en vooral ook Griekenland veel meer geld met de voetballerij gemoeid dan bij ons. Maar in het algemeen wordt Inter Football een onafhankelijk bureau dat in de ruimste zin van het woord informatie en adviezen verstrekt aan clubs, trainers en spelers".

• EVEN APART is met vakantie. U vindt deze rubriek op 15 februari weer in onze krant terug. Tot zolang verschijnt de rubriek Grasduinen op zaterdag in plaats van op donderdag.

BOUWVAK

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11 Hoensbroek. tel. 045-214851. x

Aannemer van metselwerk (metselaar) gevr. voor ruwbouw nieuw woonhuis in de gemeente VALKENBURG-Houthem. Br. o. no. V9686 bijk. L.D. V'burg.

DIEREN

RUITERSPORTSHOP zadels, hoofdstellen, cape, dekens, zweepjes, borstels, boeken etc. Tevens alles voor uw hond. Hondenspeciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50 Heerlen, tel. 711068. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

Te koop SPLENDID parkieten. Kerkstr. 41, Hulsberg.

Te k. Duitse HERDERSHONDEN m. stamb., 8 wkn. Kruisstr. 25, Broeksittard. x

Wij hebben steeds zeer mooie PAPEGAAIEN voorr, grijze en groene met voll. spraakgarantie. Verder beo's, kruisers, kanaries, parkieten en honderden tropische vogels, ruime keuze in alle soorten kooien. Verder grote sort. in hondensportart., diepvriespens, kip en hart. Tevens alles soorten zaden v.d. beste kwal. tegen zeer lage prijzen. Nu ook weer mistnetten, klapkooien, springnetten. Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266 v.a. 1 okt. iedere dinsdag en woensdag de gehele dag gesloten. x

Te k. HERDERSHONDEN 8 wk. oud. Helseviersweg 2 Nieuwenhagen. x

HONDENKAPSALON dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330, Hrl., 045-212826. x

Te k. Mech. HERDERS 6 w. oud, gefokt v. dress. en bewak. Janssen, Emmastr. 10, Schinveld. x

Te k. ROLLWEILER 6 mnd met stamb. z.m. Pr. Hendrikstr. 47 H'broek. x

Te k. RIJPAARD 3 jr. 1.68 mtr. m. pap. zeer mak. Hoogstraat 122, Nieuwenhagen.

Te k. weg. omst. zeer mooi abricot-POEDELTJE, reu, 4 mnd. m. stamb. Iets aparts. Vader kamp. v. Ned. All. v. ser. liefhebb. Geen handel. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid.

Te k. Engelse draadh. FOKSTERRIER m. stamboek 1 jr. oud. Wilderdijkstr. 51, Molenberg-Heerlen.

BOUVIERS, 8 wk oud met stamboom, Leo Moonenstr. 10, Heerlen.

Te k. Mechelse HERDER 15 mnd, Rotterdamstr. 32, Heerlen.

Te k. 2 RIJPAARDEN en 1 goede draver. Rijksweg 3, Nieuwstadt.

Te k. nest z. mooie BOXERS m. pr. stamb., ingeënt en ontwormd. Croughs, Markt 2, Linne, achter jeugdhuis.

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELS, 17 wnk, m. stamboom, ingeënt en ontw. Baanstr. 58, Schaesberg.

Te k. donkere abricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendrikl. 26 te Waubach.

Jonge Duitse HERDER 5 mnd. m. st.b. (reu). H. Dunantstr. 145 Brunssum.

Te k. Ierse SETTER 11 w. oud m. stamb. ontw. en ingeënt. Gulikstr. 31 Eygelshoven. Tel. 045-351917.

Te k. Holl. HERDER, teef, 7 mnd stamt uit kennel door N.H.C. Birkenfeld erkend. Burg. Dohmenpl. 22, Eygelshoven.

Te k. Eng. BASSET Hounds 8 wk. ontw. en geënt, met stamb. Kristalstr. 16, Heerlen.

Te k. mooie div. POEDELTJES div. kleuren, tevens prima gladh. foxterriers reutjes. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstr. 50, Sittard. Tel. 3080.

Te k. een PONY met tuig en kar en een rijpaard groot 1.70 m. Kloosterstr. 52 Simpelveld.

Te k. 2-2 pr. Rosella's, 2-1 Penant, 1-3 SPLENDID, 1-0 Stanley, 1-2 Wit valk, 1-1 Spl. valk. Tussen 10.00 en 14.00 uur. Rimburgerweg 161 Waubach. (Bij de watertoren).

BOUVIER te k. Mag geprob. worden. Jerichostr. 64, Heerlerbaan.

Te k. BOUVIER 2 jr. met goede stamb. korth. reu, z. scherp op burger, goede waker en bouvier 7 m. reu (scherpe ouders). Tel. afspr. 04493-1904.

Kleur- en ZANGKANARIES, poppen te k. Spiekers, Hammolenweg 46 Kerkrade.

Te k. D. HERDER 16 wkn. oud. Teef. Tiendstr. 24 Klimmen.

Te k. KAN. div. kleur. Ook losse poppen. Boshouwerslaan 25 H'broek.

Te k. Eng. PARK. topkwal. Ook br. paren. tel. 1986 Bunde, Beukenlaan 57.

Te k. VOSMERRIE halfbl. Arabier 1½ jr. met papieren. Nieuwehuisstr. 13 Aalbeek.

Weg. fam. omst.h. goed tehuis gezocht v. 1½ jr. oude REEPINCHER. Tel. 04406-12652.

Te k. 3 leuke jonge POEDELTJES. Te bevr. Sogeler, Willem Alexanderlaan 15 Posterholt. Prijs f 125,-.

KLEURKANARIES te k. O.R., R. IS., ABR.AG., ABR. IS., M. en P. Marktstr. 24 Kerkrade

Te k. weg. omst. gestr. BOXER teef 11 mnd. m. inent.bew. en kanariekooi m. standaard z.g.a.n. Bononiahof 43 M'tricht.

Te k. GOEDKOPE kleurkanaries. Zonnestr. 56 Treebeek.

Langh. TECKEL te k. 3 mnd. Boterbloemstr. 29 Sanderbout-Sittard.

KL. KANARIES te k. goud isabel bruin, en agaat pastel ook losse poppen. Nachtegaalstr. 8 Nuth.

Te k. Vietn. HANGBUIKBIGGEN, dwerggeitjes dragend en bokjes. Gatestr. 60 N'hagen, 045-315378.

Een nest D. HERDERS m. stamb. 10 weken. Poststr. 16, A'rade.

Drentse PATRIJS te k. 1 jr. oud. Eyserweg 38 Eys. Tel. 04451-266.

Te k. KL.KANARIES abricot en abr.-opaal. Mgr. Lebouillestr. 62, Hoensbroek.

PONY te k. bijna 2 jaar Welsh en Arabier ruin m. pap. Hulterweg 25 Oirsbeek.

Te k. Mech. HERDERS, 10 wkn. gefokt op dressuur. Maastrichterlaan 31 Waubach.

Mechelse HERDER te k. weg. omst. f 150,-. Schroederstr. 13, Schaesberg.

Te k. pr. D. HERDER met stamb. reu 18 mnd. Valdeensweg 28, Doenrade, tel. 1968.

Weg. vertrek naar het buitenl. gratis af te halen nest middelslag POEDELS. Liefst zondag v.m. Mairestr. 12 Munstergeleen.

Te k. chic VEULEN met W.P.N. papieren. Welsh pony met papieren. Parallelstr. 95 Amstenrade.

Te k. draadh. FOXTERRIER reu 4 jr. m. stamb. pr. f 100,-. Parkstr. 12 Voerendaal, tel. 04446-2196.

Te k. drachtige GEIT. Hulterweg 17 Oirsbeek.

Te k. roodrug en gr. PARKIETEN, zebravinken, diamantduifjes, g. fazanthaan. Kastanjelaan 84 Hoensbroek.

Te k. m. DW.POEDEL w. omst. Deken Lenderstr. 17 Hoensbroek.

Te k. Duitse DOG m.pap. teef. 10 m. Tel. 045-214654.

Weg. omst. te k. COCKER-SPANIEL 10 wk. m. mand en riempje f 65,-. Te bevr. Lodewijkstr. 16 Heerlerheide.

Te k. spr. PAPEGAAI. met kooi. Langstr. 10a Schimmert.

Langh. TECKELTJES rood br. met stamb. 8 w. Heerlen, Schandelerstr. 18.

Wegens omst. te k. dr. Welsh MERRIE en veulen. Vader Briembach. Tegen elk aannemelijk bod. Burg. Boschstr. 28 Schinveld.

Te k. Mechelse HERDER 10 wkn. gefokt op dressuur. Maastrichterlaan 31 Waubach.

Te k. nest COCKER-SPANIELS g. kl. iets moois. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. PAUWEN, witte en andere, krielen en patrijzen. Valkenburgerweg 63, Voerendaal. x

Te k. een nest D.H. met stamboom. Vader Zorro van de Molenhof. J. H. Neelen, Heinsbergerweg 110 R'mond. x

De massamens blijft platgetreden paden bewandelen. Wie heeft de moed een eigentijds standpunt in te nemen? Laat ons schriftelijk weten wanneer u mét ons van mening bent dat afgesneden oren en staarten geen kwaliteit zijn van de hond welke een prijs rechtvaardigt! Stichting DIER in NOOD. Secr. Gr. v. Waldeckstr. 29a, Maastricht. x

Voor goede tehuizen hebben wij HONDEN en katten te kust en te keur. Dierenasiel Dierenbescherming Maasmechelen (B), Rijksweg 46. Open maand. t.m. vrijdag 16-19 uur. x

Gratis ADVIES bij aanschaf van honden. Sticht. Dier in Nood Maastricht. Tel. 043-19744. Na 19.30 uur. x

ROTHWEILER pups, „geen inbrekers meer" en l.h. teckeltjes. Alles m. prima st.b. Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-237. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Renault-agent. Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industriestraat 39, Spek'heide, ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

AUTO verkopen, contant geld, alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van 2e hands auto's en onderdelen, goede autobanden v.a. f 15,- p. st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen, tel. 710418, b.g.g. 214629. x

Te k. rode FIAT 125 S. Te bevr. 045—254732. x

Onder gar. te koop TOYOTA Corolla '71, Ford Escort '71, V.W. 1300 '70, Autobianchi A 112 '71, Opel Kadett '68, Vauxhall Viva '69, Ford 20M '69, Ford Cortina '70, BMW 2002 '69, V.W. bus '67. Inruil, financ. en gar. Marktstr. 40 Waubach, tel. 312271. x

Slopersbedrijf P. J. Wolters biedt te koop 2e h. AUTO-ONDERDELEN spec. Opel Ford Renault voor de laagste prijzen. Tevens goede prijs voor Uw oude auto Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480. x

DAF 55 de luxe '72, Daf 55 stationcar 70. Voordelig te k. bij uw Daf-dealer. Garage Central, Rijksweg Centr. 97, Geleen.

Garage Jasper: SIMCA Chrysler en Matra dealer biedt de volgende auto's onder volledige bovaggarantie te koop aan: Chrysler 2 ltr automaat direktie auto f 2500 korting bwjr. '75, Chrysler 160 met leren dak en radio demonstratieauto korting f 3500,— bwjr. '74, Simca 1000 GLS demonstratieauto korting f 800, —'75, Simca 1301 S blauw als nieuw f 7.500 '73, Simca 1100 LS 4-drs. als niwue kl. blauw f 7.000,— '73, Mazda 1616 4-drs. kl. rood 1e eigenaar als nieuw f 6500 bwjr. '72, Simca Rally I oranje f 5000 '72, Renault R4 rood f 4.000 1972, Simca 1301 S grijs f 6.000,— '73, Simca 1301 S wit f 4500 '71, Buggy als nieuw f 4000 '73, Morris Mini 1275 GT rood f 4.250,— '70, Ford Capri 1700 GTXLR zilver f 5.250, —'70, Peugeot 504 familiale f 7.500, —type '72, V W1200 f 1850,— 1969, Simca 1000 LS 1850,— 1969, Ford Mustang rood met radio f 3500,—, Opel Kadett met radio f 1500,— '68, Citroën ID type '69, VW 1300 1967, Opel Rekord '68, Audi 80 f 800,—. DKW F 102 f 450,—. Inruil en diskrete fin. mogelijk event. zonder aanbetaling. Hoek Akerstraat-Gladiolenstr. Spekholzerheide, tel. 045-414243, 3 lijnen.

BMW 1602 '74, Toyota Carolla coup '72, Datsun 1200 '71, Ford 1600 XL coup '71, Kadett '70, VW 1300 '70, VW 1300 '66, Fiat 850 '70 f 750, Cortina '66 f 450,—. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

Te koop onder garantie en iedere keuring toegestaan: MERCEDES 280S automatic electrisch schuifdak bj. 71, Mercedes 230 met sportwielen bj. 71, Ford Capri 1700 GTXLR bj 73, Ford Capri 1700 GTL bj. 70, Opel Manta 1900 bj 72, Opel GT 1900 bj 72, Opel GT 1900 bj. 69, Opel Ascona 1600 S 4-deurs bj. 71, Opel Commodore 4-deurs bj. 71, Opel Kadett bj. 71, Opel Kadett stationcar bj. 70, Opel Kadett KLS bj 69 4-deurs, Opel Kadett speciaal bj. 71. Ford Escort bj 70, Ford 12M bj. 70. Trichterweg 151, Amstenrade, tel. 045-213216. x

Zes maanden garantie op OK-INRUILAUTO'S van Canton Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Alle auto's zijn reeds voorzien van ANWB-keuringsrapport. — Opel Kadett 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Ascona div. uitvoeringen. Opel Rekord 1970, 1971, 1972, -1973. Opel Commodore 1969, 1970, 1971, 1972, 1973. Vauxhall Viva 1970, 1971 1972. Vauxhall Viva Estate (caravan). Renault R 6 1972. Renault R 16 1972. VW pick up 1972. VW 1300 1971. Ford Consul 1974. Mercedes 280 S 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss, waar U auto's met service koopt. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend tot 18 uur. x

AANHANGWAGENS en boottrailers teg. zeer scherpe prijzen. Wij hebben ruim 400 st. in voorraad staan, zowel fabr.nieuw als gebruikt Tel. 02207-15956. x

Te k. CITROëN GS Club bj. 72, Eisenhowerstr. 564, Sittard, tel. 4680.

JAGUAR 4.2 4-deurs 1972, Opel 1700 L 73, Opel Manta 1900 S 71, Opel Kadett LS 73, Sunbeam 1250 GL 73, VW 1302 71, VW 1300 72, Fiat 128 rally 72, Fiat 128 72, Ford 1600 L 71, Kadett 71, Ford Consul 1700 L 4-deurs 73, Ford 1700 S 68 f 1400, VW 68 f 600. Inruil en financieren garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering, ook zonder geld. Grote keuze uit meer dan 80 luxe automobielen in alle typen en prijsklassen o.a. BMW, Ford Escort, Ford Capri, Porsche, Opel Ascona, Opel Kadett, Citroën, VW, Fiat (alle typen), Simca 1000, Simca 1100, Simca 1000 ralley, Renault enz. enz. Suzuki motor 750 cc bwjr. '73. Keuze uit meer dan 20 stuks bedrijfsauto's o.a. VW bussen en bestel. Diverse VW pick up m. open laadbak, Ford Transit bussen en bestel, Hanomag gesloten en open laadbak. Diverse stationcars: Opel, Ford, VW, Citroën enz. enz. Let op adres: Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043—27354 of 043—11569 Maastricht. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

LEIJENAAR'S-Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk ook brommers. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld P.L. Verzorging van autopapieren en tevens deel 3. Moderne serviceinrichting aanwezig. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Luxauto's boven f 3000, —met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor inlichtingen belt u 045-212091. Afd. Luxauto's MERCEDES 350 SL iets aparts model 73, Mercedes 230S bj 71, Mercedes 200 benzine automatic bj 68 f 5750,—, Opel Commodore coupé wijnrood met schuifdak bj. 72, Opel Admiral 2800 type 70 f 3500,—, Opel Commodore 4-deurs bj. 71, Opel Rekord 1700 bj 71, Opel Manta 1900 SR 30000 km bj 72 met schuifdak, Opel Ascona 4-deurs bj. 71 oranje, Opel Ascona 1600 S bj 71 groen, Opel Kadett's bj 72 71 70 69, Opel Kadett stationcar bj. 70, Opel Rekord stationcar nieuw model type 73, Toyota Corolla sprint coupé type 72, VW 1300 de luxe iets moois bj. 70, Opel G.T. bj 72 en 70, Fiat 128 sport luxe SL bj 73, Fiat 850 coupé bj 72 en 70, Fiat 850 speciaal bj 72, Afdeling bedrijfswagens: VW-kleinbus de luxe met dubbele deuren rijksgoedgekeurd voor groepsvervoer nieuwprijs f 19.000,— nu te koop voor f 7750,—, VW-kleinbus de luxe bj 72 en 70. VW-bestel met ruiten bj 71, VW-bestel zonder ruiten bj 70, VW bestel gesloten automatiek zeer zeldzaam en handig, bj. 72, VW Pick-Up iets moois model 71, VW Pick Up met dubbel cabine bj. 70, Ford Transit met banken iets moois bj 69, Ford Transit de luxe bj. 72, Ford Transit bestel gesloten bj. 71, Ford Escort bestel bj. 71, Citroën eend bestel bj 71, Opel Rekord stationcar model 73, Opel Rekord bestel model 74, Opel Kadett stationcar bj. 70 en diverse goedkope bestelwagens. Door inruil verkregen diversen goedkopere auto's. Leijenaar's-autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Bij de markt str. AH en dan tweede str. l.af. Hoensbroek. Tel. 045-212091. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u een auto? Maak dan eens nieuw bij Bastiaans, Aral Servicestation, autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

VW 1300 70 f 2900; VW 1300 69 f 2200; Fiat 128 71; Fiat 850 Special 69 f 1500; Opel Kapitän 68; Vauxhall Cresta 67; Opel Kadett Coupé 70; Kadett 67 f 900; Renault R6 TL 1100 72; Simca 1100 68 f 1250; Simca 1301 67 f 850; Ford Escort 69 f 1900; Taunus 12 M Kombi 69. Inruil en financiering. Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078.

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654.

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Te k. SIMCA 1501 spec. '69 bl. metal. Ridderhoenstr. 17, H'broek. x

Hamers Heerlen BV biedt aan: OPEL Ascona 1600 S Sedan 4-drs 1973, 20.000 km, Opel Ascona 1600 S 71 als nw., Opel Rekord 73 met gasinstallatie. Opel Olympia coupé 69 70 f 2750,—, Toyota Corolla 1200 coupé 73 als nw., Toyota celica coupé 73, Toyota Corolla 69, Citroën 2 CV 6 71 72, Fiat 128 73, Fiat 850 coupé 73, Fiat 125 71, Simca 1000 GLS en GLE 0 km nieuw, Simca Rally II 14 mnd. oud als nw., Simca 1100 69 f 1500,—, VW-bus met banken type 72, VW 1300 type 70 f 2750, Renault 12 TL 72, Ford Taunus 1300 coupé 72 met gasinstallatie, Ford 12M 68, BMW 3,05 73 automatic, Pontiac Firebird sport 3 mnd. oud, Vauxhall Viva automaat 71, Daf 33 luxe 7.000 km gel. nieuw, Fiat 127 72 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. In de Cramer 1, Heerlen, Aral tankstation hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koopt dan bij automobielmij SAM BV, Rijksweg N (tussen Susteren en de spoorwegovergang richting Echt) te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionsshowroom van Nederland steeds doorlopend kunt bezichtigen. JAVELIN AMX coupé 73, Plymouth Valiant met gas 70, Ford Mustang 69, Audi 100 G L72, Audi 60 70, Mini 1000 71, 70, BMW 2500 700, BMW 1602 71, BMW 2000 71, Fiat 128 coupé 73 72, Fiat 12 873 7 270 69, Fiat 124 Sport 70, Fiat 850 coupé 72, Fiat 124 Special 71, Ford 2000 GXL coupé 72871, Ford 1600 72 71, Ford 1300 73, Ford Escort 1300 XL 73, Ford Escort 1100 73 74, Ford Capri 2 74, Ford Capri 1700 GTXLR 72 70 69, Mercedes 200D 73, Mercedes 200D automaat 71, Mercedes 250 68, Opel Commodore coupé 71, Opel Kadett 73 72 7 170 69 68, Opel Rekord 73, Opel Rekord caravan 73 71 68, Opel Kadett caravan 72, Peugeot 504 73 71 70, Peugeot 204 72, Renault R16 69, Simca 1000 Rally 72 71, Simca 1301 71, 69, Datsun Sherry 72, Datsun 1000 71, Toyota Corolla 73 71, Mazda 616 73, Vauxhall Viva 72, VW 1300 71 70 69, VW 1500 68, VW 411 69, 2 VW Buggy VW Variant 70, Volvo 144 GL 71, Volvo 144 68, Masarati Mexico 73, Mini Clubman 73, Vierpersoons motorjacht en vierpersoons rubberboot met motor. Diverse motoren Suzuki 450, Honda 250, Jawa 350. Diverse goedkope inruilauto's enz. enz. Door onze grote omzet zullen er diverse andere auto's ook in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus altijd wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's. Showroom doorlopend geopend. Vrijdagavond koopavond. Zaterdag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Inruil en financiering mogelijk.

Nieuw - Nieuw - Nieuws. Nog meer veilige km. Laat uw wagen TESTEN op onze diagnosebank. Compute a Line. De enige in Zuid-Ned. voor slechts f 10.- en BTW. AUTO-WAS-HAL. Hebt u Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen. x

Ter overname aangeboden: HANOMAG busje, diesel, geschikt voor groepsvervoer met klandizie. Brieven onder nr. K 4761, LD Kerkrade. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleijnen Kleinverstr. 92 Kerkrade, tel. 410855. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Met Bovaggar. 1e klas automobielen ASCONA 1200 72; Kadett 71; Vauxhall 72; VW 1302 type 71; NSU 1000 71. Garage Mart v. Hees, Rijksweg Nrd. 172 Geleen. Tel. 04494-48741. x

Te k. gevr. KADETT Caravan. M. Ruiten 04403-3467.

ONDERDELEN van BMW, Opel, Ford, Alfa, Simca, Triumph, M.G. enz. Kleikoelenweg 20c, Nieuwenhagen, tel. 045—312164. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Autobedrijf P. J. Tummers BV biedt te koop aan: OPEL Ascona 1600 Super, '73, oranje bruin, 1700 km, z.g.a.n., Ford 200 GXL mei '73 4-drs, lichtgroen, 38.000 km, 1e eig., Opel Commodore GSE Coupé 1973 groen, Ford 1300 Luxe 1973, lichtgroen, Ford Capri 1700 GT 1970 metallic, VW Best. 1971 wit, Renault R 12 TL 1972 type '73 rood, Datsun 1200 Luxe coupé geel, Datsun 1200 luxe 1972 blauw, Simca 1100 Speciaal 1972 goudmet. 2-drs., VW 1600 Ponton 1972 groen, VW 1300 1972 rood 44.000 km, VW 1300 1971 groen 1e eig. 38.000 km nieuw, Vauxhall Viva 1972 rood 44.000 km, Vauxhall Viva 1970 blauw, Fiat 128 972 32000 km rood, Fiat 128 1971 geel, Opel Kadett coupé 1973 19000 km okergeel, Opel Rekord 1900 luxe 1971 groen met pook, Opel Manta 1600 S Luxe 1972 rood, Opel Ascona 1600 S 1972 nov. groen, Opel Kadett 1972 groen, Opel Kadett 1970 wit, Opel Kadett 1970 wit, Opel Kadett 1972 beige, Opel Kadett spec. 1971 groen, Opel Kadett LS Fastback goudmet., Ford Taunus 1300 luxe 1973 groen, Ford Taunus 1300 luxe 1972 groen, Ford Taunus 1300 luxe 1972 bruin, Ford Taunus 1300 luxe 1970 wit, Ford Escort 1100 luxe 1972 bruin, Ford Escort 1100 luxe 1972 rood, Ford Escort 1100 luxe 1972 groen, Ford Escort 1300 Base 1972 groen, Ford Escort 1300 luxe 4-drs. 1970 blauw, Ford Escort 1100 2-drs 1970 wit. Inruil en financieren mogelijk. Fina Tankstation Heerlenweg 39 Sittard. 3 mnd garantie op auto's boven f 3000,-. Geopend dagelijks van 8 uur 's morgens tot 18 uur n.m. Tel. 04490-2077.

REMSCHIJVEN VLAKKEN, remtrommel, uitdraaien, remvoering, opklinken Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr . BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien van remtrommels. x

ALFA ROMEO 1300 super motor plus versnell.bak technisch i.z.g.st. (50.000 km) verder nog Porsche super 90 en 912 coupé onderd. Tel. 04403-2770.

Begin het nieuwe jaar in een gegarandeerde inruilauto van Gottgens uw Opel Dealer. Deze week bieden wij u aan: Tot f 2000,-: Opel Kadett 1967 en 1968, Ford 15M 1969, Simca 1000 spec. 1969, Opel Rekord 1700 1969. Tot f 3000,- Daf 44 1970. Tot f 4000,- Opel Kadett LS 1970, NSU 1000 1972 16000 km gelopen. Tot f 5000,- Opel Kadett 1971, Fiat 128 1972, Morris Mini 1973, Skoda 110 L 1974, Datsun Cherry 1972. Tot f 6000,- Opel Kadett 1972, Opel Rekord 1972, Chrysler 1972. Tot f 7000,-. Opel Kadett 1973, Opel Ascona 1200 en 1600 N, Daf 66 1973, Ford Taunus 1973. Boven f 7000,- Opel Rekord Diesel 1973, Opel Manta Berlinetta, Opel Ascona 1600 1973, Opel Rekord 1700 S 1973, Opel Rekord 1900 SH 1972, Volkswagen K70 1973, Mercedes 280 SE 1971, Mercedes 200 D 1972 Dit alles bij: Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd 27, Tel. 04490-6565. Beek Handelsterrein Weth. Sangersstraat 1, tel. 04402-3441. Kom en bekijk onze kwaliteit. Beide bedrijven zijn ook 's zaterdags open van plm. 10.00 uur tot plm. 18.00 uur. Tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en verzekering. x

Te k. OPEL 2100 SX diesel 73, Mercedes 220 D met nieuwe motor 69, Fiat 127 3-drs 73, Fiat 127 2-drs 73, Fiat 127 2-drs 72. Te bevr. autohandel Reithofer, Weerterstraat 7, Meerssen, tel. 04461-1136. x

FIAT 600 '69 kl. rood als nieuw keur. mog. Wilhelminastraat 91, H'broek. x

Van part. OPEL Kadett 68 met lichte schade f 1475,-. Tel. 217413. Ridderhoenstr. 152 H'broek. x

Opel, Ford, Fiat, Renault enz. ACCU'S nu voor f 100,- f 10,- v. uw oude accu. Bij aankoop v. een nieuwe. Tevens 30 pct. op alle automaterialen verkrijgbaar bij automat. W. v. Dijk, Schrieversheideweg 71, H'heide, tel. 214081. Fa. Gebr. Heuts Mgr. Hanssenlaan no. 83, H'broek tel. 211091. Tevens altijd zeer speciale aanbiedingen. x

Autobedrijf Albert God PEUGEOT 504 schuifdak pook '72, BM W 1602 '72, Opel Ascona '73, Simca 1000 Rall I '72, Citroën Dyane 435 '71, Mini 1000 '69, Mercedes 280 S '69, Ford bus grijs kent. '70. Heerlerbaan 72 Heerlen tel. 045-411217.

Door inruil te k. TOYOTA Carolla '72-'73, Toyota Carolla coupé '72 '73 '74, Toyota Carina '72 '73, Toyota Celica ST '73, Toyota 1000 Spec. '72, Ford Capri 1700 '69, Morris Mini 1000 '69, Simca 1501 Spec. '70, Citroën Ami 8 '70. Op Toyota geven wij een half jaar volledige garantie incl. arbeidsloon overig. merken 3 mnd garantie boven f 3000,-. Inr. en fin. mog. Automobielbedrijf . Swentibold, Willebrordusstr. 1 Susteren, t.o. Postkantoor, tel. 04499-1969.

Autobedrijf A. C. Muyres, Kaalheidersteenweg 185 te Kerkrade-West, tel. 413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: 124 '71, 128 '72 en '71, Citroën Ami Club '72, Mini Clubmann '72, Simca 1000 GS '72, Daf 55 '72, VW Porsche '72, Vauxhall Viva '69. Verder diverse Fiats 600 850 850 Spec. 127 128 124 en 125. Bovaggarantie, inruil en financiering mogelijk zonder aanbetaling. x

Fiat Kolenburg biedt aan FIAT 132 Spec. '73, Fiat 127 '73, Fiat 127 '72, Fiat 127 '73, Fiat 127 '71, Fiat 128 Ralley '72, Fiat 128 '73, Fiat 128 '71 3x Fiat 124 '71, Citroën Dyane 6 '74, Citroën Dyane '72, Auto Bianchi A III '70, Ford Taunus 1300 L '73, Mini 850 '73, Daf 33 '68. Ook zat. geopend voor doorsmeren en olieverversen tot 13 u. Verkoop automobielen tot 17 u. Kruisstr. 12 Heerlen, tel. 045-714524. x

FORD 1600 L groen type 72, Ford Escort 1100 L wit 70, Ford 20M wit 70, Opel Kadett groen 71, Opel Kadett wit type 70, VW 1300 L gr. 70, VW 1300 L beige 70, VW 1300 L groen 68, VW 1600 TL 67, Vauxhall Viva 72 bruin, Opel Kadett coupé 67 rood, Volvo 144 S rood 68. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. x

Te k. KADETT de luxe 69 f 1450,-. Brunssummerweg 89 Abdissenbosch - Ubach over Worms. x

AUTO SIMA biedt te koop aan in verwarmde showroom en tegen winterprijzen, o.a. Ford Granada 2600 GTXL 73 schuifd., gekl. glas, radio etc. Simca Rally I 74, 2 mnd oud, Fiat 127 74 3-drs, Mercedes 280 73 kl. wit, Fiat 124 1600 Sport 71, Opel Ascona 73, 4-drs, Opel Manta SR 100 71, Opel 1900 GT 70, Opel Rek. 73, Opel Ascona 16S 72, Opel Kadett 72, Opel Comm. coupé 69, Opel Rek. coupé 72, Austin Glider 1300 7, Chevrolet Imp. T 70, Buick Skylark 70, Chrysler 160 en 180 GT 71, VW 1300 72, Alfa Romeo Alfetta 73, Alfa Romeo 1750 GTV 70, Alfa Romeo 2000 72, Alfa Romeo 2000 GTV 74, Lancia Fulvia 72, Porsche 912, Targa 68, Rover 3500 V 8 70, MB B 72 spaakw., BMW 2800 GS coupé 71, BMW 3,0 S 72, BMW 2500 70, BMW 1602 72, Mercedes 280 S 69, Mercedes 200 autom. 69, 2 Fords Mustang Grandé 71, Ford Consul L 4-drs 72, Ford 1600 XL 71, Ford 1600 GT coupé 72, Ford Taunus 1300 L 72, Ford Capri 2600 GTXLR 71 schuifdak, Ford Capri 1700 GTXLR 70, Toyota Celica ST 71, Saab 9 TSF 71, Mazda RE coupé 73, Mazda 1300 74, Daf 55 72 kl. wit, Peugeot 504. Inj. 70, Audi 100 LS 70, Renault 16 69. Austin Mini 69, Jaguar E-type coupé 67, 2 Jaguars 68, plm. 40 inruilwagens van f 450,- t.m. f 4.000,-. Directe financ. p.l., crediet mogelijk. Voll. gar. en service in eigen werkpl. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155 Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. aantal gesloten BESTELWAGENS o.a. VW, Ford Transit, Hanomag. Autohandel en sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen.

Te k. V.W. Pick-Up, dubb. cab., m. trekh., i.z.g.st. Akerstraat 80, Brunssum, telef. 253245.

Te k. prima uitziende FORD Cortina 1300 de luxe bj. '68. Te bevr. Overheek 1, Klimmen, tel. 04405-1375.

Te k. FORD Escort 1300 '72 i.z.g.st. Pals, Molenweg 9 (Brommelen) Wijnandsrade.

Autohandel Leo Franken biedt plm. 30 AUTO'S te k. aan in div. prijzen. Goede gar. en service. Inruil, financiering, ook P.L. Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045—216475. x

INRUILWAGENS voor iedere beurs. Ford Capri 1500XL 1970 roodzwart f 5250, Ford Capri 1300L 1969 goudmet. f 4950, Ford Escort 1100L 1968 f 1950, Vauxhall Victor 4-deurs 1969 f 2450, Skoda 1071 f 1950, Citroën 2CV (lelijk eendje) 1972 f 4650, Opel Kadett 1968 f 1950, Opel Olympia coupé 1900 f 2450, demonstratie Escort 1974 nieuw f 7250. Voor de doe-het-zelver: Ford Cortina 1500 1967 f 395, Ford Cortina 1300 1967 f 395, Opel Kadett 1964 f 95. Auto Könings BV, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard (bij ijzeren brug), tel. 04490-6046. Official Ford-dealer.

Te koop of te ruil MERCEDES 190B f 700,-, Mercedes 220S f 500,-, m. nwe banden, 2 autoradio's f 50,- p. stuk. Nieuwstr. 156, Kerkrade.

Te koop gevr. schadevrije auto's van 1971. Kerbusch Oxy Tankstation, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045—313744.

Auto Kerbusch Automobielen, Bovag-garantiebewijs, gratis 10.000 km beurt. PEUGEOT 104 nieuw, Opel Ascona '73, Fiat 128 '72, Alfa 1600 G.T. junior '71, 2 C.V. bestel '73, Simca Ralley '72, V.W. Kever 1302 '71, Simca 1100 '70, Ford 12M '70, Mercedes 280 S. automatic '69, Alfa Berlina '68, Peugeot 404 '69. Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744 Oxy-tankstation.

Uniek voor Miniliefhebbers. Te k. van part. MINI Clubman 1275GT bj. 1972 met veel acc. o.a. sportvelgen en 165x70 HR10 banden, div. meters, sportstuur, spatbordverbreders en lampen. Te bez. Ligtenbergstr. 21, Hoensbroek.

Te k. a. weg. overcompl. OPEL Blitz vrachtwagen i.st.v.nw. Tel. 045-351617.

Apart mooie SIMCA 1100 S 69 kl. rood f 1875,-. Inr. keuring mog. Wingerdweg 58, H'broek. x

Te k. MINI '68 met reserve motor. Retersbekerweg 21, Klimmen.

Te k. HONDA 125 cc 69 in prima staat f 800,-. Incl. 8 mnd. verz. 3 mnd. M.B., deel 3. Pleyweg 59, Heerlen.

Te k. MAZDA 1200 4-drs bj. 70 km.st. 45.000 zeer mooi, koopje! Nieuwstraat 9A Schimmert.

Te k. CAPRI 2300 GTXLR type 70 m. radio f 4250,- Clercstr. 7, Brunssum.

Te k. v. part. AUSTIN Seven, 4 jr. oud i.z.g.st. Tel. 045-216118.

Te k. DAF 33 i.z.g.st. Vraagpr. f 700, Eindstr. 23, Brunssum. Bij Maas Kabel.

KADETT L. 69 f 1650,—; Austin mini 1000 '69 f 1250,—; VW 1600 TL '66 f 450,—. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen. tel. 716592 (bij Amb.-school).

Te k. OPEL Commodore G.S. coup '68, VW 1300 '68. Hanomagbus '71, Kantstraat 1, Waubach.

Te k. pracht OPEL Kadett coupé type '69 m. div. acc. en trekh. Mariabergstr. 6, Schinveld.

MINI 1000 luxe '69 i.pr.st. f 2000,—. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek-centr. Zuid.

ALFA Romeo Berlina 1750 te kp. Tel. 712513. Voor 9 of na 18 uur.

Te k. w. omst DYANE 435 3 jr. Dr. Plesmanstr. 21, Hrl. Tel. 415067.

Moet uw auto weg voor GOEDE PRIJS en contant geld? Bel 045-211001.

Door inruil op DAF verkregen: DAF 66 SL wit 73; DAF 55 Luxe wit 73; DAF 55 wit Luxe 72; DAF Stationcar wit 72; DAF 55 Luxe wit 71; DAF 33 Luxe oranje 71; DAF 33 Luxe wit 71; DAF 33 Luxe groen 70; DAF 33 Luxe beige 70; DAF 33 Luxe groen 69; Renault 6 TL 71 groen. Alle wagens worden met een Veilig Verkeer Inspektie Rapport en 3 mnd. DAF-Bovaggarantie afgeleverd. Zaterdags geopend. DAF-Dealer Charles Feyts b.v. Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

VW 1300 '67 i.z.g.st. vr. pr. f 750. Voorstr. 4 Brunssum.

VW Pick-Up '68 dubb. cabine 6-pers. laadverm. 1100 kg. i.z.g.st. t. elk aann. bod Voorstr. 4 Brunssum.

R16TS '69 te k. i.pr.st. Vraagpr. f 2750, Achter den Winkel 297, Schaesberg.

Dame biedt te k. aan haar DAF 33 type 70 i.pr.st., zeer mooi f 1250, Dorpstr. 11, Buchten.

Te k. RENAULT 6TL 72 weg. vertrek naar buitenland, Schepelstr. 4, St. Odiliënberg, tel. 04752-2511.

Te k. van part. FIAT 850 Sport Coupé bj '70. Motorisch alles vernieuwd. Puntgaaf. Tel. 045-215369.

Te k. FORD Taunus 17 M i.z.g.st. Wilhelminastraat 46 Kakert-Schaesberg.

Te k. goed onderh. BEDFORD, 5 ton laadverm., alum. bak. „Limburgia", Abtenlaan 44, Kerkrade.

Te k. BMW 2002 type '72 f 6150,—. Te k. Opel Ascona bwj. '73, Opel Rekord type '71 f 2450,—. Inr. en financ. mog. Hoofdstr. 424, Hoensbroek, 045-215153.

Te k. FIAT 500, bwj. 1970. i.z.g.st. Grachterstraat 6 te Spekholzerheide.

Te koop aangeb. EEND bwj. 69 voor sloop of opknappen. Te bevr. na 18.00 uur. Unescostraat 9 Vrieheide.

Te k. MINI 1000 de luxe 71 tel. 045-215745.

Weg. omst. BMW 2000 bwj. eind 70 te k. kl. groen in zeer goede staat. Te bevragen Schepenstr. 17, Heerlen na 6 uur.

PASSAT Variant 27-7-'74 m. gar. en financ. mog. Zeer voord. Kantstraat 1d Waubach.

Te k. OPEL Kadett coupé 1100 S kl. beige. Prima motor. T.e.a.b. Molenweg 85, Eygelshoven.

Te k. EEND bwj. 68 i.z.g.st. Te bevr. na 18.00 uur. Unescostraat 9 Vrieheide.

Te k. PEUGEOT 204 kl. l. blauw, schuifd. '69. Pr. 2200,- Flemingstr. 3 Brunssum. Vrij. - za. - zo. tussen 17 en 18 uur.

Te k. FORD Mustang en VW-bus. Kampstr. 5 Spekholzerheide, tuss. 6-8 uur.

Te k. CHRYSLER 1800 bwj. 71 i.z.g.st. Prickenleenstr. 1, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 1600 nov. 73 f 6550,-. Inr. en financ. mog. tel. 045-215153. Hoofdstraat 424 H'broek.

Te k. AUSTIN MINI bwj. 69 i.g.st. T.e.a.b. Te bevragen Breitnerstr. 1, Geleen.

Te k. FORD 1500 XL coupé 69 km.st. 61.000 f 750,-. Parallelstraat 5 Schinnen.

Te k. FIAT 850 sport coupé bwj 70 i.z.g.st. 50.000 km, race-velgen, mistlampen, radio en 2 hoezen. Staakijzerstraat 16 Urmond.

Te k. SIMCA 1500 stationcar f 500,- eerste eigenaar. Oude Heide 29 N'hagen.

Te k. MINI COOPER i.z.g.st. 70 moet weg. Koopje! Kleur geel. Lupinestr. 17 Sittard. Limbr. v. tel. 1087.

Te k.a. plaatsgebr. MERCEDES 220 diesel nwe motor, banden en accu. In zeer goede staat. Prijs f 7250,-. Hoolstraat 5, Stein.

SUZUKI GT 750 wat. gekoeld, 1½ jr. In prima staat verk. Op dokters advies. R. Ulrichstr. 13 Brunssum.

Te koop zeer orig. BESTEL-EEND bwj. 68 i.z.g.st. Te bevragen na 18.00 uur. Unescostraat 9, Vrieheide.

Te k. PEUGEOT 8-pers. familial type 68 pr. mot. en banden f 875,-. Dorpstr. 11, Buchten.

Uniek aanbod MATRA BAGHEERA 7 mnd oud l. geel geh. in nieuwe staat, 12.500 km met aluminium velgen en dure Blaupunkt radio, brandblusser etc. Nieuwpr. f 20.340,- nu voor f 14.500,- incl. btw. Tel. 04406-12071.

VW kever type 67 f 775,-. P. v.d. Heydenlaan 12 Chevremont-Kerkrade.

Te k. OPEL Caravan bwj. 67 Kadett LS 67 weg. vertrek buitenland. Uterweg 108, Heerlen.

Te k. VW bwj. 70. Rouwhorst, Esdoornstr. 2 Kerkrade.

Te k. winterprijzen!! PEUGEOT 504 D 71, Capri 1700 L 71, Ford 1300 71, Opel Rek. 70, Dyane L 71, BMW 1600 70, Kadett Caravan type 70, Fiat 600 71, Kadett LS 69, Mercedes 250 S 67, Fiat 850 69. Onder gar. inr. fin. mog. Auto Weber, Akerstraat 318, Hoensbroek. Tel. 217846.

Te k. OPEL Kad. L '68 '68 in riante staat, eerste eigenaar, elke keuring toegestaan. Palenbergstr. 37 Palemig-Heerlen. x

Te k. OPEL Ascona 1600 SR bwj. '72 i.z.g.st. E. de Hoen Schweibergersweg 16 Mechelen. x

Van part. TAUNUS 12M '65 i.z.g.st. met sloopauto, Taunus 12M '66 te k. samen f 350.- Gravenstr. 16 Heerlen tel .215622. x

Te k. 2 C.V. 4 bwj. 72 i... Hofstr. 67 Heerlen. Tel. 212321.

Te k. TOYOTA Co... bwj. '65 f 500.- Vrijd... 14 Molenb.-Heerlen.

Te k. FORD Taunus ... t.e.a.b. Limburgiastr. 88

Voor een goede gebr... wagen met Bovaggar... bewijs naar Automobiel... Garagebedrijf G. Bos Grasbroekerweg 28 Hee... tel. 045-711444. Dealer Simca, Chrysler, Sun... en Matra. Wij bieden aan: SIMCA 1000 Rally '71, '72, Simca 1000 LS Simca 1000 Special '72, Simca 1000 Rallye 2 '73, Simca 1100 Special '71, Simca Special '72, Simca 1100 Special '73, Simca 1301 Sp... '71,, Chrysler 160 Chrysler 180 met vinyl... en verwarmde achter... i.st.v.nw. '72, Mini 1000 Special de Luxe '73, Peu... 404 '70, Datsun 1200 ... '72. Zaterdags geopend verkoop tot 17 uur..

Jurgen Automobielen, trouwen op wielen. MERCEDES 200 Benzine Mercedes 200 D '71 Mercedes 220 D '70 Mercedes 220 '68 nieuw del met gasinst., Mercedes 200 D '67 oud model in de staat. Ford Capri GT '69. Ul Mercedesspe... list. Autobedrijf Ju... Kerkrade-Chèvremont telbroekstr. 73 tel. 04... 2570.

Te k. CAPRI 1700 GT radio i.z.g.st. f 3350.- Rally '67 zeer mooi, bnd. f 875.- VW 1300 als '68 f 1450.- Wieënweg Treebeek (achter de pomp)

Te k. DKW Semi ... mer i.z.g.st. Iets voor ... hebbers. Cortenstr. 21 ... leen tel. 46151.

PORSCHE Targa 911 ... BMW 520 '73, Opel Coupé 1900 Rally '71 ... auto Matra M 530 zeer mooi '71, Mercedes D '70, Mercedes 280 SEL ltr., autom., schuifdak, bekleding enz. '71, 2500 met sportwielen, blauwmetallic, als nw. Jaguar XJ6 autom., bekrachtiging, radio, bekleding, nieuw, Mustang 6 cyl., schuifdak enz. '72, 1100 GLS 5 drs. '72, Porsche Targa 914 met sportwielen enz. type '72, Opel 1900 met pook '69, Kad. '68. Opel Admiral 2800 S autom. '70, Commodore 4 drs. Chrysler 60 '71, Daf 55 ... rathon '72, Ford Capri RS speciale uitvoering Ford Taunus 1300 L Ford Taunus 170 S '70, Escort 1300 L 4 drs., Romeo 1600 Super '71, 128 Rally '72 en '71, 1302 als nw. '71. Amerikaanse uitvoe... zeer mooi, nieuw, Dart GT '68, Jeep Land... ver type 88 Pick-Up, Munga compl. in zeer ... staat, kajuitboot D Cru... Vega, Bonanza polyester 2.10 mtr. l., 5.50 mtr. met ... pk Johnson motor is ... voor 1 jaar oud compl. met kookstel, cabriletkap, dekzeil, trailer Elke keuring toegestaan Inruil en financiering gelijk, ook zonder geld. P.L. Autobedrijf Vermeeren, Parallelweg Heerlen tel. 045-710500 ... 04447-1943.

DAF 55 de Luxe bwj. '69 eigen. 57.000 km, in keurige staat f 2250.- Hellebroek Nuth.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S P. Wouters tel. 04490-70...

RENAULT 4 '75 nieuw f 7100.- Simca Rallye 1 type 1000 f 6200.- VW 1300 '73 1200 '74 f 6000.- f 5800.- Opel Rek. '72 1700 L f 4800.- Opel '71-'72 1200 f 4800.- Kad. '71 wit f 4200.- Kad. '71 rood f 4200.- Kad. Car. '70 f 3000.- Kad. '69 en '68 f 2200.- f 2400.- Ford 17 MS apart goed f 2500.- VW '70 f 2700.- Opel Kapt. f 500.- Inr. fin. gar. in eigen werkplaats. Meulemans ... vicegar. Ridderhoenstr. ... Hoensbroek.

MERCEDES 220 D '72, ... 1300 '71 met schuifd. achterruit verwarming, '71 Lelijke Eend, Volvo Amazone '66, Daf 55 '68 gasinst., 5 pers. caravan. ... ruil, fananc., garantie. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastr. 151 Hoensbroek

Te k. SIMCA 1000 '69. ... bevr. Treebeekplein Treebeek.

Te k. gebr. en SLOOPONDERDELEN, gevr. sloopauto's (worden opgehaald) Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach.

Marathonloopster Marijke Moser-Van der Graaf:

„Vrouw kan beter tegen pijn"

door Jacques van Willigenburg

HILVERSUM – De 28-jarige Marijke Moser-van der Graaf bedrijft een sport die generaties lang alleen was weggelegd voor mannen. Alleen zij waren opgewassen tegen de zware inspanningen die een marathon (42 km en 195 meter) vergen. Althans, dat heeft men altijd gedacht. De Griek Phidippides die in 490 voor Christus de eerste marathon liep – van Marathon naar Athene – om de overwinning op de Perzen te melden en daarna dood neerviel, zal nooit gedacht hebben dat deze afstand ooit nog eens door een vrouw zou worden gelopen .

Marijke Moser is er één. En een fanatieke ook. Als eerste Nederlandse atlete liep ze de marathon binnen drie uur. Zij heeft zich hiermee geschaard bij de snelste zes lange-afstandsloopsters van Europa. Drie uur is voor een marathonloper nog steeds een magische grens. Voor Marijke Moser was het een peulechilletje.

Voor haar kwamen de moeilijkheden pas na de wedstrijd. „Toen ik nog vrij fit over de eindstreep kwam, kreeg ik verschrikkelijke spierpijn. Strompelend moest ik naar de kleedkamer. Die pijn heeft meer dan een week geduurd. Niet zo verwonderlijk, als je weet dat ik me totaal niet op die marathon had voorbereid. Het was m'n eerste".

Marijke Moser-Van der Graaf heeft een dubbele nationaliteit. Ruim vier jaar geleden trouwde ze met de Zwitser Albrecht Moser. Beiden waren toen nog lid van het Hilversumse GAC. Na het huwelijk vestigde het paar zich in Zwitserland.

Omdat damesatletiek bij de Zwitsers op een laag pitje staat, werd ze onmiddellijk opgenomen in de Zwitserse nationale ploeg. Zo vertegenwoordigde zij haar tweede vaderland op de Olympische Spelen van 1972 in Rome en bij de Europese kampioenschappen vorig jaar in Rome.

Omdat zij is uitgekomen voor Zwitserland mag zij niet meer worden opgesteld in de Nederlandse ploeg. Wel mag zij meedoen aan de Nederlandse kampioenschappen omdat ze nog steeds de Nederlandse nationaliteit bezit. Marijke Moser vestigde haar Nederlands-Zwitserse marathonrecord op 27 oktober van het vorig jaar in het Franse Neuf Brisach. Winnares bij de dames werd de Francaise Christal Langlace in 2 uur 46.24 min.; een wereldrecord. Marijke Moser kwam tot 2 uur 59.24 min.

De Amerikaanse Jackie Hansen verbeterde het wereldrecord alweer op 1 december. Op het vlakke parcours Culver City in Californië kwam de 26-jarige Amerikaanse tot 2 uur 43.54,6 min. Marijke Moser woont in Munchenbuchsee (11 km van Bern). Omdat echtgenoot Albrecht naar de traditionele St.-Sylvesterloop in Sao Paulo ging — hij werd daar 15de (één plaats voor Jos Hermens) bracht Marijke de feestdagen door bij haar ouders in Hilversum.

Daar vertelde ze: „Het is hier heerlijk trainen. Veel beter dan in Zwitserland. De lucht is daar wel zuiver, maar de grond is hier veel beter. Het is hier zalig lopen. Of ik binnenkort weer een marathon ga lopen? Dit jaar wil ik dat beslist doen. Alleen zal ik me dan veel beter voorbereiden dan vorig jaar".

„Ik was zelf ook verbaasd toen ik mijn tijd hoorde. Eén keer wilde ik een 30 kilometer lopen. Het stormde toen echter zo hard, dat ik het niet gedaan heb. Later is er niets meer van gekomen. Het is natuurlijk ook niet zo, dat ik een supermens ben. Jarenlang heb ik een- tot tweemaal per dag getraind, alleen niet voor de marathon. Wel voor de 1500 en 3000 meter. Ik ben ervan overtuigd, dat, als ik me serieus op de marathon ga voorbereiden, ik hem nog sneller loop".

Honger

„Onderweg heb ik geen inzinking gehad. Ik kreeg na 30 kilometer wel honger. Omdat ik bang was uit mijn ritme te raken, durfde ik niet te stoppen om wat te eten of te drinken. Mijn man Albrecht liep die marathon ook mee. Hij eindigde natuurlijk voor me, maar ik vond het toch wel leuk dat ik de terugweg (21 km) drie minuten sneller gelopen heb dan hij".

„Toch moet je ook weer niet denken dat het allemaal een lolletje is hoor. Ik loop verschrikkelijk graag. Juist lange afstanden. Dat die Francaise toen dat wereldrecord pakte was geen wonder. Ze liep helemaal geprogrammeerd. Ze was omgeven door een hele groep mannen die het tempo voor haar maakten en haar als het ware naar de finish hebben gedragen. Ik wil me nu nog niet helemaal op de marathon gaan specialiseren omdat ik in Zwitserland op de 1500 en 3000 meter goed kan meekomen".

Zwaarste

Marathon is nog steeds het zwaarste atletiekonderdeel. Is het lichaam van de vrouw er wel zo geschikt voor? Marijke Moser: „Ik vind van wel. Ik ben het wat dat betreft helemaal eens met de Westduitse atletiekspecialist dr. Van Aaken die zegt, dat een marathon meer geschikt is voor een vrouw dan voor een man, omdat een vrouw veel meer pijn kan verdragen. Op deze afstand kan de vrouw de prestatie van de man het dichtst benaderen. Veel dichter dan op kortere afstanden".

„Veel publiciteit heb ik door mijn prestatie niet gekregen. Ook in Zwitserland niet. Wel na een gedenkloop over 16.5 km tussen Murten en Freiburg. Dit is een loop, waaraan slechts mannen mogen deelnemen. De organisatoren zijn erg conservatief. Ik liep toen onder een valse naam en werd van de 4000 deelnemers 110e. De pers kwam er achter en het werd een hele rel. Ik ben zelfs met een schorsing bedreigd".

Kunststof

Marijke Moser bereidt zich nu voor op de Olympische Spelen van Montreal. De mogelijkheden in Zwitserland zijn beter dan hier. Terwijl in Nederland heel wat wordt gebakkeleid over één kunststofbaan heeft Zwitserland er plenty. Marijke Moser: „Ik geloof dat er in Zwitserland geen enkele sintelbaan meer is. Alleen in Zürich zijn al zo'n vijf tartanbanen. Ik denk dat er in het hele land meer dan 20 zijn".



• Marijke Moser-Van der Graaf

RES. KLASSEN

PROGRAMMA VOOR ZONDAG

Res. 1e klasse
Limburgia 2-Helden 2
MKC 2-Belfeldia 2
Panningen 2-Almania 2
De Ster 2-EHC 2
Caesar 2-Kolonia 2
SVN 2-Heer 2

Res. 2e klasse C
Brevendia 2-Maasbracht 2
Wilhelmina 2-Susteren 2
FC ODA 2-Veritas 2
Rios 2-de Ster 3
Megaxies 2-Geleen 2

DVO waarschijnlijk zonder Bets Donners tegen Quintus

V en L blaakt van vechtlust

Van onze handbalmedewerker

SITTARD — Het Geleense V en L blaakt van vechtlust na een periode van problemen: trainerskwestie, vertrek Pim Rietbroek en Han Busio en blessures. Wat dat laatste betreft heeft Jos Houben de trainingen weer geleid en zal — behalve bij een verbod van dokter Bronswijk — zaterdag om 19.45 uur in sporthal Lutterade meespelen tegen E en O uit Emmen. Roger Philips blijft voorlopig uitgeschakeld maar Jacq Rietbroek is volledig hersteld.

Coach John Smeelen ziet het wel zitten tegen E en O: „We hebben in een buitengewoon goede sfeer getraind en zullen de punten wel pakken".

DVO

DVO moet zondag om 14 uur in de sporthal Sittard waarschijnlijk zonder steunpilaar Bets Donners aantreden tegen Quintus. Bets Donners liep zondag een forse kneuzing op bij een botsing met Thea Hendriks. Mia Konings ontbreekt in elk geval in het DVO-team. Jenny Rogge, die zondag ernstig geblesseerd leek, zal zeker weer op haar vertrouwde plaats staan, terwijl ook Truus Hendriks meespeelt.

Trainer Jo Heitzer over de confrontatie met Quintus: „We zijn de daverende klap van zondag te boven en zullen bewijzen dat we niet voor niets op de vierde plaats staan".

Mora/Swift

Angst voor blessures heerst bij Mora/Swift bij de gedachte aan het duel met SW HMS in Utrecht, een ploeg die keihard spel niet uit de weg gaat. Met de belangrijke Europaduels in het vooruitzicht kan Mora/Swift uitgerekend nu geen blessures gebruiken.

Twee kernspeelsters zijn reeds geblesseerd: Marietje van der Varst en Margo Puts zullen er niet bij zijn. Jo Gerris: „We moeten normaal gesproken winnen maar de angst voor blessures mag niet gaan overheersen".

Sittardia

„Ze kunnen waarschijnlijk wel weer spelen maar dat wil nog niet zeggen dat ze allemaal fit zijn" klaagt ook coach Jo Maas van Sittardia over zijn geblesseerden. De meeste vrees bestaat voor het niet meespelen van Piet Kievit.

René Kivit, Wim Hofman, Ton Reinders hebben weer getraind maar zijn nog niet volledig in vorm. Die vorm ontbreekt helemaal bij Bart van Soest, die zondag zijn rentree maakte in het tweede, maar nog niet toe is aan een come-back. Jo Helwegen kan niet trainen wegens een belangrijk examen. Jo Maas rekent daarom zondag in Eindhoven tegen Str. Meteoor op „een narrow escape, zeker als de scheidsrechters niet voldoende optreden tegen grof spel".

Dames

Theo van der Sluys ziet de uitwedstrijd van de Sittardia-dames tegen Idem Hellas in Den Haag meer als een leerrijke ontmoeting dan als een duel met kansen:

„Nu we definitief zonder Nel Martens moeten spelen moet ons patroon meer op teamwork gaan liggen. Tegen een ploeg als Idem Hellas hebben we daar een ideale gelegenheid toe".

Eerste klasse

De kans is groot dat Limburg er volgend seizoen een derde hoofdklasser heren bij krijgt. In de landelijke eerste klasse gaan de twee Limburgse vertegenwoordigers Mora/Swift en Blauw Wit samen aan de leiding.

Deze ploegen ontmoeten elkaar zondag om 14 uur in Roermond, waar Mora dit jaar nog geen wedstrijd heeft verloren. Ofschoon Blauw Wit de eerste confrontatie won, is Mora Swift, gezien de resultaten van de laatste weken, nu favoriet.

Bij de dames in de landelijke eerste klasse ontvangt Fortuna het Rijswijkse Animo, terwijl SVM in Eindhoven tegen PSV aantreedt.

Tweede klasse

In de landelijke tweede klasse C vermeldt het programma o.a. de duels V en L-Zonnebloem en Posterholt-Beatrix (14 uur) bij de dames en bij de heren Bleriok-Sittardia zaterdag om 19.40 uur in Venlo.



• Bets Donners: ernstige kneusing

PROGRAMMA AFD. LIMBURG

FC Ria-Roosteren
RKVVB-GVCGG 2
SVH-Walburgia
Vlodrop-RKSNA
St.-Odiliënberg-MHD
Merefeldia 2-Laar 2
Thorn 2-Sanderb. 2
Sittard 2-Slekker B. 2
Swift 2-DESM 2
Born 2-EVV 2
WVV 2-Rapdi 3
RKASV 2-RKVVL 2
Leonidas 2-Sp. Biesl. 2
Haslou 3-Walram 2
Stand. BC 2-Keer 2
Scharn 2-Havantia 2
Vrangendael-BVC
Schuttersveld 2-Nw einde
SVM 2-Schinveld 2
Spaubeek-Thienb. B
RKVVD-Adveo
Jabeek-COV

Moeilijke hervatting basketbalcompetitie

Bumpers zonder Lesley Rogers tegen Sphinx

Van onze basketbalmedewerker

SITTARD — Voor de basketbalclub Bumpers is er wel een heel moeilijke hervatting van de competitie na een vier weken durende pauze. Zaterdag ontvangt Bumpers om 17.30 uur namelijk BV Sphinx in de sporthal Sittard. Deze ploeg uit Wageningen is totaal onbekend bij de Bumpers en daarom verwacht aanvoerder Ron Gits een moeilijke wedstrijd, ook gezien de stand van de gasten op de competitielijst.

Bovendien is spelverdeler Lesley Rogers vertrokken naar het buitenland, en heeft Bumpers nog geen afdoende vervanging voor deze toch wel spelbepalende figuur gevonden. Men heeft een tijdlang gedacht aan een tweede Amerikaan naast Howart Clark, maar tot op heden is daar nog niets van bekend.

De Bumpers kunnen daarom in de volgende samenstelling verwacht worden: Gits, Clark, Fernadez, Daniëls, Tax, Klaarhamer, Willems, Hanenberg.

Boemerang

Bij Boemerang krijgt men dit weekend enkele koplopers op bezoek. Het herenteam moet tegen het hooggeplaatste Venlo Sport om 18.30 uur De dames 1 en 2 krijgen resp. Kepu Stars om 20 en Braggarts om 16 uur op bezoek. Alle wedstrijden vinden zaterdag in sporthal Urmond plaats. Verder staat nog de wedstrijd Bumpers 2-Hoechst 3 op zondag om 10.30 uur in de MTS op het programma.

GEERT VAN BEERS



bridgend limburg

HEERLEN — Een recordaantal van 512 deelnemers is gestart met de zes weken durende parencompetitie bridge.

In het onderdistrict Heerlen scoorde het echtpaar Elmendorp in bowlingcentrum Hoeve De Aar het beste resultaat van de tweede klassers: 61,75 pct. vóór echtpaar Wijnands met 58.33, van de Bosch-Sijstermans met 56.87, mevr. Vijgen-Hanssen en Frisema-Willemsen met 56.25. Beste resultaten in de derde klasse (Juphuis Schandelen): echtpaar Förster 66.50 pct., Salt-Tirtadji 65.50, echtpaar Daemen 58.75, dames Herfst-Wamper 58.50, mevr. Rijken-Pisters 58.13.

GELEEN

De beste start in de tweede klasse te Geleen (Drive Inn) hadden echtpaar Schaffrath met niet minder dan 70.83 pct., vóór echtpaar Duifjes 60.83, echtpaar Kusters 58.33, echtpaar Bloemen 57.50. Derde klasse: echtpaar Janss 62.50, Bour-Ritzerfeld 58, Mastenbroek-Offermans 57.50, echtpaar Stoffels 56.

MAASTRICHT

In het onderdistrict Maastricht (Grote Sociëteit) worden de tweede klassers aangevoerd door de dames Hamers-Ramaekers met 60.42, vóór dames Coppen-Mulders 59.50, Coppen-Dassen 57.92, dames van Berg-van Mierlo 56.67 en dames Holtgrefe-van Ord 56.50. Derde klasse (Helipoort): Fey-Smeets met droomscore 73.73, vóór dames Niël-Schous 56.25, echtpaar Lousberg 56, echtpaar Perry 55.50.

Schansspringen

door NICO SCHEEPMAKER

Op nieuwjaarsdag heeft u waarschijnlijk, na de walsen van Strauss van de Wiener Philharmoniker, de even sierlijke schanssprongen gezien in Garmisch-Partenkirchen, de wintersportplaats, die door ski-insiders met GA-PA wordt aangeduid. Niet alleen won daar de Oostenrijker Karl Schnabl, maar bovendien bezetten zijn landgenoten Hans Milonic, Edi Federer en Willi Puerstl de derde, vierde en vijfde plaats. Alleen de Fin Ylandtila wist zich met zijn tweede plaats tussen dit Oostenrijkse viertal te wurmen.

Vanwaar die plotselinge suprematie van de Oostenrijkers, na enkele jaren windstilte?

Ze gleden natuurlijk op eigen terrein, dat is waar, maar je kan je afvragen of zoiets veel uitmaakt bij schansspringen, omdat het "veld" toch iedere keer weer uit iedereens hemel moet neerdalen. Volgens de Oostenrijkers zelf is deze „sprong voorwaarts" (zoals de Chinese ski-medewerker Mao Tse-toeng het eens heeft genoemd) te danken aan snellere ski's. Ik zag het schansspringen in GA-PA tijdens mijn vakantie in Joegoslavië via de Oostenrijkse televisie, en de commentator zei toen, dat de Oostenrijkers „sneller" waren dan hun concurrenten, dus de „rand van de afgrond" met een grotere snelheid bereikten dan hun concurrenten.

★

Blijft natuurlijk de vraag, waardoor die Oostenrijkse ski's opeens sneller zijn dan die van de andere nationaliteiten. Ander materiaal, andere vorm, ander glijvlak? Of sterkere motor? Het geheim schijnt in de „wonderzalf" te schuilen, waarmee de ski's worden ingevet. Het glijmiddel dat de Oostenrijkers gebruiken moet zó geheim zijn, las ik, dat de springers zelf de ski's pas op het laatste moment per helikopter krijgen aangereikt. Dat noem ik nog eens een geheime zalf! Het gaat nog niet zo ver dat zij de ski's pas vanuit de helikopter aangereikt krijgen halverwege de sprong, zoals reuzenvliegtuigen vanuit de lucht bijgetankt worden, en ik kan me ook niet voorstellen dat zo'n wentelwiek de ski's omhoog brengt naar de cockpit van de schans als de springers al klaar staan voor een glijvlucht naar beneden, maar het blijft toch een kras staaltje van geheimhouding en geheimzinnigdoenerij, om niet te zeggen van kwakzalverij.

De angst dat de concurrentie stiekem een likje zalf neemt, om na een geduchte analyse in de staatslaboratoria van de DDR en de USSR over hetzelfde tovermiddel te kunnen beschikken en dan even snel naar beneden te roestjen, doet nogal overdreven aan. Het is immers maar sport? Er zijn toch geen landsbelangen mee gemoeid?

★

De foute beslissing van scheidsrechter Charles Corver om het doelpunt van Jeuring tegen Feyenoord af te keuren wegens buitenspel, heeft de competentiekwestie van de scheidsrechter inzake buitenspel weer urgent gemaakt. Toen de scheidsrechterscommissie met ingang van dit seizoen besloot dat de grensrechters, in geval van twijfel, de doorslag zouden geven met buitenspel, werd dat al met gemor door de scheidsrechters ontvangen omdat er maar één baas kon zijn in het veld. Dat is juist. Maar voor het doen van waarnemingen heb je toch geen „baas" nodig? Daarvoor heb je een waarnemer nodig en de grensrechter is, qualitate qua, dankzij de positie die hij inneemt, in verreweg de meeste gevallen de beste waarnemer inzake buitenspel. Dat heeft met „de baas zijn" niets te maken. Er zijn wel meer sporten (ijshockey, honkbal, volleybal, wielrennen, katsen, tennis) waar bepaalde waarnemingen worden overgelaten aan „hulpscheidsrechters", niet omdat zij „de baas" zijn, maar omdat hun positie daarvoor veel beter is. Ik weet ook wel dat er sinds de invoering van die halfslachtige maatregel enkele dubieuze beoordelingen van grensrechters zijn geweest, waarna de roep om de „sterke scheidsrechter" weer even boven kwam. Uiteraard zijn de grensrechters niet onfeilbaar, zij maken onvermijdelijk fouten. Waar het echter om gaat, is dat bij het waarnemen van buitenspel het aantal fouten bij de grensrechters zeker drie of vier keer zo klein zal zijn als bij de scheidsrechters, en dat zou de doorslag moeten geven.

De roep om alle macht weer terug te geven aan de scheidsrechter is daarom een geweldige denkfout. Men zou integendeel moeten eisen dat de waarneming van de grensrechter inzake buitenspel in alle gevallen doorslaggevend is. Met dien verstande dat een scheidsrechter alsnog kan beslissen dat een speler al dan niet strafbaar buitenspel stond.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MINI 850 '74 8000 km als nieuw. voordel. prijs. Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Te k. OPEL Kadett f 250.- Tel. 04406-12765.

Te k. mooie OPEL Kadett Spec. dec. '68 i.z.g.st. f 1800.- Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan: OPEL Kad. '72, Simca 1301 Spec. Autom. '71, Audi 100 S '70, Renault 12 TL '71, Citroën Dyana '71 '70 '70 en '70, Fiat 850 Microbus '71, Simca 1000 '68, Fiat Pickup 241 '69, VW Pickup dubbelcabine, versnellingsbak defect '69. Inruil en financ. diverse inruilwagens, bedrijfswagens Daf driezijdige kiep met sneeuwschuif, Daf draaitrommel vuilniswagen, Daf pony '69, Kommer kolkenzuiger, Allis Chalmer tractor diesel. Service in eigen werkplaats met het modernste „ALLEN" testapparaat. Burgh. Slanghenstr. 6 Hoensbroek tel. 045-213190. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan RENAULT 4 bwj. '73, Renault 8 bwj. '69, Renault 6 1100 bwj. '72, Renault 12 stationcar bwj. '71, Renault 12 bwj. '71, Renault 12 bwj. '72, Renault 12 bwj. '73, Renault 15 TS bwj. '73, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '70, Renault 16 bwj. '73, Citroën Deux Chev. '70, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 6 '74, VW 1300 bwj. '68, VW 2100 bwj. '69, Simca 1100 S bwj. '72, Simca Rally II bwj. '72, Ford 12M bwj. '66, Chrysler 160 bwj. '72, Fiat 128 bwj. '70, Toyota 1000 S bwj. '73, Toyota Corolla 1200 bwj. '74, NSU Prinz 4 bwj. '66, Opel Kad. bwj. '72, Daf 33 bwj. '72. Autobedrijf Heynen B.V. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuw viaduct. Verkoop weekdagen van 9 tot 18 uur en verkoop zaterdags van 10 tot 17 uur tel 7.13600. x

VW bwj. '67 i.z.g.st. f 650.- Simca 1100 bwj. '69 bijz. goed f 2450.- V. Gronsveldstr. 1 Chèvremont.

AUDI 80 L 4 drs. okt '74 Ziegelrood km.st. 2400 (zeldzaam mooi) incl. hoofdsteunen, verw. a. ruit, matten. F. Geevers Pasweg 29 Schaesberg tel. 045-313566.

Te k. VAUXHALL Viva 2000 GT '69 i.pr.st. t.e.a.b. Baanstr. 73 Schaesberg.

Te k. FIAT 850 Spec. bwj. eind '69 puntgaaf. Koopje! Lupinestr. 17 Sittard Limbricht tel. 1087.

Te k. FIAT 128 bwj. '71 kl. geel, gekeurd, uitgelijnd, pr. bnd., nw. accu, radio en gordels, pr. f 3700.- evtl. inr. mog. Begoniasingel 123 Geleen tel. 46244.

VW 1200 A 75.000 km i.z.g.st. wit f 1550.- Tel. 04492-2424 na 17 u.

FIAT Sport '70 vraagpr. f 1350.- Tel. 04750-29131.

Te k. splinternieuwe Super Sprint UITLAAT voor Fiat 128 Coupé. Tel. 045-414722.

PORSCHE 912 met VW-mot. i.g.st. pr. f 1800.- Te bevr. Olischlagers Mr. Dr. Froweinweg 20 Eys tel. 04451-656.

Te k. FIAT 125 Special '69 f 600.- Tulpenstr. 55 Kerkrade-W.

Te k. BMW f 1750.- Buggie met veel acc. Diamantstr. 5 Hrl.

Te k. FORD Cortina f 925.- Kempstr. 35 Brunssum.

Te k. FORD Escort bwj. '68 f 1250.- Ford Cortina GT bwj. '68 f 1400.- Dr. M. L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. COROLLA 1200 Sprinter eind '70. Matheusstr. 9 H'heide.

Semi OLDTIMER. Simca 8 bwj. '50 pracht auto. Valkenburgerweg 49A Nuth.

MAZDA - Mazda - Mazda. De Japanse klassewagen 1 jaar of 20.000 km garantie. Reeds vanaf f 7840.- Alle modellen uit voorraad leverbaar. Tevens hebben wij een grote sortering inruilauto's: Simca 1301 S '73 '72 '71, Simca 1000 S '70 '69, Peugeot 404 '71, Renault 12 TL '72, Opel Rek. Car. '70 '69, Opel Kad. '69 '68, Mercedes 230 '69, Fiat 127 '73, Fiat 124 '72 '73, Fiat 128 '72, Fiat 125 '68, Ford Escort '73, Ford Taunus 15M '70 '69, Datsun 120 A Coupé '73, Datsun 1200 L '72 '73, Citroën GS Club 1220 '74, Mazda 1000 '74, Daf 44 de Luxe '74. Verkoop onder garantie. Inruil en financiering mogelijk. U kunt ook zonder geld bij ons terecht. P.L. tot 36 mnd. Automobielbedrijf Hensgens B.V. Kruisweide 3, Nieuwstadt tel. 04499-1342. Uw Mazdadealer.

Te k. FORD Populair 4 cyl. 2 drs., 22 jaar oud met kent. als nieuw. Elis. v. Barstr. 243 Sittard. Te bez. Tunnelstr. 2A Sittard.

Te k. van 1e eigen. VOLKSWAGEN 1300 '68, Kreidler Florett '65 i.z.g.st. Prinsenstr. 31 Schaesberg.

Te k. SIMCA 1000 L mot. en carr. i.g.st. f 275.- Europalaan 733 Brunssum.

Te k. FIAT 124 bwj. '67 zeer goed onderh. met ruilmotor en andere onderdelen. Te bevr. Tiendstr. 19 Nuth.

Door inruil op nieuwe Skoda te k. aangeb. WARTBURG de Luxe '72 enz. Tevens nieuwe en sloopondeldelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Prijs f 6995.- Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek 045-212896. Skoda- Wartburg- en Trabantdealer.

Van part. VW '66 km.st. 96.000. Op de Locht 31 Kassen-Bunde 04461-1124.

Auto Dirks. Wij bieden U aan met Bovaggarantiebewijs en onze uitstekende service VW 1200 '73, Renault 4 '60, M.G. 1300 '70, Mini 850 '73, '72, '68, Fiat 124 S '69, Citroën 2 CV 6 '72, Vauxhall Viva '72, Morris 1300 '71, Mini 1000 '73 '72 '71, Ford Taunus '71, Daf 66 SL '73. Auto Dirks Amstenraderweg 81B Hoensbroek (off. British-Leyland-dealer)

Te k. OPEL Kad. Fastback '69. Kasteelstr. 2C Brunssum.

Te k. van part. FORD Taunus 1600 de Luxe bwj. eind '71 alle keur. toegest., evtl. ruil. mog. Meylaertsweg 3 Nieuwstadt tel. 2488.

Te k .FORD Cortina bwj. '71 zeer mooi f 3500.- Demstr. 269 Hoensbroek.

OPEL Ascona '73 22.000 km gel. als nw.; Opel Commod. 24.000 km gel. als nw. inr. mog. met gar. Dorpstr. 64 Schinnen.

Koopje! SIMCA 1000 Röntgenstr. 18, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 220 D bwj. '69 tel. 04754-2742 Bosstr. 10 Echt.

Koopje! van part. te k. AUSTIN Glyder 1300 tev. bromfiets en grasmach. (motormaaier) Jasparstr. 20 Geleen.

Te k. OPEL Kad. bwj. '68. Jasmijnstr. 9 Geleen.

Te k. OPEL Kad. LS bwj. '68 Jasmijnstr. 9 Geleen.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. okt. '70. Langstr. 10A Schimmert.

Te k. OPEL Ascona 16 S Luxe '72. Fr. Halsstr. 14 Elsloo.

Te k. NSU 1200 TT '69 Tel. 045-712986.

Te k. OPEL Kad. i.z.g.st. type '67 f 450.- Kempstr. 7 Brunssum.

Te k. FIAT 600 i.g.st. vraagpr. f 1000.- tev. prima sax-alto. Nieuwenhagerheidestr. 64 Waubach.

Te k. 2 KADETTS Fastback '69 '70 met vinyldak f 3300.- en f 4000.- Peugeot 404 Diesel '69 gereviseerde motor f 4350,- Garage en Shellstation Martens Kerkstr. 92 Waubach.

Te k. van part. zeer mooie onderh. FORD Capri XL met sportvelgen, nw. bnd., originele achterruitverw. Wagen is bij Fordgarage in onderhoud geweest. Prijs f 3950.- Schaesbergerweg 1 Eygelshoven (bij de brug)

BROMFIETSEN

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp en Puch Maxi. Defect geen bezwaar. Telef. 045—253940. x

Te k. weg. verhuiz. zeer mooie YAMAHA z.g.a.n. Spoed-koopje. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid.

Te k. YAMAHA, 8 mnd. m. racekuip enz. Bergstr. 25, H'broek. Tel. 212890. x

Te k. YAMAHA eind 73, als nieuw. Te bevr. Nieuwstraat 6, Schaesberg. x

Te k. PUCH bj. 74 paars f 700,-. Schuttersstr. 7 Brunssum.

Te k. YAMAHA i.z.g.st. Grensstr. 117, Waubach. Tel. 045-312318.

Te k. BROMFIETS Mobylette f 125,-, Vespa CIAO, 1 jaar oud f 295,-. Telefoon 045—215369.

ZüNDAPP 3 mnd m. waterk. f 1600, nwpr. f 2130, Yamaha 6000 km gel. f 1490, Floretts v.a. f 595, DKW f 690, Maxi Puchs v.a. f 395, Vespa Ciao f 395, Puchs v.a. f 450. 6 mnd gar. Peugeot f 120, Gronc. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. ZüNDAPP bwj. '73 f 1050.- en heren- damesfiets z.g.a.n. Dr. M. L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

YAMAHA bromf. z.g.a.n. eind '73 met knipperlicht. Hazenkampstr. 76 Brunssum.

Te k. KREIDLER bwj. '72 Hofstede Vaesraderweg 18 Vaesrade.

Te k. snelle KREIDLER 4 versn. i.z.g.st. Edisonstr. 19 H'broek.

Te k. 2 PUCH-Maxi's beiden i.z.g.st. D. Deutzlaan 169 Chèvremont.

Te k. YAMAHA bwj. '73 V. Goghstr. 2 Spaubeek tel 04493-2321.

Te k. BATAVUS bromf. autom., fiets kan inger. worden. Lindeweg 1 Voerendaal.

RACEKUIP te k. voor nieuwste mod. Kreidler z.g.a.n. Pagestr. 28 Limbricht.

Te k. MOBYLETTE E.E.G. Past. Greymanstr. 16 Schinveld.

Te k. ZüNDAPP Easy '73. Te bevr. Händelstr. 12 Brunssum.

Ook in het nieuwe jaar wensen wij U veel rijplezier op een fiets of BROMFIETS van W. Meys Groenstr. 136 Ubach o. Worms.

ZüNDAPP te k. z.g.a.n. f 1400.- laatste model supersport. Struver Heiveldstr. 23 Kerkrade-.W x

OCCASIONS Zündapp '71 '72 '73, Yamaha '73 2x '74, Kreidler GP '73, 2x Puch, Lark 4 v. '74, Maxi '73 '74, Peugeot '73 '74. Math. Salden Limbricht. x

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor en N.I. gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697 Hoensbroek: tel. 212676. — Rayon Sittard aanm.: Geleen: tel. 43487, na 19 uur 04454-1327. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Student wil in de weekends BIJLES geven in wis- en natuurkunde. Telefoon 045—411255.

Binnenkort aanvang DANSLES beginners, gevorderden en gehuwden. Voor inlichtingen en inschrijvingen: Dansinstit. Betty Decker. Hubertusstraat 77 Beek tel. 04402-3273. x

GELD EN GOED

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Wij bezorgen uw geld aan huis. Ter Horst de Sauveurstr. 12 Ulestraten Tel. 04403-3670. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

PERSOONLIJKE LENINGEN voor iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld, alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 of 212097. x

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000.- voor iedereen en elk doel met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen-huisbezitters, discrete afwikkeling. Bel of schrijf financieringskantoor H. J. Raats Wilhelminastr. 153 Hoensbroek tel. 045-213768. x

LANDBOUW

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. S. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, telef. 04447—1563.

Voor HOOI en stro en rode wortelen. Bel 043-30534.

Te koop 1ste klas RIJPAARDEN, 2 New Forest pony's, Shetland pony's en Welsh, getuig- zadels- koets- jachtwagen enz. Bel 043-30534.

Doorlopend vragen wij te koop nu voor veel geld. HOOI, stro enz. Bel 043-30534. Voor alle landbouwprod.

Te k. g. PINKEN, stier en vaars voor mesterij. Piere Nelissen Grootgenhout 97 Beek, tel. 04402-1697.

Jonge HENNEN te koop. Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Wij hebben steeds voorradig vertrouwde en goed bereden PAARDEN, zowel grote als kleine maten. W. Janssen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten, tel. 04403-2141. x

Renault-TRACTOREN. Ook in 1974 de meest verkochte trekker in Z.-Limburg. Informeert ook u eens naar de vele mogelijkheden en de gunstige prijzen die Renault u biedt. Inl. W. van Kan, 04403-3230. x

Gebr. Jetten vragen kontakt met BIGGENFOKKERS voor wekelijkse afname van hun biggen. Gebr. Jetten Varkenshandel 04490-7029-2938.

Te k. CONSUMPTIEAARDAPPELEN 15 ct. per kg. Ruscherhof 1 Schinveld tel. 251721 .

Poederfabrikant met eigen mesterij betaalt de hoogste prijs v. beste KALVEREN. Bel J. Petrie Oirsbeek tel. 04492-1646.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt, 04499-1207. x

Betaal 220 tot 320 gulden v. KALVEREN geschikt v. proefboerderij en mesterij. B. Beusmans Noorbeek tel. 04457-315.

Betaal 225 tot 325 gulden voor KALVEREN en topprijs v. rundvee. Overtuig U. Bel K. Meijer Geleen tel. 04494-42772.

Te k. MELKPOEDERMENGMACHINE v. melkkalveren. Grensstr. 36 Ubach o. Worms.

KALVEREN gevr. betaal f 300.- voor R.B. en f 250.- voor Zw. B., extra kwal. f 25.- boven notering. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

INRUIL CARAVANS f 750,- Camp. Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, H'heide.

Te k. Tabert CARAVAN dubb. assig 7.80 l. 2.45 br. 4 j. oud 8 pers. incl. ijsk., verw. en voortent. Vr. pr. 6000,- tel. 045-252020.

STACARAVAN half j. oud te k. Tel 045-216520

Camping High Chaparall Oirsbeek t.o. windmolen 6-8 pers. CARAVANS te k. 10-20 pct. korting.

Grote CARAVANSHOW 90 aanbiedingen Atlas, Apollo, Toledo, Kip, Goldstream, Beaver, Silverline, Flipper Ass. Lté. Henk Cortie B.V. Rijksweg 17 Nederweert 04951-1914-2690. x

Nieuw! — STACARAVANS m. t.v., radio-recorders, 7, 8, 9 mtr en Am. keuken, 3 slpk. toilet, voll. geïsol., verw., gratis transp. Financ. 60 mnd., zonder eigen geld. Zat. 2-6 uur. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. — Weekendhuisjes, schuurtjes, garages, hokken, enz. x

CARAVANS te huur aan zee. Eifel, Luxemburg. Tel. 077-19983. x

Wilt u naar de WINTERSPORT? Goedkoop en gezond in de Eifel? Caravans te huur. Vaststaand m. verwarming. 'Frada'. Kerkrade. Tel. 5088. x

Caravanhandel „de Bergjes" Grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe, rechtstreeks uit Engeland. Zelf-Schaapsbrug 2, Roggel (L.) importeur, tel. 04749-5079 x

HUWELIJK

Heer, 43 jaar, zoekt VROUW in de lft. van 35-40 jaar, 1 kind geen bezw. Mag ook gehandicapt zijn. Br. onder no. K 442 L.D. Hrln.

Jonge man, 33 jaar, schuldloos gesch., zou graag langs deze onsymp. weg in contact komen met WEDUWE of schuldl. gesch. vrouw, 1 kind geen bezw. Br. ond. no. K 4764 L.D. Kerkrade. x

JUFF. 33 jr met zoon 7 jr en huis zkt. kennismak. met Ned. heer event. met auto en vaste baan. Br o n. A 443 LD Hrl. x

HEER 52 zkt. vrouw 48-50 jr. Br o no B 1495 LD Brunssum.

Wordt 1975 het jaar van uw huwelijk? Indien dit uw nieuwjaarswens is, geef dan uw adres, en beroep op naar: Postbus 337, Geleen en u ontvangt van: Uw Eigen Haard het nationaal katoliek huwelijkswerk, onder geestelijke leiding, zijn gratis DOKUMENTATIE, onder neutraal gesloten omslag. x

BRUIDSFOTO'S 13/18 kleur f 6.90. Inl. Patersweg 21, Amstenrade, Postbus 548 Heerlen, Berghofstraat 79, Eygelshoven. x

Alleenst. heer lft. 45 jr. met eigen woning zkt. kennism. met alleenst. VROUW, kinderen geen bezw. Br. o. no. MA 5006 L.D. Maastr.

Gez. VRIENDIN tot 40 jr. Ind. Sur. graag. Br. o. no. G 3033 L.D. Geleen.

Dame 26 jr. zkt. kennism. met sport. JONGEMAN gesch. geen bezw. Br. o. no. H 3946 H'broek.

Dame 25 jr. zkt. kennism. met vlotte JONGEMAN. Br. o. no. H 3947 L.D. H'broek.

Wedn. 60 jr. jeugdige versch. eigen woning zkt. nette DAME of wed. uit goede stand 50-55 jr. (onafh.) Br. o. no. M 443 L.D. Hrl.

ALLEENSTAANDE, blijf niet eenzaam en sluit U aan bij de Nederlandse Vereniging van Alleenstaanden, afd. Brunssum. Wij bieden U elke dinsdag een gezellige avond, met dans en muziek in ons clublokaal De Ambassadeur, Rumpenerstraat 53, Brunssum en elke zondag in het Irenehuis, Heugerstraat 31, Brunssum. Beide avonden beginnen om 20.00 uur. Word lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. U kunt bij ons ook terecht met uw moeilijkheden en problemen. Bij aanmelding is het verplicht een bewijs te tonen dat u alleenstaand bent, alsmede een legitimatiebewijs, paspoort e.d. en een pasfoto. Inl. na 18.00 uur 045-253440 of 252120 en de gehele dag 045-251214. Aanmelden iedere woensdag van 14.00 tot 17.00 uur in het Irenehuis (045-251214) of na tel. afspraak. x

Bent U ongehuwd? Weduwnaar zkt. ontwikk. slank. 45-50 Probleemloos? Schr. dan EENS. Br. o. no. M.A. 5005 L.D. Maastr. x

VERLOREN

VERLOREN 23 dec. 's avonds winkelcentrum Heerlen parelsnoertje - dierbare herinnering - Tegen beloning terug te bezorgen St. Franciscusweg 55 Heerlen.

Weggelop. op 8 jan. jl. angora KATER crême-wit op de Heksenberg, t.b.t.t.b. Meulen Heerenweg 8A Hrl. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-t.v. grootbeeld f 1000,-. Op nwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Direkte REPARATIES van alle werken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Meubelen stofferen. Vr. vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48a, Waubach, tel. 045-312756. x

TV of ant. defect? SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel. 045—214097. x

T.V. DEFECT? Erkende service komt hele week direct. Tel. 045-719160 b.g.g. 253687. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten vloerbedekking en gestoffeerde meubelen is: W. COPPUS, Rijksgediplom Meubelstoffeerder, Schaesbergerweg 135, Heerlen, tel. 045—716574. x

TV-ANTENNE geschikt voor voor kleuren-tv f 240,-. Alle reparaties en revisies, stereo-antennes, centr. antennes, 3 jaar voll. garantie. Vaka Antennebouw, tel. 045-714261. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrl. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

PLANTTIJD. De eerste nachtvorst is er weer en daarmee is de planttijd aangebroken. Plant gedurende de wintermaanden uw tuin in en U zult een zeer goed resultaat hebben. Grote keuze in coniferen, haagplanten, sierheesters, rozen, klimplanten, sierbomen en vaste planten. Ook zeldzame soorten en variëteiten voorradig. Boomkwekerij Lau Minkenberg, Leropperweg 2, Roermond, langs rijksweg Roermond-Sittard, even buiten de stad, (04750) 14828. x

Nieuw: Sabotagevrije inbraak- ALARMINSTALLATIES voor privé en zaak. Cuvos B.V., Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

Goed bericht voor alle bezitters van oude of slechte 16 mm GELUIDSPROJECTOREN. Laat U nu de nieuwe volautomatische Rank Aldis demonstreren. Door uitgekiende constructie praktisch geen reparatie. Prijzen v.a. f 3000,—. Bel voor folder of demonstratie Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen, telef. 045—713637. x

Het adres voor 'n goede en goedkope ANTENNE. verpl. en rep. Croughs, Markt 2, Linne, evt. tel. 04754-2506.

Wie heeft voor beginnend verzamelaar oud KLEINGELD zilver-koper-zink. Br. o. no. J 538 L.D. R'mond.

GITAARREPARATIE door gitaarbouwer. Clovisstr. 82 Maastricht tel. 26249.

VAKANTIE
reizen zomer

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen
Zaterdag 11 januari 1975

LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE
KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.



Gemeente zal niet aarzelen politiedwang te gebruiken

Klandestiene auto-sloperijen moeten verdwijnen

door André Sonneville

GELEEN — Vier klandestiene autohandelaren en sloperijen zijn door de gemeente Geleen gesommeerd vóór 19 februari te verdwijnen van de terreinen aan de Rijksweg-Noord in Geleen.

Dat zijn de fa. Wolters (een opslagplaats van gebruikte auto's en autowrakken en verkoper van onderdelen) de fa. Van Hees (een bedrijf voor verkoop van tweedehands auto's), de fa. Beckers (een opslag van caravans en klein aannemersbedrijf) en een opslag van autowrakken en afval.

B. en W. zijn van mening dat de bedrijven op korte termijn dienen te worden verwijderd om milieuhygiënische, financiële, verkeersveiligheids- en planologische redenen.

„Dergelijke vestigingen tasten de huidige en toekomstige stedebouwkundige structuren aan en maken ernstig inbreuk op het woon-, leef- en werkmilieu in de ruimste zin van het woord" schrijven B. en W. in een antwoord op vragen van de KVP-raadsfractie.

De gemeente heeft in brieven en in gesprekken die zij met de belanghebbenden hebben gevoerd, duidelijk te verstaan gegeven dat politiedwang zal worden toegepast als niet tijdig aan de sommatie voldaan wordt.

„Wij moeten voor 19 februari weg maar dit is een onmogelijke zaak. We kunnen toch niet zo maar binnen twee maanden het bedrijf opdoeken", zegt de heer F. Wolters, verontwaardigd. „Bovendien stoten ze ons het brood uit de mond. Ik heb al tegen de burgemeester gezegd dat ik wel wil ophouden maar dat de gemeente dan borg moet staan voor 250 gulden in de week. Maar dat doen ze niet", gaat hij verder. De heer Wolters weet nog niet of hij contakt zal opnemen met de andere drie bedrijven. „Als de gemeente ons alternatieven biedt willen we wel weg. Maar zo lang dat niet gebeurt, kunnen wij niet een, twee, drie weg," besluit hij.

Als bij de ontruiming van de terreinen politiedwang moet worden gebruikt komen de kosten voor de kooplui zeggen B. en W. Zij wijzen er op dat „betrokkenen in strijd handelen met de provinciale verordening op de opslagplaatsen in Limburg".



● Frans Wolters: „Onmogelijke zaak om voor 19 februari het bedrijf op te doeken.



● Het woonwagenkampje in Obbicht: Voorlopig kunnen de wagens blijven staan.

Na kort geding voor Maastrichtse rechtbank

Weer week uitstel voor woonwagens in Obbicht en Born

MAASTRICHT - BORN - OBBICHT — Het ultimatum van de gemeentebesturen van Born en Obbicht aan de clandestien verblijvende woonwagens (zeven in getal) is gisteren verlopen zonder dat er ook maar een woonwagen van zijn plaats kwam. Burgemeester mr. J. Onland van Born en zijn ambtsgenoot Frans Loefen van Obbicht gaven - zij het wat schoorvoetend - gevolg aan het verzoek van rechtbankpresident mr. P. Paulussen in Maastricht om niets te doen tot zijn uitspraak op 17 januari. Een uitspraak in een kort geding tussen de zeven woonwagenfamilies en de twee gemeenten, die met het advies van mr. R. Bedaux de woonwagenambtenaar van het streeksamenwerkingsorgaan gisteren een voorbeeld hadden willen stellen en zonder pardon de zeven woonwagens naar het streekcentrum in Sittard willen laten slepen.

Het kort geding voorkwam dat dat nieuwe woonwagenmoeilijkheden in de westelijke mijnstreek ontstonden. Raadsman mr. Max Moszkowicz uit Maastricht van de woonwagenbewoners probeerde de rechtbankpresident herhaaldelijk te overtuigen van de grote nadelen die het „deporteren" - zoals hij het wegslepen vergeleek met oorlogservaringen van diverse van de zigeuners in Obbicht - heeft. Nadelen die volgens de raadsman niet opwegen tegen de last die zowel in Obbicht en Born ondervinden van de aanwezigheid van een handvol woonwagens. Mr. Moszkowicz verheelde niet dat hij het ondanks alles doorzetten van het vertrek beschouwt als een poging van gemeenten en om prestige te redden. Hij verzuimde tevens niet in te haken op „de versprekking" van streekwoonwagendeskundige mr. Bedaux, die het had over de preventieve werking van een politioneel ingrijpen. Ook president mr. Paulussen bleek niet overtuigd van de noodzaak om nu de hele problematiek rond de woonwagens in bespreking is, nu er zelfs een administratieve procedure van beroep loopt, plotseling de woonwagens naar Sittard te slepen. Hij liet min of meer al doorschemeren dat hij in zijn uitspraak zal uitgaan van een bevel om de administratieve beroepsprocedure af te wachten en tot zolang de woonwagens te laten staan. Een eis die ook voorkomt in de dagvaardiging van de woonwagenbewoners aan de beide gemeenten.

Explosief

Uitvoerig werd gisteren in Maastricht nog eens uit de doeken gedaan dat de situatie in Sittard explosief is en ook wel zal blijven zolang op een ruimte voor maximaal 80 woonwagens, 108 wagens staan. „Het is een belachelijke zaak, hoe iemand het aandurft om de verantwoordelijkheid te nemen om daar nog zeven wagens bij te zetten. Iedereen weet dat er moeilijkheden kunnen komen. Zeker als men weet dat zigeuners nu niet direct door andere groepen woonwagenbewoners zo geaccepteerd worden".

Op een rechtstreekse vraag van mr. Paulussen wees woonwagenambtenaar mr. Bedaux het als onverstandig af om de woonwagens voorlopig rustig in Obbicht en Born te laten staan. Grimmig werd mr. Moszkowicz eerst goed toen mr. Bedaux verklaarde dat zonder vertrek van de woonwagens geen coördinatie en dus een oplossing voor de problematiek gevonden kon worden. De raadsman sprak van „koude ambtelijkheid".

Han de Gelder, een van de voormannen van de bewoners van het centrum in Sittard, toonde zich na afloop van de behandeling van het geding tevreden. Hij wees erop dat het allemaal niet zo gemakkelijk is met het opnemen van de zeven woonwagens op het kamp in Sittard. „Er is echt niet veel nodig om nieuwe moeilijkheden te krijgen", zei De Gelder. Burgemeester mr. Onland bevestigde gistermiddag nog eens dat er geen stappen worden gedaan voor de uitspraak van mr. Paulussen er is. Hij zei: „Het gaat in eerste aanleg niet zozeer om de mensen die er nu staan. Bij ons leeft meer de angst dat er steeds meer naar deze streek komen".



● Ook in Born is de rust na het kort geding teruggekeerd.

B en W GELEEN WILLEN:

Uitbreiding sportvelden Lindenheuvel

GELEEN — Burgemeester en Wethouders van Geleen zullen de gemeenteraad op de komende raadsvergadering vragen hen te machtigen voor het doen van grondtransacties die nodig zijn voor de uitbreiding van de sportvelden Lindenheuvel.

Volgens B. en W. is gebleken dat de voetballers van Lindenheuvel minstens twee velden meer nodig nebben. 600 voetballers moeten het nu doen met één trainingsveld. B. en W. heeft de uitbreiding van het sportcomplex ten noorden van de bestaande velden gepland, aan de overkant van de Bosweg. De gemeente heeft daar 1,7 ha nodig.

Juridische stappen tot behoud van graf

STEIN — De heer W. Maas uit de Havenstraat in Stein heeft in zijn strijd om het behoud van het graf van zijn ouders op het Martinuskerkhof in Stein, de Geleense advocaat mr. Op den Camp ingeschakeld. Zoals het L.D. reeds eerder berichtte, is de heer Maas niet akkoord gegaan met het voorstel van 't kerkbestuur om na ophoging van het ernstig verzakte kerkhof, een grafmonument met daarop de namen van alle overledenen op te richten. De heer Maas heeft het grafmonument van zijn ouders inmiddels verwijderd en het kerkbestuur via mr. Op den Camp laten weten het monument na ophoging weer op dezelfde plaats te zullen terugzetten. Indien hij hierbij door het kerkbestuur zal worden gehinderd, is hij vast van plan om onverwijld tot rechtsmaatregelen over te gaan.

In zijn brief aan het kerkbestuur schrijft de raadsman dat opruimen van het graf van de familie Maas contractbreuk en in alle geval een onrechtmatige daad zou betekenen. Pastoor Scheepers deelde gisteren mee, dat het kerkbestuur over deze zaak nog geen beslissing heeft genomen en er in de loop van de volgende week nog over zal beraadslagen.

Wijk zonder stroom na botsing

GELEEN — Op het kruispunt Veermanstraat-Heidestraat te Geleen werd vrijdagmorgen om 9 uur de bestuurder van een bestelwagen W. K. uit Munstergelen ernstig gewond, toen hij met zijn wagen in botsing kwam met een andere bestelauto, bestuurd door H. v.d. H. uit Heerlen. De buurt Borrekuil kwam door het gebeurde zonder stroom te zitten, doordat de auto van v.d. H. al buitelende een transformatorhuisje „mee nam" en daarna in een voortuintje op een zijkant „tot rust" kwam.

Het ongeluk gebeurde doordat v.d. H. op het kruispunt geen voorrang verleende en pardoes in de flank werd gereden door de wagen van K. De klap was zo hevig, dat de wagen van v.d. H. enkele malen over zijn zijkant kantelde. Bestuurder v.d. H. bleef ongedeerd. W. K. moest echter met ernstige verwondingen naar het ziekenhuis worden vervoerd. De beide wagens moesten per takelwagen worden weggesleept.

Gewond bij botsing

ELSLOO — Op de kruising Steinderweg-Sanderboutlaan heeft gistermorgen een botsing plaats gevonden tussen twee personenauto's, die bestuurd werden door mevrouw D. uit Meers en de heer M. uit Elsloo. Mevrouw D. had geen voorrang verleend. Haar 18-jarige dochter die naast haar zat, is bij deze aanrijding ernstig gewond geraakt. De beide auto's werden zwaar beschadigd.

EXPOSITIES

SITTARD
Museum „'t Kritzraedhuis" Rosmolenstraat 2
Expositie van wandkleden en textielobjecten van Marijke Stultiens-Thunnissen. Geopend van maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

ELSLOO
Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

Maaslandcentrum
Tentoonstelling over natuur en milieu. Geëxposeerd worden droge planten, opgezette dieren, affiches en boeken. Geopend elke dag tijdens de openingsuren van de bibliotheek.

GELEEN
Bibliotheekgebouw Prins de Lignestraat
expositie van tekeningen, etsen, gravures, hout- en linosneden van de Geleense kunstenaar Wim Johannesma.
Geopend dagelijks van 15.00 tot 17.00 uur.

HEERLEN
Prentenkabinet Passage
Grafiek uit gemeentelijke kunstverzameling, tot 11 februari '75, open op leeszaaltijden.

VALKENBURG
De Fransche Molen
Collages van Jos Barion, open dinsdag t.m. zaterdag van 17-22 uur, zondag van 14-22 uur, maandags gesloten. T.m. 31 januari.

MAASTRICHT
Zalen Dejong-Bergers
Landschappelijkheden van Frits van der Zander, tm 1 febr. maandag tm zaterdag geopend van 9 tot 18 uur. Opening vrijdagavond met inleiding van prof. Ko Sarneel.

Galerie Felix Wycker Brugstraat 16
Herman Hollewand met moderne kunst, tm 31 jan. van 9-18 uur.

Galerie Agora
Schilderijen en objecten en televisiebeelden van zijn optreden in Londen door Anton Verhoeven.

Bonnefantenmuseum
Open Salon voor iedereen, dag. van 10-17 uur, za. zo. en feestdagen van 14-17 uur.

Galerie C.C. Stadsschouwburg
Schilderijen en maquettes van Marc Cammaert, dag. 10-17 uur, op dagen met voorstellingen ook van 19-22 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

Galerie Vivi
Keramiek Ton van de Rotten, grafiek W. Rover, grafiek Jan Nederveen, dag. van 10-18 uur, zondags van 14-18 uur, 's woensdags gesloten.

Kleine Gracht 28
Wandkleden en poppen van Jo Steinhauser, tm. 8 januari.

Galerie Dander
Boschstraat 83 a.
Tekeningen, gouaches, paneeltjes van Marijke van Meel, dag. van 13-17 uur.

THEATERS

MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
„Klein concert" met Liselore Gerritsen, zaterdag om 20 uur. Limburgs Jeugdtoneel met Repelsteeltje zondag om 14.15 uur. Kunt u nog lachen, lach dan mee, voorstelling voor 65 plussers, om 14.30 uur Staarzaal. Concert LSO, gastdirigent Hubert Soudant, zaterdag om 20.30 uur.

HEERLEN
STADSSCHOUWBURG
Korenconcert, zondag om 12 uur, Heerlens dameskoor o.l.v. M. J. Schoemans en Heerlens Kamerkoor o.l.v. H. Meens
Dramatische Kunstkring met kindervoorstelling „De prins en de gouden bal", zondag om 14.30 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forum Theater, Engelenkampstraat 68: zaterdag en zondag aanvang 20.30 uur, 18 jaar „Gejodel onder Tiroler rokjes".

GELEEN
Roxy Theater, Rijksweg C 67: zaterdag aanvang 20 uur, zondag aanvang 16 en 20 uur, maandag aanvang 20 uur, 14 jaar „De val van Rome". Zaterdag aanvang 23 uur, 18 jaar „Pornografie in Denemarken".
Studio Anders, Rijksweg C 67: zaterdag aanvang 20.45 uur, zondag aanvang 18 uur en 20.45 uur, maandag aanvang 20.45 uur, 18 jaar „Malizia".

ECHT
Royal Theater: zaterdag, zondag jaar „Pikant gevrij in de Alpenjaar „Pikant gevrij in de Alpenwei". Maandag aanvang 18.30 uur voor Werkgroep Filmvorming „Big Store" met de Marks Brothers.
Microval: zaterdag aanvang 20.30 uur, zondag aanvang 18.30 uur en 20.30 uur, maandag aanvang 20.30 uur 14 jaar „Halleluja voor een paar vlusten".

Rente van energie, kennis en kapitaal

Rob Finken schreef de 'bijbel voor de tropenarts'

door Jan A. C. de Klerk

Dokter Rob Finken (48) uit Roermond heeft in Ferencki in Zaire 23 jaar gezondheidszorg in Afrika gebundeld in een bijbel voor elke tropenarts. Het manuscript voor zijn handleiding voor de effectieve bestrijding van tropenziekten en -kwalen — die zijn weerga in de wereld nog niet heeft — telt 586 getikte pagina's. Zijn compagnon in het ontwikkelingswerk pater Mathieu Vink uit het Noordbrabantse Berlicum bracht dat manuscript woensdag uit Afrika mee naar Nederland om er een uitgever voor te zoeken.

Het ligt in de bedoeling ongeveer 7000 exemplaren van het Medisch Tropen-ABC van dokter Finken te laten drukken. „De uitgave redt dan op zijn minst ook 7000 mensenlevens in de tropen per jaar. Daar ben ik zeker van", zegt Mathieu Vink. Hij vermoedt dat met de uitgave een bedrag van 40.000 gulden zal zijn gemoeid. Voor dat knelpunt in de strijd tegen ziekte en dood in Afrika en alle andere tropenlanden moet vanuit Roermond nog even een oplossing worden gevonden. Mathieu Vink vindt dat dat ook moet kunnen. „Geef een man een vis, dan heeft hij een dag wat te eten. Leer hem vissen, dan heeft hij zijn hele leven te eten", citeert hij een Chinees spreekwoord om de waarde van dokter Finken's werk te benadrukken.

Lijfspreuk

Eigenlijk twijfelt Mathieu Vink niet aan het welslagen — met veel hulp in het vaderland — van de uitgave. Net zo min als hij en dokter Rob Finken nog twijfelen aan het welslagen van een onnoemelijk brok ontwikkelingswerk dat ze in het bisdom Kindoe in Zaire twee jaar geleden op stapel zetten. Ze hebben er niet louter gepreekt en gezalfd, ze hebben er honderden mensen zelf hun brood leren verdienen; ze hebben een miljoenenbedrijf op poten

DOKTER ROB FINKEN

gezet met een gezondheidscentrum, een onderwijsproject dat in een niet zou misstaan en een stuk maatschappelijke hulpverlening erom heen.

„Toen we daaraan begonnen zijn we ook vaak genoeg voor gek verklaard", zegt Mathieu Vink. „Wij zijn op de eerste plaats ontwikkelingswerkers. Onze eigenlijke beroepen zijn er door op de achtergrond geraakt". President Mobootoe van Zaire die regeert onder de lijfspreuk „Dienen, ja. Zich bedienen, nee" kan zich geen betere „gastarbeiders" wensen.

Rob Finken en Mathieu Vink hebben hun „Maniema-project" in Zaire van meet af aan op de drie poten medisch, sociaal en maatschappelijk gezet. Hun werkterrein omvat een gebied van 10.000 kwadraatkilometer en een publiek van 15.000 mensen. Over een jaar of vijf denken ze het werkgebied te hebben uitgebreid tot een lap grond van zes maal Nederland. De dokter en de pater bouwden een onderwijsproject op met een middelbare school, een huishoudschool en een lagere school met 32 klassen, een winkelgalerij, een gezondheidscentrum, een palmoliefabriek en een rijstfabriek. Op stapel staan nu een varkensmesterij en een sojaplantage. Het is hun bedoeling dat het complete „bedrijf" straks zal opgaan in een door de Afrikanen bestuurde coöperatie. Nu heeft hun project al 150 werknemers in vaste dienst, verdienen er ruim 600 gezinnen ook hun brood in de bedrijven en verdient 95 procent van de bevolking de kost aan toelevering en of de oogst van producten. Een medisch sociaal team doet maandelijks elke nederzetting aan om hulp te bieden.

„Dat is de rente van het investeren. Van de hulp ook die we kregen. Wij hebben het bewijs geleverd dat die hulp rente kan opbrengen", aldus Mathieu Vink. De „bijbel" van dokter Finken is rente van energie, kennis en kapitaal. „Het zou een misdaad zijn als die niet zou kunnen worden uitgegeven", zegt Mathieu Vink zeer gedecideerd.

PATER MATHIEU VINK

Cultuur in de regio

SCENE UIT HAPPY END

GLT in Sittard met Happy End

SITTARD — In de schouwburg in Sittard zijn er vandaag en morgen twee zeer uiteenlopende voorstellingen. Vandaag zaterdag speelt het Groot Limburgs Toneel de muzikale comedie van Dorothy Lane „Happy End". De liedjes in dit stuk zijn op teksten van Bertold Brecht geschreven. Het is een vrolijk stuk, geheel passend in de tijd van het jaar. In de hoofdrollen spelen onder andere Willy van Heesvelde en Raph Wolfs en Pieke Dassen.

Zondag tijdens de koffieconcertenserie speelt violiste Emmy Verhey in Sittard alle Beethoven sonates. Een bijzondere gelegenheid om zondagmorgen dit concert bij te wonen.

Donkiesjot

SITTARD — In Donkiesjot wordt vanavond om half negen de film „The Spook who sat by the door" gedraaid. Deze Amerikaanse film handelt over negers en is volledig gemaakt door negers. Het is een film, uit 1973, die geregisseerd werd door Ivan Dixon. Amerikaan John Morris zei over deze film: „Dit is niet alleen een van de rijkste „zwarte" films van 1973, beste, maar ook een van de belangrijkste. Het zou me niets verbazen als deze film door zijn inhoud in sommige Amerikaanse steden verboden wordt voor vertoning".

David Ireland bij Terborg

SCHINNEN — Vanavond treedt de folkartiest David Ireland op in het jongerencentrum Terborg. David Ireland heeft een repertoire opgebouwd uit uitsluitend eigen werk. Uit de drie platen die hij tot nu toe heeft gemaakt, „Shoo' the family man", „Coming up strong" en „Mister Moonlight", blijkt David Ireland een gehee eigen sound te hebben ontwikkeld. Het optreden in Terborg begint zaterdagavond om acht uur.

Programmapunten over hele jaar verspreid

Scholengemeenschap viert herdenking Albert Schweitzer

GELEEN — De Albert Schweitzer Scholengemeenschap in Geleen gaat ruime aandacht besteden aan de honderdste geboortedag van Albert Schweitzer, die dit jaar in vele landen van de wereld zal worden herdacht. De school heeft in verband met deze honderdste geboortedag dit jaar uitgeroepen tot het Albert Schweitzerjaar 1975 en een reeks activiteiten op touw gezet, die over het gehele jaar zullen worden uitgesmeerd.

Maandag wordt al begonnen met in alle klassen een les te besteden over de persoon Albert Schweitzer. Tevens zal er die dag een extra editie verschijnen van het schoolblad, die eveneens geheel gewijd zal zijn aan het leven en werken van deze filosoof, theoloog, medicus en musicus.

Op dinsdag 14 januari, de geboortedag van Albert Schweitzer, wordt begonnen met een eucharistieviering voor alle leerlingen in de paterskerk. Daarna volgt er voor de hoogste klassen een zitting in de Hanenhof. Tijdens deze zitting zal een lezing worden gehouden door dr. Beemer uit Nijmegen met als thema „Eerbied voor het leven".

's Middags is er voor de hoogste klassen een voettocht, waaraan groepsgewijs zal worden deelgenomen. Het is de bedoeling dat de leerlingen tijdens deze tocht een discussie zullen voeren over Schweitzer. Na terugkeer op school zal de franse film „Il est minuit, dr. Schweitzer" vertoond worden. Voor de lagere klassen is er een filmvoorstelling in de Roxy.

De dag wordt besloten met een cabaretvoorstelling door de groep Astrant, bestaande uit leerlingen van de school, in samenwerking met de groep Razzle Dazzle. Deze voorstelling zal nog eens herhaald worden op 17 januari. Op 16 februari volgt daarna in de Hanenhof de opening van een tentoonstelling over Schweitzer. Deze tentoonstelling die door de leerlingen zelf wordt ingericht en die voor iedereen toegankelijk is, zal duren tot 2 maart. Tijdens de duur van deze expositie zal nog een tweetal concerten worden gegeven. Daarnaast is er in de maand mei ook nog een orgelconcert gepland in de Augustinuskerk. Verder zullen er in de loop van het jaar door verschillende lagen en groeperingen van de school nog een aantal humanitaire acties in de naaste omgeving worden gevoerd.

Oud-burgemeester dankte comité

SITTARD — Tijdens een informele bijeenkomst in het stadskantoor van Sittard heeft oud-burgemeester H. Dassen van Sittard het burgercomité dat de afscheidsfeesten organiseerde bedankt voor de zoals hij het noemde „onvergetelijke dagen". Ook de wethouders werden door de heer en mevrouw Dassen bedankt.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevrouw A. Huysen, Vrangendael 57, Sittard, tel. 04490-3475.
Geleen: mej. Loo, Raadhuisstraat 2, Geleen, tel. 04494-42960
Stein - Elsloo: mevrouw Rijs, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495-2001.

Duivenshow

BRUNSSUM — Op zondag 19 januari houdt de postduivenvereniging „De Koerier" uit Brunssum een grote postduivenshow. Deze show wordt gehouden ter gelegenheid van de opening van het nieuwe duivenlokaal dat gelegen is aan de Dorpstraat 80 te Brunssum. Iedere duivenliefhebber kan zes duiven inzetten dat om 10.00 uur dient te gebeuren. Om 11.00 uur wordt de show geopend door het hoofdbestuurslid de heer H. Havenith, terwijl om 16.00 uur de duivenfilm Chevita - Holland wordt vertoond.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

CARNAVAL

DE KRAONKELAERE
GELEEN — De carnavalsvereniging De Kraonkelaere houdt zondag het traditioneel Frühschoppen in het Reüniegebouw aan de Wilhelminastraat 1 te Geleen. De muziek wordt verzorgd door het duo Betsy en Jo.

DE HAVERBÜLE
MUNSTERGELEEN — Zaterdag houdt de nieuwe prins carnaval van de Haverbüle uit Munstergeleen, Hub II, receptie van 19.30 tot 21.30 uur. Daarna is er een prinsebal.

DE SÖKKEREIPENSE
ROOSTEREN — De carnavalsvereniging De Sökkereipense houdt vandaag om 19.11 uur in het gemeenschapshuis een groot „Auw Wieverbal". De muziek wordt verzorgd door het orkest The Metro's. Prins Tim I zal deze avond met zijn gevolg luister bijzetten.

SMOUBULEN
EINIGHAUSEN — De carnavalsvereniging De Smoutbulen start vanmiddag het nieuwe seizoen met een Beierse avond in zaal Vleugels, die mede opgeluisterd wordt door carnavalsverenigingen uit Meers-Elsloo, Buchten en Holtum. Voor muziek zorgt het orkest De Fratelli's. Bovendien is ook de Smoutkapel van de partij. Zondagavond wordt de prinsezitting gehouden, waarbij eerst afscheid genomen wordt van prins Jo en daarna de nieuwe prins geïnstalleerd wordt. Medewerking verlenen de buuttereedners Wolters, Van Loo, Knapen, Annemie Webers, verder de Globetrotters en het duo The Chico's, Troubadour Zef Diederen sluit de rij. De Smoutkapel tekent voor de muzikale omlijsting.

DE PIEREWIETERS
BORN — De carnavalsvereniging De Pierewieters houdt vandaag om 20.11 uur in zaal Heutmekers het prinsebal.

DE POTTERS
PUTH — De carnavalsvereniging De Potters houdt vandaag om 20 uur in het parochiehuis een groot Auwt Wieverbal. De muziek verzorgt het orkest The Three Stars.

PAROCHIE

NOODDIENST
GREVENBICHT — De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt deze week van 12 tot 18 januari waargenomen door pastoor Dings van Born, tel. 04498-1306.

ALGEMEEN

OOS HOES
GREVENBICHT — De stichting „Oos Hoes" houdt maandag om 20 uur in het gemeenschapshuis. Om 19.30 uur belegt op dezelfde avond het dagelijks bestuur van de Stichting de 2-wekelijkse bijeenkomst.

POLITIEHONDENVERENIGING
SITTARD — De Sittardse politiehondenvereniging houdt maandag om 19.30 uur in het wijkcentrum van Stadbroek een algemene ledenvergadering.

GON
OBBICHT — De Gehandicapten Organisatie Nederland (GON), afdeling Obbicht houdt iedere 2e en 4e dinsdag van de maand adviesavonden. Te beginnen op dinsdag 14 januari kan men van 19 tot 21 uur terecht in café J. Op den Kamp. Voor de inwoners van Guttecoven bestaat er op die dag gelegenheid om zich in de lagere school van 16 tot 18 uur te melden.

't Cursiefje

OUD PAPIER

Dezer dagen wist de heer K. uit Grevenbicht van een grote voorraad oud papier, omdat een plaatselijke vereniging de maandelijkse rondgang maakte. Zijn garage was wekenlang een opslagplaats van deze „kostbare rommel" en het was dan ook een hele opluchting toen hij wat meer „Lebensraum" had. Enkele dagen later werd 'smans wasmachine — die al enkele weken defect was — gerepareerd. Daarvoor had hij 'n nieuw onderdeel van plusminus f. 200.- moeten aanschaffen, welk mechanisme in de machine moet worden ingebouwd. „Even de doos uit de garage halen", zei de heer K., doch… er was geen enkele doos meer aanwezig! Die beronden zich alen op de oud-papierbelt! In allerijl stelde de onfortuinlijke K. zich in verbinding met de papierafnemer die hem uitnodigde in de reusachtige papiermassa te „graven". Na uren zoekwerk kwam de verlangde doos boven water en kon het vermiste onderdeel eindelijk in de wasmachine worden aangebracht…

NKV
SITTARD — Maandag 13 januari om 20 uur houdt verbondsvoorzitter W. Spit in de zaal van het Oranje Hotel voor de leden van de afdeling Sittard van het N.K.V. een inleiding over het onderwerp: „Zaken binnen de vakbeweging".

HAARVERZORGING
BEEK — Het Katholiek Vrouwengilde houdt woensdag 15 januari een voorlichtingsavond over „Haar en haarverzorging". Cosmetoloog M. Franssen uit Maastricht geeft een inleiding over het onderwerp, in de pauze controleert hij het haar van de aanwezige dames en geeft zonodig deskundig advies. Hierna wordt een van de dames uitgezocht voor een demonstratie, waarna verder ingegaan wordt op goede voeding en voorlichting wordt gegeven over huidverzorging. De bijeenkomst wordt gehouden om 20.15 uur in het Asta Cultuurcentrum te Beek.

NIEUWE SECRETARESSE
ROOSTEREN — Tot nieuwe secretaresse van de Vrouwenbeweging is mevrouw Jennen-Jaspar, Maasheuvel 25, Roosteren gekozen. Zij volgt mevrouw Krol in deze functie op.

BOUW- EN HOUTBOND
BUCHTEN — Met ingang van januari is de heer J. Looffen, Bettinumstraat 90 Buchten benoemd tot plaatselijke vertegenwoordiger van de Bouw- en Houtbouwbond NKV.

NVV-VERGADERING
SITTARD — Maandag wordt om 20 uur in hotel Het Witte Paard, Rijksweg Noord 6 te Sittard een ledenvergadering van de Industriebond NVV gehouden. Aan de orde komen loononderhandelingen MIR en congresvoorstellen.

SCHUTTERIJ

WINDBUKSCONCOURS
GREVENBICHT — Het windbukseconcours ten bate van de op te richten drumband van de schutterij „Het H. Kruis" wordt vandaag voortgezet in lokaal Den Hollander aan de Panneseheuvel. Daar wordt zondag de jaarvergadering van de schutterij gehouden.

ST.-SEBASTIANUS
PUTH — Schutterij St.-Sebastianus houdt vandaag om 18 uur in lokaal H. Janssen de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer de bestuursverkiezing. Tevens kunnen tijdens deze vergadering nieuwe leden voor schutterij en drumband worden aangenomen.

SPEL

KIENEN
GREVENBICHT — Zondag om 20 uur in de harmoniezaal, Raadhuisstraat door de koninklijke harmonie Aurora.

MUZIEK

ST.-JOZEF
BUCHTEN — Tijdens de 47e algemene jaarvergadering in het Pastoor Reynenhuis te Buchten van fanfare St.-Jozef werden de heer F. Hoofwijk, Gabr. Urlings en W. Janssen bij acclamatie herkozen als bestuurslid. Door de uitbreiding van het instrumentarium en de uniformen en de toenaming van het aantal leden is uiterste zuinigheid geboden. Toch wist de penningmeester een batig saldo over te houden.

WEEKEND AGENDA

DOKTER
Alleen voor dringend nood gevallen wordt de praktijk nomen!

Sittard: van zaterdagmorgen zaterdagavond 12.00 uur worden er spreekuren geho 10.00, 16.00 en 20.00 uur Jessen Baandert 31, Sitt 04490-3339; van zaterdagav uur tot zondagavond 12.00 en worden er spreekuren om 12.00, 16.00 en 20.00 uu Osse, Tudderndorweg 17, Sit 04490-3550.
Nieuwstadt: op zaterdag en door: W. v.d. Fuhr, Elsenne Nieuwstadt, tel. 04499-1332.
Roosteren - Illikhoven: va dagmorgen 10.00 uur tot morgen 8.00 uur door: H. Huysbongerdweg 10, Mont 04744-431; van zondagmor uur tot maandagmorgen v.d. Wouw, Singelstraat W vensweert, tel. 04755-252.
Susteren - Dieteren - van zaterdagmiddag 12 maandagmorgen 7.00 uur J. Tijssen, Provincieweg bricht, tel. 04490-5656.
Born - Buchten - Grevenbi zaterdagmiddag 12.00 uur tot dagmorgen 8.00 uur door: Dorpstraat 95, Buchten, tel 1266.
Geleen-West: van zaterdag 12.00 uur tot maandagmorg uur door: J. Thomassen, Va straat 77, Geleen, tel. 04494-
Geleen-Oost: van zaterdag 12.00 uur tot maandagmorg uur door: G. Sirre, Jos Klij 23, Geleen, tel. 04494-43825.
Stein - Urmond: van zater gen 8.00 uur tot maandag 8.00 uur door: H. van Anse straat 13a, Stein, tel. 04495-1
Spaubeek - Schimmert: van avond 8.00 uur tot maandag 8.00 uur door: P. Aarts, Hoo 26, Schimmert, tel. 04404-215.
Elsloo - Geulle: van zaterd gen 8.00 uur tot maandag 8.00 uur door: R. v.d. Pol, Koolweg 62, Elsloo, tel. 04402-
Neerbeek: van vrijdagavo uur tot zaterdagavond 12.0 door: M. Muris, Bourgognest Beek, tel. 04402-2015; van gavond 12.00 uur tot maand gen 8.00 uur door: H. M Kerklaan 11, Neerbeek, tel. 1750.
Beek- en omstreken: van zater vond 8.00 uur tot maandag 8.00 uur door: H. Houtackers, nalaan 16, Beek, tel. 04402-189
Schinnen en omstreken: bellen. Het antwoordapparaat dan de dienstdoende arts.

APOTHEEK
Sittard en omstreken: ap Bloemen, Limbrichterstraat tard. tel. 04490-5332.
Geleen en omstreken: apotheek gel, Kluis 32, Geleen, tel. 42192.

TANDARTS
Sittard - Geleen - Beek: spr op zaterdag van 12.00-12.15 5.00-6.00 uur en zondag van 12.30 en van 5.00-5.30 uur v.d. Werf, Irenelaan 1, Beek 04402-1462, privé Thull 12, nen, tel. 04493-2130 en H. J. mans, J. v. Stevensweertstr Sittard, tel. 04490-5302.

GROENE KRUIS
Sittard - Land van Swent Stichting Samenwerkende Kru enigingen, voor weekenddienst len 04490-5026.
Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: weekenddienst bellen 04494-45
Elsloo - Urmond - Stein, voor enddienst bellen 04495-2127.
Munstergeleen: de weekend wordt waargenomen door zr. ers. Schinnen, tel. 04493-1516.
Beek: voor weekenddienst 04402-3900.

KERK
ROOMS-KATHOLIEKE KERK
Born - Buchten - Grevenbi Obbicht: de centrale weekd voor priesters wordt waargen door: pastoor A. Verheggen, straat 15, Buchten, tel. 04498-1
Munstergeleen: de weekdienst priesters wordt waargenomen pastoor W. Beenders, Kerkstra Munstergeleen, tel. 04494-2052.
Beek: de weekdienst voor pries wordt waargenomen door: pa Douven, Aldenhofstraat 53. N beek, tel. 04402-1393; de week dienst wordt waargenomen door pelaan de Vos, Raadhuisstraat Beek, tel. 04402-1257.
BAPTISTENGEMEENTE
Sittard: Hemelsley 98, zon dienst, aanvang 1000 uur, voor ger ds. Sikkema.
HERVORMDE KERK
Sittard: Gruizenstraat 3, gem schappelijke dienst in de gere meerde kerk zondag om 10 uur ds. Molemaker.
LEGER DES HEILS
Geleen: Groenstraat 95, dienst zondag om 10.00 uur en om 1 uur.

VERLOSKUNDIGE
Geleen: de dienst wordt waarge men van zaterdagmiddag 2.00 tot maandagmorgen 8.00 uur mevrouw Donners-Beltgens, bertijnenstraat 71, Geleen, 04494-43484 en door mevrouw der Leeuw-Snik, Seringenlaan Geleen, tel .04494-43729.

AMBULANCE
Geleen en omstreken: ongevallen en gezondheidsdienst tel. 42222.

BABYSIT
Sittard: mevrouw Adriaans, Rel disstraat 1, Sittard, tel. 04490-3 en mevrouw Sampers, Broeksitt derweg 117, Sittard, tel. 04490-24

Mr. P. Meyer Viol bepleit verbetering investeringspeil

Limburg te veel van buitenland afhankelijk

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Het is onzin te beweren dat er misbruik wordt gemaakt van werktijdverkortingen, zoals het NKV beweert. De bedrijven zullen zo lang mogelijk wachten met het invoeren van korter werken, omdat zij er enkel verlies bij lijden. Dit zei gisteren mr. P. Meyer-Viol, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor Maastricht in een toelichting op zijn nieuwjaarsrede. Veel aandacht besteedde de Kamervoorzitter aan de economische situatie in Limburg. Omdat Nederland voor negentig procent afhankelijk van het buitenland moet het ondernemersklimaat zo gunstig mogelijk zijn om de invloed van een negatieve ontwikkeling in het buitenland op te vangen, is de stelling van de heer Meyer-Viol.

Een verbetering zou bereikt kunnen worden door het niveau van de vennootschapsbelasting te verlagen. Ook zou de extra reservering voor pensioenen aftrekbaar moeten blijven. Er is echter een wetsontwerp ingediend om dit fiscaal voordeel onmogelijk te maken. Aanneming van het wetsontwerp betekent volgens de heer Meyer-Viol voor Maastrichtse ondernemingen een verkrapping van de liquiditeit met 25 miljoen.

De voorzitter van de Maastrichtse Kamer wees er op dat tweederde van de werkloosheid van blijvende aard is. „Laten we daarom blij zijn dat in Limburg de mogelijkheid bestaat tot pendelen". Om de werkloosheid te bestrijden is het op de eerste plaats noodzakelijk het investeringspeil op te voeren. Bijna alle Maastrichtse ondernemingen zijn in handen van grote concerns. Wanneer het klimaat niet verbetert is het gevaar niet denkbeeldig dat deze concerns weigeren om investeringen in Limburg te plegen, aldus de heer Meyer-Viol. Werkgelegenheid is nodig, wanneer men bedenkt dat in Limburg minstens 50.000 mensen zonder werk zitten, overbrugden, zieken en wao'ers meegerekend.

De heer Meyer-Viol kondigde aan dat het Maatschappelijk Economisch Centrum in Heugem bij de universiteit wordt gevestigd; dat geprobeerd zal worden de Limburgse kamers aan te sluiten bij de „afvalbeurs" in Aken, dat meer samenwerking tussen de universiteiten zal worden bevorderd en dat zal worden gewerkt aan een verdere uitgroei van de luchthaven Zuid-Limburg.

HULP VOOR ZWAAR BEROOIDE MISSIONARIS

KERKRADE — De afgelopen dagen heeft de telefoon ten huize van de familie Bremen aan de Deken Quodbachlaan te Kerkrade niet stil gestaan, naar aanleiding van een publicatie in ons dagblad over missionaris Thei Maessen, die bestolen werd, en geheel berooid in donker Afrika terugkeerde.

Het thuisfront van de Kerkraadse missionaris is in de bres gesprongen en zal proberen gelden te verwerven om Thei Maessen uit de penarie te helpen. Voor dat doel wil men het bankrekeningnummer van de missionaris bij de Nederlandse Crediet Bank in Kerkrade benutten. Dat rekeningnummer is 23.11.06.181 t.n.v. Thei Maessen.

Koortsachtig zijn gisteren Kerkraadse vrienden voor de gedupeerde missionaris in de weer geweest om de eerste nood te lenigen. Per vliegtuig zijn al een viertal autobanden onderweg naar de missiestatie Lipke Mate in het Afrikaanse Ghana. Immers het vervoermiddel van pater Maessen, een Volkswagen, loopt op zeer dunne zolen.

De banden die pater Maessen tijdens van vakantieverblijf in Kerkrade aanschafte en per schip verstuurde naar Ghana, zijn nooit gearriveerd evenals een grote hoeveelheid kleding, schoeisel, medicamenten, speelgoed en leermiddelen die eveneens met de noorderzon verdwenen.

Nieuwe fabriek van Borghans in Nuth

NUTH — De groothandel in vlees Borghans en Zonen B.V. opent maandag a.s. op het industrieterrein te Nuth een nieuwe fabriek. In het nieuwe bedrijf wordt werkgelegenheid geboden voor circa 20 mensen. Het bedrijf levert vooral aan de binnenlandse markt waarbij ook veel vlees uit het buitenland geïmporteerd wordt. Vooral slagerijen en supermarkten vragen tegenwoordig steeds meer goed bewerkt vlees.

Vroeger kreeg men vaak gewoon een hele of halve koe aangeleverd en dan werd het uitbenen en het verwerken tot kleine stukken in de slagerij zelf verricht, aldus directeur Borghans. De groothandel heeft geen financiële steun gehad van de overheid en maakt er ook geen officiële feestelijke opening van. Men gaat gewoon effectief open. De groothandel Borghans verrichtte vroeger de werkzaamheden in het Sittardse slachthuis. Maar men gaf er de voorkeur aan zelfstandig in Nuth te gaan werken. „Wij zitten met een zeer verouderd lastensysteem in Nederland, dat dateert uit de tijd dat het vlees nog met paard en kar werd rondgebracht en onderhevig was aan bederf. Daarvandaan stammen ook de keuringsheffingen, die van plaats tot plaats verschillen en in Sittard b.v. 13,5 cent per kilo bedragen, in Maastricht 19,5 cent en in Kerkrade 19 cent. Maar tegenwoordig met het snelle vervoer per koelauto's is er van bederf bij het transport van plaats tot plaats nauwelijks sprake. Daarom zijn deze heffingen uit de tijd, aldus de heer Borghans, die stelde dat het uitbenen van vlees tot een vakkundig specialisme is uitgegroeid.

DIVIS-raad voelt zich opzij geschoven

ROERMOND — De leden van de raad van DIVIS, het diocesaan missiebureau, hebben gisteren van het bisdom bericht gekregen dat in het vervolg missiezaken zullen worden behartigd door een adviescollege onder leiding van mgr. dr. J. B. Theunissen en ten nauwste verbonden met de bisschop. Leden van de raad veronderstelden daaruit dat van hun diensten geen gebruik meer zal worden gemaakt. Voorzitter van de raad mgr. P. Teeuwen: „Maar waarom? Wij hebben twee jaar gewerkt volgens strikt-bisschoppelijke richtlijnen en onder voortdurende supervisie van mgr. Castermans. We hebben geen woord van kritiek gehoord. Pater Nelen heeft nog pas van de bisschop gehoord dat DIVIS goed werkte. Waarom dan DIVIS reorganiseren?"

Het bisdom antwoordt hierop, dat uit het gewraakte interview met P. Nelen is gebleken, dat er desondanks kennelijk grote verschillen van inzicht bestonden tussen mgr. Gijsen en pater Nelen, die gezien moet worden als de exponent van DIVIS. ‚Deelt de DIVIS-raad dan niet de stelling van pater Nelen — en waaruit is dat dan gebleken?" zo vraagt men zich bij het bisdom af. Men zegt hier overigens ook, dat de huidige raad rustig voort kan werken, wanneer men het met mgr. Theunissen en diens zienswijze eens kan zijn.

Mgr. Theunissen wilde gisteren nog weinig zeggen over zijn taakopvatting; hij wilde zich eerst inwerken. Ten aanzien van de huidige missieideeën merkte hij slechts op: „Ik meen, bijvoorbeeld wat de kerken in Afrika betreft, dat deze hun eigen identiteit zullen moeten vertonen en dat wij in het westen hun niets moeten voorschrijven". Over werk van DIVIS verklaarde hij, het goede wat daar verricht is graag te zullen voortzetten. Een scherpe verklaring werd gisteren uitgegeven door de missie- en ontwikkelingsspecialisten. H. de Bruyn SMA, J. Moonen SMA, R. van Rossum SSCC, W. Timmermans CSSR en J. Zuidgeest.

Zij protesteerden tegen het aan P. Nelen verleende ontslag en tegen de bij het ontslag gevolgde gang van zaken, die zij in strijd achtten met de elementaire rechten van iedere werknemer. In deze kring acht men het niet uitgesloten dat de missiecongregaties in het bisdom de missiezaken in eigen hand zullen nemen, met medewerking van de comités aan de basis.



Telefoon roodgloeiend bij Erna van Gerwen

Publiek teleurgesteld over uitslag van buuttekampioenschappen

VALKENBURG — Bij de buuttereedster Erna van Gerwen uit Valkenburg heeft gisteren de telefoon roodgloeiend gestaan. Tal van mensen spraken tegenover haar hun teleurstelling uit over het feit, dat zij bij de Limburgse buuttekampioenschappen in Heythuysen buiten de prijzen is gevallen. Als enige vrouw bij de acht finalisten wist zij met haar buut „Gezettejonk" een groot enthousiasme en tal van lachsalvo's los te slaan.

Desondanks werd haar prestatie door de jury niet met een prijs gehonoreerd.

Op het nippertje overigens, want zij bleef in de beoordeling maar één punt achter bij nummer 3: Wiel Zeelen.

Erna van Gerwen is niet zo ondersteboven van de voor haar negatieve uitslag. „Ik merkte dat mijn buut bij het publiek goed overkwam. Daarmee ben ik content. Een derde prijs had ik toch wel verwacht, maar een jury is nu eenmaal de jury en die heeft het laatste woord".

Erna van Gerwen heeft versteld gestaan van de reactie van het publiek toen de uitslag bekend gemaakt werd. „Tal van mensen kwamen naar mij toe lopen. Ze stonden naast me te huilen, omdat ze het niet konden begrijpen. Vanmorgen (gisteren, red.) hebben ze opgebeld en verteld, dat ze niet hadden kunnen slapen. Sommigen hadden hoofdpijn, anderen hebben moeten overgeven. Zo hard is die klap bij mij niet aangekomen. Natuurlijk vind ik het ook niet leuk dat het zo gelopen is, maar ik kan er niet om huilen".

Zij gelooft niet, dat het feit dat zij de enige vrouwelijke deelnemer is geweest bij de jury een mogelijk negatieve rol gespeeld kan hebben. „Diverse mensen denken dat wel. Ze zeiden meteen, dat waarschijnlijk nooit een vrouw Limburgs buuttekampioen mag worden".

De buut, waarmee Erna van Gerwen naar het Limburgs kampioenschap dong, gaat over een 13-jarige jongen, die op zoek naar een baan bij een krant terecht komt en daar als bode te werk gesteld wordt. Sjouwend met de kranten beleeft de „jongen" allerlei gekke avonturen op straat.

Erna van Gerwen: „Ik moest als eerste optreden en ik voelde dat het goed ging. Daarna ben ik in Beesel opgetreden, waardoor ik de buut van vijf concurrenten gemist heb. Ik kan dus niet objectief genoeg beoordelen of mijn buut werkelijk met een prijs gehonoreerd moest worden. Maar uit wat ik achteraf van het publiek gehoord heb moet ik constateren, dat de jury zich toch een beetje vergist heeft".

WINNAARS PUZZEL 15

De gevraagde oplossing van puzzel 15, ten bate van onze aktie „Helpt hen redden", luidde (in willekeurige volgorde):

walnoot - amandel - kalebas - citroen

De prijzen werden gewonnen door:

Dolomite: C. P. Hulleman, Dupuislaan 7, Eindhoven; **f 3000 Decomeubilair: M. Derckz, Wachtpoststraat 43, Venlo**; Peugeot-bromfiets: mevr. M. H. Küthe-Ramondt, Hart Nibbriglaan 5, Laren; Horloge van Schaap Citroen v. Gelder: H. G. M. Hulleman, Polhoutlaan 37, Apeldoorn; S. M. J. Linthorst, Copernicuslaan 33, Den Haag; D. W. Folmer, Lovinklaan 4, Arnhem; Neveda hobbyset 7427: Dhr. W. J. van de Reest, Hoge Enk 5, Ermelo; Neveda hobbyset 7428: W. Nicolai, Uitermeer 14, Lisse; Neveda hobbyset 7429: Jac. de Bruyn, Rijksstraatweg 84, De Meern; Neveda-pakket voor Berber-tapijt: mevr. J. de Rooy, Langs de Wal 39, Wijk bij Duurstede; Tefal-allesgriller: J. Voerman-Webr, Dr. Gerkestraat 21, Zandvoort; Bimex-koffiemachine f 139,95: H. Westerhuys-Kruit, Brummelkampstraat 7, Kampen; Bimex-allessnijder: F. P. van Tulder, Churchillaan 6 huis, Amsterdam; **Bimex-luchtkussenkap: Joh. Chr. Hakze, Gr. van Prinstererlaan 15, Heerlen**; Bimex-tosti-toaster: H. Sluiter-Bouma, Tollenslaan 2, Aerdenhout; Moulinex-keukenhulp: mej. E. Feitz, van Wassenaarlaan 15, Baarn; AaBe-pakket: A. Russelman-Koster, Hoofdweg 74, Loenen (Veluwe); **Bauer-filmcamera: A. M. Tummers-Hustin, Hemelslei 206, Sittard**; Bosch-wasemkap: A. M. J. Bekhoven-Mertens, C. de Montestraat 48, Den Bosch; Batavus-fiets: J. G. Tick, Cliostraat 271, Eindhoven; Irisette-pakket: A. Stork, Maurits Kannsstraat 10, Amsterdam; FAM-stofzuiger: W. R. Fischer, Dr. Scharffstraat 22, Oostzaan; Hollenkamp-kledingbon: A. de Ruiter, Hoofdstraat 24, Genderen; Pinguin-voetbal: mevr. L. L. Tamsma, Begoniastraat 232, Den Haag; J. Jongstra, W. Gansfortstraat 82, Aduard; J. C. Bleye, 2e Schuytstraat 55, Den Haag; H. G. H. Brunner, Friesestraat 70, Coevorden; A. G. Raaphorst, Laan van Angers 234, Haarlem; Norma-matras: L. Kraay, J. M. Osterlingstraat 23, Edam; Reader's Digest driedelige encyclopedie: W. J. Ouders, Tijmensen Tehuis A.G. Bodaan, Bramenlaan 2, Bentveld; **cheque f 100 ,4=6' J. Hounjet, Aan de Noot 96, Vaals**; A. Spaan, Duikerstr. 10 bis, Utrecht; Linker-deken: F. Richelme, Palestrinalaan 147 Oosterhout; Briljantring van Jos Inden: J. van der Meer, Verremeer 83, Rijsenhout; Polaroid-camera: C. A. v.d. Broecke, Pr. Mauritslaan 112, Overveen; paar Hush Puppies: mevr. H. Ruben, Tilanusstraat 24 1e Amsterdam, G. Vroom, De Drie Hoven D 105 L. Chrispijnstraat 50 Amsterdam; Remington-koffiemachine: L. B. v. Munster, Hoogduinweg 40, De Zilk post Hillegom; **Remington-scheerapparaat: L. J. Stijnen, Heiligenhuisstraat 29 Kerkrade**; Remington-Ladyshaver: D. Vermeer, Kuyperstraat 31, Maarssen; Remington-alarmwekker: mej. J. Kortenoever, Beverstraat 77A Rotterdam; Hooghoudt-jenever: J. Tames Prunuslaan 9, Enkhuizen; Tufton-tapijtje: S. L Culier, Zwaluwenweg 23, Blaricum; **A. Thomas, Hoogbrugstraat 4, Maastricht**; Bovema-pakket: mr. G. Kraak, Churchillaan 10, Haarlem; Désirée-bon f 100: M. de Ruijter, v. Linschotenstraat 4 3e Amsterdam; pakket Tiger Products plastic-hulpjes: J. Rus jr. Kennemerstraatweg 294; Shiseido-pakket: mevr. Sj. Lubbers-Velzing, Eastonstraat 172 Heiloo; Melitta-filter: G. A. Gunsch, Rigolettostraat 213, Den Haag; H Spit, De Mate 32, Hattem; G. W. Hulsbergen, Middachtensingel 90, Arnhem; C. Zeijlmaker, Commandeurstraat 29 Westerschelling; Satino-pakket: J. B. v. Wuijckhuijse, Frans Halslaan 27 Alblasserdam; Gold Cup voetbalschoenen: I. H. Smit, v. Hillegaerdstraat 1 III Amsterdam; Krups-personenweegschaal: mevr. R. v. Krimpen-v. Leeuwen, Koningsweg 16 Garderen.

De prijzen worden binnenkort door de betreffende firma's aan de winnaars toegezonden.

Polen wil hulp van DSM bij ontginnen kolenveld

Van onze verslaggever

HEERLEN — De Poolse regering wil de hulp van DSM inroepen bij het ontginbaar maken van een groot steenkoolproject bij Lublin. Met de regering in Den Haag is al overleg gevoerd over een Nederlandse financiële bijdrage voor het project. In ruil voor de centen zou Nederland dan op niet onaanzienlijke leveranties steenkool mogen rekenen.

Deze steenkool zou vooral gebruikt kunnen worden als brandstof voor de elektriciteitscentrales. De uitvoer van steenkool vanuit Polen bedraagt momenteel veertig miljoen ton. De totale produktie in Polen schommelt rond de 180 miljoen ton. De staatskolenmaatschappij Weglokos zoekt in het buitenland mogelijkheden om het kostbare ontginningsproject in Lublin van de grond te krijgen.

DSM verklaarde desgevraagd dat Polen uiteraard kan beschikken over de kennis die Stamicarbon, een dochteronderneming van DSM, verkoopt. Vooral wasserijtechnieken zijn door DSM in hoge mate ontwikkeld.

„Wij kunnen geen materiaal en technici of deskundigen beschikbaar stellen. Die hebben wij zelf niet meer. DSM heeft geen mijnen meer en als zodanig kunnen wij ook niet direct hulp bieden", aldus de voorlichtingsdienst.

PROVINCIE vandaag

Unie moet uit organisaties

ROERMOND — Het NKV zal alle posten die door leden van de Unie BLHP worden bezet opeisen, tenzij de Unieleden terugkeren tot het NKV. Dit zei gisteren Wim Spit, bondsvoorzitter van het NKV tijdens een werkbezoek aan Limburg. Eerder op de dag had mr P. Meyer Viol, voorzitter van de Kamer van Koophandel in Maastricht, ernstige bezwaren geuit tegen het buitenspel zetten van de Unie. „Zelfs Antoon Hubben moet zich terugtrekken uit het bestuur van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt bij de nieuwe verkiezingen", aldus de heer Meyer Viol. De voorzitter van de Maastrichtse Kamer vindt dat alle organisaties recht hebben om waar dan ook hun leden te vertegenwoordigen. „Ik begrijp het NKV wel, dat wil leden winnen", aldus de heer Meyer Viol.

Wim Spit vindt het verwijt van de Kamervoorzitter niet rechtvaardig. „Hij moet de verwijten tot de Unie richten, die heeft de solidariteit binnen de vakbeweging geweld aangedaan. De Unie moet de gevolgen maar dragen van het uittreden", aldus Wim Spit.

Tunesiërs gewond bij steekpartij

AKEN — Twee Tunesiërs van 25 en 26 jaar hebben vrijdagmorgen bij een steekpartij in Aken ernstige verwondingen opgelopen. De oorzaak van de vechtpartij, die in de Elisabethstrasse plaatsvond, is niet bekend. Beide mannen hadden alcohol gebruikt. Bij de aankomst van de politie op de plaats van de vechtpartij vrijdagmorgen om 4 uur was de 26-jarige Tunesiër net in zijn wagen gestapt om naar het ziekenhuis te rijden. Hij had een ernstige steek in zijn arm. Onder de mat werd in de wagen het steekwapen, een stiletto, gevonden. De andere man had een steek in de linkerlong opgelopen. Bij hem werd geen wapen aangetroffen. Volgens de verklaring van de jongste had hij de ruzie willen ontlopen door aan de haal te gaan. Hij had toen een steek in de rug gekregen, waarbij het mes in de long was gedrongen. Bij een poging om andere steken af te weren was het mes van de tegenstander in diens arm terecht gekomen.

Evenementen-centrum in Valkenburg

MAASTRICHT — Op korte termijn kan in Valkenburg een begin gemaakt worden met renovatie van hotels. Dit is het resultaat van overleg tussen horeca en een stuurgroep onder leiding van drs. L. Horbach.

Einde februari wordt een rapport verwacht over een evenementenplan rond het casino in Valkenburg. Verwacht wordt dat volgende maand ook de Raad voor het Casinowezen ingesteld zal worden en dat nog deze maand de concessionaris wordt benoemd die de exploitatie van de casino's ter hand zal nemen. Bij de drie casino's die Nederland krijgt — waarvan een in Valkenburg — zijn tweehonderd croupiers nodig. Er moet dus een opleidingsinstituut komen voor croupiers. De heer Horbach noemt het instituut een goed werkgelegenheidsobject voor Limburg.

Limburgse winnaars bij Vogel '75

ROTTERDAM — Bij de jurering voor de nationale tentoonstelling VOGEL '75, die tot en met morgen in de diergaarde Blijdorp in Rotterdam wordt gehouden, hebben drie inzenders uit onze provincie een prijs behaald: J. Hoebers uit Horst een eerste prijs met een stam grasparkieten. K. v.d. Berg uit Nieuwstadt een tweede prijs met een stam bastaarden en H. Geurts uit Horst eveneens een tweede prijs met een stam kleurkanaries. Van de 700 inzenders voor de tentoonstelling zijn plm. 50 Limburgers. Er zijn 3.500 vogels ter beoordeling aangeboden. Daarnaast vindt men op VOGEL '75 1.200 vogels voor de verkoop. Vandaag is VOGEL '75 geopend van 10 tot 22, morgen van 10 tot 17 uur.

Misdadiger gegrepen

AKEN — Een 46-jarige Zwitserse misdadiger is donderdagnacht na een achtervolging van Aken naar Roetgen gegrepen. Pas toen een achtervolgende politiepatrouille met een gericht schot de wagen van de Zwitser onklaar maakte, gaf deze de vlucht op. Hij wordt in Zwitserland gezocht wegens bedrog en diefstal.

Door de Zwitserse politie was naar Aken doorgegeven, dat de gezochte man mogelijk in Aken verbleef. Van hem was bekend dat hij meestal een wapen bij zich had. Tijdens een patrouilletocht werd de man door de politie herkend.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

FRANK

Sjef Hendriks
Gertie Hendriks-Finken

Kerkrade, 8 januari 1975
St. Pieterstraat 271
Tijdelijk adres:
St. Elisabethkliniek, kamer 19, Zandweg 180, Heerlen

Daar het mij onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, voor de belangstelling bij mijn

40-jarig priesterfeest

zeg ik U allen langs deze weg hartelijk dank.

Pater W. Hacken

Maison Beloeil 4841 Henri Chapelle.

Op 16 januari a.s. hopen onze ouders

A. Roolvink
en
E. Roolvink-de Groot
hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.30 uur in het Gemeenschapshuis van Mariarade, Op de Weyenberg 11, Hoensbroek.

Hun kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, Amstenraderweg 23

---

† Bedroefd geven wij U kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken op 75-jarige leeftijd, in het R.K. ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Pierre Jennen

echtgenoot van
MARIA GEMENI

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Roosteren: M. Jennen-Gemeni
Maastricht: M. Fuchs-Jennen
J. Fuchs
Grevenbicht: G. van Gennep-Jennen
Th. van Gennep
Roosteren: J. Jennen
A. Jennen-Mans
Born: W. Jennen
E. Jennen-Kentgens
Roosteren: J. Jennen
E. Jennen-Jaspar
Reuver: H. Coenen-Jennen
W. Coenen
Roosteren: G. Jennen
A. Jennen-Coenen
Obbicht: Th. Jennen
A. Jennen-Willems
en hun kinderen
Familie Jennen
Familie Gemeni

Roosteren, 10 januari 1975
Kokkelerstraat 34

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 14 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Maandag 13 januari a.s. om 20.00 uur avondmis eveneens in de bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren: dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

In de Vrede van Christus is heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 67 jaar, van ons heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Mathijs Schils

echtgenoot van wijlen
Anna Aleida Antonia Peeters
echtgenoot van
Anna Maria Stijfs

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Heerlen: Mevrouw A. M. Schils-Stijfs
Brunssum: T. Vervoort-Schils
G. Vervoort, Anjo en Maurice
Schinnen: L. Houben-Schils
G. Houben, Jos en Anniek
Amstenrade: K. H. Schils
H. Schils-Seerden, Nicole en Annieka
Bunschoten: M. van den Berg-Schils
R. van den Berg
Familie Schils
Familie Peeters
Familie Stijfs

Amstenrade, 9 januari 1975
Parallelstraat 59

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 14 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00—17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Tineke van Grieken en Gaston van Dooren. De inzegening vindt plaats op heden zaterdag 11 januari om 14.00 uur in de St. Servaaskerk te Maastricht. Receptie van 19.00 tot 20.00 uur in „de Trepkes", Stationstraat, Maastricht. Toek. adres: Ocarinastraat 8 c.

OVERLEDEN

† **Mathilde Barbara Hermans**, oud 77 jaar, echtgenote van wijlen Johannes Backes, Valkenburg, Daelhemerweg 54. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 13 januari om 14.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

† **Nicolas Muytjens**, oud 76 jaar, weduwnaar van Marie Anne le Meaux, Maastricht, St. Servaasbolwerk 39. Corresp.adres: Fred. Bastion 18 b. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 13 januari om 10 uur in de parochiekerk van St. Martinus, Wyck-Maastricht.

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons welijk ondervonden tuigen wij, ook wederzijdse ouders hartelijke dank.

P. Timmerm...
S. Timmerm...

Heerlen, januari
Unescoplantsoen

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen in de ouderdom van 66 jaar, mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, zoon, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Jozef Lempers

weduwnaar van
MARGARETHA KOK
echtgenoot van
MARIA HUBERTINA FRANCISCA VAESSEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Heerlen: Mevr. M. H. F. Lempers-Vaessen
Heerlen: A. H. Lempers
Bocholtz: J. F. van der Heyden-Lempers
L. F. van der Heyden, Marianne
Familie Lempers
Familie Kok
Familie Vaessen

Heerlen, 9 januari 1975
Kerkraderweg 136

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning, Molenberg-Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerbaan. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de pastorie.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van zondag om 17.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de chappelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16—17 uur.
Voor vervoer naar het kerkhof en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden werd onverwacht uit ons midden weggenomen, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 69 jaar mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Wiel Quaedflieg

echtgenoot van
MARIA HEIJNEN

Kerkrade-West, 9 januari 1975
Gerenkumstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 januari 1975 om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur, waarna crematie in het crematorium Daelwijck te Utrecht.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering van heden zaterdag 11 januari om 19.00 uur.

---

†

In vriendschap met allen heb ik geleefd.
In vrede met Christus ben ik gestorven.

In de gezegende ouderdom van 86 jaar ging heden van ons heen, voorzien van het H. Sacrament der zieken onze dierbare

Maria Theresia Royen

weduwe van
Jan van Neer

Namens de familie:
Luik: Mej. M. Keyzers
Familie Royen
Familie van Neer
Familie Buyzen

Sittard, 9 januari 1975
Huize Agnetenberg, Rosmolenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 14 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.
Heden zaterdag om 19.00 uur rozenkransgebed in de kapel van Huize Agnetenberg.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van Huize Agnetenberg.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God plotseling van ons heeft weggenomen, voorzien van het Heilig Oliesel, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Johannes Gijsbertus Lentjes

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Brunssum: Wed. M. Klippelaar-Lentjes en kinderen
Hoensbroek: B. de Jong-Lentjes
M. de Jong en kinderen
Brunssum: A. M. Ingenhoven-Lentjes
W. K. Ingenhoven en kinderen
Eygelshoven: P. E. Kavels-Lentjes
Fr. Kavels en kinderen
Ubach over Worms: W. Lentjes en kinderen
Heerlen: J. Mom en kinderen
Familie Lentjes

Nieuwenhagen, 9 januari 1975
Kleikoelenweg 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 13 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondwake van heden zaterdag 11 januari om 18.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de aula, Raadhuisstraat 33 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.00 uur tot 18.15 uur.

---

†

Heden is in geloof onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef.

Nac Ticheler

echtgenoot van
Miets Moonen

Heerlen: Mevrouw M. Ticheler-Moonen
Munstergeleen: Willie Ticheler
Mia Ticheler-Lardinois
Martine - Yvonne - Marcel - Astrid
Schaesberg: Mia Vangeninden-Ticheler
Jack Vangeninden
Mirjam - Nicolle
Voerendaal: Hanny Loop-Ticheler
Ger Loop
Guido - Claudia
Familie Ticheler
Familie Moonen

Heerlen, 10 januari 1975
Kruisstraat 91

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 13 januari a.s. om 10.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur.

---

† Hierbij berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 81 jaar, mijn goede man, onze dierbare vader, behuwdvader, grootvader en overgrootvader

Antonius Bernardus van den Oever

echtgenoot van
MARTHA ELISABETH DERKS

Heerlen: Mevr. M. E. v.d. Oever-Derks
Schaesberg: J. v.d. Oever
E. G. v.d. Oever-Horsch
Hulsberg: M. M. v.d. Oever
C. v.d. Oever-Lennarts
Heerlen: M. A. v. Kuijk-v.d. Oever
A. v. Kuijk
A. W. Rondeel-v.d. Oever
H. J. M. Rondeel
Hoensbroek: G. G. Rutten-v.d. Oever
A. J. Rutten
Heerlen: M. H. Horsch-v.d. Oever
L. G. L. Horsch
A. G. v.d. Oever
E. v.d. Oever-Hutter
H. M. v.d. Oever
M. G. A. v.d. Oever-Jacqx
E. G. Martens-v.d. Oever
A. J. Martens
Australië: G. M. v.d. Oever
R. v.d. Oever-Bodelier
Klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 9 januari 1975
Kaldenbornweg 57

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 14 januari a.s. in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning, Molenberg-Heerlen, om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerbaan. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
H. Eucharistieviering maandagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Voor uw blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en opa

Arthur Goossens

danken wij U heel hartelijk.

Familie A. Goossens-Lacroix

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt op zaterdag 18 januari a.s. om 10.00 uur.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en Wethouders van Roermond, maken bekend: dat het Accountantskantoor Dijker en Doornbos, Kapellerlaan 54, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een kantoorgebouw aan de Roerderweg.
De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de Gedeputeerde Staten van Limburg.
Voornoemd plan ligt ingaande maandag, 13 januari 1975 gedurende 14 dagen ter inzage in het Gemeentelijk Informatiecentrum, Markt 30, Roermond. Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.
Roermond, 9 januari 1975
Burgemeester en Wethouders van Roermond,
De burgemeester,
Ing. J. J. J. Peters, l.b.
De secretaris,
Mr. H. E. R. J. Janssen

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Maastricht brengt ingevolge artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Maastricht op 3 december 1974 heeft besloten tot vaststelling van de wijziging van het bestemmingsplan St. Pieter-Noord, omvattende het gebied, globaal begrensd door de Sebastiaanweg, Observantenweg, Henri Goveerstsweg, Sint Willibrordusstraat, Papenweg, Recollectenweg en de achtertuinen van de panden, gelegen aan de zuidzijde van de Plateausweg.
Genoemd bestemmingsplan ligt met ingang van 16 januari 1975 gedurende één maand voor iedereen ter inzage ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 208).
Gedurende genoemde termijn van één maand kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.
Maastricht, 15 januari 1975
De burgemeester voornoemd,
Mr. A. Baeten

GEMEENTE MAASTRICHT

OFFICIELE MEDEDELING

De Hoofddirecteur van Openbare Werken der gemeente Maastricht, maakt bekend, dat de Pomerolleaan, ten behoeve van werkzaamheden verbandhoudende met de woningbouw ter plaatse, van maandag 13 tot en met woensdag 15 januari a.s. voor alle doorgaand rijverkeer zal worden afgesloten.
De Hoofddirecteur voor,
Drs. J. J. J. van de Venne

PROVINCIE LIMBURG

BEKENDMAKING

In de gemeentehuizen van Sittard, Geleen en Urmond, ligt vanaf 13 januari 1975 ter inzage de aanvrage van de N.V. Nederlandse Staatsmijnen D.S.M. te Heerlen, d.d. 9 december 1974, no. 1649 Vbd, om vergunning op grond van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden van haar chemische bedrijven in Zuid-Limburg met een multi-purpose installatie voor de bereiding op relatief kleine schaal van diverse organische producten op het perceel kadastraal bekend gemeente Sittard.
Belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:
a. schriftelijk, uiterlijk tot op de tiende dag na dagtekening van deze bekendmaking;
het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij burgemeester en wethouders van de gemeente Sittard;
b. mondeling in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare gehoorzitting in het gemeentehuis van Sittard, op dinsdag 28-1-1975 om 11 uur v.m. op welk tijdstip belanghebbenden eveneens schriftelijk kunnen ingediend bezwaren en zijn.
N.B. Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven moeten zijn voorzien van een schriftelijke volmacht.
Maastricht, 13 januari 1975
De Gedeputeerde Staten vnd.,
van Rooy, voorzitter
J. Matti, griffier

Heden is van ons heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes van der Zwaag

echtgenoot van
BAUKJE HOEKSTRA

Hoensbroek: B. van der Zwaag-Hoekstra
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 9 januari 1975
Prof. Asserstraat 2

De rouwdienst wordt gehouden maandag 13 januari a.s. om 14.00 uur in de aula van het Uitvaartcentrum Hoofdstraat 109 te Hoensbroek, waarna de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst aan voornoemd Uitvaartcentrum.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 109, Hoensbroek. Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven en deelname ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en onvergetelijke echtgenote

Dora Mom

echtgenote van
FR. STARMANS

betuig ik mijn hartelijk dank.

Kerkrade, 11 januari 1975
Pr. Irenestraat 73

Voor het door U betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van ons geliefd zoontje

Danny Krebbeks

betuigen wij U, ook namens onze wederzijdse ouders onze oprechte dank.

Peter en Truus Krebbeks-Janssen

Beek (L.), januari 1975
Eysenhouwerlaan 53

Praktijkwijziging

Met ingang van 2-1-1975 heeft
J. A. G. Kuypers, huisarts
te Maasniel, zijn praktijk neergelegd.

De praktijk wordt voortgezet door H. J. Homan, huisarts, op het voorlopige praktijkadres Julianalaan 23 te Maasniel, tel. 29455.

Met ingang van 15-1-1975 zijn H. J. Homan en A.A. ten Berge in associatief verband werkzaam op bovenstaand adres.

ONDERWIJSSTICHTING SINT-BERNARDINUS - HEERLEN

De Onderwijsstichting Sint-Bernardinus beheert een zevental katholieke scholen voor v.w.o.-a.v.o. in Zuidoost-Limburg te weten

- Antonius Doctor College (atheneum-havo) te Kerkrade
- Bernardinuscollege (atheneum-gymnasium-havo) te Heerlen
- Eijkhagencollege (atheneum-havo) te Schaesberg
- Romboutscollege (atheneum-havo) te Brunssum
- Scholengemeenschap Sancta Maria (atheneum-havo) te Kerkrade-West
- Scholengemeenschap Sintermeerten (atheneum-havo) te Heerlen
- Zuidlimburgs Avondcollege (atheneum-havo-mavo) te Heerlen

Het bestuur zoekt kontakt met personen, die bereid en in de gelegenheid zijn in voorkomende gevallen voor tijdelijk afwezige docenten (b.v. in verband met ziekte) op te treden als

VERVANGER

Het betreft alle vakken voorkomend op de roosters van de hiervoor genoemde schooltypen.

Geïnteresseerden kunnen kontakt opnemen met het Bestuursbureau van de stichting, Akerstraat 95 te Heerlen, telefoon 045 - 719314, waarna hun een inschrijfformulier zal worden toegezonden.

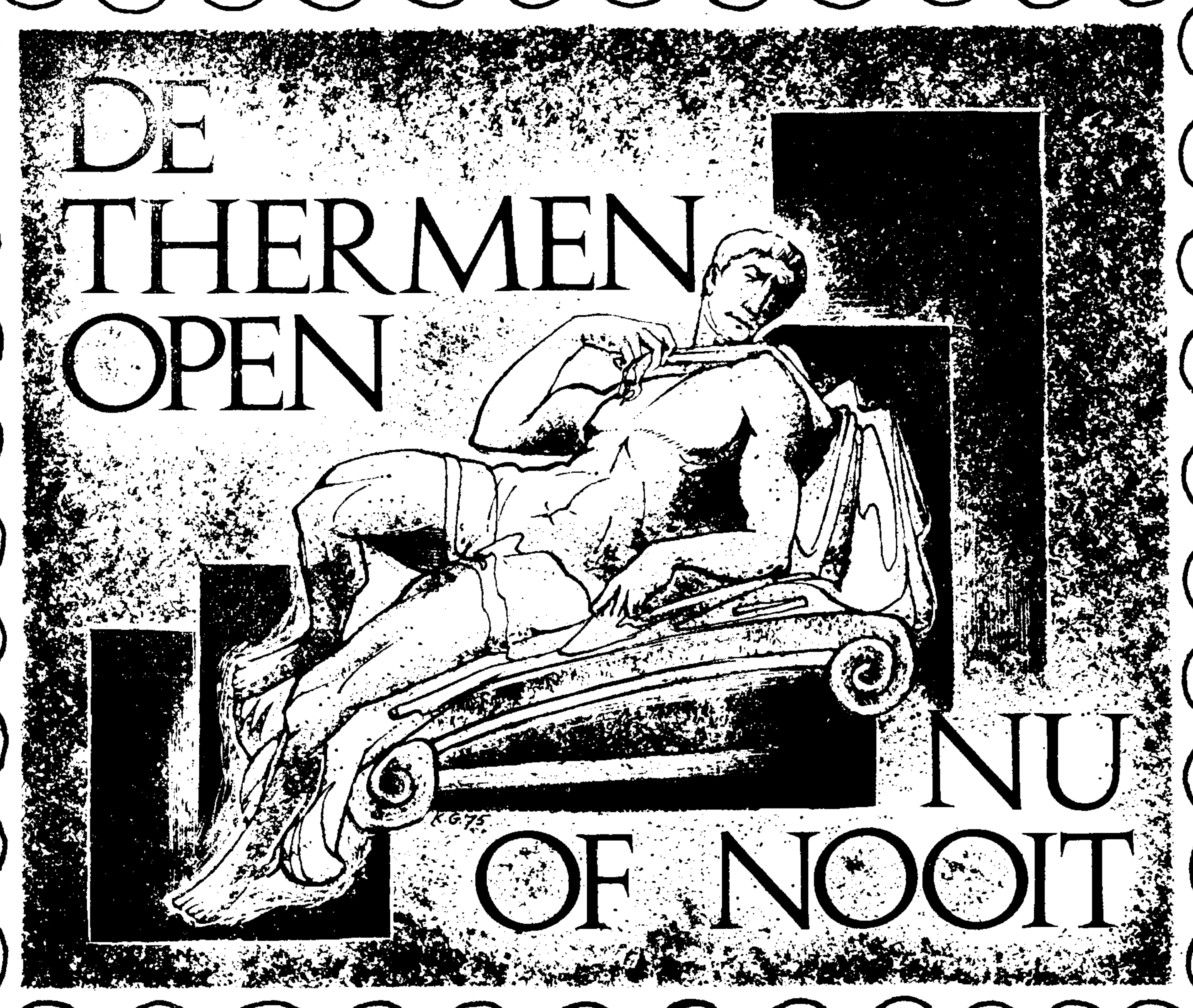
REACTIES VAN LEZERS BLIJVEN BINNEN STROMEN

lezers, weet kennelijk van ophouden, wanneer het om Thermen gaat. Ook nu wij de laatste dagen even pas op de plaats hebben gemaakt omdat voorbereiding van verdere veel tijd en aandacht opt, blijven uw sympathieke reacties binnenkomen.

In deze week hebben wij de tekenaars onder u in het vooruitzicht gesteld, dat we een speciaal plaatsje voor hen in de krant zouden inruimen. Daarom vindt u op deze pagina onder andere een flink aantal kunstwerken. Nou ja, niet elk gedicht is even gaaf — maar de inhoud, en daar gaat het vooral om, klinkt steeds als een klok.

Veel lezers deden de suggestie om met stickers de aandacht voor de Thermen op te wekken en gaande te houden. We hebben hun voorstellen dankbaar toegevoegd bij de overige plannen die in voorbereiding zijn en waarvan u op niet al te lange termijn meer zult horen.

Intussen beginnen ook de scholen zich te roeren. Hele klassen zijn aan het tekenen geslagen. Een keuze uit al die werkstukken publiceren we volgende week.



WACHTEN OP...

Adhesiebetuiging met uw actie „Thermen open". Voor het geval dat..... mijn bijdrage in de actiekosten: f 25. Wacht op eventuele bekendmaking actiegironummer. Limburg alaaf!!

J. C. Hessels, Simpelveld.



BEROEMD?

Wij, 6e klas van de St. Annaschool in Welten
..houden van geschiedenis
..vinden, dat de thermen gauw uitgegraven moeten worden.
..willen best een handje helpen,
..willen alles graag met eigen ogen zien.
..dachten dat het veel toeristen zou trekken en dan verdient de gemeente ook nog wat,
..hopen dat u bij het graven nog meer vindt en dan wordt Heerlen nog beroemd.

Mej. H. J. Okhuyzen, de leerlingen van de zesde klas van de St. Annaschool

Plicht

De thermen moeten open
Voor iedereens grote ogen.
Het moet nu of nooit gebeuren
en men moet niet blijven zeuren.
De mijnen zijn nu al dicht,
De thermen hebben nu het recht.

Bert

Protestbord

De Termen moeten open
Anders gaan wij Limburgers lopen
Met een protestbord in de lucht.
En wij slaken pas een zucht
Als het zand is gelicht
En de Thermen zijn in zicht.
Dat zal een mooi aanzicht zijn
Dat vinden niet alleen de Limburgers fijn,
Maar heel Nederland zal er trots op zijn.

Ingrid Beckers, Heerlen.

DE HANDIGE MINI 1000



De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grotere broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost *f* 7.165, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelcompetitie.

Afscheid

Vaak ben ik er langs gelopen
en dacht: lagen die Thermen toch open.
Al die verspreide weidebobbels deden pijn aan het oog,
je keek nog liever omhoog.
Wat zou het een vooruitgang zijn,
zo doet het immers ieder Heerlens hartje pijn.
En nu gebeurt er eindelijk iets,
dus sprong ik haastig op de fiets,
en heb met genoegen afscheid genomen
van Heerlens lelijkste heuvellandschap zonder bomen.
Succes.

Marion Gerets, Heerlen.

Voetbal

De Thermen lagen dicht - de mijnen open,
Nu gaan de mijnen dicht - en gaan de Thermen open.
Laten wij het hopen!
Dan wordt het niet zó koud
in het land van bronsgroen eikehout.
Pastoor Vliegen voegde aan zijn gedicht toe, dat hij in zijn jeugd nog „op" de Thermen heeft gevoetbald en gespeeld.

H. Vliegen, Kerkrade-West.

Bondgenoten

Geweldig, die actie van u. Ik ben blij, dat eindelijk iemand het initiatief neemt, want de Thermen hadden al veel eerder opengelegd moeten worden. Ik ben er van overtuigd, dat al mijn bondgenoten, over het hele land verspreid, achter deze actie zullen staan.

correspondent afd. Heerlen van de Nederlandse Jeugdbond ter bestudering van de geschiedenis.

Bert Timmermans, Welten,

Erfenis

Wat is 't oos weëd
die erfenis onger geneëd?
neet lang gewacht
met 'n actie bedacht!

Zr. O. M. E Bruls, Heerlen

Vecht

Limburg, vecht nu met bravour
en verdom ieder gesnoer.
Van vaak al te brave monden
binnen dit bisdom Roermonde
Voor de Thermen: ouverture.
Laat dit zó niet langer duren:
Limburg, knok nu met allure
leg je niet meer in de luren.

N. C. van der Ham, A. M. M. J. van der Ham-van de Wall, Voerendaal.



Slecht plekje in het hart

De Thermen open nu of nooit.
We zijn al lang genoeg gerooid
Van hetgeen daar aan de Coriovallumstraat
Onder de grond ligt, en als uw actie aanslaat
Dan zijn we in niet al te langen tijd
Dat slechte plekje in Heerlens hart kwijt
Daarom de Thermen open, nu of nooit.

Heer en mevr. Dooyeweer, Heerlen.

Uit het hart...

Uw thermenactie is ons uit het hart gegrepen. Bij de Begrotingsvragen 1975 heeft de HBG-raadsfractie aan het college van B. en W. reeds de nadrukkelijke vraag gesteld: „Zijn burgemeester en wethouders bereid mee te delen, of over de realisatie binnen redelijke tijd van het zgn. „thermenplan" bepaalde en concrete afspraken zijn gemaakt met de betrokken overheidsinstanties, die via financiële bijdragen een verwezenlijking moeten maken?"
De HGB is van mening, dat het jubileumjaar van Heerlen — het 750-jarig bestaan — voor de regering voldoende reden moet zijn om via een extra financiële bijdrage (onder welke naam is gelijk, het kindje kan maar een naam hebben) de THERMEN in Heerlen óók als een nationaal toeristisch en cultureel bolang van de eerste orde eindelijk een waardig architectonisch onderdak te verlenen!

Nico Hoen,
namens de raadsfractie en bestuur van de „Heerlense Belangengemeenschap" (HBG).

Heerlerheide en de Romeinen

Vele bewoners van Heerlerheide zullen met ondergetekende sympathiseren met uw acties voor de herbouw van de Romeinse Thermen te Heerlen, maar wat U in Vrijuit 1 van zaterdag 4 januari 1975 in de eerste vijf regels schrijft over Romeinse voorwerpen gevonden te Heerlerheide, is ronduit niet te verwerken.
Inderdaad diende de mooie Schrieverheide meer dan 40 jaar als vuilnisbelt van Heerlen en zal er ook wel van het Thermenafval heen gebracht zijn, maar reeds vóór het blootleggen van de Romeinse badplaats had Heerlerheide Romeinse vondsten opgeleverd, oa. omstreeks 1915 bij de egalisatie op Rennemich voor de aanleg van het ON III-complex met mijnspoor. De historici Jos. Habets en dr. Holwerda vermoedden op Heerlerheide drie Romeinse villa's. Verder zijn niet te vergeten de vondsten uit de vóór-Romeinse tijd, o.a. aan de Roebroekerweg door Christiaan Quix (omstreeks 1840).
Het wordt tijd, dat de geschiedenis van HEERLERHEIDE beter bekend wordt. In Heerlerheide zit waarschijnlijk nog veel waardevols in de grond.

A. Beaujean, Hoensbroek.

Money

Voor de Thermen wéér aan het daglicht komen,
Moeten eerst de even luchtdicht afgesloten beurzen open.
Als voor veel andere goede zaken,
Eerst van de krantekoppen money maken.

Jan Jacobs, Geleen.

Thermen en termen

Aan de krant een woord van dank gebracht
Voor het redden van de Thermen,
We hadden al zo lang gewacht
Op „d'aanwezigheid van termen".

A. Stevens, Heerlen.

Gul gebaar

Bij het ochtendgloren van het nieuwe jaar,
wachten de Thermen op een gul gebaar

Mej. F. Beukers Valkenburg

Oape...

Vieër motte noe ins wakker weëde,
vieër hant noe lang genog gesjloape!!
Dit joar, da make vieër allenuj,
de therme i Heële oape.

Nic Bout, Heerlen

Dicht laten

Laat de thermen rustig dicht. Wij moeten leren in de toekomst te leven in plaats van ouwe rotzooi uit te graven. U schrijft, dat er miljoenen voor nodig zouden zijn. Laten we deze miljoenen liever aan de slachtoffers van de mijnindustrie geven, de mensen met de stoflongen, ook die, waarvan Duitse doktoren door foto's concluderen, dat zij weldegelijk stof hadden en die dan door Nederlandse, spreek: Limburgse willekeur-medicijnmannen tot werk gedwongen werden. Gelukkig zullen het niet alle Limburgse doktoren er mee eens geweest zijn.

F. van Diermen, Kerkrade-West

SCHOP STAAT KLAAR

Met bijzonder veel genoegen heb ik kennis genomen van uw actie „Leg de thermen bloot". Gezien de talloze enthousiaste reacties moet dit een succes worden.
Teneinde straks de kosten te drukken zou een mogelijkheid zijn vrijwilligers in te schakelen, die dan onder deskundige leiding een zeer werkzaam aandeel kunnen hebben bij de voorbereidende werkzaamheden. Ik heb mijn schop al klaar staan.

Theo Schmeits, raadslid Sittard.

Culturele aspecten

Hierbij delen wij u mede dat wij met belangstelling kennis hebben genomen van uw publicaties betreffende de Romeinse Thermen.
In het bijzonder wegens de culturele aspecten zijn wij er voorstander van dat de Romeinse Thermen zo spoedig mogelijk toegankelijk worden gemaakt.
Wij hopen, dat thans op zeer korte termijn door het Rijk, c.q. de Provincie, de vereiste geldmiddelen beschikbaar zullen worden gesteld.
Gaarne ondersteunen wij uw actie dat ook de bevolking achter een openstelling van de Romeinse Thermen staat.

De Culturele Raad der gemeente Heerlen

KRUISGEDICHT

Graag wil ik reageren met een kruisgedicht. Het is een hobby van me om gedichten te schrijven waarvan de beginwoorden en de eerste letters van de regels en de laatste woorden dezelfde zijn.

Hier volgt mijn gedicht:
De Thermen open nu of nooit
Ergens in Heerlen lag daar ooit
Te midden van ons Limburgs Land
Het mooiste onder zilverzand
Eens moet men er mee beginnen
Rijk, provincie, land en stad
Maak een begin 't te ontginnen
Een mooie Romeinse oudheidsschat
Neem die kans DE THERMEN

Mej. M. J. A. Henssen, Nieuwenhagen

Hoge heertjes

Van de heer en mevrouw Heckers-Slegers, Hoensbroek:

Aan de hoge heertjes
regeerders van ons land
Ons zwarte goud gooide u aan de kant
Wilt U zich verder over ons ontfermen
Open dan voor ons de Thermen
De mijnen worden dichtgegooid
De Thermen moeten worden opengegooid.

splinters en scherven		aanstoot geven	plant / vuurspuwende berg			vlaktemaat		lidwoord	positieve elektrode	berg in Zwitserl. / hooistapel			niet een
terugstraling													smart
								deel v.d. vinger / voedsel					
etterend / ijshut					bekoorlijk	armelijke woning	rode verfstof / ontroering						
waarborg / sierplant										laars	vis	edel	
								hertacht. dier / sprookje					
bijbelse figuur				koraaleiland / verhoogde plaats					en andere / dwaas			vertrouwd	noorden
						plaats in Limburg / uitbouw							
hard lopen / snedig		Ned. gemeente	aanlegplaats								gram		graansoort
					serie / plaats in Rusland						fiets(E)		
			kledingstuk				noorden		bijbelse figuur	praatvogel / traag persoon			
Eng. telwoord / Europeaan			vlaktemaat				het delen / pers. vnw.						
			zulk									rechts	
plant						edel		rivier in Frankr.					

De winnares van de puzzel van vorige week is **mej. E. Vink, Frans Halsstraat 39, Sittard**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waard van f. 25.- verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die uiterlijk woensdag binnen moeten zijn, sturen naar: Redaktiesecretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

Oplossing van zaterdag 4 januari

```
-b-ig-s-h-w-e-
-exceptioneel-
-laesie-lorrie
pan-envelop-te
-nt 1-energie-
-gideon-n-al-u
-spencer-arlon
-tp--ene-deur-
meer-a--kansel
-l-opaal-t-i-a
alleen-eo-gent
-ieme-onder-ee
-n-erosie-ogen
egard-sg-klant
```

Aan de gemeenteraad

„De Thermen open nu of nooit, dat is voor de VVV een zaak van de eerste orde". Dat zegt directeur Jan Huntjens van de VVV te Heerlen. Volgens hem zullen de unieke thermen een trekpleister van formaat worden.
De thermen moeten nu definitief aan de vergetelheid onttrokken worden. Wie kan het zich dan nog permitteren de Heerlense thermen niet te kennen", zegt Jan Huntjens die in september 1961, bij gelegenheid van het tienjarig bestaan van de Historische Kring van Heerlen, een gedicht componeerde aan het adres van de gemeenteraad van Heerlen. De tekst is:

Heële, september 1961.

Aan de Road van de Gemeente Heële.
Nit vergeëfs.
Ich han toch nit vergëfs mie Heële hoeëg gehoate,
Nee, nit vergeëfs op t Heëlesj land gesjtuut
Duks sjtong ich waal ermzieëlig en verloate;
Me leëft toch nit allèng va wat me zuut....
Me leëft toch nit allèng mar huuj en murge,
Ins woar toch e begin, woe m'ooch e deel van is,
Wat woare ver, went ver ins alle zurge
Aen et noagesjlach besjteëd heuje gemis.....
God hat der miensch gezag et leëve durch te geëve
Durch alle ieëwe hin in onverbreëkbare band
Der auwer goof aan et kink dan nog doa neëve
Der riekdôm van en leefde tot zie land.
Mieng heng zunt noe gevuld, want rieëker es ich dach, Is et land va Heële mich durch meesterhank besjrieëve.
Ee dink is joamer dat mot zieë gezag,
Wat is os toch mar wieënig uuverblieëve...
Ver ménde van ons durp eng sjtad te maake
Eng sjtad va hoeëzer hoeëg pés iggen lôch
Doavuur mos al wat oad woar mar goa kraake
Voet,... angesj hauw ver joa geng plaatsj genôg....
In et hart va Heële ônger zilverzank begraave....
Lid't fundament, vuur ieëwe truuk gelag,
Doa a museum op te boôuwe, vuur de gaave
Van ôzze tied van ôs, ... aanet noagesjlach......

BEDRIJFSRUIMTE

gelegen te Berg-Urmond

Zeer geschikt voor cash and carry, meubeltoonzaal, constructiewerkplaats, opslagruimte.

Vraagprijs f 106.000,- k.k.

KOK MAKELAARDIJ BV,

Raadhuisstraat 13 Beek, 04402-1094.

Te huur aangeboden in centrum ROERMOND :

Bedrijfsruimte c.v. 250 m²

geschikt voor verkoop-, show- of magazijnruimte.

Brieven onder no. J 539 L.D. Roermond

WINKELPAND te huur

Hoekpand, 9 meter front, aluminium pui, c.v.-gas, 200 m2 bedrijfsruimte. Pand is voor alle doeleinden geschikt. Ruime parkeergelegenheid.

Winkelruimte 80 m2, magazijn 40 m2, 2 kamers 32 m2, berghok 12 m2, kelderruimte 36 m2.

Tevens te koop **ZELFBEDIENINGS-KRUIDENIERS-INSTALLATIE**, rek voor afd. groenten en fruit, van Berkel weegschaal, 2 check-outs, 1 kassa, 1 diepvries Iglo frigidair open koeling 2.20 meter, van Berkel vleesmachine en kaasmachine.

A. DREESSEN, Hoogstraat 103, Nieuwenhagen, tel. 045—311479.

GELEEN

Notaris Mr. M. J. Schyns te Geleen

zal op woensdag 22 januari 1975, des namiddags te 3 uur in Hotel Riche te Geleen, Rijksweg C 1 in het openbaar verkopen:

WOONHUIS

met garage, oprit en tuin, te Geleen, Rijksweg Z 178 b, kadaster Gemeente Geleen sectie E no 283 groot 5,75 aren.

Het pand bevat:
kamer en suite, gang, keuken, bijkeuken, w.c., twee hoofdingangen, berging; op de eerste verdieping 3 slaapkamers, overloop, badkamer met douche, w.c. en vaste wastafel, ruim balkon en aansluitend grote berging.
Het pand is vrij te aanvaarden uiterlijk op 31 maart 1975. De betaling van de koopsom dient te geschieden uiterlijk 15 maart 1975.

Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 14 - 16 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29, tel. 04494-48273, drie lijnen. x

---

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen
v.a. f 3.000 t.m. f 100.000
b.v.:

f 5.000,— afl. p.m. f 78,—	f 2.500,— afl. p.m. f 93,—
f 6.000,— afl. p.m. f 93,—	f 3.000,— afl. p.m. f 111,—
f 7.000,— afl. p.m. f 108,—	f 4.000,— afl. p.m. f 128,—
f 8.000,— afl. p.m. f 124,—	f 5.000,— afl. p.m. f 145,—
f 9.000,— afl. p.m. f 139,—	f 6.000,— afl. p.m. f 151,—
	f 7.000,— afl. p.m. f 177,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,—.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening. Ook geen taxatie of afsluitprovisie, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668

x

TE KOOP

HEERLEN

Rustig gelegen, prima onderh. woonhuis met c.v.-gas en tuin m. achterom. Ind.: geheel onderkelderd m. waskelder, provisiekelder en hobbyruimte. Keuken, ruime living (36 m2) m. tegelvloer en eethoek, 4 slpk. badkamer, 2e toilet, zolder.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.

HEERLEN

Uitstekend onderhouden, zeer ruime villa met garages, c.v.-gas en fraai aangelegd park (gr. 2.600 m2).
Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS

Prachtig gerestaureerde, monumentale vakwerkboerderij met poort, binnenplaats en tuin (1.400 m2) Zeer mooie afwerking met veel eikehout, schoonmetselwerk, sierpleister en fraai tegelwerk.
Vraagprijs f 250.000,— k.k.

VALKENBURG

Goed onderh., halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Ind.: kelder, hal, keuken, woonkamer met parketvloer, 3 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, mansardekamer (via vaste trap te bereiken).
Vraagprijs f 92.000,— k.k.

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043-17888
LidNBM

? • WIST U HET AL ?

Horstink-Heerlen is gestart, met het bouwen van luxe KOOPFLATS te Brunssum.

? • EN DE KOSTEN PER MAAND ?

Die zijn niet veel hoger dan de gemiddelde huurwoning.

De hypotheek kunnen wij geheel voor U verzorgen.

? • HOE KAN DAT DAN ?

Dit komt door de hoge rijkspremie voor ruim f 30.000,-.

Kom bij ons hierover eens vrijblijvend praten, maar stel dit niet te lang uit want een groot gedeelte is reeds verkocht.

• HORSTINK-HEERLEN

Bemiddelingsburo in onroerend goed
Tempsplein 20 Heerlen.
Tel. 045 - 710315.

WOONHUIS TE SCHINNEN

Notaris H. A. M. Mesters te Geleen

zal op woensdag 22 januari 1975 's namiddags om 14.30 uur, in het café van de heer Kersemakers, Bergstraat 79, te Sweijkhuizen-Schinnen, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar verkopen: woonhuis te Sweijkhuizen-Schinnen, Kerkstraat 11, met erf en tuin; kadastraal bekend als gemeente Schinnen, sectie A, nummer 3450, groot 1.43 aren.
Indeling beneden: woonkamer, keuken, bijkeuken, berging, toilet, garage, kelder; op de 1e verdieping: 2 slaapkamers.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van de koopprijs. Betaling koopprijs uiterlijk 5 maart 1975.
Bezichtiging dinsdag en donderdag van 14.30 tot 15.30 u.
Verdere inlichtingen bij notaris H. A. M. Mesters, Kummenaedestraat 60, Geleen. Tel. 04494-47175. x

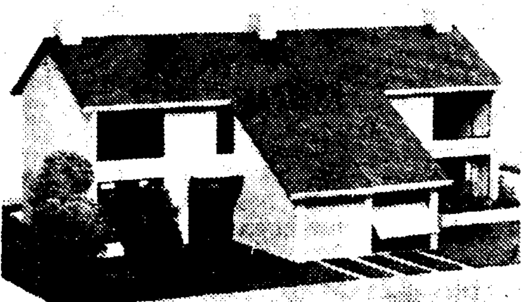
---

LID N.B.M.  BEURSMAKELAAR

FORENSEN WONINGEN

„KLEIN-BERGHEM" is dat gedeelte van Ulestraten waar de forensen zo graag wonen, gelegen achter de kerk van dit gezellige dorpje ver buiten de sfeer van Vliegveld Beek (vraagt U de bewoners zelf maar !) ideaal gesitueerd tussen Maastricht en de Westelijke Mijnstreek in een gemeenschap die overwegend uit forensen bestaat met een boeiend verenigingsleven en een prachtig achterland !

In deze gemeente gaan wij een klein aantal huizen bouwen — exclusieve woningen, van elk type slechts enkele of zelfs maar één om het mooi te houden.



6 „LANDHUISJES"

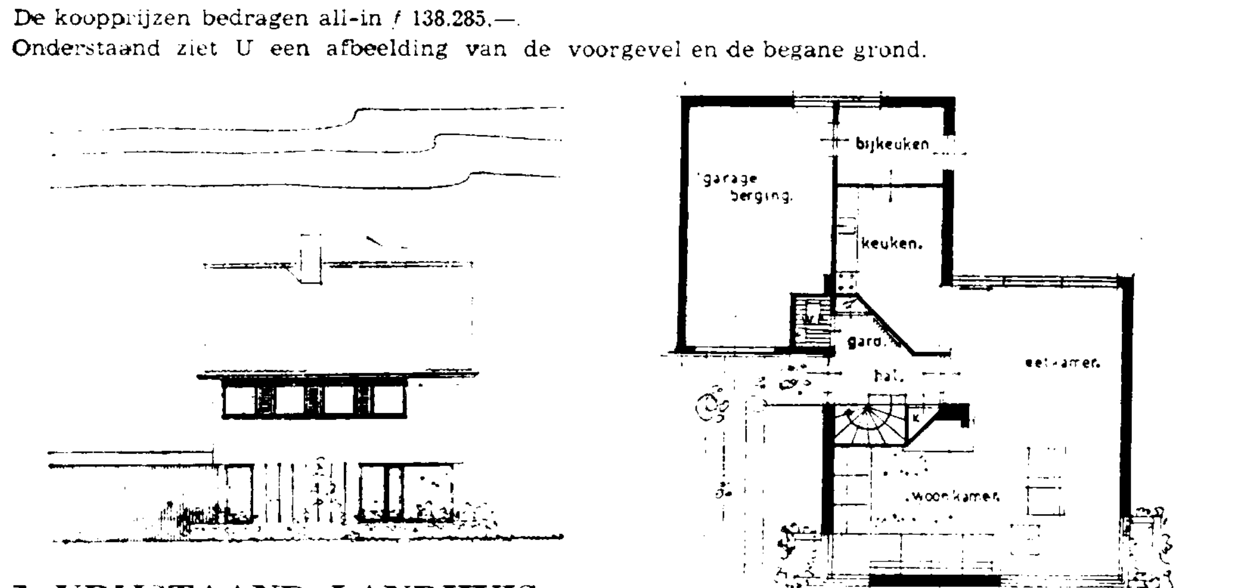
Van deze gezellige woningen zijn er reeds 14 klaar. Er kunnen er nog 6 bij.

Deze woningen bevatten o.a.:

L-vormige woonkamer met open keuken — 4 slaapkamers — moderne badkamer — inpandige garage berging. Grote tuinen. Grondoppervlakte 400 m2. Koopprijzen / 97.765,— v.o.n. waarop in mindering komt een premie groot / 13.155,—.

4 VRIJSTAANDE HERENHUIZEN

Extra royale woonhuizen, mooi van architectuur, uniek van indeling met een L-vormige woonkamer (41 m2) met open haard en open keuken met Tielsa keukeninrichting, 5 slaapkamers, badkamer, garage en mooie tuinen.
De koopprijzen bedragen all-in / 138.285,—.
Onderstaand ziet U een afbeelding van de voorgevel en de begane grond.



1 VRIJSTAAND LANDHUIS

Een home met allure in rustieke bouwstijl met een zee van ruimte.

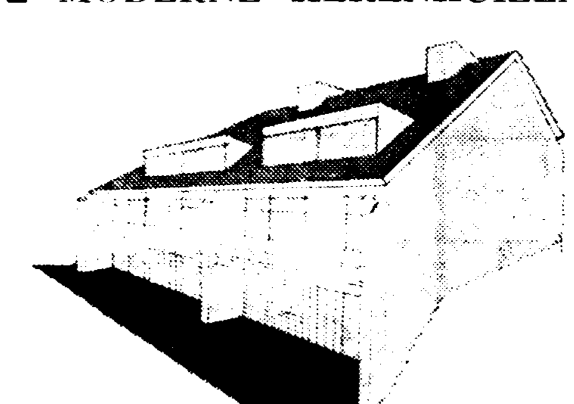
Souterrain:
- garage voor 2 auto's
- studeer- en logeerkamer en berging

Begane grond:
- royale hal met open spiltrap
- de living van meer dan 50 m2 bestaande uit tv- of muziekhoek, open haard en zitgedeelte en eethoek met open keuken waarin een Tielsa keukeninrichting

Verdieping:
- Hier treft U nog 3 slaapkamers met een zeer grote badkamer aan.

De koopprijs van dit unieke huis bedraagt / 166.800,— all-in.

2 MODERNE HERENHUIZEN „2 ONDER 1 KAP"



Exclusieve woningen bijzonder van vormgeving met een heerlijke ruimte o.a. bijzonder grote hal en garage, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken (Tielsa-inrichting), 3 slaapkamers met badkamer.

De koopprijzen bedragen / 123.200,— all-in.

Komt U eens kijken naar deze mooie woningen. Wij geven U uiteraard geheel vrijblijvend, gaarne alle inlichtingen.
Tot ziens !





geleen, rijksweg n. 136 tel. (04494)-48191-48188
óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

GELD LENEN NU OOK ZONDER ONDERPAND !

KIJK EN VERGELIJK !

Deze bedragen zijn berekend over een looptijd van 60 maanden. Hogere of lagere bedragen en kortere looptijden mogelijk.

Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

f 5.100,— aflossing per maand	f 126,19
f 7.500,— aflossing per maand	f 185,58
f 10.000,— aflossing per maand	f 247,45
f 12.500,— aflossing per maand	f 309,31
f 15.000,— aflossing per maand	f 371,17
f 17.500,— aflossing per maand	f 433,03
f 20.000,— aflossing per maand	f 494,90

Deze aantrekkelijke tarieven zijn exclusief kwijtschelding bij overlijden. Tegen een goedkope premie is dit bij ons mede te verzekeren.

P.S. Voor zelfstandigen geldt een andere regeling

- **Eerste hypotheken tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw.**
- **Tweede hypotheken tegen gunstig tarief op aanvraag.**



Bestel telefonisch!

Venlo, Parade 68
Tel. 077-19775 (4 lijnen)
Postbus 412

x

Notaris Mr. A. N. J. M. Janssens te Heerlen

zal op **donderdag 23 januari 1975,** 's middags om 3 uur (precies) in het café v.d. heer H. Donners te Welten-Heerlen, Weltertuinstraat 61, krachtens rechterlijk bevel overgaan tot verkoop in het openbaar van

Gemeente Heerlen (Benzenrade)

WONING MET TUIN, Benzenrade 9, kad. bek. als gemeente Heerlen, sectie F nr. 3649, groot 6.15 aren.

Indeling: beneden: kamer, woonkeuken, gang en stal; Verdieping: 2 kamers en overloop; zolder en zolderkamer; kelder.

Aanvaarding: vrij van huur, bij betaling van de koopprijs op uiterlijk 1 maart 1975.

Bezichtiging: op dinsdagen 14 en 21 jan. a.s. 's middags tussen 2 en 4 uur.

Nadere inlichtingen te verkrijgen bij notaris Mr. A. N. J. M. Janssens te Heerlen, Valkenburgerweg 19 (tel. 045-713906). x

---

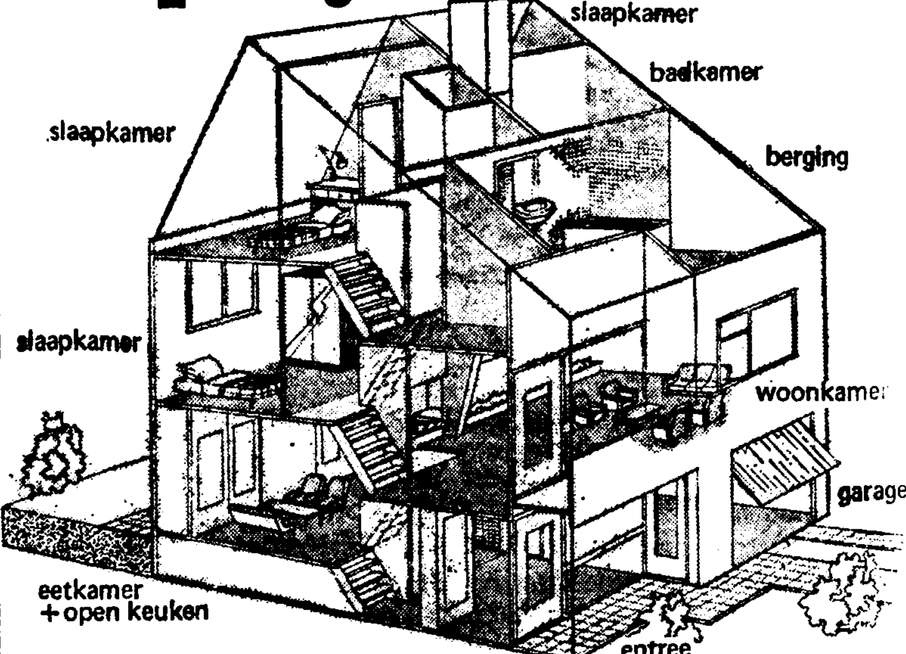
BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS

SLABBERS
b.v.
Linne (L.)
Tel. 04746-2227

kleurenfolders op aanvraag

---

ruimtelijke kijk op royaal wonen



STIENSTRA 3C

stienstra roermond b.v.
makelaars in onroerende goederen
hypotheken en verzekeringen

roermond,
minderbroederssingel 8,
tel. 04750 - 17272,
na kantooruren:
04759 - 17 50
04752 - 16 28
04750 - 2 27 00

Ons informatie-centrum is geopend van 9 - 18 u.
's Zaterdags van 9.30 - 12.30

voor bezoekers van stienstra roermond, ruim eigen parkeerterrein achter het kantoor P

stichtingskosten. Met onze financierings-adviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke voor u de meest geschikte hypotheek is.

weert,

„de heuvel" roermond

Deze ruimtelijke tekening van deze split-level-woning op De Heuvel te Roermond-Maasniel, geeft u een goede kijk op het royale woongenot van dit type woning.

- vier slaapkamers
- aparte, zeer ruime woonkamer
- balkon aan woonkamer
- woonniveau's zijn gescheiden door bloembakken
- eetkamer met open keuken
- kunststof keuken
- badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel
- centrale verwarming met convectoren
- extra bergruimte op 2e verdieping (11 m²)
- garage met berging
- complete begroening met bomen, planten en gazons

Het plan De Heuvel wordt gerealiseerd aan de rand van de stad, midden-in de groengordel.
Een uitvoerige brochure sturen we u graag toe, geheel vrijblijvend.

Prijs 88.700,-
Premie 17.400,-

De prijs is inclusief btw, grond, architekt- en aansluitkosten.

bon
Zonder postzegel, in enveloppe aan: Stienstra, machtigingnr 89, Roermond
Stuur mij inlichtingen over: „De Heuvel" type B
naam ......
straat ......
plaats ......
tel. ......
72

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling - makelaardij o.g. - sittard venlo ...
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490...

te koop

BRUNSSUM

Op zeer goede stand gel. vrijst. landh. m. c.v. Ind.: souterrain: gar. (10.00 x 3.75 m), c.v.-ruimte, speelkamer (5.80 x 3.75 m) m. parket, prov.-ruimte, berging. Parterre: hal m. aparte garderobenis, woonk. (53 m2), m. open haard, vloer uitgev. in Italiaanse leisteen. 1 kastenwand, keuken (3.75 x 3.00 m), r.v.s.-aanrecht m. 2 spoelb., bijkeuken, apart poetshok, 5 slpks. m. div. muurk., badk. (grenzend aan oudersslaapk.) m. ligbad, duo-bloc en v.w., 2e badk. m. douche en v.w. Perc. opp plm. 1350 m2. Bwjr. 1968. **Vraagpr. / 290.000,— k.k.** Aanv. in overleg.

ELSLOO, Past. Dubarstraat

Goed onderh. halfvr. woonh. m. grote gar. en c.v. Ind.: hal m. schrootjesplafond, woonk. m. grote open haard, moderne keuken, bijkeuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w., zolder m. vliezotrap, kelder, gar. m. berging. Aanv. direct. **Vraagprijs / 73.500,— k.k.**

GELEEN

Halfvrijst. woonh. m. gar. en o.m. hal m. bergruimte, keuken, woonk., 3 slpks., badk. met ligbad. Aanvaarden in overleg. Koopprijs **/ 74.000,— k.k.**

HEERLEN

Vrijst. landh. m. bevoorrechte ligging op de Schelsberg, omgeven door een prachtig aangelegde tuin, met aan de achterzijde een afm. van 50 x 21 m. In deze tuin ligt een aparte ruimte m. hal en toilet, die zeer geschikt is voor de uitoefening van een praktijk. Verdere ind.: woonh.: sout.: bergruimte, hobby-ruimte, gar. voor 2 auto's. Beg. grond: vestibule, woonk. 40 m2 m. open haard, keuken, 3 slpks, badk. Bwjr. 1953. Totale perc. opp. 1826 m2. Het perceel loopt door tot de achterliggende straat, waardoor de koper een gedeelte van de grond evt. kan doorverkopen als bouwplaats. Aanv. evt. direkt. **Kooppr. / 280.000,— k.k.**

HULSBERG

In bung.-park gel. vrijst. bung. m. c.v. Ind.: royale hal, L-vorm. woonk. 43 m2, open haard, schrootjesplafond en sierpleisterwanden, keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w., gar. (6.00 x 5.00 m), berging. Perc. opp. ca. 700 m2. Bwjr. 1972. **Vraagprijs / 155.000,— k.k.** Aanv. op korte termijn. Volledige stoff. in de prijs begrepen.

HULSBERG

Riant gel., prima onderh. halfvr. herenh. m. grote gar. (8.00 x 3.00 m) en c.v. Ind.: hal, woonk. m. open keuken plm. 50 m2 m. parketvl., bijkeuken, 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet, v.w. Perc. opp. 267 m2. Bwjr. 1972. Voorzijde vrij uitzicht. Autoweg in dir. nabijheid. **Koopprijs / 105.000,— k.k.** Aanv. evt. direkt.

MERKELBEEK

Woonh. m. c.v. Ind.: kelder, woonk. 30 m2 m. ged. schoonmetselwerk, schrootjesplafond en leistenen-vloer, keuken (2.90 x 2.80 m) m. afzuigkap, badk. (2.75 x 2.00 m) m. gekleurd ligb., douche en v.w., 3 slpks., zolder. Grote achtertuin m. vrij uitzicht. Perc. opp. 383 m2. **Koopprijs / 57.000,— k.k.**

SCHAESBERG

Splitlevel drive-in m. c.v. gas. Ind.: sout.: gar., 2 kelders. Beg. grond: woonk., woon-/eetk. 1e verd.: 1 slpk. m. v.w., badk. m. ligb. en v.w., toilet. 2e verd.: overloop m. mk., 2 slpks. Aanv. 1-6-1975. **Prijs / 79.500,— k.k.**

SIMPELVELD

Ruim halfvr. woonh. m. gar. en c.v., mooi gelegen aan groenvoorziening (geen doorgaande straat). Ind.: souterr.: grote proviandkelder, gar. Beg. grond: hal m. marm. vloer, toilet, woonk. m. schrootjeswand en achterbalcon, keuken. Verd.: 4 slpks. waarvan een m. dubb. mk. en balcon, een m. v.w., bepl. en besch. zolder, middels vliezotrap te bereiken. **Vraagprijs / 94.000,— k.k.**

SIMPELVELD-HULS

In berghelling gel. halfvr. woonh. m. mooi uitz., grote gar. (8.00 x 3.00), c.v. en tuin. Ind.: sout.: gar., waskelder, proviandkelder, Beg. grond: hal m. gard., woonk. m. parketvl., keuken m. afzuigkap. Verd.: 4 slpks., waarvan 2 m. mk. en 1 m. v.w., badk. m. ligb. en v.w. Aanv. in overleg. **Vraagprijs / 110.000,— k.k.**

SITTARD, Rosmolenstraat

Zeer goed gel. winkel-woonh. Bevat o.m. winkelopp. ca. 65 m2, 2 kelders, woonk. 7 x 4,5 m, keuken 3,5 x 3 m, 2e toilet, badk. m. douche en v.w. en 5 slpks. Bwjr. 1935. Aanv. direkt. **Vraagprijs / 140.000,— k.k.**

SITTARD

Vrijst. bung. m. bedrijfsruimte en c.v. Ind.: bung.: hal (15 m2) m. prachtige decor-tegelvl., L-vorm. woonk. (40 m2) m. open haard en schoonmetselwerk, keuken (5.20 x 3.95 m) m. luxe Amerik. keuken-inr., bestaande uit o.a. aanrecht (4.50 m) m. 2 spoelb., ingebouwd fornuis, afzuigkap, staande koelkast, afwasmachine en oven m. grill, 9 bovenkastjes; 4 slpks., waarv. 2 m. kastenwand, badk. (3.00 x 2.25 m) m. ligb., aparte douche, v.w. en 2e toilet. Bedrijfsruimte (25 x 16 m) m. 2 schuifpoorten, grote smeerput, douche en toilet m. v.w., water-, licht-, krachtstroom- en luchtleidingen aanwezig, 10.000 ltr. diesel-tank. Perc.opp. plm. 3000 m2. Bwjr. 1973. **Koopprijs / 275.000,— k.k.** Aanv. evt. op korte termijn.

SITTARD

Prachtig gel., zeer ruim vrijst. bung. m. c.v. en gr. gar. Inh. 1000 m3. Opp. 1200 m2. Bwjr. 1974. Bevat o.m.: souterr.: gar. (9.40 x 4.17 m), hobby-ruimte, berging, waskelder, provisiekelder. Beg. grond: ruime hal, open keuken, L-vorm. woonk. (ruim 60 m2), slpk., terras. Eerste verd.: 3 gr. slpks., badk. (5.30 x 2.80 m) m. ligb., douche, bidet, dubb. v.w. en 2e toilet. 2 zolderbergingen. Aanv. direct. **Koopprijs / 270.000,— k.k.**

STOKKEM-WIJLRE

Riant gel. vrijst. landh. m. c.v. en gar. voor 2 auto's. Ind.: royale hal (30 m2), m. breukmarm. vloer en schrootjesplaf., woonkamer (10 x 5.00 4 m) m. monumentale open haard, keuken (4 x 3 m), 5 royale slpks. m. v.w., badk. (4 x 2 m) m. ligb. en v.w. op zuil, hobby-ruimte (6 x 3 2 m). Voor- en achterzijde vrij uitzicht. Uitstekende staat van onderh. Perc. opp. plm. 500 m2. **Vraagpr. / 210.000,— k.k.** Aanv. direct.

VALKENBURG-BROEKHEM

Halfvr. ruim woonh. m. gar., c.v. en ruime tuin. Ind.: entree, toilet, Z-vorm. woonk. 38 m2, keuken m. afzuigkap, 3 slpks., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. m. grote slpk. Bwjr. 1973. Opp. 290 m2. Spoedig te aanvaarden. **Koopprijs / 85.000,— k.k.**

HELPT HEN REDDEN

★ WEEKPRIJZEN ★

Een MINI 1000 Special-de-Luxe, handig te parkeren, op de snelweg een vinnig wagentje en zuinig in benzineverbruik. Prijs f. 7.165, een geschenk van BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.

Een ELEKTRONISCH ORGEL

Voor f. 3.000 DECO-meubilair, te kiezen uit de systemen DECO of ROYAL, geschonken door de MEUBELFABRIEK DECO, Varsseveld.

Een PEUGEOT-bromfiets voor de boodschappen en de vrije tijd, waarde f. 700, een geschenk van de MAGNEET Handelsonderneming, Weesp.

Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gordijnstoffen ter waarde van f 500, geschonken door de Kon. AaBe-fabrieken BV, Tilburg.

Een Bosch elektrische wasemkap met drie snelheden, waarde f 338, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een Bauer Star 4 superacht-filmcamera, waarmee iedereen direct overweg kan, prijs f 427, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een Passan Twin, de deelbare meeneemfiets die in vrijwel elke koffer past, waarde ca. f 315, geschonken door Batavus Intercycle BV, Heerenveen.

Een compleet pakket om zelf een prachtig Berber-tapijt (75x140 cm) te knopen, bestaande uit stramien, knoopnaald en Neveda Smyrnawol (100 pct. zuivere scheerwol), prijs f 225, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Een Irisette-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), waarde f 295, een geschenk van Claushuis-Beuth & Co., Barneveld.

Een Ventura Swingtop stofzuiger met roterende slangkoppeling en grote stofinhoud, prijs f 275, een geschenk van Verenigde Fam-fabrieken BV, Maarssen.

Een cadeaubon van f 250 voor kleding naar keuze in alle zaken van Hollenkamp, een geschenk van Hollenkamp, Hilversum.

Een Reader's Digest grote geïllustreerde encyclopedie, 3 delen, 1664 pagina's, 2500 kleurenfoto's en tekeningen, prijs f 179, een geschenk van Uitgeversmij. The Reader's Digest, Amsterdam.

Een Linker eenpersoons elektrische deken, prijs f 135, geschonken door Linker Lisse.

Een Norma Foam Brillant matras (90x190 cm), waarde f 225, een geschenk van de Norma Matrassenfabriek BV, Boxmeer.

Een cadeaubon van f 100 voor aankoop van kleding bij en geschonken door

MODEHUIS désirée
confection fine pour dames
Postjesweg 106
Amsterdam

Alleen ZO inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de opgave in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. Posch te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt.

De opbrengst komt voor 70% ten goede aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Redding-Maatschappij te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam voor de aanschaf van reddingboten; 28% is bestemd voor de Stichting Lucasklinieken voor de Mijnstreek te Hoensbroek voor de bouw van een centrum voor gehandicapten en 2% ontvangt de Vereniging tegen Kindermishandeling te 's-Gravenhage, ten einde overeenkomstig het bestaansdoel te worden besteed.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

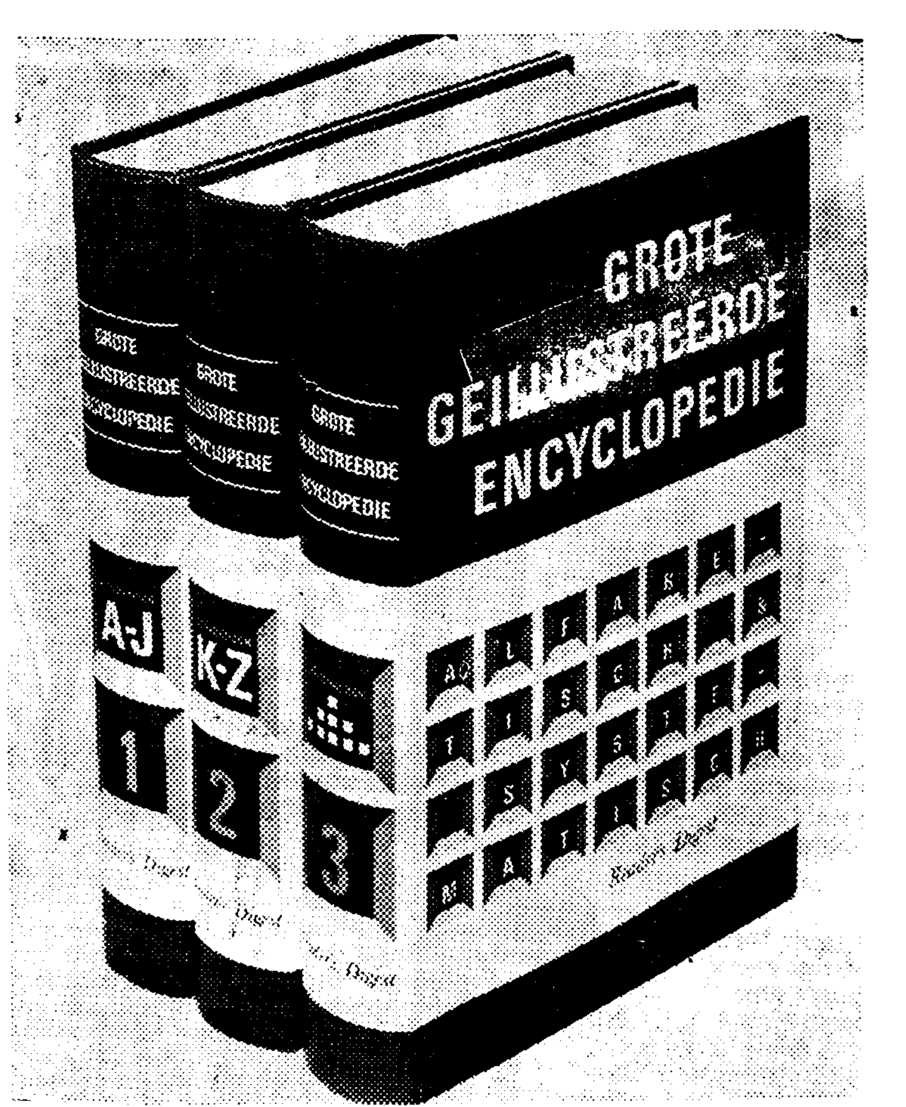
De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N. M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters R zijn bindend.

Blijf warm onder Irisette



Voor één gulden elke week te winnen in onze puzzelactie o.a. een IRISETTE-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), ter waarde van f 295, geschonken door CLAUS-HUIS BEUTH & Co., Naarden.

READER'S DIGEST ENCYCLOPEDIE



De READER'S DIGEST Grote Geïllustreerde Encyclopedie bestaat uit drie prachtige delen, totaal 1664 pagina's waarin zowel alfabetisch als systematisch een scala van boeiende onderwerpen wordt belicht. Verlucht met 2500 kleurenfoto's en tekeningen. Prijs ƒ 179, maar elke week voor één gulden te winnen in onze puzzelctie.

Een Polaroid direct-klaar kleurencamera, compleet f 131,50, een geschenk van Polaroid International BV, Amsterdam.

Een citruspers Roulette, prijs



f 12,90, een geschenk van Roger Marchant BV, Rhenen.

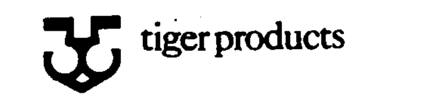
Een Remington scheerapparaat Selectro 3, prijs f 109,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Krups personenweegschaal Contessa ter waarde zan f 29.95, een geschenk van Krups Nederland BV, Den Bosch.

Een Bimex-SHG luchtkussenkap (om snel het haar te drogen), prijs f 64,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Twee prijzen: een Tufton-tapijtje, type Contessa, dat zo in de wasmachine kan, prijs f 54,75, geschonken door de Tufton Tapijtfabriek, Krommenie.

Een handig pakket plastic-hulpjes in de huishouding, o.a. maatbeker,



flesopener, luxe vleeswarendoos, badkamerartikelen enz., waarde f 100,— een geschenk van Plastic Varia BV, Geldrop.

Een Remington Lady shaver ter waarde van f 69,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Bimex-SHG automatische tosti-toaster, prijs f 59,75, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Remington multi-alarmwekker, prijs f 59,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Vijf prijzen: een Pinguin 32-delige tv-wedstrijdvoetbal, prijs f 50, geschonken door Pinguin Sports, Den Haag.

Een pakket Satino sanitaire papierwaren met als extra twee badhanddoeken, waarde f 60,-, een geschenk van Papierfabriek Gebr. van Houtum BV, Swalmen.

Een paar Gold Cup voetbalschoenen ter waarde van f 40, een geschenk van Kinson BV, Amsterdam.

Verschuyl's puzzelencyclopedie met meer dan een half miljoen puzzelwoorden en veel gevraagde rubrieken, prijs f 29.90, geschonken door Uitgeverij Luitingh BV, Publishers, Laren Z.-H.

Vier prijzen: een Melitta koffiefilter met kan, waarde f 16, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Een keukenhulp, Moulinette voor rauwkost, gehakt, noten enz., prijs f 75, een geschenk van Moulinex BV, Rotterdam.

Een pakket Shiseido cosmeticaproducten ter waarde van f 100, een geschenk van Ellen Ney BV, Amersfoort.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van f 100, een geschenk van Bovema, Hilversum.

Twee prijzen: een Neveda Soedan hobbyset nr. 7428/7429 om zelf een



wandkleed te borduren of te knopen, prijs f 60, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Een Tefal-koekepan, mooi van vorm en aanbakken is voorbij, prijs f 12,50, geschonken door Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Twee prijzen: een karton Granini vruchtendrank ter waarde van f 12, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Een Giemme autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs f 11,75, een geschenk van de firma G. van Amersfoort, Zeist.

Een Remington automatisch koffiezetapparaat, prijs f 129,50, geschonken door Sperry Remington, Amsterdam.

Een Tefal alles-griller met de bekende anti-aanbaklaag, waarde f 159, een geschenk van Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Een Bimex-SHG automatisch koffiezetapparaat (16 kopjes), prijs f 139,95, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Hooghoudt-pakket met 10 flessen gedistilleerd, prijs f 120,



een geschenk van Distilleerderijen-Wijnhandel Hooghoudt BV, Groningen.

Twee prijzen: een cheque van ƒ 100,— geschonken door de

4=6
supermarkten en zelfbedieningsbedrijven
levensmiddelen
van de bovenste plank

Twee prijzen: een cadeaubon ter waarde van ƒ 65,— voor de aankoop van een paar Hush Puppies, de gemakkelijke

Hush Puppies

schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door Wolverine World Wide B.V., Dongen.

Vijf jaar gelukkig leven dank zij de STAPELPRIJS

Onze puzzelcompetitie telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd. Om te kunnen meedingen naar de Stapelprijs zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men ook nauwgezet alle letters R die men in de 26 puzzeldiagrammen heeft ingevuld. Bij het inzenden van de oplossing van de laatste puzzel moet men nl. tevens opgeven hoeveel keer de letter R voorkomt in alle 26 puzzeldiagrammen (één getal dus).

De Stapelprijs is de hoofdprijs van puzzel no. 26 en hij bestaat uit niet minder dan (de volgende) 26 prijzen:

1	FORT-bungalow	ƒ 150.000
2	NEDERLANDEN VAN 1870: 5 x ƒ 10.000	ƒ 50.000
3	ALLEGRO van BRITISH LEYLAND	ƒ 8.595
4	DECO-meubilair naar keuze	ƒ 6.000
5	JOS INDEN-juwelen, voor háár en voor hém	ƒ 5.000
6	EUROPAMEUBEL-keuken	ƒ 5.000
7	VENETA-tapijt	ƒ 3.000
8	GRUNDIG-kleurentelevisie	ƒ 3.000
9	MONDIAL-reis voor beiden + zakgeld	ƒ 2.500
10	AaBe-dekens en gordijnen	ƒ 2.000
11	HOKS-serviezen	ƒ 2.000
12	DESIREE-japonnen voor háár	ƒ 2.000
13	HOLLENKAMP-kostuums voor hém	ƒ 2.000
14	PFAFF-naaimachine	ƒ 1.399
15	MARYNEN-vaatwasmachine	ƒ 999
16	MARYNEN-wasautomaat	ƒ 935
17	LENCO-hifi-platenspeler + boxen	ƒ 999
18	BOVEMA-grammofoonplatenpakket	ƒ 500
19	GASPARJAN-nertshoed + -cravate	ƒ 800
20	CARNIELLI-hometrainer	ƒ 560
21	BATAVUS-fiets voor háár en voor hém	ƒ 630
22	TRIUMPH-schrijfmachine	ƒ 696
23	BAUER-filmcamera	ƒ 427
24	FAM-stofzuiger	ƒ 275
25	HUSH PUPPIES voor háár en voor hém	ƒ 130
26	PAKKET huishoudmachines	ƒ 555
		ƒ 250.000

Totale waarde
Stapelprijs
ƒ 250.000

EXTRA-PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van Puzzel 26 met of zonder het juiste of foute aantal letters R, dingt mee naar de volgende prijzen:

1. Een motorkruiser Mörebas 8400, ruim 7 meter lang, met 36 pk motor, accommodatie voor 5 volwassenen en 1 kind. Waarde f. 40.000, een geschenk van de B.V. BOTIN Oss, behorende bij de Van den Boogaard-recreatie.

2. Een TRIUMPH DOLOMITE, een luxueuze wagen met fraai beklede stoelen en banken, houten dashboard, 1854 cc motor (soepel en geruisloos), 2 carburateurs, rembekrachtiging en achterruitverwarming. Prijs f. 13.495, een geschenk van BRITISH LEYLAND, Nederland, Gouda.

3. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

4. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 juni 1974 aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Reddingmij. te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Mij. tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam vergunning verleend onder no. L.O. 730/187/091.

Een groeibriljantring ter waarde van ƒ 135,— een geschenk van



Kalverstraat 51,
Amsterdam

Drie prijzen: een horloge van een bekende Franse modekoning, ter waarde van ca. f 200, geschonken door Schaap, Citroen, v. Gelder, Kalverstraat 1, Amsterdam.

Een Neveda Soedan hobbyset nr. 7427 om zelf een wandkleed te borduren of te knopen, prijs f 55, geschonken door Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

Doe mee per giro

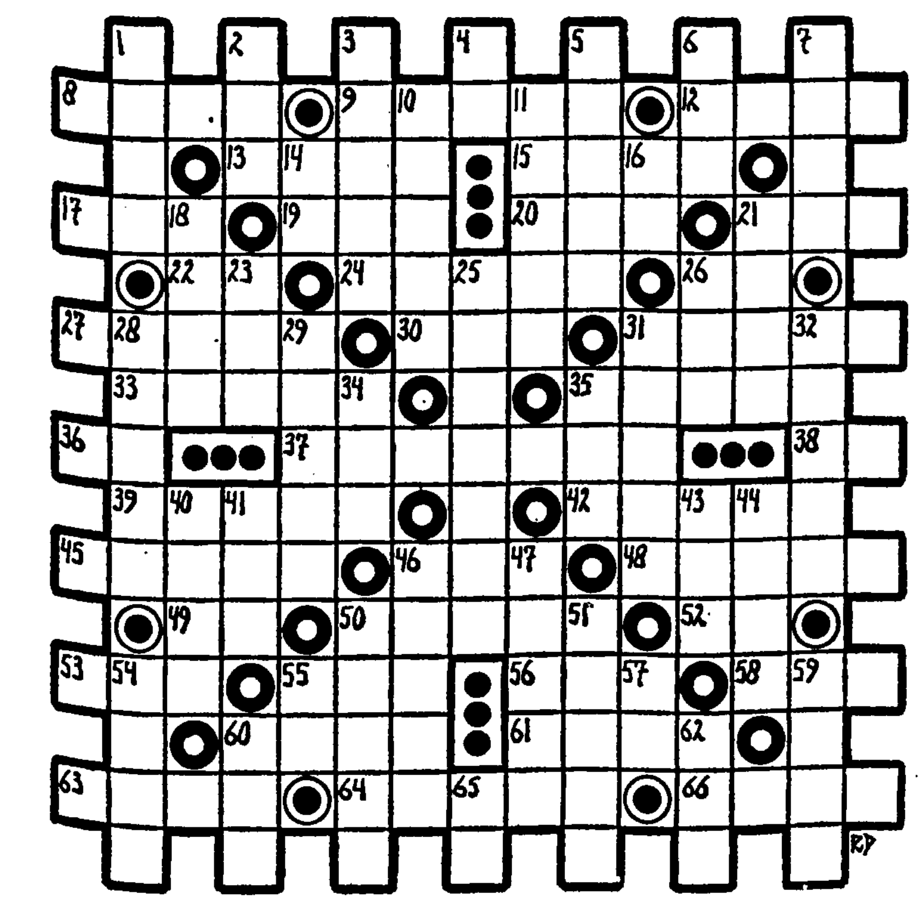
Een Bimex allessnijder ter waarde van f 139,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Servies Heinrich-porselein

Heinrich Porzellankultur

Dit 12-persoons eetservies van HEINRICH-porselein, model Residenz-Schöntal, een vorstelijk bezit, waarde duizend gulden, is een van de vele prijzen die men voor één gulden kan winnen in onze puzzelactie, een geschenk van HOKS b.v., Zeist.

Puzzelcompetitie No. 17



Men kan meedoen per POSTGIRO of per BRIEFKAART. Per postgiro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het girobiljet onder „Mededelingen" en maak tenminste één gulden over op:

PUZZELACTIE
Postgiro
601530

GEEN giro-betaalkaarten gebruiken!

Per briefkaart (NIET PER BRIEF): schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus) en adresseer als volgt:

PUZZELACTIE
Postbus 300
SITTARD

Om mee te dingen naar de Stapelprijs van de laatste puzzel (no. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters R uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters R dus zeer nauwgezet en voor alle zekerheid beware men de puzzeldiagrammen zorgvuldig.

(17) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel ontstaan vanzelf in de uitstekende randvakjes — boven en beneden van links naar rechts, links en rechts van boven naar beneden — de namen van vier kledingstukken. **Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.**

HORIZONTAAL:
8 vereniging
9 dier uit Centraal Afrika
12 rijstbrandewijn
13 wedinstelling (afk.)
15 koraaleiland
17 bejaard
19 onb. v.n.woord
20 moed
21 muziekteken
22 in orde (afk.)
24 knellen
26 uitroep van afkeer
27 toverkunst
30 vocht(ig)
31 kernspreuk
33 verfstof
35 bedrijver
36 familielid
37 volhardend
38 Eerste Kwartier (afk.)
39 geven, verlangen
42 smekend verzoek
45 slingerplant
46 kleverig produkt
48 soort dief
49 godsdienst (afk.)
50 manspersoon
52 pers. v.n.woord
53 gelofte
55 ieder
56 vreemde munt
58 nieuw (voorvoegsel)
60 zoutachtig
61 Peruaanse titel
63 plaats in Betuwe
64 arbeidzaam
66 stengel

VERTICAAL:
1 verlegen
2 kloosterhoofd
3 nummer trekken
4 bevestiging
5 te kennen geven
6 soort reiger
7 vaartuig
10 knaagdier
11 verfbord
14 voorzetsel
16 voegwoord
18 Venetiaanse titel
21 hoeveelheid
23 deel van hoofd
25 priester
26 bieding
28 vioolmerk
29 aangeboren
31 dun, schraal
32 deel van trap
34 lidwoord
35 groet
40 karakter
41 glansmiddel
43 oorlogstuig
44 ogenblik
46 soort hagedis
47 broodsuiker
50 toon
51 deel v/h jaar
54 oosterse titel
55 bijwoord
57 pers. v.n.woord
59 slot
60 verheugd
62 vlaktemaat
65 oude maat

HUIZEN grond hypotheek

...cht

...lfvrijstaande woningen en woningen in de rij, met ...rage. Doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer ...t ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, vliering.
...opprijs vanaf f 62.250,-
...ksbijdrage ± f 8.600,-
...komen f 22.500,-

Echt

Woningen met c.v. en garage, type *Orion 2.* Woon-/eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, zolder met vierde slaapkamer, berging en c.v.-ruimte.
Koopprijs vanaf f 89.800,-
Rijksbijdrage ± f 14.170,-
Inkomen f 27.200,-

Echt

Type *Orion 1.* Halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. Woon-/eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, zolder met vierde slaapkamer, berging en c.v.-ruimte.
Koopprijs vanaf f 93.800,-
Rijksbijdrage ± f 8.600,-
Inkomen f 28.100,-

...ttard

Halfvrijstaande woningen met c.v. en garage, type *VR-6010c-P3.* Ruime doorzonkamer, keuken met 'Rottmann' keukeninrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel.
Koopprijs vanaf f 91.200,-
Inkomen f 27.800,-

Sweykhuizen

Type *Missouri,* luxe woning met c.v. en garage. Woonkamer met tuincontact, vide-kamer met balkon, open keuken met complete keukeninrichting en bergruimte, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, zolder.
Koopprijs vanaf f 157.900,-
Inkomen f 36.900,-

Voerendaal

De types *Moldau 1* (vrijstaand) en *2* (halfvrijstaand) zijn herenhuizen met c.v. en garage. L-vormige woonkamer met open trap, keuken met keukeninrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, doucheruimte, tweede toilet en vaste wastafel, zolder met vierde slaapkamer en c.v.-ruimte.
Koopprijs vanaf f 125.000,-
Inkomen f 34.000,-

Voerendaal

Halfvrijstaand herenhuis type *Wolga* met c.v. en garage. Open keuken aan de voorzijde met keukeninrichting. Leefruimte met verlaagd zitgedeelte, open trap, open haard en tuincontact. Verdieping met 4 slaapkamers, waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel. Zolder met vierde slaapkamer en c.v.-ruimte.
Koopprijs vanaf f 134.000,-
Inkomen f 35.100,-

garantie R woning

DRS. RUIJTERS

...ojektontwikkeling ▫ makelaardij o.g. ▫ sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 ▫ telefoon 04490-9151*

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, 16% BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

BON

Inzenden aan: LD 1101
Makelaarskantoor
Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5,
Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over de woningen in

type
bij een inkomen van
naam
adres
plaats
telefoon

GEVRAAGD

KELNER

± 20 jaar

of jongeman die daartoe opgeleid wil worden.

Hotel Kras
Stationsstraat 16 - Heerlen

OCCASIONS

Door inruil op DATSUN te koop:
Datsun 240 Z Sport '73
Datsun 240 GT '72
Datsun 240 C '72 '73
Datsun 180 B Hardt. Autom. '73
Datsun 1400 '72
Datsun 120 Y '74
Datsun 120 Y Coupé '74
Datsun 1200 '72 '73
Datsun 1200 '72 m. L.P.G. install.
Datsun Cherry's '71 '72 '73 '74
Datsun 1200 Coupé '73
Opel Kadet Fastback '68 '69
Opel Ascona '71
Opel Kaptäin '69
V.W. Variant '68
Peugeot 504 Autom. '71
Mercedes 206 Diesel Bestel '72.

BASTIAANS

Spoorsingel 50 Heerlen
B.K. L.P.G.-inbouwstation
„waar de service goed is". x

Super-Hifi zu Mini-Preisen:

Riesenauswahl - ca. 1000 Geräte ständig vorrätig.

Akai 4000 DS	539,-
Akai X 201 D	699,-
Akai GX 210 D	848,-
Akai GX 200 D	1075,-
Akai GX 600 DB	1399,-
Braun Audio 308	1289,-
Dual CS 18 kompl.	258,-
Dual CS 34 kompl.	445,-
Dual 1229	479,-
Dual CV 120	659,-
Dual KA 60	1088,-
Elac PC 50 H II	445,-
Heco SM 625	139,-
Heco SM 635	155,-
Heco SM 640	228,-
Heco P 5302	478,-
Lenco L 78 m. Zarge en Haube	359,-
Lenco L 85 m. Zarge en Haube	499,-
Onkyo TX 666	1446,-
Onkyo TX 560	1099,-
Pioneer SX 300 2x18 Watt	479,-
Pioneer SX 727 2x80 Watt	1099,-
Pioneer SA 6200 2x35 Watt	536,-
Pioneer SA 7100 2x45 Watt	699,-
Pioneer TX 6200 Tuner	488,-
Pioneer TX 7100 Tuner	627,-
Quad Tuner + Vorverstärker + Endstufe ges.	1748,-
Rotel RX 400 A 2x30 Watt	588,-
Rotel RX 600 A 2x50 Watt	748,-
Rotel RX 800 A 2x80 Watt	899,-
Rotel RA 1210 Verstärker	784,-
Sansui 661	849,-
Sansui 771	1040,-
Sansui eight	1675,-
Sansui six	989,-
ITT Schaub-Lorenz 3500 2x45 Watt	598,-
ITT Schaub-Lorenz Regie 4500 - 2x45 Watt	734,-
ITT Schaub-Lorenz 5500 mit Cass. rec.	869,-
Sony TC 377	767,-
Sony TC 756-2	1547,-
Sony ST 5150	637,-
Sony STR 6046 A	749,-
Techniks SL 1200 Dir. antr.	689,-
Thorens TD 165	348,-
Thorens TD 160	398,-
Uher Royal de Luxe	1147,-

Eurostudio

Abt. der R.D.I. Radio Dahlmans Instruments GmbH + Co KG
5133 Gangelt, Sittarder Strasse 23
Telefoon 02454-5031.

ISOLEER NU UW WONING

Duizend gulden korting!

Ja, U leest het goed, 1000 gulden korting op het isoleren van uw woning!
Dit kan door Rijkssubsidie en isoplan het complete isolatieplan voor uw woning.

isoplan®

- Thermopane isolerende beglazing
- SIGMA ROUF spouwmurenschuim
- ISOVER glaswol voor dak- en vloerisolatie
- WARMLIFE binnenbeglazing
- ELLEN'S afdichtingsprofielen

BON Bezoek ons voor prijsopgave.
naam
adres
plaats

Deze bon opsturen aan de isoplandealer.

het besparende isolatieplan voor Uw eigen woning

ISOPLANDEALERS voor GEHEEL ZUID-LIMBURG :

VOCHTWERINGSBEDRIJF
FONS VAN DER HEIJDEN
Eisenhowerstraat 557 — SITTARD — Telefoon 04490—9035

M. BOTTERWECK & ZN. B.V.
Schilders- en Glaszettersbedrijf
Schaesbergerstraat 14 — KERKRADE-WEST — Telefoon 045—410555

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen :

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liége 17a, 4670 Montzen, tel. 09-3287588273 x

Old-Dutch-Bar

5133 Gangelt

Neu

Sittarderstr. 53
Mo. Fr., von 16 bis 3 Uhr, samstags von 21 bis 4 Uhr geöffnet.
Ein Besuch lohnt sich. x

Parketvloeren......

GER BLOEMEN

APOLLOLAAN 2, Tel. 045—311106
NIEUWENHAGEN

Alle houtsoorten vanaf ƒ 33,— per m2, incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen in tegenstelling met anderen.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 18.30—20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00—18.00 uur. Verder volgens afspraak. x

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop :

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen.

STIENSTRA 3 Aanbiedingen aan :
STIENSTRA HEERLEN b.v.,
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045—712255.

Westland/Utrecht

Hypotheekbank nv.

9½% pandbrieven 1974 per 1979/1986
tegen de koers van **100%**

Maastricht, Oranjeplein 97, 043-23565
en kantoren in Amsterdam, Arnhem, Breda, Dordrecht, Eindhoven, Gouda, 's-Gravenhage, Groningen, Hengelo, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Middelburg, Rotterdam, Utrecht, Venlo en Zwolle.

TE KOOP

SITTARD - PLAN KOLLENBERG:
Een in aanbouw zijnde LUXE BUNGALOW, voorzien van c.v. Indeling: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer (58 m2) met open haard, moderne keuken (4.80x3.75), kantoor/speelkamer, berging, dubbele garage; 4 slaapkamers, complete badkamer. Totale grondopp. 1500 m2. Aanvaarding april a.s. Koopsom f 275.000,- vrij op naam.

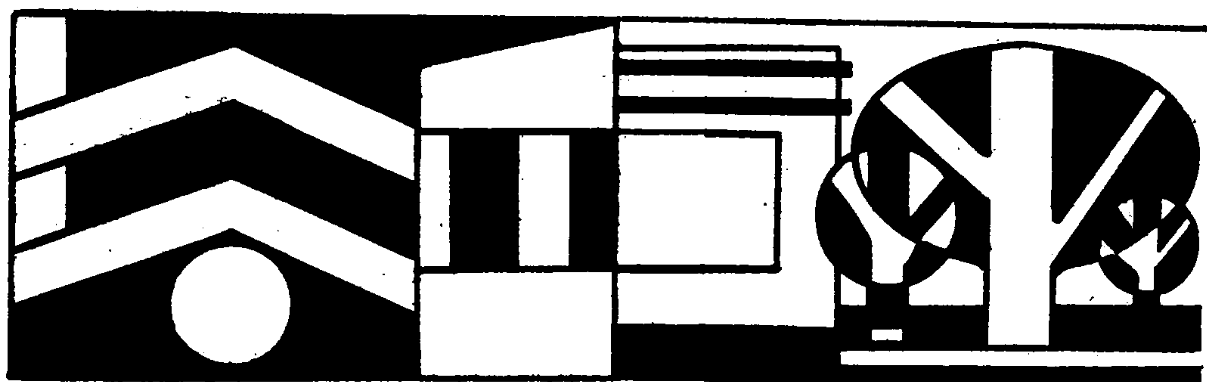
KERKRADE - SCHUMMERSTRAAT:
Ruime TUSSENWONING, voorzien van c.v. gas. Indeling: gang, 2 woonkamers, keuken, badkamer met ligbad, toilet en wastafel; Verd. 2 grote slaapkamers, douche, 2e verd.: 2 slaapkamers, zolder;
Aanvaarding terstond.
Koopsom f 54.000,- k.k.

Inlichtingen:
MAKELAARSKANTOOR I.O.G.
W.A.O. VAN SOEST B.V.i.o.
HOOLSTRAAT 45 - VOERENDAAL, tel. 04446-2610.
Dir. L. P. M. van de Pas.

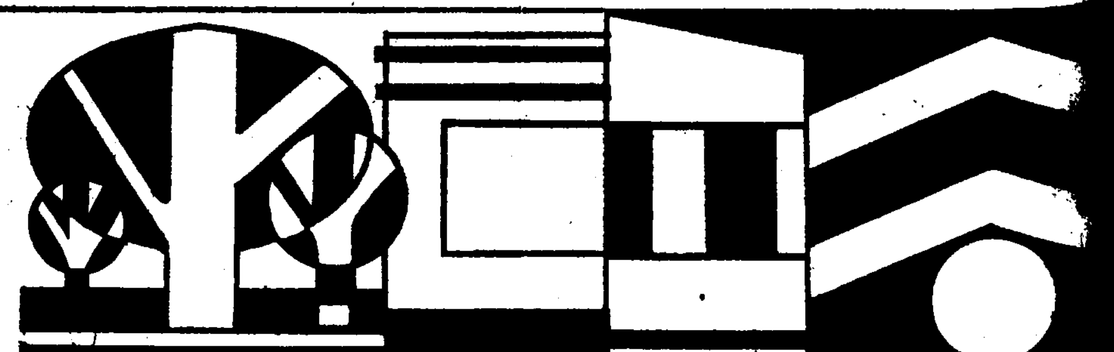
TE KOOP in BUCHTEN

2 premiewoningen onder 1 kap
met garage, c.v., 4 slaapkamers en volledige zolder.

Te bevragen:
Michiels Bouwbedrijf Buchten b.v.
Schoolstraat 1, Buchten, tel. 04456—1482 x



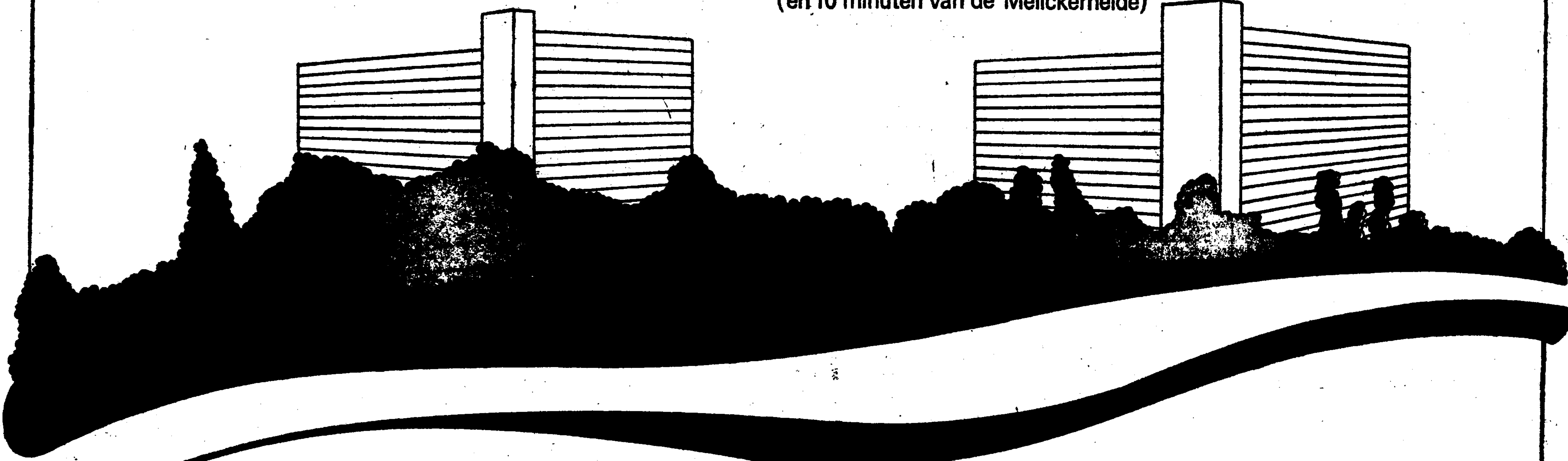
HUIZEN
grond hypotheek



IETS VOOR U?

Een luxe flat in Roermond: 5 minuten van het centrum

(en 10 minuten van de Melickerheide)



Luxe 2- en 3-kamerflats

In de riante wijk Donderberg staan nieuwe, luxe 2- en 3-kamerflats op 5 minuten rijden van het gezellige centrum van Roermond.
Deze flats bieden u een maximum aan comfort en service:



- uniek gelegen aan waterpartij bij Koninginnelaan
- dubbele liften
- 2 huismeesters
- riant uitzicht
- ruime indeling met luxe afgewerkte muren in stuc en levend-hout betimmering
- automatische luchtafvoer op keuken en douche-toilet
- ingebouwde keuken
- ruim balcon
- automatische centrale verwarming
- **vrije vestiging.**

De wijk Donderberg

De wijk Donderberg zelf heeft alle denkbare voorzieningen:

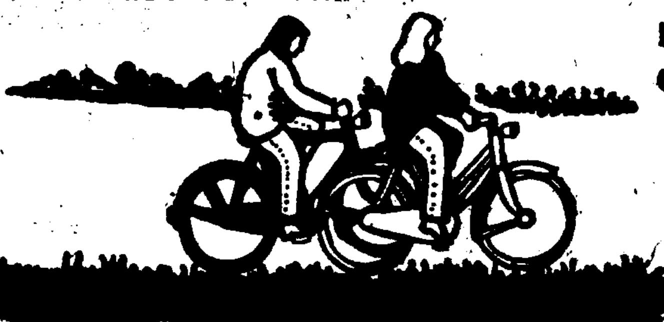


- winkelcentrum met supermarkt, banken, snackbar, drogisterij, slager en kledingzaak
- scholen voor kleuter-, lager-, middelbaar- en technisch onderwijs
- sporthal en kerken (gemeenschapsgebouw in voorbereiding)
- goede busverbinding.

De omgeving

In de direkte omgeving van Roermond kunnen watersportliefhebbers, bosliefhebbers en paardenliefhebbers zich naar hartelust uitleven.

Bovendien zijn er vele prachtige rekreatieparken, zoals o.a. het vriendelijke „Elfenmeer". Kortom, honderden hectaren voor gezonde, ongedwongen rekreatie voor jongeren en ouderen.



Vrije vestiging

Misschien zoekt u op dit moment naar woonruimte, maar bent u afhankelijk van een huurvestigingsvergunning. Daar heeft u bij deze flats aan de Koninginnelaan/Olieslagersstraat geen problemen mee.

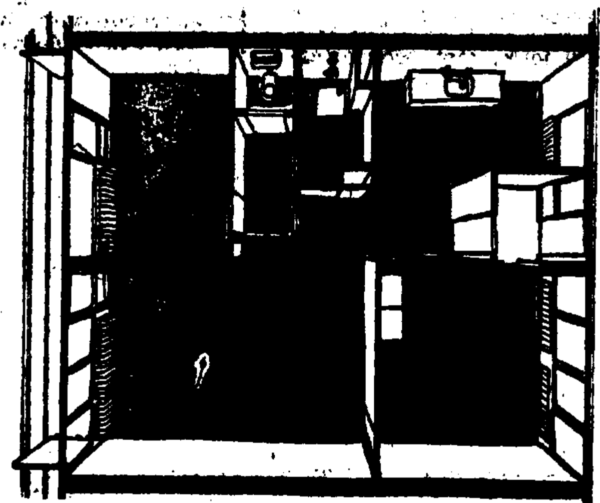
Voor elk type flat is de vestiging vrij.
Bovendien: als de huur meer dan 1/7e van uw bruto inkomen bedraagt, dan kunt u voor huursubsidie in aanmerking komen.

Indeling 3-kamerflats

De **3-kamerflats** zijn ideaal voor:
- jonge gezinnen met 1 à 2 kinderen
- (oudere) echtparen zonder kinderen, maar met regelmatig logé's.

Elke 3-kamerflat omvat (zie plattegrond):
- galerij opgang
- hal
- grote keuken met eetruimte z-vormig verbonden met
- woonvertrek met riant uitzicht
- c.v. (stookkosten f 54,— p.m.)
- grote slaapkamer
- kleine slaapkamer
- betegelde douche
- apart toilet.

De huurprijs voor deze 3-kamerflats bedraagt __________ f 228,85
Vaste maandelijkse kosten voor huismeester, centraal antenne systeem, water, schoonhouden trappen __________ ~ 38,85
f 267,70



Indeling 2-kamerflats

De **2-kamerflats** zijn bijzonder geschikt voor alleenstaanden en vrijgezellen, maar kunnen ook gehuurd worden door 2 verpleegsters, 2 onderwijzers etc.
Elke 2-kamerflat heeft (zie plattegrond)
- galerij opgang
- hal
- betegelde douche met toilet
- slaapkamer
- luxe woonkamer met open keuken en riant uitzicht
- c.v. (stookkosten f 41,05 p.m.).

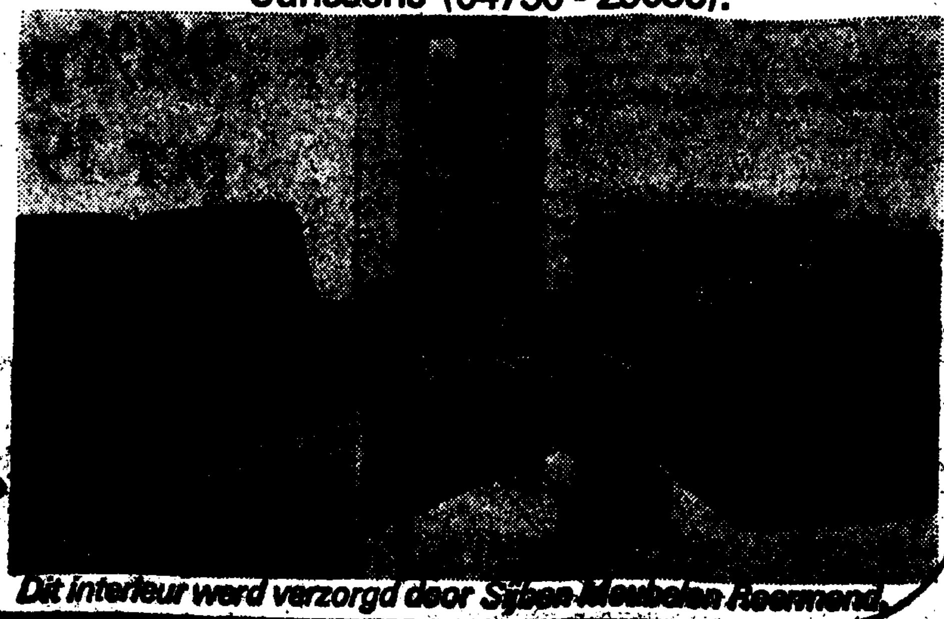
De huurprijs voor deze 2-kamerflats bedraagt __________ f 180,-
Vaste maandelijkse kosten (huismeester, water, centraal antenne systeem etc.) __________ ~ 38,05
f 218,05



Modelflats

Zowel van het type 2-kamerflat als van het type 3-kamerflat is een complete modelwoning ingericht.
Deze modelflats liggen naast elkaar in het L-vormige flatgebouw: Olieslagersstraat 135 en 137.

U kunt beide modelflats vrij bezichtigen:
Woensdag- en donderdagavond van 7 tot 9 uur. Zaterdag- en zondagmiddag van 2 tot 4 uur. Wilt u op een ander tijdstip komen, dan graag even een afspraak maken met huismeester Janssens (04750 - 29035).



Dit interieur werd verzorgd door Sijben Meubelen Roermond.

Kom eens 'n kijkje nemen in de modelflat.

Inlichtingen:
Bouwvereniging St. Jozef Bredeweg 243 Roermond (0475[illegible] - [illegible]).

HUIZEN grond hypotheek

stienstra bouwt voor gemotiveerde mensen in: beek, bocholtz, brunssum, bunde, geleen, grevenbicht, gronsveld, heerlen, hoensbroek, hulsberg, eygelshoven, kerkrade, limbricht, margraten, munstergeleen, nieuwstadt, schimmert, schinnen, sittard, spaubeek, stein, ubach over worms, vaals, valkenburg, voerendaal.

RUNSSUM, woningen hoek Kasteelstraat/Veld-raat.
n dit bouwplan worden 2 typen woningen met garage ge-ouwd, type A en type B.
ndeling type A:
etegelde hal met toilet, Z-vormige woonkamer van ± 27 m2 met een sfeervolle open haard-partij in het zitgedeelte.
Open keuken met kunststof aanrechtkombinatie.
Vanuit de keuken is een aparte berging of bijkeuken bereikbaar. De garage ligt achter het huis.
Via de trap in de woonkamer komt u op de overloop. Daar zijn 3 slaapkamers, waarvan er een ca 15 m2 groot is. Ver-er is er een betegelde badkamer met een douche, 2de toilet en een wastafel.
Type B verschilt iets van type A. In deze woningen n.l. is de keuken uitgebouwd, waardoor de woonkamer 38 m2 groot is.
De open haard-partij treft u ook in dit huis aan, terwijl de open trap vanuit de woonkamer een soort "bordes" heeft!
Bij dit type is de garage naast het huis gebouwd,

pt hypotheek

Prijzen v.a. ƒ 82.370,— v.o.n. Totale premie ƒ 15.746,—. Bij een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen (man + vrouw) vereist van ƒ 24.500,—.

EEN GREEP UIT ONZE NIEUWBOUWPROJEKTEN

Projekt	Omschrijving	Prijs	Inkomen bij 100 pct fin. (man + vrouw) 2 kinderen	Netto maandlast 1e jr. bij 100 pct fin. na aftrek fisc. voordeel	PT-hypotheek	Bijzonderheden
VOERENDAAL	herenhuis met c.v./gar.	vanaf f 142.100,—	f 36.000,—	f 530,—	ja	Direkt te aanv.
HOENSBROEK Kasteelplan	bungalows met c.v. en garage	f 125.680,—	f 35.000,—	f 459,—	ja	In aanbouw
MARGRATEN	halfvrijst. herenhuizen met gar. en c.v.	vanaf f 108.460,— v.o.n.	f 31.000,—	f 423,—	ja	In aanbouw landelijk gelegen.
SCHIMMERT (Oranjeplein)	halfvrijst. herenhuis met garage en c.v.	vanaf f 129.712,—	f 35.000,—	f 477,—	ja	Ind.: L-vorm. woonk. 47 m2. Bov. 4 sl.k. Sommigen extra studeerk.
HAANRADE (Kerkrade)	herenhuis met garage en c.v.	vanaf ƒ 84.667,—	ƒ 28.500,—	f 297,—	ja	Direkt te aanv.
HEERLEN	herenhuis met c.v. en garage	ƒ 139.998,— v.o.n.	ƒ 36.000,—	f 525,—	ja	In aanbouw
HULSBERG Arensgenhout	landhuizen met gar./c.v.	vanaf ƒ 128.460,— v.o.n.	ƒ 35.000,—	f 474,—	ja	In aanbouw

te koop

Een greep uit onze bestaand goed portefeuille

NRADE

halfvrijst. middenst.won. aangel. patio. Ind. o.a. hal, zeer fraaie woonk. met alum. schuifwand bet. keuken. 3 sl.k., bet. ligbad, vaste trap naar alwaar riante zolderka- dakkapel. Gar.. Het geheel van c.v.-gas. Aanv.: ca Vr.pr. f 89.500,— k.k.

OLTZ

middenst.won. met c.v., achtertuin met berging, uitbreidingsplan Min. 1972. Ind. o.a.: over- hal met toilet, woonk. parketvloer en sier-, keuken m. kunst-comb., 3 slaapk., (met bet. douche met v.w. te aanv. Vraagprijs

BORN

Prachtig gel. halfvr. middenst.won. met c.v., serre en ga. Ind. o.a. kelder, hal m. garderobenis, bet. toilet, bet. keuken m. moderne inrichting, woonk. me tserre, 4 slaapk., badk. m. douche en v.w. Direkt te aanv. Vr.prijs f 73.000,—.

GELEEN

Riant vrijst. woonh. met c.v.-gas en gar., rustig gel. nabij centrum en Burg. Damenpark. Ind. o.a.: royale hal, gr. keuken met luxe keukeninstal., gr. woonk. met schrootjeswand, berging, gar. Prachtige tuin met groot terras, 6 slaapk., bet. badk. met ligbad en douche; grondopp. ± 770 m2. Dir. te aanvaarden. Vraagprijs f 110.000,—.

Prachtig geleg. halfvr. middenst.-won. met c.v., dubbele gar., gel. aan de Kluis. Ind. o.a.: kelder, hal met garderobe, bet. toilet, bet. keuken, woonk. met tuind. naar terras, 4 slaapk., bet. badk. met douche en v.w., zolder. Dir. te aanv. Vraagprijs f 81.500,—.

HEERLEN

In centrum winkel-woonhuis. Ind. kelder; parterre: winkelruimte 25 m2, keuken, toilet, kantoor 5.00x 3.00. 1e verd.: 4 kamers, direkt te aanv. Huurprijs f 750,— per mnd.

Goed gel. halfvrijst. middenst.won. met c.v.-gas. Ind.: o.a. entree, toilet, bet. woonkeuken met stalen aanrechtcomb. Woonk. m. uitbouw, bet. achterplaats en tuin, 4 slaapk., douchecabine, zolder, berging. Grondopp. 2.10 are. Aanv. direkt. Vraagprijs f 69.500,—.

Halfvr. middenst.won. m. c.v., gar. en aangel. tuin. Ind.: o.a. kelder, royale entree, toilet, T-vormige woonk. men openhaard ± 40 m2, keuken, 4 slaak., badk. met zitbad en v.w. Zolder te ber. via vlizotrap, geheel besch. en bepl. Direkt te aanv. Prijs f 96.000,—.

RUIL UW HUIS IN!

Uw eigen huis, dat een hele goede waarde kan hebben, verkopen om financieën vrij te maken voor 'n ander huis (bestaand of nieuwbouw) dat nú helemaal aan uw wensen voldoet.
Als U de keiharde waardevastheid bekijkt kan het heel gunstig zijn om juist nu uw woning aan te passen aan uw behoeften.
Vraag 'ns om inlichtingen bij Stienstra.

KERKRADE-HAANRADE

Type vrijst. herenhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: hal, bet. toilet, eetkamer tot 39 m2, open keuken met install., zonneterras, ruime overloop met bergkast 3 slaapk. badk. met douche v.w. en 2e toilet. Dir. te aanv. Huurprijs f 560— per mnd.

KERKRADE-WEST

Halfvrijst. woonh. met c.v gar. en tuin. Gel. op goede stand. Ind. o.a.: prov.kelder hal m. plavuizenvloer, fraai bet toilet doorzonkamer met verlaagd plafond bet keuken 3 slaapk fraai bet badk met douche en v,w., zolder. Prima onderhouden. Medio 1975 te aanv. Vraagprijs f 79.000—.

OIRSBEEK

Goed gel. halfvr. middenst.woning met c.v., gar. en tuin. Het geheel is onderkelderd en bevat verder: ruime hal, bet. keuken, doorzonkamer met mog. voor openhaard, groot balkon aan achterzijde; 3 slaapk., bet. badk. met douche en v.w. Het geheel is goed onderh. Te aanv. over ± 3 maanden. Tot. grondopp. 410 m2. Vr.pr. f 78.000,—

SCHAESBERG

Zeer ruime bungalow met rondom tuin, gel. in het bungalowpark „de Kakert". Bwjr. ca. 1964. Voorzien van c.v., sout.: gar. gesch. voor 3 auto's, geh. betegeld, grote hobbykamer, provisie- en c.v.-kelder. Parterre: royale hal m. marmeren vloer, woonk. ± 43 m2 m. parketvloer en schrootjesplaf. Grote woon-eetkeuken m. mod. aanrechtcomb., kantoor ± 5 m2, 4 grote slaapkamers, royale bet. badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Aanv. binnen 2 mnd. Vraagprijs f 190.000,—.

Goed onderh. halfvr.st. woonh. gel. in het Eikske. Voorzien van c.v., gas en tuin met mogelijkheid voor het bouwen van gar. Ind. o.a. ruime hobby-, prov.- en waskelder. betegelde hal, betegelde keuken m. aanrechtcombinatie, doorzonkamer met dubbele tuindeur, 3slaapk., bet. douche met v.w.; 2e verd. vaste trap, studeer- of slaapk. Direkt te aanv. Vr.prijs f 79.500,—.

SITTARD

Op goede stand gel. tussenwoning met berging en c.v.-gas. Ind. o.a.: 2 kelders, ruime entree met toilet, bet. keuken, woonk., 3 slaapk., badkamer met ligbad en v.w., vaste trap naar zolder. Begin 1975 te aanvaarden. Koopprijs f 57.000,—.

Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. o.a.: ruime hal, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad en v.w., vaste trap naar zolder. Aanv. over ± 2 maanden. Koopprijs f 67.150,—.

Goed gel. winkelpand in gunstige en drukbevolkte buitenwijk van Sittard. Voor div. doeleinden geschikt. Ind. o.a.: kelderruimte. Winkelopp., eetkamer, keuken, bijkeuken, hal met toilet, 3 kamers, douche met v.w. Achter pand een berging en gar. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 129.000,— k.k.

SWEYCKHUIZEN

Goed ges. halfvrijst. herenhuis met c.v.-olie, geheel onderkelderd en aangel. tuin. Ind. o.a.: sout.: gar., div. bergruimtes, badk. met ligbad. Part.: ruime entree, woonk. met verl. plafond en ingeb. spots, gr. keuken, 3 slaapk.; 2e verd.: te ber. via vaste trap alwaar bepl. en beschoten zolder met ruimte voor 1 of 2 slaapk. In overleg te aanv. Vraagprijs f 105.000,—.

UBACH OVER WORMS

Modern hoekhuis met c.v., gar. en tuin. Geheel voorz. van aluminium kozijnen. Ind. o.a.: hal met betegeld toilet, Z-vormige woonk. ± 38 m2, met open verd. trap, ruime keuken met kunststofaanr.comb. 4 slaapk., ruime bet. douche met 2e toilet en v.w. 1 febr. a.s. te aanv. Vraagprijs f 74.000,—.

Ruime schakelbungalow voorz. van c.v. Rustige ligging in U-plan Oost Waubach. Ind. o.a.: hal, ruime woonk., woon-eetkeuken, fraaie bet. badk. met ligbad, v.w. en bidet, 3 slaapk., gr. gar. met extra bergruimte. Achter- voortuin. In overl. te aanv. Vr.prijs f 119.000,—.

Hoekhuis m. gar. en tuin. Ind. o.a.: provisiekelder. Halletje, ruime woonk. met parketvloer, bet. toilet, bet. douche, keuken, 2 slaapk. Te aanv. begin 1975. Vr.pr. f 58.000,—

VOERENDAAL

Halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin. Op goede stand. Ind.: hal, toilet, gr. keuken, woonk., terras, 3 slk., badk. met ligb. Aanvaarding maart-april 1975. N.B. Alle deuren in eikenhout uitgevoerd. Veel sierpleisterwerk. Prijs f 83.000,—.

Op goede stand tegen bosrand type vrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind. o.a.: royale hal, toilet, grote keuken met moderne install., living ± 43 m2, met Spaanse plavuizen, tuin ± 30 mtr diep, 3 slaapk., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, Te aanv. 2 maanden na koop. Prijs f 100.000,—.

STIENSTRA

stienstra heerlen b.v.
lid stok-groep
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goed.

heerlen
temsplein 26
tel. 045-712255

maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177

makelaars in onroerende goederen — bouwprojectontwikkeling verzekeringen — hypotheken

Op de nieuwbouw woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten

Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9—20 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.

Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9—18 uur. 's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9—13 uur.

21 KANTOREN

Door de samenwerking met de Stok-groep wordt uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in de registers van de kantoren te:
Alkmaar-Alphen a/d Rijn-Antwerpen-Assen-Bergen op Zoom - Breda-Dordrecht-Eindhoven-'s Gravenhage-'s Hertogenbosch-Leeuwarden-Nijmegen-Roermond-Rotterdam-Terneuzen-Tilburg-Utrecht-Vlissingen-Zoetermeer.

bon

stuur mij inlichtingen
over de woningen te ______
en te ______

naam ______
straat ______
plaats ______
telefoon ______

LD 11-1

"Limburg sterk kunst-minded"



In de koffiekamer (kantine) van Jekerdal tref ik hem samen met directeur G. Boonekamp van deze scholengemeenschap. Ik heb daarvóór een fragment van de repetitie beneden in een van de lokaliteiten van de school meegemaakt en de leerlingen met Jan Hupperts horen en zien zwoegen op ,,Quando corpus'' en ,,Amen'' uit Dvoraks Stabat Mater. Na het a capella van het laatste vers laat Jan Hupperts de meisjes gaan. De piano, die de partijen van orkest en mannenkoor heeft moeten ,,doorstaan'' wordt rust gegund en moe maar voldaan gaat de dirigent met mij mee naar boven. Ik heb weer opnieuw deze man aan het werk gezien die zich onvermoeibaar inzet om zijn Limburgers in contact te brengen met de muziek. Waarom? ,,Mensenlief de Limburger is zo muziekminded als de pest. Daar hebben ze geen erg in op het zogenaamde ,,hoge niveau'' maar muziek en speciaal vokale muziek inclusief opera en operette leeft hier als bijna nergens anders in dit land''.

Waarom moest dan bijvoorbeeld een ZNO verdwijnen en lopen de zalen bij de concerten langzaamaan leeg?

,,Dat is niet de schuld van het publiek, maar gewoon van hen die verantwoordelijk zijn voor het kontakt tussen publiek en musici c.q. muziek.''

De leiding van orkesten bijvoorbeeld?

,,Ja, wanneer je de mensen steeds eenzelfde beeld geeft, wanneer je niet geïnteresseerd bent in wat je speelt dan kun je niet verwachten dat een niet-aanwezige vonk over zal springen op de mensen in de zaal, nietwaar? Als er een soort van instelling bestaat van ,,Publiek ik minacht u'' nou ga er dan maar eens aan staan. De jeugd bijvoorbeeld krijgt een etiket opgeplakt niet geïnteresseerd te zijn in de muziek, de zogenaamde ,,ernstige muziek'' (een woord dat gebruikt moet worden omdat we geen betere omschrijving hebben), maar ten onrechte. Ik merk steeds weer dat die jeugd wel degelijk belangstelling heeft.''

Waaruit dan?

,,Bijvoorbeeld zo'n moeilijk Stabat Mater. Weet je dat van de 200 meisjes, die vrijwillig bij mij dit werk instuderen er zo'n 40 de platenset van dit werk gekocht hebben en dat geheel uit zichzelf? Ze hadden het werk niet eens in zijn geheel gehoord want we hebben maar één orkestrepetitie en de generale, daar moeten we het mee doen. Maar daar wordt dat album met die platen toch maar gekocht door 20% van de meisjes. En ik ben er zeker van dat er nog meer zullen volgen wanneer zij het werk in zijn totaliteit gehoord hebben.''

Waarom juist dit lang niet eenvoudige Stabat Mater gekozen?

,,Welaan, ik heb in de muziekliteratuur gezocht naar een werk waarin het koor een belangrijk aandeel heeft. En dat is dit Stabat Mater. Bovendien hebben we het nog eens eerder uitgevoerd in 1967 en dat ging mieters. En ik heb ook nu weer gemerkt dat dit opus aanspreekt bij de jeugd waarmee ik werk. Is dat dan niet heerlijk?''

Hoe hebben de meisjes nu verder gereageerd?

,,Verrassend goed. Zij hebben geboeid gezien dat wat je theoretisch vertelde (het ontstaan van een muziekwerk) ontzettend boeiend is wanneer je dat aan de hand van het instuderen van een opus meemaakt. Allerlei dingen die eerder gezegd waren zijn voor hen gaan leven. Nu wordt de tekst duidelijk, de inhoud, de bedoeling van de komponist, de achtergronden (het werk ontstond nadat Dvorak drie van zijn kinderen aan de dood had moeten afstaan - HvR) en wat hij heeft willen uitdrukken. Daarnaast zeg je — en toon je aan — dat op een bepaald moment de klarinet moet invallen en wijst hen waar die klarinet zit. Straks zien en horen ze die klarinet en dat is een hele ervaring voor hen, reken maar. Velen hebben nog nooit een klarinet van dichtbij gezien. Kun je nagaan wat voor hen zo'n ,,grote repetitie'' betekent.''

Is er voldoende repetitietijd?

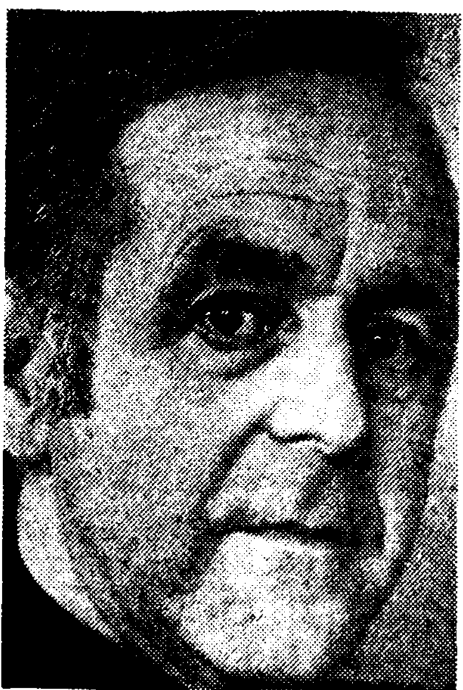
Voor ons als koor wel en met het mannenkoor gaat dat ook. Maar voor het orkest is dat uitermate schraal: één gezamenlijke repetitie en dan de generale. Basta, zie verder maar dat je tot een redelijk samenspel komt. Een politiek waar ik werkelijk helemaal geen naam voor heb, nou ja een naam......''

Het is prettig te zien hoe goed de samenwerking directeur (de heer Boonekamp) en werknemer (Jan Hupperts) is wanneer het LSO ter sprake komt. Over de politiek van het LSO en over de medewerking van dirigent André Rieu hoor ik niet zoveel positiefs. Jan Hupperts' eerste kennismaking met de heer Rieu had plaats toen deze zijn oom Paul Hupperts opvolgde.

,,Binnen tien minuten hadden we hooglopende ruzie. Hij zei direct toen ik binnen was: ,,Met die opera moet je maar ophouden, daar zit geen brood in'' en toen ik toch zei door te willen gaan zei hij met een zekere dreiging ,,ik heb het hele apparaat achter me, dus wat wil je.'' Nou, dan weet je wel op welke medewerking je kunt rekenen. Het opheffen van de ZNO is dan ook beslist geen verantwoorde zaak geweest. Op zich dan, want er zijn natuurlijk fouten gemaakt, maar die had men kunnen herstellen zonder nu meteen de schaar erin te zetten, nietwaar? Kijk maar eens naar Amsterdam. En die smoes dat Limburg niet operaminded is is de grootste nonsens. Hoevelen gaan niet over de grens en ook minder geslaagde uitvoeringen van rondreizende groepen worden goed bezocht. Maar dikwijls kun je dergelijke groepen niet representatief voor de opera noemen en krijgt men een verkeerd beeld van die kunstvorm. Ik voer elk jaar in Valkenburg een opera in concertvorm op en dat is afgeladen vol. Is dat geen bewijs? Ik denk dan ook aan fikse plannen rond de opera''. Ik verzeker hem dat hij niet de enige is. Er komen, wanneer Hupperts eenmaal op gang is, pikante bijzonderheden rond het LSO los die wij echter even weglaten, maar die zeker niet onvermeld zullen blijven, zoals Serpenti's examen en de kwestie van de Fledermaus op Fort St. Pieter. Maar Jan Hupperts ziet de tijd aankomen dat de subsidie voor het LSO op zal houden en dat we in deze provincie ook die formatie kwijt zullen zijn. ,,En geef dan NIET het publiek de schuld. Men zal de hand in eigen boezem moeten steken. De instelling ,,ze moeten maar naar mij toekomen'' is in de kunst sowieso verwerpelijk en zeker wanneer je geen enkele reden hebt om je op de borst te kloppen''.

Zijn er niet voldoende krachten?

,,Joh, hou op, er zijn er genoeg. Maar men moet in een orkest — zelfs bij de Weners of de Berlijners — de teugels op tijd aantrekken anders wordt het een janboel. En dat gebeurt nu niet. Dan is er ook moeilijk een afspraak met Limburgers te maken. Ik ben zelf Limburger dus ze kunnen me niet verwijten dat ik als een soort Hollander zou reageren. Maar het IS zo. Ik zal je één voorval vertellen dat je wel mag gebruiken en de andere houd je maar als inside-informatie Ik had voor Valkenburg Willy Caron, die altijd zei uit Limburg zo weinig uitnodigingen te krijgen, voor de Faust-rol (Gounod) aangetrokken en hij had toegezegd. En wat denk je? Tien dagen voor de première zegt hij niet te kunnen komen. Zo heb ik nog een paar voorbeelden, inside zoals ik zei''. Ook instrumentaal is er volgens Jan Hupperts voldoende materiaal, maar dat moet een kans krijgen en daarvoor is een goed beleid nodig. Het LSO komt volgens hem ook te weinig door de HELE provincie. Hij wijst op het Brabants Orkest dat — en ik moet hem bijvallen omdat ik die eerste jaren van het B.O. van nabij heb meegemaakt — in kerken als in Drunen speelde, maar dat werkelijk de muziek overal in de provincie verspreidde. ,,En kijk eens hoe lekker de zalen bezet zijn in Brabant? En is niet dat orkest het vierde van ons land? Dit jaar bestaat het 25 jaar. Kunnen ze in Maastricht echt wel wat van leren''.



● ,,De jeugd geen oren?... Laat men maar voorzichtig zijn!''

Vindt u niet dat u fors tegen het LSO aangaat?

Zowel Jan Hupperts als directeur Boonekamp glimlachen. Jan Hupperts: ,,Fors? Ik zou zeggen gematigd en dan nog kan men er zijn voordeel mee doen. Het is nooit te laat om het roer om te gooien.

Maar wanneer je nu de reacties van de meisjes hier op de concerten hoort dan liegen die er niet om. Je weet dat de jeugd onbarmhartig kan zijn als het op kritiek aankomt. Nou daar ben ik een lieve jongen bij en het erge is dat ze nog gelijk hebben ook. Ik kan hen niet afvallen omdat zij de spijker op de kop slaan. Een orkest dat ongeïnteresseerd de uren zit vol te maken wordt door de jeugd niet serieus genomen. Maar neem nu eens de gastformaties, zo'n Academy, het Brabants Orkest? Een van de jongeren zei toen tegen mij: ,,Dat was wat anders'', en dan zegt men dat de jeugd geen oren heeft! Laat men maar voorzichtig zijn met dergelijke uitlatingen''.

Dus u ziet wel degelijk kansen voor een Limburgse opera?

,,Niet alleen dat, ook voor een bloeiender muziekleven maar dan zal men van dat voetstuk waarop men zichzelf geplaatst heeft af moeten komen. Men zal aan de ,,Nachwuchs'' moeten werken, zoals de Duitsers dat wèl hebben gedaan en zoals Jordans 't deed''. Directeur Boonekamp herinnert zich nog Jordans' instructieve concerten in o.a. Tilburg. ,,Bijna cabaret, hij wist iedereen te boeien en heel eenvoudig de moeilijkste problemen uit te leggen en op te lossen, maar dat kan alleen iemand die die problemen beheerst''. Jan Hupperts knikt instemmend. ,,Jawel. Weet je bijvoorbeeld dat de jeugd — ook de oudere hoor — in Limburg zeer veel zogenaamd ,,klassieke platen'' koopt, opera's, het complete orkestwerk van Dvorak en Schubert om eens een paar zijwegen te noemen. Ik wil over de operette dan nog niet eens spreken. Enfin dat zal je allemaal zelf ook wel weten''.

Terug bij Dvorak: niet alle leerlingen hebben natuurlijk voldoende stem. Doen zij desondanks mee?

,,Ja natuurlijk. Voor hen is het heel belangrijk. Zij zij vroeger altijd als ,,niet muzikaal'' apart gezet, moesten achter in de klas gaan zitten omdat zij geen goede stem hadden. Maar wat is muzikaal? Wanneer men het daarover heeft denkt men àan muzikaal begaafd. Dat is heel wat anders. Ik zeg altijd dat wie als hij een nachtegaal hoort fluiten en zingen (die paar die er nog zijn) stil blijft staan om ernaar te luisteren, muzikaal is. De mate waarin is een andere zaak. Dat moment waarop die wandelaar blijft stilstaan om te luisteren begint de muzikaliteit te werken. Als je alleen van beat houdt dan ben je, vindt ,,men'' niet muzikaal. Dat is nonsens, dat heeft er niets mee te maken. Het is maar al te dikwijls uitgekomen dat die beatliefhebber later zich tot Bach en de barok aangetrokken voelde. Zoals je zelf in je stuk over I Solisti Veneti schreef stond op de juke-boxen Vivaldi als ,,hit'' nummer één. Kijk, dat illustreert wat ik bedoel. Als je je in de sectarische hooghartigheid daarvan afwendt dan.... ja, dan bén je onmuzikaal en uiteraard intolerant. Daarom heb ik ook niets tegen groepen die klassieke thema's gebruiken om te bewerken, zoals de Exception. Wèl wanneer een James Last dat doet omdat daar geen enkele gedachte achter zit (lachend), nou ja ik bedoel geen artistieke gedachte. Maar de echt goede bewerkingen brengen de melodieën onder de jeugd die dan later de originele uitvoering wil horen en zo dikwijls met de ,,klassieke'' muziek kennis leert maken Bij de opera dito met een sterretje. Maar dan moet die ,,originele'' uitvoering later geen afknapper zijn, want dan ben je je publiek meteen kwijt. Dan hoor je opmerkingen als: ,,Was het dat nou? Bent u daar nu echt kapot van?''. Geef je ze dan de partituur (zoals toen we Nabucco uitvoerden) dan leren ze de schoonheid van het werk kennen. En een niet volmaakte uitvoering die echter muzikale overtuiging heeft en geen routine is zoals bij die groepjes werkt eveneens bevruchtend en dáárom ook dit Stabat Mater''.

Jan Hupperts ge zijt een muzikaal bewogen mens, een man ook die het contact met de jeugd niet verloren heeft. Gij ziet in de toekomst toch nog een cultureel leven in deze provincie?

,,Ik heb goede hoop maar degenen die hier verantwoordelijkheid dragen zullen er aan moeten meewerken om het tot stand te brengen. Momenteel wordt het wat de muziek betreft voor een fors deel door de grammofoonplaat overgenomen en dat wijst erop dat men hier wat mist. Dat is in andere delen van ons land, waar 'n onderkoeld kultureel leven bestaat, evenzo. Maar we hebben hier zoveel, waar we mee kunnen werken, laten we 't toch eens tijdig beseffen. Laten we onze goede stemmen niet als een soort van vertoning in televisieprogramma's stoppen, maar zorgen dát zij op dat niveau komen dat zij verdienen. Voorlichting op terrein van de kunst is belangrijk. Je moet de mensen laten horen en zien wat voor schoons er bestaat. Ook IK heb het moeten leren en jij óók. Die kans moet IEDEREEN krijgen. Lieve God, ik zou niet weten waar ik zonder de muziek was. En veel kinderen hebben mij later gezegd dat zij erg blij waren dat ze kennis hadden gemaakt met deze muziek. Toen heb ik beseft dat het een toeval was dat deze meisjes in kontakt waren gekomen met Verdi (het was na Nabucco toen). En ik besefte meteen, en dat was een nare gedachte, hoevelen NIET de kans hadden gekregen.

We subsidiëren zoveel dingen, laten we eens aan subsidiëring denken van alles dat de kunst in ons gewest kan bevorderen. Dat betekent o.a. goedkopere plaatsen voor de concerten. Zoals je weet kunnen in Wenen de studenten voor 10 Shilling gebruik maken van dik 500 staanplaatsen in de Staatsopera en dat geldt ook voor de grote premières. En dáár staan de kenners, daar kun je donder op zeggen. Laten onze bestuurders en leiders van gezelschappen eens dááraan denken. Wanneer zij dan de juiste les daaruit trekken dan wacht ons gewest cultureel een geweldige toekomst, daar ben ik zeker van. Maar de weinige goedwillenden van nu moeten tegen de stroom oproeien. We doen het tòch maar mèt steun zouden we zoveel méér bereiken kunnen en we doen het echt niet om onszelf tenzij je voldoening ook al als financieel gewin beschouwt. Ik weet dat men wel weer boos op mij zal zijn als men dit leest maar wie na durft te denken zal mij gelijk moeten geven. En IK ben nog een optimist, ik geloof dat er toch nog wat gedaan zal worden voor de jeugd en voor ons kunstleven''.

Hans C.M. van Rooy

HIJ

Johannus (Jan) H. H. Hupperts. Beroep: dirigent-muziekleraar, enthousiast promotor van vocale muziek en speciaal ook opera. Dirigent en muzikaal initiator van jaarlijks te Valkenburg uit te voeren opera; man met een onverwoestbaar geloof in de plaats voor de goede muziek in Limburg. Al 23 jaar leraar aan de Scholengemeenschap Jekerdal en voorheen 15 jaar dirigent van de ter ziele gegane Zuidnederlandse Opera.

Deze week in het nieuws

omdat hij het aandurft om met de leerlingen van Jekerdal (waar meisjes opgeleid worden voor lerares lager, middelbaar huishoudelijk en nijverheidsonderwijs), het mannenkoor Caecilia van Chèvremont en het LSO, Dvoraks moeilijke Stabat Mater uit te voeren op 17 januari in het Maastrichtse Staargebouw.



Lees met het LD het weekend door

Zaterdag 11 januari

Vrijuit 2

Tjeu Severens kwam en zag de radio en tv-studio's in Hilversum en Bussum. ,,Het Gooise matras'' maakte op hem geen beste indruk. Paul Haimon vervolgt zijn veelgelezen serie ,,Kijken''. Hij was op bezoek bij Marijke Stultiens, een boeiende Limburgse kunstenares.

Vrijuit 3

Gepensioneerden en 65-plussers ontvluchten in toenemende mate ons gure klimaat en overwinteren onder de warme zon. Is dat allemaal wel zo ideaal als vaak wordt voorgeschoteld? Marlies Sobczak heeft het eens op een rijtje gezet. De Zuidlimburgse bodem is rijk aan cultuurhistorische schatten. In het kader van de actie ,,Thermen Open - Nu of nooit'' geeft Cor Lommers een overzicht van de verschillende vondsten.

Vrijuit 4

Naast de gebruikelijke beschouwingen ,,Vanaf de zevende rij'' bespreekt Paul Haimon de humor in de hedendaagse literatuur. In de humor en de lach is de laatste tijd veel veranderd. Vaak overheerst een griezelige grijns; de echte lach in de mager bezette theaters komt niet zelden van een lachbandje.

JONGERENRUBRIEK Druit

redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen
045-213292

Een dag Hilversum is meer dan genoeg!

Een verblijf in het Hilversumse is als whisky. Best aardig om even te proeven, maar bij een overdosis word je kotsmisselijk. Het Gooise matras is niet (meer?) van topkwaliteit. Dat bewees een bezoek aan de studio's.

Blij

Terwijl driekwart van Limburg nog maft, ben ik op de eerste zaterdag van 75 al met Conny Peters en René Innemee op weg naar Hilversum voor een opname van de NL-tipparade. Een programma dat maandag op Ned. 2 voor het eerst uitgezonden werd. Terwijl René alle pogingen doet om Jan Publiek te imiteren door te slapen, vertelt Conny over het nieuwe programma: ,,Als artiest kun je er alleen maar blij mee zijn. Vroeger zorgde Veronica er voor dat Hilversum 3 niet kon inslapen. Nu deze zender weg is, is er een grote kans dat men het op ,,Drie'' wel gelooft. Daarom ben ik wel blij met die concurrentie tussen TROS en NOS op het gebied van hitparade. Als wij alarmschijf bij de TROS zijn, kan de NOS niet achterblijven. En andersom''.

Een story

Elf uur. Veel te vroeg arriveren we bij de studio's. Gelukkig zijn de prijzen in de kantine erg laag. Twee ballen gehakt, een koffie, een sherry, een portie kaas en yoghurt voor twee gulden en veertig cent. Joost den Draayer en zijn kinderen houden het bij karnemelk. Deze meneer van Kooten is in 't dagelijks leven ook nauwelijks te verstaan. Het betere ratelwerk.

André Moss, zonder Rosita maar met een rijke architect, ziet tot zijn verbazing zes Griekse dansers in de kantine. Bij navraag blijken ze ook nog voor hem bestemd te zijn. ,,Je nieuwe nummer is toch Grieks? Nou, dan doen Griekse dansers op de achtergrond het wel aardig'', luidt de simpele verklaring van de regisseur. Kauwgum knauwend komen twee Poezen van het blad, dat elke week zeker een groot roddel-Story produceert, naar binnen. Boulevardjournalistiek op en top. Met een eeuwige glimlach vragen zij elk artiest om een nieuwtje. André Moss baalt: ,,Kom eens hier. Ik heb een interessant verhaal. Ik fiets.'' De twee happen: ,,Nee, André. Het is niet waar! Echt? Hoe lang? Waar?'' ...Ja, ja.

Rotzooi

Terwijl the Walkers met de proefopname beginnen is men in Studio 4 bezig met de opname van een ,,Van Oekels diskohoek''-show. De Grote Meester ontbreekt. In zijn plaats produceert Barend Servet de bekende grapjes. Drie regisseurs geven aanwijzingen en lachen vooral om hun eigen vondsten. De cameramensen die door het eeuwig ge-O.H. niet kunnen opschieten, vervelen zich rot. Een loopt zelfs kwaad weg. ,,Iedere keer dezelfde rotzooi''. De mensen van ,,Lemming'', incl. de stripteasedanseres kijken in een hoek tevreden naar de ampexopname van hun optreden Dan maar een nieuwe bal gehakt. Rob de Nijs verschijnt. Met bril. Hij is direkt bereid voor een interview voor de showpagina. Een aardige knul zonder kapsones, die een allround artiest begint te worden. Tussen de vele aanwezigen valt ir. van der Pik, de bondgenoot van van Oekel nauwelijks op. Hij is dan ook het toppunt van simpelheid. Bij Barend Servet mag dan op heldere ogenblikken enige intelligentie te bespeuren zijn, bij dit persoon kun je blijven zoeken. ,,Kijk, ik heb succes. En dat op mijn leeftijd. Dat is toch prettig. Mijn kleinzoon, hij is pas drie, draait mijn single al grijs. Opa is alles voor hem. Fijn toch. En laatst waren twaalf jongens op bezoek. Uit de buurt. Zo maar om naar de single te luisteren. Drie uur zijn ze gebleven. Wie maakt dat op zijn oude dag mee?''

Elf vijftig

Van Oekel himself komt ook nog en bij het zien van ,,Circus'', in de NL-hitparade met ,,Over en over'', schreeuwt hij: ,,Dag jongens. Wat lachen jullie toch maar vriendelijk. Eerst kritiek spuien op mijn programma en als ik jullie gemaakt heb lachen... Ja, ja''. Van der Pik glimlacht zuur. Hij kon zo uit een boek van Simon Carmiggelt weggelopen zijn.

Een figurante, familie van een bekend regisseur klaagt over het feit, dat zij maar elf gulden voor het voorlezen van een gedicht heeft gekregen. De standaardprijs voor elke figurant. ,,Een gedicht moet toch zeker als een kleine rol betaald worden...'' ,,Dat is dan elf gulden vijftig'', mompelt iemand. Een roadmanager knipoogt naar elke vent. Zonder veel succes.

● THE WALKERS

Na bruin geschilderd te zijn — ,,Het gaat hier wel erg vlug'' — gaan The Walkers naar Studio 5. Inmiddels is daar een horde poepenthousiaste Roermondenaren aangekomen, die trouw aan de opdrachten van de regisseur voldoen. ,,Even oefenen met klappen. Ook al vindt u ,,De Maskers'' slecht, blijven klappen.'' Rob de Nijs, nu zonder bril, doodzenuwachtig: ,,Zit die sjaal goed?'' Weet ik veel. The Walkers doen het erg goed. ,,I wasn't born in Tennessee'' valt in de smaak. Veel belangstelling is er voor de ,,Dobro'' van René. Een gitaar die hij met een rond ijzer voorwerp bespeelt en die originele metaalachtige klanken produceert. ,,Dit wordt een hit'', voorspelt Rob de Nijs. Het liedje is een samensmelting van twee versies. ,,Oakie from Muskogee'' van Merle Haggerd en ,,I wasn't born in Tennessee'' van Chip Taylor, componist van wereldhits als ,,Storybook Children'' en ,,Angel in the morning''.

Tot overmaat van ramp moet het liedje van Hydra, ,,In het bos zijn de jagers'' twee keer opgenomen worden. ,,Een onmogelijk liedje, maar het is een zekere hit''.

Op de terugweg, gemiddeld 130 km per uur want in Spaubeek wacht men op The Walkers. Bij het beluisteren van een sublieme elpee ,,Spooky Lady'' van K. Kristofferson denk ik terug aan al die maffe mensen in Hilversum. Een dag met hen optrekken is best aardig, maar als het altijd zou moeten, zou ik binnen de kortst mogelijke tijd ook een tik hebben. En daar pas ik voorlopig voor. En jij? Droom er maar niet meer over...

agenda

zaterdag 11 januari
DE LIK, HEERLEN. Disko voor werkende jongeren (20 uur)

DONKIESJOT, SITTARD: Filmsjot (20 uur)

zondag 12 januari
SCHOUWBURG, SITTARD: Koffieconcert met Emmy Verhey en Carlos Moerdijk (12 uur)

INPOET, HEERLEN. Film: Het Pest Theater (20 uur)

KOMBI, MAASTRICHT: disko voor 14-jarigen (14.30 uur)

woensdag 15 januari
DONKIESJOT, SITTARD: Introductiedag GLTwee en informatie over gezondheidscentrum Sittard

INPOET, HEERLEN: Midweek. Open avond (19.30 uur)

SCHOUWBURG, HEERLEN: Cabaret Teksperiement.

vrijdag 17 januari
DONKIESJOT, SITTARD: Po
groep Decennium (20.30 uur)

SCHOUWBURG, SITTAR
Concert met Liselore Gerrit
Laurens van Rooyen, Harry Sa
sioni (20.15 uur)

Powezie

jij en jij
en jij, je weet
niet wie ik
ben
want in mijn zwijgen
ligt
mijn karakter

Remember: kopij voor deze agenda steeds voor elke dinsdag.

The Osmonds eerst in april

Vorige week vonden we tussen de post een brief van het organisatieburo Paul Acket. De eerste gedachte: ,,De twee kaartjes zijn er. We kunnen twee lezers blij maken''. Tientallen brieven hebben ons bereikt. Jonge meisjes die schreven hoe zij een dag met deze groep zouden doorbrengen. De een zou een 19-persoonsbed kopen, de ander zou ze mee naar huis nemen. Een meisje zou Donny alleen zeggen hoeveel zij van hem houdt. Ook wenste men een vogeltje te zijn, dat The Osmonds steeds kon volgen. Er werd gedreigd om Pierre Huyskens te ontvoeren als de kaartjes niet op een bepaald adres terecht kwamen. Men vroeg of Danny echt verliefd was op Linda Blair uit ,,The Exorcist''. We hebben hem nog niet gezien, maar we zullen het vragen. Donny schijnt vooral razend populair te zijn. Met betraande ogen hebben we de vele liefdesbrieven aan hem gericht gelezen.

Maar... in die brief van Acket waren niet de twee kaartjes, maar een persbericht dat The Osmonds niet zouden komen. Het reisschema klopte niet. We schrokken ons dood. Gelukkig lazen we wel, dat zij in april zeker komen. Het aanbod van Druit geldt uiteraard voor dat optreden. Niet huilen meiskes. Je hebt nog steeds kans. En als er nog jongelui zijn, die alsnog in aanmerking willen komen voor een van de twee kaartjes dan kunnen die hun verhaal voor 25 februari opsturen naar het bekende Druit-adres.

Overigens......................

volgende week in Druit: 21-3 = 18 ● wordt in het jongerencen ,,Happy Home'' in Margraten op 25 januari een Miss Happy Home-ve zing gehouden ● tot 1 februari kan iedereen tussen tien en twintig meedoen aan de Nationale Fotowedstrijd voor de jeugd. De foto's (z wit of kleur) moeten 9 bij 9 cm of 18 bij 24 cm groot zijn. Ook kunnen ingestuurd worden. Het adres: Nationale Fotowedstrijd voor Jeugd, Postbus 12, Rijswijk. Meer informatie? Bel 070-906680 ● ,,Wo op mijn borstjes'' van Ria Valk wordt de carnavalshit van 75. Dank goede plugging ● De moeite waard: woensdag 15 januari: het ca ,,Tekstpierement'' met ,,Wit op Zwart'' ● Herman van Veen was na optreden in de schouwburg van Maastricht bekaf. Daarom geen inter totdat we hem in Utrecht kunnen opzoeken. Zijn show viel wat tegen. weinig snelheid. Te vermoeiend. Maar soms was hij tóch grandioos.

kijken met paul haimon bij: Marijke Stultiens

,,Ik begin met een vorm. Dan krijg je een gedachte die met die vorm contact krijgt. Daarmee is dan iets tot leven gewekt. Het ding maakt zichzelf in zekere zin. In een bepaald stadium hoef je maar te kijken naar wat het ding wil. Dat is het creatief proces zoals ik het ervaar. Iedereen is een vat vol gedachten, die komen er uit als je ze nodig hebt. Ik zit nooit zonder wat je mogelijk inspiratie wil noemen''.

Dit vertelt de kunstenares Marijke Stultiens-Thunnissen, nu met een grote expositie van voornamelijk nieuwe textielobjecten in het Kritzraedthuis te Sittard.

Haar doeken langs de wanden, haar objecten op staanders, en haar werkstukken aan de balken opgehangen toveren zalen en hallen om tot feestelijke ontmoetingscentra. Er gebeurt overal iets. De objecten zijn immers geen dingen meer, zij dragen een zin mee. Welke mag de beschouwer zelf ontdekken, al kregen ze wel namen. Maar dat is hetzelfde als bij een ontmoeting met een mens; de mensen dragen ook een zin mee en die is het waardoor iemand interessant wordt, maar die zin moet men ook zelf ontdekken, zijn naam onthult die slechts in heel beperkte mate.

Contrasten zijn voor Marijke Stultiens zoiets als schering en inslag, zij bouwt daar haar textielplanetarium uit op. Hol en bol, glanzend en dof, open en dicht, licht en donker, warm en koel, zo kan men de spoelen heten waarmee zij haar steeds groeiende en evoluerende collectie textielobjecten weeft.

Marijke Stultiens-Thunnissen begon haar artistieke carrière als schilderes. Ze studeerde aan de stadsacademie en de Jan van Eyck-academie te Maastricht. Daar leerde ze de beeldhouwer Rob Stultiens kennen met wie ze in het huwelijk trad. Ze werd geboren in Breda als dochter van Ir. W. H. J. Thunnissen in 1927. Na een tijd te Wolder een oud herenhuis te hebben bewoond verhuisde het gezin met drie kinderen naar Bunde, waar een naar eigen smaak en behoeften gebouwde bungalow betrokken werd aan de Denneberg. Het hele huis, maar evengoed de tuin en naar het dorp afglooiende weide die samen 'n klein domein vormen, zijn in de echte betekenis van het woord geculriveerd en dat volgens het creatief beginsel waarin beide kunstenaars, zonder dat de een op de ander een dwingende invloed uitoefent, elkaar verstaan en tot steun zijn. Ieder heeft zijn eigen atelier maar hun werk komt, zolang de voorraad strekt, bijeen in de living in de grote showruimten, één binnen gebouwd als een verlengde hal, een later erbij buiten eraan toegevoegd als een soort paviljoen, en buiten op het terras.

Daarbij blijken ook tuin en schapenwei nog geschikte punten te hebben voor het opvangen van kunstwerken die bij dit kunstenaarspaar als van een rijpe boom moeiteloos schijnen te worden geplukt. Dat moeiteloos dekt echter niet altijd de werkelijkheid. Er wordt door beide kunstenaars met een grote inzet gewerkt.

,,Ik ben wel eens jaloers op mensen die zich helemaal in hun atelier kunnen terugtrekken. Twee keer per week geef ik een cursus in Roermond bij de Stichting Vrije Uren. Daarnaast vergt het huishouden 'n boel tijd. Ik heb daardoor wel geleerd mij à la minute te concentreren op mijn werk. Bij deze textielobjecten kan dat; als je weinig tijd hebt, is het wandkleed het meest geëigend genre. Om te schilderen moet je rust hebben. Bij schilderen moet je eigenlijk uren lang kunnen kijken. Ik teken nu nog alleen mijn ontwerpen uit in zwart-wit of in gouache''.

Marijke Stultiens heeft haar eigen atelier aan de noordzijde tussen helderwitte wanden van drie bij vier meter. In rekken balen teertouw, sisal en plastictouw. Het verven doet zij zelf in grote pannen.

Het is alweer jaren geleden, dat zij van schilderen overging op wandkleden. Eerst waren het applikaties die nog duidelijk de schildershand en vooral het schildersoog verraadden. Het indrukwekkendst werkstuk dat Marijke Stultiens in dit genre vervaardigde siert nog steeds de entreehal van de Sittardse stadsschouwburg. Men kan in de symbolische schouwburgbezoekers op dit grote wandkleed tal van bevriende relaties van Rob en Marijke Stultiens herkennen die zich daarbij in gezelschap van de geestig geportretteerde burgemeester Coenders, de stichter van dit cultureel streekcentrum, bevinden. De ontwikkeling van de applikaties naar het losse geknoopte wandkleed kwam niet abrupt maar geleidelijk. De ajour applikatie was het vertrekpunt. Het vlak werd losgelaten en er verschenen aldra de eerste openingen in het wandkleed. De compositie werd vrijer, de draden gingen een belangrijker rol spelen. De fijne draden werden al eens vervangen door dikkere, expressiever werkende garens. Het touw verscheen, sisal werd uiteengehaald en de knoop bood naast versteviging ook een reliëfeffect.

De kunstenares kwam opeens met langwerpige hangkleden in het formaat van kerkelijke sierkleden, maar gecomponeerd met revolutionaire materialen. Dit betekende de doorbraak: er kon nu van alles. Er waren nu nog alleen de grenzen die het kunstwerk zelf wilde. ,,Je kunt zoveel, je bent onbegrensd. Ik voel dat ik alle kanten op kan'', zegt Marijke Stultiens nu. Maar op een van haar affiches staat als haar tekst: ,,Elke keer als je begint, denk je: is het de moeite waard? Elke keer als je klaar bent, denk je: is het wat? Is het niets? De jaren wijzen het eenmaal uit''.

Intussen schiep ze honderden wandkleden en objecten in textiel. Er kwam meer bij dan enkel weefsels: ook knopen, de bodems van conserveblikjes, klossen van visgerei, afvalspullen die werden verzilverd.

Zo schiep zij wat genoemd is: een barbaarse godenwinkel. Wat zij bovenal demonstreerde was een welhaast explosieve scheppingsactiviteit. Wel zijn al haar werkstukken meteen gekenmerkt door iets heel eigens, zoals men een schilder herkent aan zijn handschrift, herkent men Marijke Stultiens aan de manier waarop zij een weefsel samenknoopt en -steekt maar toch blijft er een verkwikkende verscheidenheid. Er zijn reeksen in haar oeuvre te onderkennen, de tweeling- of dubbelfiguren, de grondstructuren, de barbaarse godensymbolen, de webben, maar ook in die reeksen ontmoet men weer objecten van een verrassende apartheid. Zoals het hangobject uit twee delen waarvan vier armen een verbinding aangaan, maar een aantal andere slangvormige rolvormen, sommige open, andere gesloten, een eigen ruimte zoeken. Men kan er figuren in zien en dan is het object symbolisch voor een huwelijk. ,,Er zijn in het huwelijk verbindingsdraden waardoor men elkaar vasthoudt, maar er zijn ook ontwikkelingen die hun eigen weg zoeken''. Het object heeft iets magisch, het intrigeert door zijn vorm, de slangen gewonden om zwarte stammen van geknoopte sisaldraden zijn in zwart-wit, ze suggereren dat wat Marijke Stultiens uitzegt met: ,,Ik kan alle kanten uit''. Ze suggereren levendigheid en luisteren naar wat er omgaat in de wereld om je heen. Bij de wandkleden, meest open weefsels, waarbij de kleuren bruin en zwart de overhand hebben, bemerkt men dat de kunstenares zich heeft laten leiden door de structuren van een landschap met zijn golfbewegingen. Waar ze vroeger wel openingen liet, zijn nu donkerglanzende plastic bollen ingebracht. Het zouden eigenlijk sierstenen moeten zijn, maar de doeken verdragen dan het gewicht niet.

De objecten samen suggereren dui en demonstreren een onvermoeibare activiteit van de kunstenares die zich tot de laat-bloeiers rekent. ,,Ik was als kind erg zwak, en mocht niet deelnemen aan grote fietstochten. Ik deed het toch''. In grote zalen bijeengebracht vormt de collectie objecten een klein kunstenaarsheelal, de reeksen zijn stelsels van planeten die hun eigen baan hebben gekozen, er is aan gewerkt met een buitenaardse scheppingsdrift. Toch wijzen de architextielen en fantastische wezens met hun harige weefsels naar een menselijke cultuur. In dit opzicht is het ook niet verwonderlijk dat exposities van Marijke Stultiens als bij traditie werden ingeleid door bekende literatoren als Cola Debrot, Vasalis, Jan Hanlo, Michel van der Plas en Anton Koolhaas.



Overwinteren in plaats van een nieuwe winterjas

Heel wat avondjes werd erover gesproken. De reisfolders werden nauwkeurig vergeleken en de begroting werd opgemaakt. De spaarbankboekjes kwamen op tafel. En toen werd de knoop doorgehakt. Het gaat echt gebeuren. Het koude bibberende Nederland vergeten we voor een poosje en in plaats van een nieuwe winterjas met een dikke voering te kopen zoeken we de warmte direkt onder de Spaanse zon. Net als zovele andere leeftijdsgenoten doen.

Als u nog tamelijk goed ter been bent en redelijk gezond, is er geen enkel bezwaar de wintermaanden in Spanje door te brengen. Het klimaat is zeer aanbevelenswaardig voor mensen met hart- en longziekte. Maar neem voor alle zekerheid even kontakt op met uw huisarts. Die kan u precies vertellen of er eventueel bezwaren zijn. Moet u regelmatig medicijnen innemen, laat dan in het Latijn op de flesjes en doosjes de samenstelling van de geneesmiddelen schrijven. Of vraag de huisarts om een medisch paspoort. Neem behalve de gebruikelijke reisapotheek ook een stopmiddel mee en drink geen water uit de kraan.

Bij het doorbladeren van de reisfolders viel uw oog onherroepelijk op chocoladebruine vakantiegangers, die hun blootje bedekken met een reepje katoen. Dit zijn foto's van afgelopen zomer. Overwinteraars moeten niet denken, dat zij het met een bikini in hun handtasje maanden in Spanje kunnen uithouden. Het is weliswaar warmer dan bij ons, maar je gaat er niet lopen van de hitte. Dat blijkt wel uit bijgevoegde tabel.

Niet vergeten

Neem behalve zomerse kleding in elk geval een regenjas en een wolletje voor de avond mee. En vergeet de pantoffels niet, want de appartementen hebben bijna allemaal een stenen vloer. Nu we toch eenmaal bij het inpakken zijn, volgen hier nog enkele typisch Nederlandse zaken die u in het appartement ,,bijna'' nooit zult aantreffen: Het is een grote ellende weken te klungelen met water in een pannetje er zo, terwijl we thuis maar op een knop hoeven te drukken en de koffie begint al te pruttelen.

Neem daarom ook mee:

- koffiepot met een filter
- fluitketel
- vaatdoekje
- panne-onderzetters
- scherp broodmes
- goede blikopener (de Spaanse zijn erg onhandig)
- washandjes
- spelletjes
- verbanddoosje
- theepot
- pannelappen
- afwasborstel
- vleesbraadpannetje
- asbestplaatje
- schuimspaan
- reisstrijkijzer
- koortsthermometer
- zoet broodbeleg (hagelslag, pindakaas)

Neem ook enkele zakjes drop mee want dit artikel kent men in het buitenland niet.

Gezelligheid

De appartementen zijn voor ons doen erg koud ingericht. Als u nog een plaatsje in uw koffer over heeft, stop er dan nog een vaas, een schilderijtje en wat foto's van de kinderen in. Gewoon voor de gezelligheid. Totaal mag u 15 tot 20 kg (afhankelijk van type vliegtuig en maatschappij) bagage meenemen. Dit is het gewicht van een flink vol gestopt koffer. Bij overbagage betaalt u *f* 5,- retour, indien er met een charter gereisd wordt. Sigaretten en fotomateriaal kunt u het best belastingvrij op de luchthaven kopen. Het is toegestaan 200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak naar Spanje mee te nemen. Ga niet met sterke drank sjouwen, want die is in Spanje beslist niet duurder.

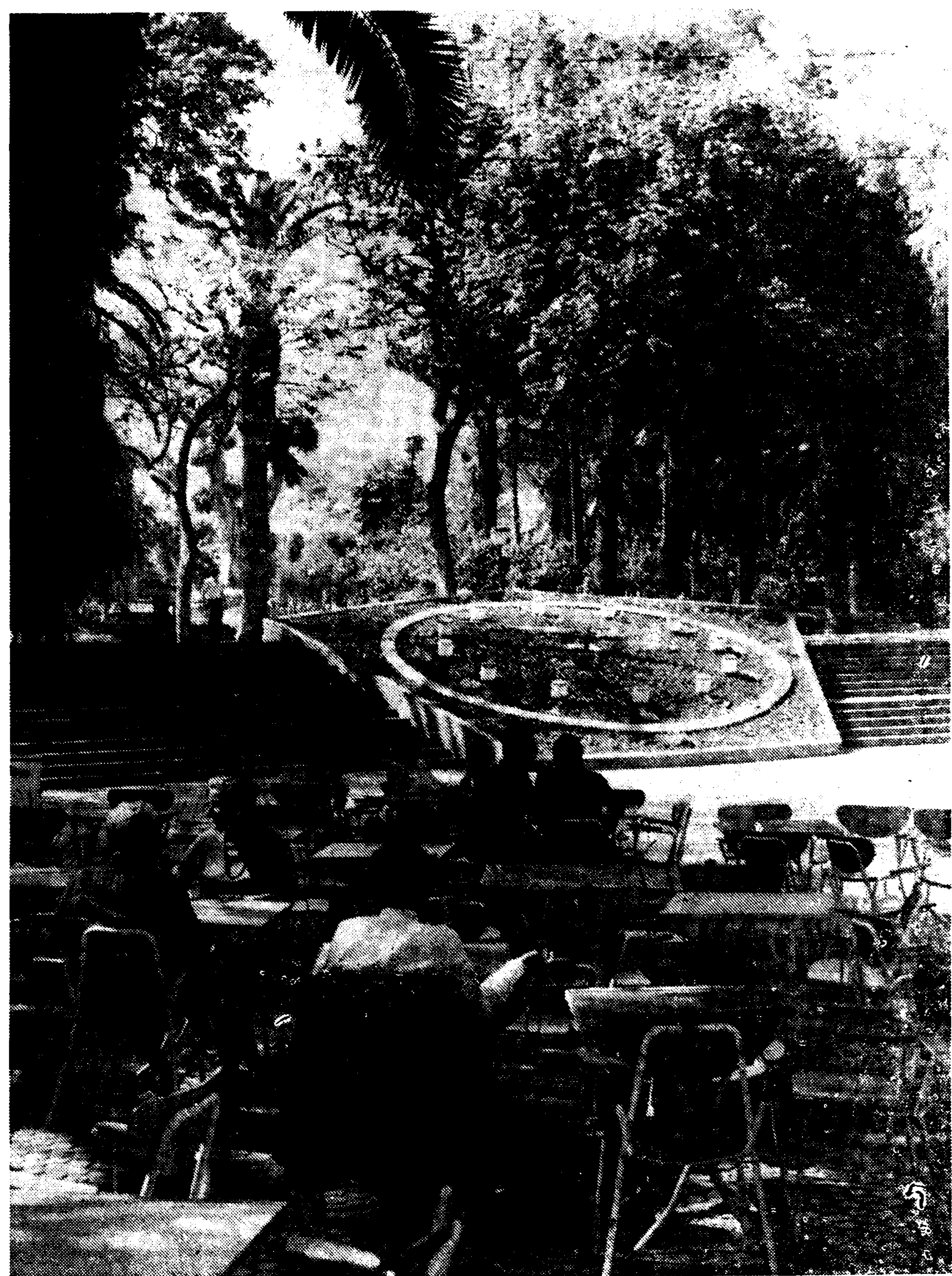
Inflatie

De afgelopen jaren werd ons zo'n beetje ingeprent dat Spanje voor onze begrippen erg goedkoop is en zonder gekke dingen te doen de AOW toereikend zou zijn. Maar daarin is wel degelijk verandering gekomen. De Spanjaarden hebben ook met inflatie te kampen, de prijzen zijn al behoorlijk omhoog geschroefd. Bovendien zijn we op vakantie. Gezellig een terrasje pikken, pilsje vatten en ga zo maar door. Maar die gezelligheid kost geld, veel geld. Houdt daar wel even rekening mee. Het loont beslist de moeite er met een grote boodschappentas op uit te trekken, naar de dichtsbijzijnde markt. Ook de Spanjaarden doen niet voor niets hun inkopen op de ,,Mercado''. De supermarkten in de toeristencentra zijn een stuk duurder. Familieleden en kennissen kunnen de AOW op een bank in Spanje storten. Vergeet niet voor vertrek een machtiging te geven en schrijf hen bij welke bank u een rekening heeft geopend.

Ander ritme

Het zal voor de nieuwelingen in het begin even aanpassen zijn. In Spanje heeft men een heel andere dagindeling dan bij ons. De morgenzon lokt de mensen al vroeg uit de veren maar doe alle moeite elke dag lekker uit te slapen. Om twaalf uur 's nachts kunt u nog overal terecht voor een warme hap en de bars draaien nog op volle toeren. Probeer tijdens de siësta nog een dutje te doen. Van 14 tot 17 uur is alles gesloten. Na een korte inwerkperiode zal het Spaanse ritme beslist bevallen en goed doen.
Er zijn nog al eens mensen die gaan overwinteren om de eenzaamheid in eigen land te doorbreken. Bedenk wel, dat overwinteraars nogal op zichzelf gesteld zijn. Vrienden maken is veel moeilijker dan tijdens een zomervakantie. Kunt u zich niet zo gemakkelijk bij anderen aansluiten probeer dan een vriend of kennis te porren om mee te gaan.
Mocht u op dit moment nog twijfelen wel of niet op reis te gaan dan kan ik u alleen maar aanraden razend snel naar een boekingskantoor te gaan om een vakantie te reserveren. De eerste zomergidsen zijn al verschenen en uit een prijsvergelijking is gebleken dat de reizen naar Spanje *f* 100,- à *f* 200,- duurder zijn geworden dan verleden jaar. Reizigers naar Griekenland moeten in sommige gevallen *f* 300,- meer neertellen dan voor precies dezelfde reis in 1974. Tot slot nog een goede raad. Laat uw keuze niet louter van de prijs afhangen. Goedkope appartementen liggen dikwijls ver buiten het centrum en derhalve ook ver van de winkels en restaurants af. Bovendien gaan de kleine onvolkomenheden en mankementen u na een paar weken behoorlijk de keel uit hangen. Ik mag wel aannemen dat u niet van plan bent van een ,,koude winter'' thuis te komen.

Marlies Sobczak


● *Even een kopje koffie op een terrasje in Santa Cruz op Tenerife.*

Vakantie-temperaturen

Onderstaand de gemiddelde temperaturen van vakantiestreken die gezien hun klimaat het meest geschikt zijn om te overwinteren.

	Costa Blanca	Costa del Sol	Balearen (Mallorca, Menorca, Ibiza en Formentera)	Canarische eilanden (Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura)
januari	min. 5,9 C max. 16,1 C	min. 8,5 C max. 16,5 C	min. 6,1 C max. 14,1 C	min. 15,7 C max. 20,9 C
februari	min. 6,1 C max. 17,4 C	min. 9,3 C max. 17,1 C	min. 6,2 C max. 14,7 C	min. 15,6 C max. 20,8 C
maart	min. 8,1 C max. 19,8 C	min. 11,1 C max. 18,8 C	min. 7,8 C max. 16,7 C	min. 16,2 C max. 21,7 C
april	min. 10 C max. 21,6 C	min. 12,8 C max. 20,5 C	min. 10,0 C max. 19,0 C	min. 16,9 C max. 22,2 C

Voor elke bestemming geldt dat de zon gemiddeld 6 tot 8 uur per dag schijnt. De gemiddelde temperatuur van het zeewater bedraagt ± 13 C, alleen op de Canarische eilanden is het wat warmer ± 18 C.

● *De waarschijnlijk wel meest bekende en in elk geval mooiste Alpen-autoweg van Oostenrijk, de Grossglockner, gaat dit jaar een dubbel jubileum vieren. Het is op de kop af 175 jaar geleden, dat de expeditie van de vorst-bisschop van Gurk, Franz Graf von Salm-Reiffenscheidt, er op 28 juli 1800 in slaagde de hoogste top van de Oostenrijkse Alpen (3789 meter) te bereiken. Verder is het op 3 augustus 40 jaar geleden, dat de bijna 50 kilometer lange autoweg met een stijging van 12 procent en 26 haarspeldbochten na vijf jaar bouwtijd gereed kwam. De Grossglockner-Hochalpenstrasse voert door een prachtig mooi (beschermd) natuurgebied. Om de passanten zoveel mogelijk te kunnen laten genieten van het landschap, zijn langs de weg 3200 parkeerplaatsen voor auto's en autobussen aangelegd. Wat simpelweg ,,de Grossglockner'' wordt genoemd, zijn in feite de Grossglocknerstrasse, de Edelweiszstrasse en de Gletscherstrasse, die jaarlijks door meer dan 1 miljoen toeristen worden bereden. Op het ogenblik is deze toeristische autoweg onberijdbaar. Ongeveer half mei gaat hij weer open, maar dan moet er eerst zo'n slordige 800.000 m3 sneeuw worden geruimd. Wie de jarige Alpenweg weer gaat berijden, zal ontdekken dat bij de gletscher op 2369 meter hoogte een parkeergarage is gebouwd. Bovendien is het aantal wegenwachten op de route vergroot om de automobilisten die bergrijden niet gewend zijn, te helpen bij panne. Veel automobilisten rijden namelijk met een te grote vaart of in een verkeerde versnelling op de bergwegen met als resultaat dat het koelwater gaat koken. Al met al toch wel de moeite waard om er met het plannen van de zomervakantie rekening mee te houden.*

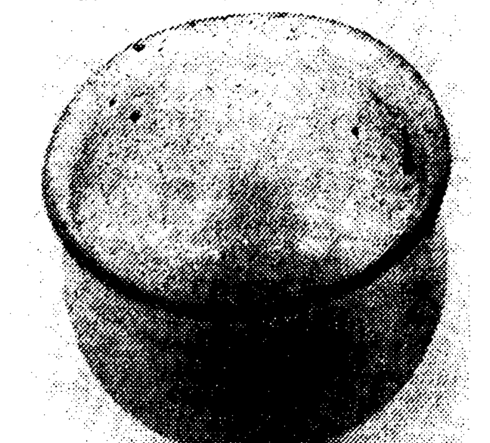
● *Gaan we naar Oostenrijks hoofdstad, waar dit jaar de 150ste verjaardag van walsenkoning Johann Strauss jr. wordt gevierd. Wenen biedt bij deze gelegenheid zijn gasten een speciaal toeristisch arrangement onder de naam ,,Frühling in Wien''. Van 20 tot en met 24 maart kan men daarvoor in Wenen terecht voor f 200,- tot f 321,- per persoon. Het arrangement omvat dire overnachtingen met ontbijt, een speciale voorstelling van de Spaanse Rijschool, een bezoek aan de operette ,,Wiener Blut'' of de ,,Fledermaus'', bijwoning van een Weense wijnavond in Grinzing met diner, veel wijn en muziek alsmede een stadsrondrit met bezoek aan het slot Schönbrunn. Het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam, Singel 464, verstrekt op verzoek een gratis folder met nadere inlichtingen over dit voorjaarsuitje naar Wenen.*

● *Tot slot nog even naar de wintersport, want daarvoor is het uiteindelijk de tijd. Het Oostenrijkse Kuhrort Bad-Ischl heeft voor ski-wandelaars pistes van 5, 10 en 15 kilometer uitgezet. Op de 10 kilometer lange Europapiste is nu een gedeelte van 1 kilometer verlicht, zodat ook in de avonduren kan worden getraind. Ski- en Langlaufschoenen zijn te huur voor f 6,- per dag of f 29,50 per week.*

● *Mag ik U tenslotte nog even herinneren aan de Romereizen die het Limburgs Dagblad organiseert. Twee maal per week. Vertrek vanaf Beek, op vrijdag en op maandag, te beginnen met Goede Vrijdag. Meldt u tijdig aan.*

HEERLEN: RIJKE VINDPLAATS VAN ROMEINSE VOORWERPEN

HEERLEN — Tot 1877 leverde de Heerlense bodem een rijke buit voor Nederlandse musea en particuliere verzamelaars van Romeinse overblijfselen, waaronder bijzonder mooie en waardevolle stukken. In 1877 besloot men in Heerlen er zelf ook iets van te gaan bewaren. Het gebeurde voorlopig heel bescheiden met een vitrine in het oude raadhuis aan de Geleenstraat. Dit verhinderde overigens niet, dat de stroom van waardevolle Romeinse vondsten naar elders onbelemmerd voortging. Het betekent wel, dat het oudheidkundig museum in 1977 een eeuwfeest viert. Dat dit in een volledig nieuw museumgebouw rond de Romeinse Thermen kan gebeuren is aanleiding tot dubbele vreugde.
De Heerlense ondergrond is overigens zo rijk — wie in Heerlen een schop in de grond steekt haalt al gauw een Romeinse scherf naar boven — dat het Romeins Museum in Heerlen in de loop der jaren toch een waardevolle collectie kon opbouwen al moet men zich hier en daar behelpen met afgietsels. De beroemde sarcofaag van Simpelveld is er een voorbeeld van. De in Voerendaal gevonden kop van de godin Diana een ander.
Na een bescheiden verbouwing en herinrichting van het in de achterbouw van de stadsschouwburg gehuisveste Romeins museum met archief, bibliotheek en documentatie, is de Romeinse collectie opnieuw, volgens tevoren vastgestelde rubrieken, uitgestald. Aan het begin van de rondgang hangt een afdruk van de 3,60 meter lange Peutinger kaart, een Romeinse reiskaart, die haar naam dankt aan Conrad Peutinger, die ze in de 16de eeuw terug vond. Voor deze kaarten hadden de Romeinen een handige methode. Ze schoven heel Europa tot een smalle strook in elkaar en tekenden er dan een oprolbare kaart van. De Peutinger kaart loopt van Gibraltar tot het Midden-Oosten en ze neemt een passant heel Europa mee. Als enige plaats in Zuid-Limburg staat er Coriovallum op, drie dagmarsen van Jülich en drie dagmarsen (45 kilometer) van Tongeren gelegen. Het is een bijzonder boeiend document.
Rond een grote maquette van de Romeinse Thermen zijn door wijlen ir. Peutz vervaardigde reconstructietekeningen gehangen, die laten zien hoe het badhuis er oorspronkelijk kan hebben uitgezien, en bouwfragmenten geplaatst zoals stukken van kapitelen en zuilen met een serie uit de Thermen afkomstige gebruiksvoorwerpen. Een volgende afdeling tracht inzicht te geven in het bebouwings- en bewoningsbeeld van de Romeinen. Deze bestaat uit bouwfragmenten en voorwerpen, waaronder aardewerk, kinderspeelgoed, weegschaalgewichten en scherven in hun oorspronkelijke toestand.
In de afdeling aardewerkproduktie zijn produkten te zien uit pottenbakkersovens in Heerlen, in Heerlen gevonden aardewerk en van geïmporteerd aardewerk, het terra sigilata. Verder een grote collectie munten, sieraden, dagelijkse gebruiksvoorwerpen en dobbelstenen.
Een aparte vitrine laat iets zien over de manier, waarop de Romeinen schreven met voortbrengselen van deze schrijfkunst erbij. Er is fraai Romeins glaswerk te zien, een goede collectie ijzeren gebruiksvoorwerpen, die bewijzen, dat er op het stuk van de vormgeving van gereedschap in twee millennia weinig veranderd is. Verder zijn er sierlijke bronzen voorwerpen.
Godenbeelden en olielampjes geven een indruk van het godsdienstig leven van de Romeinen, die op dit punt niet eenkennig waren en altijd bereid om nieuwe figuren in hun godenwinkel op te nemen.
Het achterste deel is de grafafdeling. Hierin staan een afgietsel van de sarcofaag van Simpelveld, een originele in Heerlen gevonden Romeinse askist, grafstenen met afbeeldingen en inscripties, die museumassistent Jos Gielen allemaal vlot terug leest en vertaalt, grafinhouden en urnen met beenderresten.
Een fraai stuk in de collectie is een gereconstrueerd dolium, een groot voorraadvat voor graan, kalk en zo voort.


● Drinkbakje, gevonden aan de Coriovallumstraat.


● Romeins aardewerk, gevonden in Heerlen.

Ontbrekend

Er is helaas ook veel, dat er niet staat. Vanaf de tweede helft van de vorige eeuw tot rond 1930 is er veel terecht gekomen in het oudheidkundig museum in Leiden. Tot het meest waardevolle behoort een schat aan Romeins kunsthandwerk, dat in het begin van de eeuw werd gevonden in een askist, die door Simons is opgegraven op het terrein tussen sanatorium en slachthuis. In het museum in Leiden is er een aparte vitrine voor gemaakt. Daarin staan druiventrosflesjes, barnstenen siervoorwerpen, een gouden ring, een gouden ketting, een gouden reukwerkflaconnetje en veel fraai versierd glaswerk. In Leiden zijn verder, afkomstig uit Heerlen, te zien een zittende mannenfiguur, een grafsteen van een oudgediende, genaamd Julius, een grote collectie vaatwerk, glaswerk, sieraden, munten, een honingvat, urntjes, lampjes en veelsoortige gebruiksvoorwerpen.
Heerlense vondsten kwamen verder terecht in 't Museum Jubelpark te Brussel en in het Bonnefantenmuseum te Maastricht. Ook bevindt zich nog het een en ander in particuliere collecties.
Tal van vondsten berusten nog bij de Rijksdienst voor Oudheidkundig bodemonderzoek. Ze zijn eigendom van de gemeente Heerlen gebleven en zullen nadat de rijksdienst ze heeft bestudeerd en er indien nodig publikaties aan heeft gewijd, naar Heerlen terugkeren. Naar een Heerlen, dat dan in het nieuwe Thermengebouw een waardige ruimte zal hebben om de vondsten onder te brengen en ze ter bezichtiging te stellen van ieder, die er interesse voor heeft.



Cor Lommers


● Olieflesje, dat men meenam naar het badgebouw om zich in te oliën

JONGERENRUBRIEK
Druit

redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen
045-213292

Een dag Hilversum is meer dan genoeg!

Een verblijf in het Hilversumse is als whisky. Best aardig om even te proeven, maar bij een overdosis word je kotsmisselijk. Het Gooise matras is niet (meer?) van topkwaliteit. Dat bewees een bezoek aan de studio's.

Blij

Terwijl driekwart van Limburg nog maft, ben ik op de eerste zaterdag van 75 al met Conny Peters en René Innemee op weg naar Hilversum voor een opname van de NL-tipparade. Een programma dat maandag op Ned. 2 voor het eerst uitgezonden werd. Terwijl René alle pogingen doet om Jan Publiek te imiteren door te slapen, vertelt Conny over het nieuwe programma: ,,Als artiest kun je er alleen maar blij mee zijn. Vroeger zorgde Veronica er voor dat Hilversum 3 niet kon inslapen. Nu deze zender weg is, is er een grote kans dat men het op ,,Drie" wel gelooft. Daarom ben ik wel blij met die concurrentie tussen TROS en NOS op het gebied van hitparade. Als wij alarmschijf bij de TROS zijn, kan de NOS niet achterblijven. En andersom".

Een story

Elf uur. Veel te vroeg arriveren we bij de studio's. Gelukkig zijn de prijzen in de kantine erg laag. Twee ballen gehakt, een koffie, een sherry, een portie kaas en yoghurt voor twee gulden en veertig cent. Joost den Draayer en zijn kinderen houden het bij karnemelk. Deze meneer van Kooten is in 't dagelijks leven ook nauwelijks te verstaan. Het betere ratelwerk.

André Moss, zonder Rosita maar met een rijke architect, ziet tot zijn verbazing zes Griekse dansers in de kantine. Bij navraag blijken ze ook nog voor hem bestemd te zijn. ,,Je nieuwe nummer is toch Grieks? Nou, dan doen Griekse dansers op de achtergrond het wel aardig", luidt de simpele verklaring van de regisseur. Kauwgum knauwend komen twee Poezen van het blad, dat elke week zeker een groot roddel-Story produceert, naar binnen. Boulevardjournalistiek op en top. Met een eeuwige glimlach vragen zij elk artiest om een nieuwtje. André Moss baalt: ,,Kom eens hier. Ik heb een interessant verhaal. Ik fiets." De twee happen: ,,Nee, André. Het is niet waar! Echt? Hoe lang? Waar?" ...Ja, ja.

Rotzooi

Terwijl the Walkers met de proefopname beginnen is men in Studio 4 bezig met de opname van een ,,Van Oekels diskohoek"-show. De Grote Meester ontbreekt. In zijn plaats produceert Barend Servet de bekende grapjes. Drie regisseurs geven aanwijzingen en lachen vooral om hun eigen vondsten. De cameramensen die door het eeuwig geO.H. niet kunnen opschieten, vervelen zich rot. Een loopt zelfs kwaad weg. ,,Iedere keer dezelfde rotzooi". De mensen van ,,Lemming", incl. de stripteasedanseres kijken in een hoek tevreden naar de ampexopname van hun optreden Dan maar een nieuwe bal gehakt. Rob de Nijs verschijnt. Met bril. Hij is direkt bereid voor een interview voor de showpagina. Een aardige knul zonder kapsones, die een allround artiest begint te worden. Tussen de vele aanwezigen valt ir. van der Pik, de bondgenoot van van Oekel nauwelijks op. Hij is dan ook het toppunt van simpelheid. Bij Barend Servet mag dan op heldere ogenblikken enige intelligentie te bespeuren zijn, bij dit persoon kun je blijven zoeken. ,,Kijk, ik heb succes. En dat op mijn leeftijd. Dat is toch prettig. Mijn kleinzoon, hij is pas drie, draait mijn single al grijs. Opa is alles voor hem. Fijn toch. En laatst waren twaalf jongens op bezoek. Uit de buurt. Zo maar om naar de single te luisteren. Drie uur zijn ze gebleven. Wie maakt dat op zijn oude dag mee?"

Elf vijftig

Van Oekel himself komt ook nog en bij het zien van ,,Circus", in de NL-hitparade met ,,Over en over", schreeuwt hij: ,,Dag jongens. Wat lachen jullie toch maar vriendelijk. Eerst kritiek spuien op mijn programma en als ik jullie gemaakt heb lachen... Ja, ja". Van der Pik glimlacht zuur. Hij kon zo uit een boek van Simon Carmiggelt weggelopen zijn.

Een figurante, familie van een bekend regisseur klaagt over het feit, dat zij maar elf gulden voor het voorlezen van een gedicht heeft gekregen. De standaardprijs voor elke figurant. ,,Een gedicht moet toch zeker als een kleine rol betaald worden..." ,,Dat is dan elf gulden vijftig", mompelt iemand. Een roadmanager knipoogt naar elke vent. Zonder veel succes.

● THE WALKERS

Na bruin geschilderd te zijn — ,,Het gaat hier wel erg vlug" — gaan The Walkers naar Studio 5. Inmiddels is daar een horde poepenthousiaste Roermondenaren aangekomen, die trouw aan de opdrachten van de regisseur voldoen. ,,Even oefenen met klappen. Ook al vindt u ,,De Maskers" slecht, blijven klappen." Rob de Nijs, nu zonder bril, doodzenuwachtig: ,,Zit die sjaal goed?" Weet ik veel. The Walkers doen het erg goed. ,,I wasn't born in Tennessee" valt in de smaak. Veel belangstelling is er voor de ,,Dobro" van René. Een gitaar die hij met een rond ijzer voorwerp bespeelt en die originele metaalachtige klanken produceert. ,,Dit wordt een hit", voorspelt Rob de Nijs. Het liedje is een samensmelting van twee versies. ,,Oakie from Muskogee" van Merle Haggerd en ,,I wasn't born in Tennessee" van Chip Taylor, componist van wereldhits als ,,Storybook Children" en ,,Angel in the morning".

Tot overmaat van ramp moet het liedje van Hydra, ,,In het bos zijn de jagers" twee keer opgenomen worden. ,,Een onmogelijk liedje, maar het is een zekere hit".

Op de terugweg, gemiddeld 130 km per uur want in Spaubeek wacht men op The Walkers. Bij het beluisteren van een sublieme elpee ,,Spooky Lady" van K. Kristofferson denk ik terug aan al die maffe mensen in Hilversum. Een dag met hen optrekken is best aardig, maar als het altijd zou moeten, zou ik binnen de kortst mogelijke tijd ook een tik hebben. En daar pas ik voorlopig voor. En jij? Droom er maar niet meer over...

agenda

zaterdag 11 januari
DE LIK, HEERLEN. Disko voor werkende jongeren (20 uur)
DONKIESJOT, SITTARD: Filmsjot (20 uur)

zondag 12 januari
SCHOUWBURG, SITTARD: Koffieconcert met Emmy Verhey en Carlos Moerdijk (12 uur)
INPOET, HEERLEN. Film: Het Pest Theater (20 uur)
KOMBI, MAASTRICHT: disko voor 14-jarigen (14.30 uur)

woensdag 15 januari
DONKIESJOT, SITTARD: Introductiedag GLTwee en informatie over gezondheidscentrum Sittard
INPOET, HEERLEN: Midweek. Open avond (19.30 uur)
SCHOUWBURG, HEERLEN: Cabaret Teksperiement.

vrijdag 17 januari
DONKIESJOT, SITTARD: Po... groep Decennium (20.30 uur)
SCHOUWBURG, SITTAR... Concert met Liselore Gerrit... Laurens van Rooyen, Harry S... sioni (20.15 uur)

Powezie

jij en jij
en jij, je weet
niet wie ik
ben
want in mijn zwijgen
ligt
mijn karakter

Remember: kopij voor deze agenda steeds voor elke dinsdag.

The Osmonds eerst in april

Vorige week vonden we tussen de post een brief van het organisatieburo Paul Acket. De eerste gedachte: ,,De twee kaartjes zijn er. We kunnen twee lezers blij maken". Tientallen brieven hebben ons bereikt. Jonge meisjes die schreven hoe zij een dag met deze groep zouden doorbrengen. De een zou een 19-persoonsbed kopen, de ander zou ze mee naar huis nemen. Een meisje zou Donny alleen zeggen hoeveel zij van hem houdt. Ook wenste men een vogeltje te zijn, dat The Osmonds steeds kon volgen. Er werd gedreigd om Pierre Huyskens te ontvoeren als de kaartjes niet op een bepaald adres terecht kwamen. Men vroeg of Danny echt verliefd was op Linda Blair uit ,,The Exorcist". We hebben hem nog niet gezien, maar we zullen het vragen. Donny schijnt vooral razend populair te zijn. Met betraande ogen hebben we de vele liefdesbrieven aan hem gericht gelezen.

Maar... in die brief van Acket waren niet de twee kaartjes, maar een persbericht dat The Osmonds niet zouden komen. Het reisschema klopte niet. We schrokken ons dood. Gelukkig lazen we wel, dat zij in april zeker komen. Het aanbod van Druit geldt uiteraard voor dat optreden. Niet huilen meiskes. Je hebt nog steeds kans. En als er nog jongelui zijn, die alsnog in aanmerking willen komen voor een van de twee kaartjes dan kunnen die hun verhaal voor 25 februari opsturen naar het bekende Druit-adres.

Overigens..................

volgende week in Druit: 21-3 = 18 ● wordt in het jongerencen... ,,Happy Home" in Margraten op 25 januari een Miss Happy Home-verkiezing gehouden ● tot 1 februari kan iedereen tussen tien en twintig meedoen aan de Nationale Fotowedstrijd voor de jeugd. De foto's (zwart-wit of kleur) moeten 9 bij 9 cm of 18 bij 24 cm groot zijn. Ook kunnen ingestuurd worden. Het adres: Nationale Fotowedstrijd voor de Jeugd, Postbus 12, Rijswijk. Meer informatie? Bel 070-906680 ● ,,Wo... op mijn borstjes" van Ria Valk wordt de carnavalshit van 75. Dank... goede plugging ● De moeite waard: woensdag 15 januari: het ca... ,,Tekstpierement" met ,,Wit op Zwart" ● Herman van Veen was ... optreden in de schouwburg van Maastricht bekaf. Daarom geen inte... totdat we hem in Utrecht kunnen opzoeken. Zijn show viel wat tege... weinig snelheid. Te vermoeiend. Maar soms was hij tóch grandioos.

kijken met paul haimon
bij: Marijke Stultiens

,,Ik begin met een vorm. Dan krijg je een gedachte die met die vorm contact krijgt. Daarmee is dan iets tot leven gewekt. Het ding maakt zichzelf in zekere zin. In een bepaald stadium hoef je maar te kijken naar wat het ding wil. Dat is het creatief proces zoals ik het ervaar. Iedereen is een vat vol gedachten, die komen er uit als je ze nodig hebt. Ik zit nooit zonder wat je mogelijk inspiratie wil noemen".

Dit vertelt de kunstenares Marijke Stultiens-Thunnissen, nu met een grote expositie van voornamelijk nieuwe textielobjecten in het Kritzraedthuis te Sittard.

Haar doeken langs de wanden, haar objecten op staanders, en haar werkstukken aan de balken opgehangen toveren zalen en hallen om tot feestelijke ontmoetingscentra. Er gebeurt overal iets. De objecten zijn immers geen dingen meer, zij dragen een zin mee. Welke mag de beschouwer zelf ontdekken, al kregen ze wel namen. Maar dat is hetzelfde als bij een ontmoeting met een mens; de mensen dragen ook een zin mee en die is het waarvoor iemand interessant wordt, maar die zin moet men ook zelf ontdekken, zijn naam onthult die slechts in heel beperkte mate.

Contrasten zijn voor Marijke Stultiens zoiets als schering en inslag, zij bouwt daar haar textielplanetarium uit op. Hol en bol, glanzend en dof, open en dicht, licht en donker, warm en koel, zo kan men de spoelen heten waarmee zij haar steeds groeiende en evoluerende collectie textielobjecten weeft.

Marijke Stultiens-Thunnissen begon haar artistieke carrière als schilderes. Ze studeerde aan de stadsacademie en de Jan van Eyck-academie te Maastricht. Daar leerde ze de beeldhouwer Rob Stultiens kennen met wie ze in het huwelijk trad. Ze werd geboren in Breda als dochter van Ir. W. H. J. Thunnissen in 1927. Na een tijd te Wolder een oud herenhuis te hebben bewoond verhuisde het gezin met drie kinderen naar Bunde, waar een naar eigen smaak en behoeften gebouwde bungalow betrokken werd aan de Denneberg. Het hele huis, maar evengoed de tuin en naar het dorp afglooiende weide die samen 'n klein domein vormen, zijn in de echte betekenis van het woord gecultiveerd en dat volgens het creatief beginsel waarin beide kunstenaars, zonder dat de een op de ander een dwingende invloed uitoefent, elkaar verstaan en tot steun zijn. Ieder heeft zijn eigen atelier maar hun werk komt, zolang de voorraad strekt, bijeen in de living in de grote showruimten, één binnen gebouwd als een verlengde hal, een later erbij buiten eraan toegevoegd als een soort paviljoen, en buiten op het terras.

Daarbij blijken ook tuin en schapenwei nog geschikte punten te hebben voor het opvangen van kunstwerken die bij dit kunstenaarspaar als van een rijpe boom moeiteloos schijnen te worden geplukt. Dat moeiteloos dekt echter niet altijd de werkelijkheid. Er wordt door beide kunstenaars met een grote inzet gewerkt.

,,Ik ben wel eens jaloers op mensen die zich helemaal in hun atelier kunnen terugtrekken. Twee keer per week geef ik een cursus in Roermond bij de Stichting Vrije Uren. Daarnaast verget het huishouden 'n boel tijd. Ik heb daardoor wel geleerd mij à la minute te concentreren op mijn werk. Bij deze textielobjecten kan dat; als je weinig tijd hebt, is het wandkleed het meest geëigend genre. Om te schilderen moet je rust hebben. Bij schilderen moet je eigenlijk uren lang kunnen kijken. Ik teken nu nog alleen mijn ontwerpen uit in zwart-wit of in gouache".

Marijke Stultiens heeft haar eigen atelier aan de noordzijde tussen helderwitte wanden van drie bij vier meter. In rekken balen teertouw, sisal en plastictouw. Het verven doet zij zelf in grote pannen.

Het is alweer jaren geleden, dat zij van schilderen overging op wandkleden. Eerst waren het applikaties die nog duidelijk de schildershand en vooral het schildersoog verraadden. Het indrukwekkendst werkstuk dat Marijke Stultiens in dit genre vervaardigde siert nog steeds de entreehal van de Sittardse stadsschouwburg. Men kan in de symbolische schouwburgbezoekers op die grote wandkleed tal van bevriende relaties van Rob en Marijke Stultiens herkennen die zich daarbij in gezelschap van de geestig geportretteerde burgemeester Coenders, de stichter van dit cultureel streekcentrum, bevinden. De ontwikkeling van de applikaties naar het losse geknoopte wandkleed kwam niet abrupt maar geleidelijk. De ajour applikatie was het vertrekpunt. Het vlak werd losgelaten en er verschenen aldra de eerste openingen in het wandkleed. De compositie werd vrijer, de draden gingen een belangrijker rol spelen. De fijne draden werden al eens vervangen door dikkere, expressiever werkende garens. Het touw verscheen, sisal werd uiteengehaald en de knoop bood naast versteviging ook een reliëfeffect.

De kunstenares kwam opeens met langwerpige hangkleden in het formaat van kerkelijke sierkleden, maar gecomponeerd met revolutionaire materialen. Dit betekende de doorbraak: er kon nu van alles. Er waren nu geen grenzen meer aan de grenzen die het kunstwerk zelf wilde. ,,Je kunt zoveel, je bent onbegrensd. Ik voel dat ik alle kanten op kan", zegt Marijke Stultiens nu. Maar op een van haar affiches staat als haar tekst: ,,Elke keer als je begint, denk je: is het de moeite waard? Elke keer als je klaar bent, denk je: is het wat? Is het niets? De jaren wijzen het eenmaal uit".

Intussen schiep ze honderden wandkleden en objecten in textiel. Er kwam meer bij dan enkel weefsels: ook knopen, de bodems van conservenblikjes, klossen van visgerei, afvalspullen die werden verzilverd.

Zo schiep zij wat genoemd is: een barbaarse godenwinkel. Wat zij bovenal demonstreert is een welhaast explosieve scheppingsactiviteit. Wel zijn al haar werkstukken meteen gekenmerkt door iets heel eigens, zoals men een schilder herkent aan zijn handschrift, herkent men Marijke Stultiens aan de manier waarop zij een weefsel samenknoopt en -steekt maar toch blijft er een verkwikkende verscheidenheid.

Er zijn reeksen in haar oeuvre te onderkennen, de tweeling- of dubbelfiguren, de grondstructuren, de barbaarse godensymbolen, de webben, maar ook in die reeksen ontmoet men weer objecten van een verrassende apartheid. Zoals het hangobjekt uit twee delen waarvan vier armen een verbinding aangaan, maar een aantal andere slangvormige rolvormen, sommige open, andere gesloten, een eigen ruimte zoeken. Men kan er figuren in zien en dan is het object symbolisch voor een huwelijk. ,,Er zijn in het huwelijk verbindingsdraden waardoor men elkaar vasthoudt, maar er zijn ook ontwikkelingen die hun eigen weg zoeken". Het object heeft iets magisch, het intrigeert door zijn vorm, de slangen gewonden om zwarte stammen van geknoopte sisaldraden zijn in zwart-wit, ze suggereren dat wat Marijke Stultiens uitzegt met: ,,Ik kan alle kanten uit". Ze suggereren levendigheid en luisteren naar wat er omgaat in de wereld om je heen. Bij de wandkleden, meest open weefsels, waarbij de kleuren bruin en zwart de overhand hebben, bemerkt men dat de kunstenares zich heeft laten leiden door de structuren van een landschap met zijn golfbewegingen. Waar ze vroeger wel openingen liet, zijn nu donkerglanzende plastic bollen ingebracht. Het zouden eigenlijk sierstenen moeten zijn, maar de doeken verdragen dan het gewicht niet.

De objecten samen suggereren een demonstreren een onvermoeibare activiteit van de kunstenares die zich tot de laat-bloeiers rekent. ,,Ik was als kind erg zwak, en mocht niet deelnemen aan grote fietstochten. Ik deed het toch". In grote zalen bijeengebracht vormt de collectie objecten een klein kunstenaarsheelal, de reeksen zijn stelsels, de planeten die hun eigen baan hebben gekozen, er is aan gewerkt met een buitenaardse scheppingsdrift. Toch wijzen de architectelen en fantastische wezens met hun harige weefsels naar een menselijke cultuur. In dit opzicht is het ook niet verwonderlijk dat exposities van Marijke Stultiens bij traditie werden ingeleid door bekende literatoren als Cola Debrot, Vasalis, Jan Hanlo, Michel van der Plas en Anton Koolhaas.

vakantie

onder redactie van winus de rouw

De waarschijnlijk wel meest bekende en in elk geval mooiste Alpen-autoweg van Oostenrijk, de Grossglockner, gaat dit jaar een dubbel jubileum vieren. Het is op de kop af 175 jaar geleden, dat de expeditie van de vorstbisschop van Gurk, Franz Graf von Salm-Reiffenscheidt, er op 28 juli 1800 in slaagde de hoogste top van de Oostenrijkse Alpen (3789 meter) te bereiken. Verder is het op 3 augustus 40 jaar geleden, dat de bijna 50 kilometer lange autoweg met een stijging van 12 procent en 26 haarspeldbochten na vijf jaar bouwtijd gereed kwam. De Grossglockner-Hochalpenstrasse voert door een prachtig mooi (beschermd) natuurgebied. Om de passanten zoveel mogelijk te kunnen laten genieten van het landschap, zijn langs de weg 3200 parkeerplaatsen voor auto's en autobussen aangelegd. Wat simpelweg ,,de Grossglockner'' wordt genoemd, zijn in feite de Grossglocknerstrasse, de Edelweiszstrasse en de Gletscherstrasse, die jaarlijks door meer dan 1 miljoen toeristen worden bereden. Op het ogenblik is deze toeristische autoweg onberijdbaar. Ongeveer half mei gaat hij weer open, maar dan moet er eerst zo'n slordige 800.000 m3 sneeuw worden geruimd. Wie de jarige Alpenweg weer gaat berijden, zal ontdekken dat bij de gletscher op 2369 meter hoogte een parkeergarage is gebouwd. Bovendien is het aantal wegenwachten op de route vergroot om de automobilisten die bergrijden niet gewend zijn, te helpen bij panne. Veel automobilisten rijden namelijk met een te grote vaart of in een verkeerde versnelling op de bergwegen met als resultaat dat het koelwater gaat koken. Al met al toch wel de moeite waard om er met het plannen van de zomervakantie rekening mee te houden.

Gaan we naar Oostenrijks hoofdstad, waar dit jaar de 150ste verjaardag van walsenkoning Johann Strauss jr. wordt gevierd. Wenen biedt bij deze gelegenheid zijn gasten een speciaal toeristisch arrangement onder de naam ,,Frühling in Wien''. Van 20 tot en met 24 maart kan men daarvoor in Wenen terecht voor f 200,- tot f 321,- per persoon. Het arrangement omvat dire overnachtingen met ontbijt, een speciale voorstelling van de Spaanse Rijschool, een bezoek aan de operette ,,Wiener Blut'' of de ,,Fledermaus'', bijwoning van een Weense wijnavond in Grinzing met diner, veel wijn en muziek alsmede een stadsrondrit met bezoek aan het slot Schönbrunn. Het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam, Singel 464, verstrekt op verzoek een gratis folder met nadere inlichtingen over dit voorjaarsuitje naar Wenen.

Tot slot nog even naar de wintersport, want daarvoor is het uiteindelijk de tijd. Het Oostenrijkse Kuhrort Bad-Ischl heeft voor ski-wandelaars pistes van 5, 10 en 15 kilometer uitgezet. Op de 10 kilometer lange Europapiste is nu een gedeelte van 1 kilometer verlicht, zodat ook in de avonduren kan worden getraind. Ski- en Langlaufschoenen zijn te huur voor f 6,- per dag of f 29,50 per week.

Mag ik U tenslotte nog even herinneren aan de Romereizen die het Limburgs Dagblad organiseert. Twee maal per week. Vertrek vanaf Beek, op vrijdag en op maandag, te beginnen met Goede Vrijdag. Meldt u tijdig aan.

Overwinteren in plaats van een nieuwe winterjas

Heel wat avondjes werd erover gesproken. De reisfolders werden nauwkeurig vergeleken en de begroting werd opgemaakt. De spaarbankboekjes kwamen op tafel. En toen werd de knoop doorgehakt. Het gaat echt gebeuren. Het koude bibberende Nederland vergeten we voor een poosje en in plaats van een nieuwe winterjas met een dikke voering te kopen zoeken we de warmte direkt onder de Spaanse zon. Net als zovele andere leeftijdsgenoten doen.

Als u nog tamelijk goed ter been bent en redelijk gezond, is er geen enkel bezwaar de wintermaanden in Spanje door te brengen. Het klimaat is zeer aanbevelenswaardig voor mensen met hart- en longziekte. Maar neem voor alle zekerheid even kontakt op met uw huisarts. Die kan u precies vertellen of er eventueel bezwaren zijn. Moet u regelmatig medicijnen innemen, laat dan in het Latijn op de flesjes en doosjes de samenstelling van de geneesmiddelen schrijven. Of vraag de huisarts om een medisch paspoort. Neem behalve de gebruikelijke reisapotheek ook een stopmiddel mee en drink geen water uit de kraan.

Bij het doorbladeren van de reisfolders viel uw oog onherroepelijk op chocoladebruine vakantiegangers, die hun blootje bedekken met een reepje katoen. Dit zijn foto's van afgelopen zomer. Overwinteraars moeten niet denken, dat zij het met een bikini in hun handtasje maanden in Spanje kunnen uithouden. Het is weliswaar warmer dan bij ons, maar je gaat er niet lopen van de hitte. Dat blijkt wel uit bijgevoegde tabel.

Niet vergeten

Neem behalve zomerse kleding in elk geval een regenjas en een wolletje voor de avond mee. En vergeet de pantoffels niet, want de appartementen hebben bijna allemaal een stenen vloer. Nu we toch eenmaal bij het inpakken zijn, volgen hier nog enkele typisch Nederlandse zaken die u in het appartement ,,bijna'' nooit zult aantreffen: Het is een grote ellende weken te klungelen met water in een pannetje er zo, terwijl we thuis maar op eer knop hoeven te drukken en de koffie begint al te pruttelen.

Neem daarom ook mee:

- koffiepot met een filter
- fluitketel
- vaatdoekje
- panne-onderzetters
- scherp broodmes
- goede blikopener (de Spaanse zijn erg onhandig)
- washandjes
- spelletjes
- verbanddoosje
- theepot
- pannelappen
- afwasborstel
- vleesbraadpannetje
- asbestplaatje
- schuimspaan
- reisstrijkijzer
- koortsthermometer
- zoet broodbeleg (hagelslag, pindakaas)

Neem ook enkele zakjes drop mee want dit artikel kent men in het buitenland niet.

Gezelligheid

De appartementen zijn voor ons doen erg koud ingericht. Als u nog een plaatsje in uw koffer over heeft, stop er dan nog een vaas, een schilderijtje en wat foto's van de kinderen in. Gewoon voor de gezelligheid. Totaal mag u 15 tot 20 kg (afhankelijk van type vliegtuig en maatschappij) bagage meenemen. Dit is het gewicht van een flink vol gestopt koffer. Bij overbagage betaalt u f 5,- retour, indien er met een charter gereisd wordt. Sigaretten en fotomateriaal kunt u het best belastingvrij op de luchthaven kopen. Het is toegestaan 200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak naar Spanje mee te nemen. Ga niet met sterke drank sjouwen, want die is in Spanje beslist niet duurder.

Inflatie

De afgelopen jaren werd ons zo'n beetje ingeprent dat Spanje voor onze begrippen erg goedkoop is en zonder gekke dingen te doen de AOW toereikend zou zijn. Maar daarin is wel degelijk verandering gekomen. De Spanjaarden hebben ook met inflatie te kampen, de prijzen zijn al behoorlijk omhoog geschroefd. Bovendien zijn we op vakantie. Gezellig een terrasje pikken, pilsje vatten en ga zo maar door. Maar die gezelligheid kost geld, veel geld. Houdt daar wel even rekening mee. Het loont beslist de moeite er met een grote boodschappentas op uit te trekken, naar de dichtsbijzijnde markt. Ook de Spanjaarden doen niet voor niets hun inkopen op de ,,Mercado''. De supermarkten in de toeristencentra zijn een stuk duurder. Familieleden en kennissen kunnen de AOW op een bank in Spanje storten. Vergeet niet voor vertrek een machtiging te geven en schrijf hen bij welke bank u een rekening heeft geopend.

Ander ritme

Het zal voor de nieuwelingen in het begin even aanpassen zijn. In Spanje heeft men een heel andere dagindeling dan bij ons. De morgenzon lokt de mensen al vroeg uit de veren maar doe alle moeite elke dag lekker uit te slapen. Om twaalf uur 's nachts kunt u nog overal terecht voor een warme hap en de bars draaien nog op volle toeren. Probeer tijdens de siësta nog een dutje te doen. Van 14 tot 17 uur is alles gesloten. Na een korte inwerkperiode zal het Spaanse ritme beslist bevallen en goed doen.

Er zijn nog al eens mensen die gaan overwinteren om de eenzaamheid in eigen land te doorbreken. Bedenk wel, dat overwinteraars nogal op zichzelf gesteld zijn. Vrienden maken is veel moeilijker dan tijdens een zomervakantie. Kunt u zich niet zo gemakkelijk bij anderen aansluiten probeer dan een vriend of kennis te porren om mee te gaan.

Mocht u op dit moment nog twijfelen wel of niet op reis te gaan dan kan ik u alleen maar aanraden razend snel naar een boekingskantoor te gaan om een vakantie te reserveren. De eerste zomergidsen zijn al verschenen en uit een prijsvergelijking is gebleken dat de reizen naar Spanje f 100,- à f 200,- duurder zijn geworden dan verleden jaar. Reizigers naar Griekenland moeten in sommige gevallen f 300,- meer neertellen dan voor precies dezelfde reis in 1974. Tot slot nog een goede raad. Laat uw keuze niet louter van de prijs afhangen. Goedkope appartementen liggen dikwijls ver buiten het centrum en derhalve ook ver van de winkels en restaurants af. Bovendien gaan de kleine onvolkomenheden en mankementen u na een paar weken behoorlijk de keel uit hangen. Ik mag wel aannemen dat u niet van plan bent van een ,,koude winter'' thuis te komen.

Marlies Sobczak

Even een kopje koffie op een terrasje in Santa Cruz op Tenerife.

Vakantie-temperaturen

Onderstaand de gemiddelde temperaturen van vakantiestreken die gezien hun klimaat het meest geschikt zijn om te overwinteren.

	Costa Blanca	Costa del Sol	Balearen (Mallorca, Menorca, Ibiza en Formentera)	Canarische eilanden (Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura)
januari	min. 5,9 C max. 16,1 C	min. 8,5 C max. 16,5 C	min. 6,1 C max. 14,1 C	min. 15,7 C max. 20,9 C
februari	min. 6,1 C max. 17,4 C	min. 9,3 C max. 17,1 C	min. 6,2 C max. 14,7 C	min. 15,6 C max. 20,8 C
maart	min. 8,1 C max. 19,8 C	min. 11,1 C max. 18,8 C	min. 7,8 C max. 16,7 C	min. 16,2 C max. 21,7 C
april	min. 10 C max. 21,6 C	min. 12,8 C max. 20,5 C	min. 10,0 C max. 19,0 C	min. 16,9 C max. 22,2 C

Voor elke bestemming geldt dat de zon gemiddeld 6 tot 8 uur per dag schijnt. De gemiddelde temperatuur van het zeewater bedraagt ± 13 C, alleen op de Canarische eilanden is het wat warmer ± 18 C.

HEERLEN: RIJKE VINDPLAATS VAN ROMEINSE VOORWERPEN

HEERLEN — Tot 1877 leverde de Heerlense bodem een rijke buit voor Nederlandse musea en particuliere verzamelaars van Romeinse overblijfselen, waaronder bijzonder mooie en waardevolle stukken. In 1877 besloot men in Heerlen er zelf ook iets van te gaan bewaren. Het gebeurde voorlopig heel bescheiden met een vitrine in het oude raadhuis aan de Geleenstraat. Dit verhinderde overigens niet, dat de stroom van waardevolle Romeinse vondsten naar elders onbelemmerd voortging. Het betekent wel, dat het oudheidkundig museum in 1977 een eeuwfeest viert. Dat dit in een volledig nieuw museumgebouw rond de Romeinse Thermen kan gebeuren is aanleiding tot dubbele vreugde.

De Heerlense ondergrond is overigens zo rijk — wie in Heerlen een schop in de grond steekt haalt al gauw een Romeinse scherf naar boven — dat het Romeins Museum in Heerlen in de loop der jaren toch een waardevolle collectie kon opbouwen al moet men zich hier en daar behelpen met afgietsels. De beroemde sarcofaag van Simpelveld is er een voorbeeld van. De in Voerendaal gevonden kop van de godin Diana een ander.

Na een bescheiden verbouwing en herinrichting van het in de achterbouw van de stadsschouwburg gehuisveste Romeins museum met archief, bibliotheek en documentatie, is de Romeinse collectie opnieuw, volgens tevoren vastgestelde rubrieken, uitgestald. Aan het begin van de rondgang hangt een afdruk van de 3,60 meter lange Peutinger kaart, een Romeinse reiskaart, die haar naam dankt aan Conrad Peutinger, die ze in de 16de eeuw terug vond. Voor deze kaarten hadden de Romeinen een handige methode. Ze schoven heel Europa tot een smalle strook in elkaar en tekenden er dan een oprolbare kaart van. De Peutinger kaart loopt van Gibraltar tot het Midden-Oosten en ze neemt en passant heel Europa mee. Als enige plaats in Zuid-Limburg staat er Coriovallum op, drie dagmarsen van Jülich en drie dagmarsen (45 kilometer) van Tongeren gelegen. Het is een bijzonder boeiend document.

Rond een grote maquette van de Romeinse Thermen zijn door wijlen ir. Peutz vervaardigde reconstructietekeningen gehangen, die laten zien hoe het badhuis er oorspronkelijk kan hebben uitgezien, en bouwfragmenten geplaatst zoals stukken van kapitelen en zuilen met een serie uit de Thermen afkomstige gebruiksvoorwerpen. Een volgende afdeling tracht inzicht te geven in het bebouwings- en bewoningsbeeld van de Romeinen. Deze bestaat uit bouwfragmenten en voorwerpen, waaronder aardewerk, kinderspeelgoed, weegschaalgewichten en scherven in hun oorspronkelijke toestand.

In de afdeling aardewerkproduktie zijn produkten te zien uit pottenbakkersovens in Heerlen, in Heerlen gevonden aardewerk en van geïmporteerd aardewerk, het terra sigilata. Verder een grote collectie munten, sieraden, dagelijkse gebruiksvoorwerpen en dobbelstenen. Een aparte vitrine laat iets zien over de manier, waarop de Romeinen schreven met voortbrengselen van deze schrijfkunst erbij. Er is fraai Romeins glaswerk te zien, een goede collectie ijzeren gebruiksvoorwerpen, die bewijzen, dat er op het stuk van de vormgeving van gereedschap in twee millennia weinig veranderd is. Verder zijn er sierlijke bronzen voorwerpen.

Godenbeelden en olielampjes geven een indruk van het godsdienstig leven van de Romeinen, die op dit punt niet eenkennig waren en altijd bereid om nieuwe figuren in hun godenwinkel op te nemen.

Het achterste deel is de grafafdeling. Hierin staan een afgietsel van de sarcofaag van Simpelveld, een originele in Heerlen gevonden Romeinse askist, grafstenen met afbeeldingen en inscripties, die museumassistent Jos Gielen allemaal vlot terug leest en vertaalt, grafinhouden en urnen met beenderresten.

Een fraai stuk in de collectie is een gereconstrueerd dolium, een groot voorraadvat voor graan, kalk en zo voort.

Ontbrekend

Er is helaas ook veel, dat er niet staat. Vanaf de tweede helft van de vorige eeuw tot rond 1930 is er veel terecht gekomen in het oudheidkundig museum in Leiden. Tot het meest waardevolle behoort een schat aan Romeins kunsthandwerk, dat in het begin van de eeuw werd gevonden in een askist, die door Simons is opgegraven op het terrein tussen sanatorium en slachthuis. In het museum in Leiden is er een aparte vitrine voor gemaakt. Daarin staan druiventrosflesjes, barnstenen siervoorwerpen, een gouden ring, een gouden ketting, een gouden reukwerkflaconnetje en veel fraai versierd glaswerk. In Leiden zijn verder, afkomstig uit Heerlen, te zien een zittende mannenfiguur, een grafsteen van een oudgediende, genaamd Julius, een grote collectie vaatwerk, glaswerk, sieraden, munten, een honingvat, urntjes, lampjes en veelsoortige gebruiksvoorwerpen. Heerlense vondsten kwamen verder terecht in 't Museum Jubelpark te Brussel en in het Bonnefantenmuseum te Maastricht. Ook bevindt zich nog het een en ander in particuliere collecties.

Tal van vondsten berusten nog bij de Rijksdienst voor Oudheidkundig bodemonderzoek. Ze zijn eigendom van de gemeente Heerlen gebleven en zullen nadat de rijksdienst ze heeft bestudeerd en er indien nodig publikaties aan heeft gewijd, naar Heerlen terugkeren. Naar een Heerlen, dat dan in het nieuwe Thermengebouw een waardige ruimte zal hebben om de vondsten onder te brengen en ze ter bezichtiging te stellen van ieder, die er interesse voor heeft.

Cor Lommers

DE THERMEN OPEN NU OF NOOIT

Romeins aardewerk, gevonden in Heerlen.

Drinkbakje, gevonden aan de Coriovallumstraat.

Olieflesje, dat men meenam naar het badgebouw om zich in te oliën

Omdat C.P.I. door team werk in Amerika groot geworden is...

Gaan wij in Europa een nieuw team formeren dat product-technisch en commercieel de sterk gestegen vraag naar hart-stimulatoren in Europa gaat begeleiden.
Cardiac Pacemakers Incorporated vervaardigt hart-stimulatoren waarbij gebruik wordt gemaakt van de meest geavanceerde produktietechnieken. Zo werd o.a. de bizonder sukselvol gebleken Lithium batterij als voedingsbron voor pacemakers door onze onderneming geïntroduceerd. Met dit team gaan wij van-uit het nieuwe 'Sales & Service Center' in Heerlen op de Europese markt opereren.
Voor de benodigde assistentie op product-technisch gebied, zoeken wij kontakt met een:

Product specialist

Funktie-eisen: een ruime ervaring in een soortgelijke funktie. Grondige kennis van de Duitse en Engelse taal. De bereidheid om vanuit de standplaats Heerlen in-en buiten Europa veelvuldig te reizen. De bekendheid met het toepassingsgebied van pace-maker strekt tot aanbeveling.

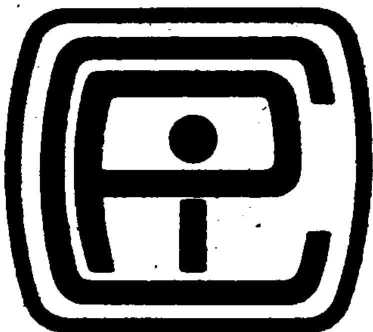
Voor een optimale begeleiding van onze Duits sprekende afnemers, zoeken wij kontakt met een:

Territory sales manager

Funktie-eisen: ruime ervaring in een soortgelijke funktie. Grondige kennis van de Duitse en Engelse taal. De bereidheid om vanuit de standplaats Heerlen veelvuldig te reizen binnen het Duitssprekende gebied. De bekendheid met het toepassingsgebied van pace-maker strekt tot aanbeveling.

Cardiac Pacemakers Incorporated biedt hoog gekwalificeerd en aantrekkelijk werk binnen een nieuw team, waarbinnen voldoende ruimte is voor carrièremogelijkheden.
Het spreekt vanzelf dat wij naast een interessante salariëring een modern pakket secundaire arbeidsvoorwaarden aanbieden.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan: Cardiac Pacemakers International BV i.o. European Operations, Spoorsingel 38, Heerlen t.a.v. Direkteur Europa, De Heer P. Visser



CARDIAC PACEMAKERS, INC.

Heb het hart eens!

Om nu te solliciteren naar een belangrijke funktie bij een vooraanstaande producent van hart-stimulatoren (of pace-makers).
Hart-stimulatoren worden reeds 25 jaar toegepast ter korrektie van bepaalde hartritme-storingen.
Cardiac Pacemakers Incorporated vervaardigt stimulatoren waarbij gebruik wordt gemaakt van de meest geavanceerde produktietechnieken.
Zo werd o.a. de bizonder suksesvol gebleken Lithium batterij als voedingsbron voor pacemakers door onze onderneming geïntroduceerd. Om de sterk gestegen vraag naar onze produkten op de Europese markt adekwaat op te vangen, openen wij binnenkort een Europees 'Sales & Service Center' in Heerlen. Buiten de uitvoering van verkoopaktiviteiten verleent dit Center ook assistentie op product technisch gebied.
Voor dit kantoor in Heerlen zoeken wij een beslist ervaren

Direktie secretaresse

Funktie-eisen: minimaal Schroevers opleiding, steno en korrespondentie in de moderne talen, tenminste 5 jaar ervaring in een gelijkwaardige funktie.

Cardiac Pacemakers Incorporated biedt hoog gekwalificeerd en aantrekkelijk werk binnen een nieuw team, waarbinnen voldoende ruimte is voor carrièremogelijkheden.
Het spreekt vanzelf dat wij naast een interessante salariëring een modern pakket secundaire arbeidsvoor-waarden aanbieden.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan: Cardiac Pacemakers International BV i.o. European Operations, Spoorsingel 38, Heerlen t.a.v. Direkteur Europa, De Heer P. Visser



CARDIAC PACEMAKERS, INC.



Medtronic

Medtronic B.V. toonaangevend fabrikant van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur in Europa, zoekt ter versterking van haar Produktie-Afdeling

2 L.T.S.-ers W...

Enige ervaring in fijnmechanisch werk strekt tot aanbeveling.

Leeftijd ca. 30 jaar.

Naast een goed aanvangssalaris bieden wij uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

Medtronic B.V.

Medtronic B.V.
Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
Tel. 045-414040

„Gebrook en Hoensbroek"

sterk in prijs verlaagd.

*

Gedurende de prachtige tentoonstelling van oude foto's in het slotgebouw van Kasteel Hoensbroek (2 jan. - 2 febr. '75) kunt u bij ons terecht voor een

Speciale aanbieding:

Hoensbroek in oude Ansichten

van ƒ 21.90 voor ƒ 9.90

Boekhandel Winants

Raadhuisstraat 2, HEERLEN — Akerstraat 124 HOENSBROEK

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Centrale Huishoudelijke Afdeling ter Gemeente-Secretarie is gelegenheid tot plaatsing van

EEN BODE

Taak:
Het verrichten van specifieke bodewerkzaamheden en van diverse werkzaamheden van huishoudelijke aard.
Deze taken worden normaliter in dagdienst verricht, doch zullen incidenteel o.a. in de avonduren moeten worden uitgeoefend.

Vereisten:
Een behoorlijke algemene ontwikkeling (bij voorkeur enige jaren middelbaar onderwijs) en een leeftijd van 25 tot 30 jaar.
Kennis van vreemde talen strekt hierbij tot aanbeveling.

Rang en salariëring:
Aanstelling vindt plaats op proef in de rang van bode Secretarie tegen een bruto-maandsalaris van minimaal f 1.127,— en maximaal f 1.485,—, exclusief een toeslag van 15% voor het verrichten van onregelmatige diensten.

Sollicitaties, uiterlijk 1 februari a.s., te richten tot het College van Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.
In de linkerbovenhoek van het sollicitatieschrijven te vermelden: 'Sollicitatie bode/secretarie'.

GIMRET

Gesellschaft für Industrieanlagen der Mess-, Regel- und Elektrotechnik mbH,
5100 Aachen, Pass-strasse 119
Telefon: 0241/36041

Wij engineeren en monteren electrotechnische en meet en regel technische installaties.
Voor uitbreiding van werkzaamheden in onze kantoren in AKEN en HEERLEN zoeken wij

a) H.T.S-er met applicatiecursus M&
b) M.T.S-er met M&R
c) Technische Tekenaars M&R en E

Talenkennis Duits en Engels strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
GIMRET
5100 AACHEN - Postfach 166

REVALIDATIE-CENTRUM "HOENSBROECK"

In verband met het vertrek van de huidige functionaris vragen wij op korte termijn een

MEDEWERKER voor de afdeling PERSONEELSZAKEN

De voornaamste werkzaamheden bestaan uit:
- uitvoering van werkzaamheden, welke gepaard gaan bij het aannemen en ontslag van personeel;
- het voeren van de loonadministratie, welke geautomatiseerd is;
- het verstrekken van adviezen en voorbereiden van besluiten welke liggen op het personele vlak.

Gedacht wordt aan kandidaten die een middelbare opleiding hebben genoten, ervaring hebben in het voeren van een personeels- en loonadministratie en belangstelling hebben voor het personeelswerk.

Diploma sociale verzekeringen strekt tot aanbeveling.

Salaris in onderling overleg vast te stellen.

Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Tot de selectieprocedure behoren een medisch en psychologisch onderzoek.

Sollicitaties te richten aan de heer M. H. Brand, Hoofd Algemene Diensten, Schuureikenweg no. 60, Hoensbroek.

KORTI

In onze slagerij hebben wij op korte termijn plaats voor een

SLAGER

Wij bieden hem:
- een goed loon
- 5-daagse werkweek
- prettig werk

Aanmelden dagelijks, telefonisch of schriftelijk bij onze bedrijfsleider de heer J. Schoutens

Korti Super Discount, Nieuwenhagerweg 43, Eygelshoven. Tel. 045 - 351545.



medisch centrum geleen

vraagt voor het verpleegtehuis ST. JANSGELEEN, voor bejaarden die bijzondere zorg behoeven, een

waarnemend hoofdverpleegkundige

met diploma Ziekenverpleging A en B of B.

Enige ervaring in leidinggeven is gewenst.

Een psycho-technische test zal deel uitmaken van de selektie-procedure.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het hoofd verplegingsdienst telefoon 04494—96666, toestel 1141.

Sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

Origineel oud eiken tot 10 mtr. lengte
veldbrandstenen - natuursteen - kinderkopjes
rode plavuizen - oude ankers

L'ORTYE B.V.

AMSTENRADERWEG 3 HOENSBROEK tel. 045 - 212352



Medtronic

Medtronic B.V., een bedrijf met ± 160 personeelsleden, gevestigd te Kerkrade-West, fabrikant van medisch elektronische apparatuur

vraagt voor direkte indiensttreding een

KANTINEBEHEERSTER

Voor deze funktie, die uit een volledige dagtaak van 8.00-16.30 uur bestaat, zoeken wij een actieve medewerkster, al of niet gehuwd.

Zij is verantwoordelijk voor het beheer en onderhoud van de kantine annex kompleet ingerichte keuken. Tot haar taak behoort tevens het serveren van koffie en andere hiermee verband houdende werkzaamheden.

Geboden wordt een variabele werkkring in een prettige omgeving en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heeft U belangstelling?
Kom dan eens praten met onze afdeling Personeelszaken of maak telefonisch een afspraak.

Medtronic B.V.

Medtronic B.V.
Wenckebachstraat 10,
Kerkrade-West.
Tel. 045-414040.



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft momenteel op de afdeling interne ziekten plaatsingsmogelijkheid voor een

SECRETARESSE

Diploma HAVO of vergelijkbare opleiding, alsmede het diploma typen is vereist.

Leeftijd 18-23 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



R.K. VERENIGING MOEDERSCHAPSZORG
Kweekschool voor Vroedvrouwen te Heerlen

Op het klinisch-chemisch laboratorium van ons ziekenhuis komt een vacature vrij voor een

ANALIST(E)

Zij, die ervaring hebben in hormoonbepalingen, genieten de voorkeur.

Telefonische inlichtingen worden gegeven door Drs. A. v.d. Heiden, klinisch-chemicus, onder no. (04445) - 61 61.

Sollicitaties aan de geneesheer-direkteur, Zandweg 180, Heerlen.

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN

sint SJZ joseph ziekenhuis-eindhoven

In het Sint Josephziekenhuis, een ziekenhuis met 600 bedden, aan de zuidkant van Eindhoven, is er in de kursus, die start per 1 maart 1975 nog plaats voor enkele kandidaten voor

DE OPLEIDING TOT VERPLEEGKUNDIGE A

De duur van de opleiding is 3½ jaar en bestaat uit
- THEORIELESSEN, die worden gegeven in onze school voor verpleegkundigen, gevestigd in de „Meyboomflat", gelegen op enkele minuten afstand van het ziekenhuis en
- PRAKTIJKOPLEIDING op de afdelingen van het ziekenhuis onder leiding van instruktie-verplegenden.

Naast echte interesse en belangstelling voor dit beroep, is het noodzakelijk minimaal een MAVO-diploma of vergelijkbare opleiding te hebben en bij aanvang van de opleiding niet jonger te zijn dan 17 jaar en 7 maanden.

Wij verstrekken u graag vrijblijvend alle nadere informaties, mondeling en/of schriftelijk en bij sollicitatie ontvangt u snel een oproep voor nadere kennismaking en een informatief gesprek.

Kontakt-adres:
Afdeling Personeelszaken
St. Josephziekenhuis
Aalsterweg 259
Eindhoven, tel. 040–116516, toestel 363

Denken over toneel in Limburg - 3


ROERMOND
Harry Schillings

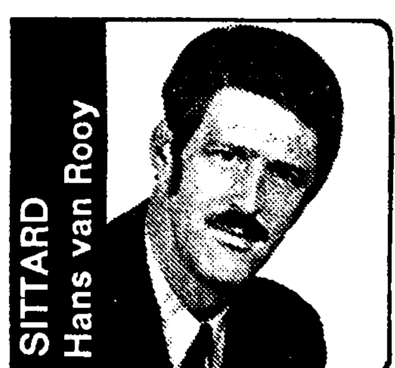
…is een goede gewoonte aan het …in van het nieuwe jaar balans op maken over het jaar dat voorbij-… Van de fouten kan men leren …het eigenlijk niet moest; van de …essen hoe men het eigenlijk alle-… had behoren te doen. Den-… over het toneel in het afgelo-… jaar - de talloze produkties die …bijwoonde - komt men tot een …de conclusie, al moet worden …gegeven dat ,,succes'' een bij-…der subjectieve zaak is. Er is een …lijkt me, dat bij de beoorde-… van de vraag of de toneelvoor-…ling al dan niet succesvol was …opstaat: hebben wij ergens de …s in de toeschouwer bereikt? …men van oordeel is dat het to-… aan de mens iets van waarde … (of men dit nu noemt cul-…waarde, vorming of ontwikke-ling, levensvreugde of aangename ontspanning), dan zal men — hoe dan ook — deze mens moeten trachten te bereiken. De mens is immers uiteindelijk het doel van alle bemoeienissen. Ik heb de indruk dat men bij alle gesprekken over toneelspreiding telkens over horizontale spreiding spreekt: m.a.w. over de wijze waarop men het hele land deelgenoot kan maken aan één gezegend cultuurpatroon, dat in het brein van enkelen is ontsproten. Met deze spreiding bereikt men een kleine (4 à 5 pct.) bovenlaag van de bevolking. Ik zou graag in het nieuwe jaar de bijzondere aandacht gericht zien op de verticale toneelspreiding: het brengen van toneel aan alle geledingen van de bevolking, ook aan die tientallen procenten die geen belangstelling hebben voor het huidige toneelbestel en toneelrepertoire. Er is een duidelijke behoefte aan ontspanningstheater. De ruim tienduizend bezoekers die de laatste produktie van Piet Malherbe in het Heerlens streektheater bijwoonden, bewijzen zulks. Er is behoefte aan nog meer: aan jeugdtoneel, aan toneel voor middelbare scholen, aan spreiding van toneel in de regio's, aan opvoeding tot theater (de smaak en de ontvankelijkheid van toeschouwers en potentiële toeschouwers verfijnen), kortom aan verticale toneelspreiding. Daarover denken is van levensbelang voor het theater.

Marieken van Nieumeghen


MAASTRICHT
Paul Haimon

Marieken van Nieumeghen is een bekend toneelspel uit de middeleeuwen. Als schrijver ervan wordt beschouwd een onbekend gebleven geestelijke die te Antwerpen gestationeerd. Het stuk verhaalt de avonturen van een meisje uit de buurt van Nijmegen dat onder voogdij stond van haar heeroom. Deze laat haar naar de stad gaan in de veronderstelling dat zij daar bij haar tante een behoorlijk onderdak zal vinden. De tante behandelt haar echter zo onheus, dat zij de aangeboden vriendschap van een man met een blind oog aanvaardt. Hij is de vermomde duivel zelf. Zij vertrekt met hem over Den Bosch naar Antwerpen. Zij denkt op zeker moment terug aan haar ouderlijk huis, aan de zorg die haar oom voor haar had, aan de teleurstelling die zij hem moet hebben bezorgd. Zij herinnert zich ook een spel dat zij te Nijmegen zag, het mirakelspel Mascheroen. In dat spel wordt als het ware een hymne uitgevoerd symboliserend de kracht van de eucharistie, verbonden met een lofspraak op het priesterschap.
Marieken komt tot inkeer en wordt door haar biechtvader naar Rome gestuurd, omdat alleen de Paus haar van haar zonden kan ontslaan. Als boete krijgt zij ringen aan armen en voeten. Als in het klooster waar zij zich moet terugtrekken, het klooster der Witte Vrouwen te Maastricht, haar de kluisters afvallen, zal dat het teken zijn, dat haar zonden zijn vergeven. Dit is een bekeringsgeschiedenis.
Het is geheel in verzen, al enigszins verwant aan de rederijkers poëzie, geschreven. Gerard Knuvelder wiens handboek hem aan de top heeft geplaatst van de kenners onze nationale letterkunde, beschouwt het spel als de top van de middeleeuwse literatuur. Een Meesterwerk.
Nu is van dit stuk zogenaamd een film vervaardigd. Beeldend bijna meesterlijk. Het camerawerk is voortreffelijk. Wat hier met amateurspelers is bereikt is opzienbarend. Maar als men meent, dat hier iets van de geest die uit het stuk Marieken van Nieumeghen ademt, is overgekomen, dan heeft men het mis.
Naar de geest is de film een mengsel van Satyricon, de Canterbury Tales van Pasolini en de Maagdenbron van Bergman. Men heeft zich voor de beelden gebaseerd op de schilderijen van Jeroen Bosch en van Brueghel. De typen lijken soms uit panelen van Bosch weggewandeld.
Als men die sfeer in een film had willen weergeven, waarom dan niet gewoon een soort biografie van Brueghel of Jeroen Bosch bewerkt, zo dat het hedendaagse, op seksuele uitspattingen gebrand publiek zich daarin kan verlustigen. Nu levert men een film die zich ongeveer anderhalf uur lang bezig houdt met de zonden waarvan Marieken zich wilde zuiveren.
Wie nu nog op bijvoorbeeld heksenverbranding aanmerkingen heeft waaraan de middeleeuwers zich vergaapten, mag eens bedenken waaraan men zich zoal in onze dagen vergaapt. Over de zonden van Marieken worden in het stuk hooguit vijftien regels geschreven. In de film wijdt men er bijna anderhalf uur aan. Wel evenzoveel tijd waarin men zich niet hoeft te vervelen, maar dat deden de honderden toeschouwers in Noorbeek afgelopen zomer, toen daar door amateurs het stuk met zijn diepe religieuze inhoud onverkort werd gebracht, ook niet.

Theater-Menu


SITTARD
Hans van Rooy

Theater, het maandelijks overzicht van de Sittardse Stadsschouwburg bevat ditmaal een kadertje waarin om speciale aandacht gevraagd wordt voor het zogenaamde Theater-Menu, samengesteld door de heer J. van Kan. Even de onderdelen van dit gebeuren: Crême ,,Musica de la cucina'', dan ,,Ballet de viande blanc nationale'' en tenslotte ,,Glace Happy End''. Allemaal erg aantrekkelijk van klank.
Op zich is het natuurlijk bijzonder aardig dat theaterdirecteur F. Bruins ruimte wilde inruimen voor dit menu. De mens leeft niet van brood alleen, maar zonder dat zou er in de concertzalen niet zo'n stilte heersen, omdat dan de magen met hun geknor qua geluid de ,,overhand'' zouden hebben. Dus werkt zo'n menu als een geluiddemper en hoort het DUS helemaal thuis in een overzicht als het bovengenoemde.
Wanneer je echter zoiets leest denk je altijd even aan dat andere menu dat iedere maand verandert, juist als het menu van de heer van Kan dat ook van maand tot maand anders zal zijn. Ik doel uiteraard op hetgeen wel eens wat zwaarwichtig ,,geestelijk voedsel'' wordt genoemd.
Dat maandprogramma dat het resultaat is van wikken en wegen, van gesprekken met theaterbureaus en impressariaten, een menu overgoten met de jus van bloed, zweet en soms ook tranen. Op het laatste moment zegt een solist, die trekpleister was, af, valt de hoofdrolspeelster waar ,,iedereen voor kwam'' uit (om vervangen te worden door een beslist betere) of gebeurt er iets anders vreselijks. Aan zo'n programma zit heel wat meer vast dan men denkt. Daarom is een blik op wat Sittard thans gaat brengen interessant. Men heeft duidelijk bij het samenstellen van het gerecht gedacht aan wat daarna komen gaat. En zoals men thans bij een dinertje oppast met gebruik van wijn vanwege de 1 November-Wet, zo moest de theaterdirectie rekening houden met carnaval. Factoren die meespelen: men spaart geld voor dat kwartet dagen (en wat eraan voorafgaat) én men wil langzamerhand in een wat feestelijke en vrolijke stemming blijven, ondanks alle somberaards voor radio en tv die ons 1975 als de gruwel der tijden voortoveren. Sittard is in dat ,,aanloopmenu'' schitterend geslaagd, eindigend met drie frisse avonden: ,,Don Pasquale'', ,,De Babyfoon'' en Henk Elsinks ,,Totenmetnu''. Evenals het theatermenu van J. van Kan een trio dat een goed entree is voor de komende dolle dagen in februari. Gelukgewenst chefkok Bruins. Ik hoop dat velen van deze lichte kost — en de fikse happen die als ,,entremets'' dienst mogen doen — komen genieten.

De humor verstijfde tot een grijns



Humor is een zeer schaars artikel geworden. En dat is heel spijtig, want waar snakt het volk, van de friteseters uit de muur tot de caviaarsmullers op de party's, tenslotte anders naar, dan juist dit spul? Raapt men de korrels bijeen die er, hier en daar, in een gesprekje van doordrenkte journalisten aan de bar, door een verlate conducteur op de laatste nog rijdende tram, of door een volkstroubadour in gebaren van proza en poëzie die buutteredenaar heet, worden uitgestrooid, dan kan het nog wel lijken of ook onze tijd er niet van gespeend is. Maar feitelijk moet toch een Toon Hermans de lente van de humor maken.

In de literatuur blijft het zoeken, in de filmbusiness moeten weer oude Sir Charlies opdraven, in de theaters wordt er volgens de programma's nog wel aan gedaan, maar nu men daar in grote drommen aan voorbij zal marcheren om in de piste, de fabriekshal of het voorportaal van een onuitsprekelijk type school te gaan kijkluisteren naar de heftige heilige smorende kreten van de formidabele clubs Proloog en GLTwee, zullen daar lachbandjes voor de weerklank moeten zorgen.
Er zijn dan nog humoristen die met deze titel op hun visitekaartje geuren en leuren. Nu wil dat ook wel eens tegenvallen; wat deze lieden brengen is meestal niet meer dan blijven doorzeuren. Op de duur krijgt daar iemand dan wel de slappe lach van en dan geloven de van Oekels en de Servetten en... wie zijn er nu nog meer, ik vind, snel schrijvend, niet nog een zeur..., van zichzelf de indruk dat ze toch een krullende hoop in de humoristische doos hebben gedaan.
Is het dan ooit anders geweest? Misschien wel zo, dat humor overal voorkwam als een soort lachkruid dat men in de tuin kon telen? Een sprookje van Bomans vertelt daarvan. Maar de nu meewarig beneelijde lieden die thans de sterke generatie met of zonder grijs haar vormen, weten met zekerheid te vertellen van hun jeugd toen de lach en het plezier overal waren. Ondanks het harde werk was de lach er tot diep onder in de nu afgegrendelde mijnen. Daar is heel wat humor achtergebleven die nooit ergens anders terug zal komen. Er waren toen ook nog echte feesten waarbij het plezier gratis was. Kom daar nu eens om. Alles moet betaald worden, vooral het plezier.
En daarmee is het voor het echte ontspannende plezier gedaan. Sinds de lach werd opgenomen in de zakelijke sfeer, verstomde hij tot grijns. Hele nieuwe generaties komen niet verder meer dan tot een soort pret van opgeschoten slungels die zich lallend verlustigen in het bezwadderen van de gevoelens waarvan hun ouders nog echt hebben genoten. Hun voorgangers zijn zakelijke showartiesten die weten dat laag allooi de neiging heeft steeds lager af te glijden en zulke neigingen heten nu natuurlijke eigenschappen.

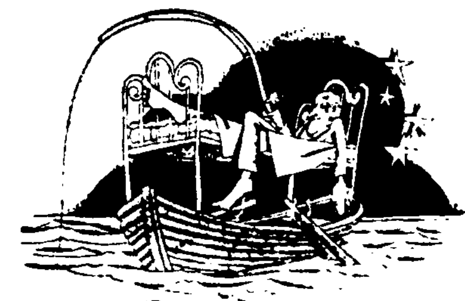
Spontaan

Terugkijkend naar de literatuur van vroeger, van de tijd waarover de thans sterke generatie spreekt, toen er nog overal werd gelachen, heeft men voorbeelden voor het oprapen waarin de schrijvers gewoon hun karakters lieten doen en zeggen wat spontaan uit hun hart opwelde. Zonder zich te forceren schreven zij daarmee humoristische boeken. Zoals Antoon Coolen deed in ,,Herberg in 't Misverstand'' en in ,,Dorp aan de rivier'', zoals Felix Timmermans deed in ,,De familie Hernat'', Toon Kortooms in ,,Mijn kinderen eten turf'' en Gerard Walschap in ,,De wereld van Soo Moereman''. Lezend in ,,Terug naar Oegstgeest'' van Wolkers zou men van ellende bijna gaan lachen om het mannetje dat, van het toilet komend, kraait: ,,de stukken zijn gevallen, de papieren zijn gedaald''. Wel was Jan Cremer in zijn overbiddelijke bestseller nog in staat om de lezer in een brullende lach te doen schieten, maar Ik Jan was dan ook echt, wat men ook nog meer van hem zeggen kan.
Daarna was het met de humor gedaan. Met de dood van Godfried Bomans was hij in de literatuur zo goed als op. Hij leeft nu nog in de marge ervan, bij de stukjesschrijvers in hun colums. Jan Blokker voert naar mijn smaak de lijst aan, met een andere humor dan die men in de capriolen en buitelingen van Bomans smaakte, maar op zijn manier creëert hij een humor die er helemaal uit komt. Ook Jos Ghijsen staat garant voor een wat laconieke, fijne humor, al is die soms precieus en aangewezen op zijn stem en voordracht.
De uitgevers geven er zo veel mogelijk blijk van dat zij de humor missen, waarom ze grif al de invallen der journalisten, rijp of groen, tot boekjes verwerken. Er is zo een kleine-humor verwerkende industrie ontstaan. Men kan er soms dan ook nog meesmuilend genoegen mée beleven als de humorist van de avond het weer heeft laten afweten.

Ongedoopt

Louis Verbeeck, een auteur uit het andere deel van Groot Limburg, en daar nauw betrokken bij de Omroep Limburg, laat bij voorbeeld onder de titel ,,Met een strohoed in de regen'' zien hoe zo'n boek vervaardigd kan worden. Hij is zelf een niet ongeestig schrijver van kleine stukjes. Enkele jaren geleden volgde hij de zoveelste ronde van Frankrijk, en van dag tot dag leverde hij samen met Piet Theys wat humoristisch commentaar. Dat werd nadien als Vlaamse pocket uitgegeven onder de titel ,,Dagboek van een ongedoopte''. Dat ongedoopte stond dan voor een toerier die het karwei zonder doping had ondernomen.
Voor zijn jongste boek deed hij een vondst bij de radio. Hij vroeg zich af of op maandagavond wel naar zijn teksten werd geluisterd en gooide er daarom een prijsvraag tussen met voor de oplossers de kans op een fles jenever. De medewerkers kwamen nadien van heinde en verre. Louis Verbeeck vertelt als inleiding een anecdote die een bevriende studiemakker als waar gebeurd kon vertellen. Deze was vertaler bij de Uno. Om te controleren of wel iemand van de Nederlands sprekende afgevaardigden gebruik maakte van zijn simultaan-vertaling las hij op een dag met gedempte stem ,,De kleine Johannes'' van Frederik van Eeden voor, hij kreeg daarop geen reactie, zelfs geen felicitatie, ,,en toen wist hij dus wel hoe belangrijk zijn bedrijvigheid was''.
Het prijsvraagspel bezorgde Louis Verbeeck wel aardig wat teksten. Die nam hij op in zijn boekje dat hij verder aanvulde met eigen korte prozastukjes. Er staan meest zwakke kwatrijnen in, teksten onder de titel: het zou in de krant gestaan kunnen hebben, parodietjes, verzuchtingen in gebedsvorm waarbij zijn ontdekking Huguette Debacker uit Grembergen een leuk pedagogisch kindervers begint met

'k Was vroeger van de buiten
nu ben ik van de stad
ik kan mijn neus al snuiten
en ik zeg nimmer gat!



Bij de uitspraken zijn de medewerkers snedig voor de dag gekomen, maar ,,l'etappe, c'est moi (Eddy Merckx) is niet door Jos Leppens het eerst gevonden, al staat ze hier op zijn naam. Aardig zijn: ,,waar een wil is, is een wieg'', ,,hij zei niets, zij zei niets, daar zijn woorden van gekomen''. Limericks behoren duidelijk tot een veel beoefend genre van vrije-tijd-besteding, maar echte hoogvliegers blijven zeldzaam.

Veelzijdig

De dichter en journalist Michel van der Plas kent men in Nederland te weinig als een op zijn manier ook humoristisch auteur. Hij wordt trouwens überhaupt te weinig erkend, in aanmerking genomen zijn veelzijdige gaven waarmee hij bovendien bijna woekerend op vele terreinen werkt. Hij is een meester in het parodiëren van bekende dichters. Hij is een talentvol spreker, een erudiet letterkundige met als specialiteit de generatie anglo-amerikaanse dichters van Eliott tot Cummings. Hij deed de vondst van ,,Het rijke Roomsche leven'' waarvan de titel spreekwoordelijk werd via zijn boek; de formule werd later door anderen overgenomen die met zijn lachspiegel gewapend andere bevolkingsgroepen doorlichtten. Zijn verbaal talent is fabuleus, iets waar vooral cabarettiers profijt van hebben getrokken. Als men dé uitschieter van Wim Sonneveld moet noemen, is dat zijn Frater Venantius, maar dat beroemde nummer kreeg zijn eerste editie van Michel van der Plas.
Zijn imitatietalent beperkt zich niet tot wat hij op schrift stelt, hij heeft zelf ook expressieve mimische kwaliteiten. Zijn veelzijdige gaven vormen wel ook een bedreiging van zijn persoonlijk dichterschap. In nu al twee delen Schuinschrift verzamelde hij teksten die hij buiten zijn eigen creatieve poëzie wilde houden. Het tweede Schuinschrift geeft een veelheid van verrukkelijke staaltjes persiflage op bij voorbeeld radio- en teeveereporters: Theo Koomen over Ard Schenk is zo'n nummer en Marga, die in Studio Sport meeloopt. Voor Neeskens heeft hij een beroemd gedicht van Marsman geparafraseerd. Zijn teksten zijn op de eerste plaats bedoeld om door een cabarettier gebracht te worden. Men komt ze nu tegen bij Frans Halsema met wie hij samen een paar liedteksten schreef. De ernstige ballade ontbreekt niet, liedjes van weemoed over zaken die verloren gingen. In het liedje van 't geluk in 1972 leest men:

De kerken werden zondags leger
en dat teken leek steeds veger,
tot je zelf ook niet meer ging,
je werd geleefd, je werd geleefd.

De Belgen krijgen uiteraard ook een nummer, en de Kapingen eveneens, een van de beste. Een variatie op alle mensen worden broeder onder de titel Nieuw Europees volkslied klinkt ook aardig:

,,Alle Brüder worden brothers,
alle brothers worden frères.
Alle klieders worden kladders,
Alle soeurs zijn weldra mères''.

Woordspelingen

Insiders weten dat de schrijver van humoresken John O'Mill een pseudoniem is. Onlangs werd hij zestig jaar, waarvan de Matla-agenda melding maakte, die ook het pseudoniem onthulde. Mill is de Engelse vertaling van zijn Nederlandse familienaam en, wat men uit zijn teksten al kan opmaken, hij is leraar Engels; dit in Breda. John O'Mill heeft nu een viertal kleine boekjes met zijn dingen laten uitgeven met als titels ,,Louter Leuter'', ,,Rollicky Rhymes'', ,,Bonny Ballads'' en ,,Curious Couplets''. De humor zit in de woordspelingen: zo de nachtegalen wielen de walen, is een kostelijke. Hollandse volksliedjes in het Engels klinken ook gek. Zoals Hooper the Poop / sat on the stoop, en Overall, overall, where the sweethearts are... Leraren krijgen dit mee van leraar John O'Mill:

Een doodgewone gek
kan wel wat anders zijn
maar een grote gek
moet doctorandus zijn.

Geestig zijn ook zijn prozastukjes, zoals het fragment ,,de koewatjes met de koperen knoopjes'' waarin de roddel op de korrel wordt genomen in deze voege: ,,Och, zeg weet je wie er ook was? Dat gekke mens van Takelmans met dat zelfde rare jak van vorige keer. Geen gezicht met die lange hals uit dat jak. Miep zei keihard: ,,das nou een jakhals'' en Karel schaamde zich dood''.

Herinneringen

Om de Bomansbewonderaars te gerieven liet Godfried nog wat geschriften na die nu al drie delen Nagelaten werk vormen. Het jongste boek heet ,,een mooie tijd''. Er zijn hier vele fijne jeugdherinneringen in opgenomen, maar ook stukken over taal- en letterkunde, over religie waarbij de bekende preek die hij in de Emmauskerk van Spijkenisse hield. Ook als Bomans over serieuze onderwerpen sprak kon hij heel humoristisch voor de dag komen. Hij zelf staat er in een paar lachende houdingen gefotografeerd bij. Hij kon lachen omdat hij ook als er ernstige zaken aan de hand waren de kunst van het relativeren nooit vergat.
Die griezelige grijns, waarover Godfried Bomans in 1970 sprak, heeft sinds zijn dood velen bevangen. We wachten weer op een sprookjesdichter die met het lachkruid in zijn achtertuin de verstijving kan losweken.

PAUL HAIMON

Besproken boeken: ,,Met een strohoed in de regen'' of ,,onder een hoedje spelen met Louis Verbeeck'', De Nederlandsche Boekhandel, Antwerpen/Amsterdam, ing. 131 pag. Michel van der Plas: Het tweede Schuinschrift, Amboboeken, Bilthoven, 127 pag. John O'Mill: Louter Leuter, Curious Couplets, Rollicky Rhymes, Bonny Ballads, uitg. Andries Bliz bv. Godfried Bomans: Een mooie tijd, uit nagelaten werk 3, 175 pag., Elsevier, Amsterdam.
Illustraties uit ,,Met een strohoed in de regen''.



Kunstvrijen met Robert Franquinet

DE WALGVOGEL

De Walgvogel is zeker geen hoogtepunt in het werk van Jan Wolkers. Daarvoor mist het de gebonden stijl en de concentratie van bouw die de omvang van dit werk opeist. Het cynisme van een zweterige seksualiteit, dat we kennen uit tal van vorige werken, is geluwd. Het heeft ook wel veel van zijn pregnantie verloren. Het staat niet meer als etterpuisten op de huid van zijn proza. Het duikt onder in de kleur van zijn verhaal. Hij blijft een geboren verteller. En rasschrijver eigenlijk die zich een zekere nonchalante brutaliteit veroorloven kan.
Ook de gewilde vulgariteit waarmee sommige intieme erotische impakten worden aangeduid, zijn méér berekend dan ze bij een eerste kennismaking lijken te zijn. In de Walgvogel zijn ze niet zo overvloedig maar ze zitten trefzeker in het verhaal op die ogenblikken dat ze dwars door ons heengaan. Het is een typisch onderdeel van de spanning. Een effekt dat ze niet missen ondanks het feit dat ze ,,literair modieus'' zijn.
Merkwaardig in deze nieuwe roman is het aspekt van de dramatische handeling. Men kan gerust zeggen dat de eerste helft van het boek dat de Duitse bezetting als achtergrond heeft, aan elkaar geplakt zit als herinneringsscherven. De tragiek van deze tijd wordt niet beschreven noch aangeduid door de afschuwelijke feiten maar trekt haar kleverig spoor door humor en bitterheid, door seksbedrijf en alledaagse banaliteiten en lyrische avontuur tussen de hoofdpersoon en Lien (een meisje van de katholieke huishoudschool) dat als een zingende vogel loswiekt uit de walg van de blubber der levensperspektieven. Dit eerste deel vertoont tevens alle zwakheden van Volkers' romanstruktuur, zijn truuks en zijn overdrijvingen. Zijn zogenaamde oorspronkelijkheid en zijn soepelheid kunnen niet zijn gebrek aan intelligentie verbergen.

De tweede helft van het boek dat als achtergrond de koloniale oorlog heeft, die Nederland tegen Indonesië voert, is strakker en het emotionele karakter wordt hier niet overspoeld door grove grappen die we nu wel onderhand kennen van Wolkers. Niet dat hij er geen gebruik meer van maakt, maar ze vallen er minder op. De stroom van het verhaal verbreedt zich. Een natuurlijk sentiment van humanisme komt om de hoek kijken. Heel eenvoudig, maar het schenkt een warmere kleur aan het verhaal dat in zijn beste momenten niet meer vergald wordt door puberachtige reacties. Lien die door haar vader bij de ik-persoon is weggehaald, huwt na een tijd met een jonge officier, die het tot kommandant brengt in Indonesië. Een primitief en door zijn religieuze opvoeding zwaar gefrustreerd mens, die als enige plicht heeft ,,bruine'' jongens af te maken. De ik-figuur gaat ook naar Indië om zijn diensttijd door te brengen. Daar vindt hij Lien terug, die zich aan hem geeft en hem meedeelt dat haar deugdelijke echtgenoot haar niet aanraakt. Vermits haar man vanwege de ,,politiële actie'' meestal ver weg van huis is, hebben de minnaars de tijd voor zich. Zonder die merkwaardige eigen stijl van Wolkers zou het verhaal zich weinig onderscheiden van een koloniale roman van Graham Greene of zelfs van Somerset Maugham. Het is een nogal simplistische geschiedenis. De officier ontdekt het overspel van zijn vrouw en schiet haar neer. De hoofdfiguur die juist te laat komt om zijn geliefde te redden, schiet op zijn beurt de officier neer.
Het is niet de sterkste bladzijde. Het is allemaal nog al tam, maar het is nu eenmaal zo dat een auteur die met onbeschaamdheden zijn literair image heeft opgebouwd ons even verrast wanneer hij ons plotseling betrekt in een grote pure gemoedswereld. Een van die oprechte ogenblikken is wanneer hij zijn eerste Indonesische guerrilla ontmoet en deze onder schot houdt, hem tenslotte toelacht en hem laat ontsnappen. Even later vindt hij het verminkte lichaam van zijn beste kameraad. Eenzelfde reactie van zijn gevoelswereld schetst hij in zijn gepassioneerde weigering om de vrouw die hij lief heeft te laten aborteren.
Een van zijn obsessies ontdane schrijver kan deze laatste niet altijd vervangen. Wat is Ferdinand Céline zonder zijn onbeschofte en triviale uitdrukkingen? Zij die Wolkers willen ontdoen van zijn literaire huidschimmels of om het met zijn eigen taal te zeggen: van kont en stront... halen misschien heel zijn huid er af. Wie nog niet ontdekt heeft dat het de zelfverdediging is van een sentimentele, onvolgroeide man, die mist zelf iets belangrijks in zijn eigen receptiviteit. Wolkers is een onvolgroeid fenomeen. Dat blijkt trouwens uit zijn jeugdherinneringen. Ondanks zijn vroege onafhankelijkheid, misschien juist daarom, zijn mens en man niet op hetzelfde plan gerijpt. Maar dat vormt wellicht ook die identiteit met haar ongewone en schijnbaar tegenstrijdige psychologische eigenschappen. De Walgvogel is een boeiend werk, meer om dát karakter dan om het verhaal zelf.



PERSONEEL
opleiding promotie



PERSONEEL opleiding promotie



SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING
LABERINTO
ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN TOT 2 UUR
D.J. JO ROSENBOOM
ZORGT VOOR EEN GEZELLIGE SFEER.
Vanaf 22.00 uur speciaal programma voor ouderen.

DANCING BUS - Brunssum
Heden zaterdag en zondag
DISCOTIME
Beneden de 16 jaar geen toegang.

EL DORADO - SPAUBEEK
heden zaterdag 11 januari
PRONKZITTING
MET UITROEPING PRINS CARNAVAL 1975
daarna PRINSENBAL met RADI ENSEMBLE
zondag 12 januari
THE FRATELLI'S (vrij entree)
26 jan. PRINSENRECEPTIE vanaf 11.11 tot 13.11 uur met opluistering van DE ACCORDIONETTE

DANSPALEIS 'MONOPOLE' REUVER
*
11 januari „The Classics"
12 januari Eastwood
18 januari Teach-in
19 januari Rainbow
25 januari The Walkers
26 januari The Cash
1 februari Maddog uit Volendam
*
Steeds de beste groepen in Monopole

Waar gaan wij dit weekend naar toe?

Heden zaterdag, zondag en a.s. vrijdag
DISKO IN CLUB 208
Aan de lopende band, gouwe ouwe, en nieuwe hits, verzorgd door de deejays
HANS en BEN
Vrij entree
Patronaatstraat 6, Kerkrade-W., tel. 045—413123
Zaal beschikbaar voor koffietafel, bruiloften enz.

BAR-DANCING EXTASE ECHT
HEDEN ZATERDAG
MID-NIGHT
ZONDAG
RADI ENSEMBLE
BAR-DANCING EXTASE
het trefpunt voor Echt en omstreken

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
„THE CASH"

DANCING HOUSMANS Montfort
heden zaterdag:
THE WALKERS
zondag:
MIDNIGHT
t.b.v. K.V. D'Uul v.d. Grauwert

BRUNSSUM
DANCING GORISSEN
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
A.S. DINSDAG KASTELEINBAL

SCHINVELD
„IM HEIDE STUBEL"
HEDEN ZATERDAG
VRIJ DANSEN
met het orkest
De Rianto's
Geopend tot 3.00 uur
Bel. uitn. E. Cobussen en H. Droomers.

LA CAVERNE
heropent 11 januari
van 19.30—23.30 uur
OBBICHT

EINIGHAUSEN
Zaal Vleugels
11 januari 1975
BEIERSE AVOND
van de C.V. DE SMAUTBULEN
met orkest
THE FRATELLI'S

DIETEREN
maandag 13 januari
AUWT WIEVERBAL
aanvang half acht
ZAAL ESSER
met orkest Melodia Quintet

SCHINNEN SCHINNEN
heden zaterdag 11 januari
afscheidsbal Prins Thei I
Tijdens bal aanbieding nieuwe uniformen
Aanvang 20.00 uur
Orkest: „LOS PAJAROS"
in de narrentempel „Limburgia"
Beleefd uitnodigend: C.V. de Schinöeter

zondag 12 januari
K.P.J.-BAL
in zaal Moulin Rouge te Wijlre
Orkest: ALPACA
Uitnodigend K.P.J. kring Gulpen

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
ZONDAG 12 JANUARI
PRINSENBAL
ORKEST:
De Comedian Troubadours
Uitnodigend C.V. DE DOALE

HOENSBROEK
Zaterdagavond GEHUWDENBAL
met 't orkest
„De Carina Boys"
Café-dancing Orient
AKERSTRAAT 252 - HOENSBROEK
Bel. uitn. Annie en Toon Koedam

NIEUWSTADT
HEDEN ZATERDAG
BAL
in 't Nestje
met het zeer bekende dans- en showorkest voor jong en oud
THE SATI-FIED
Aanvang 19.30 uur.

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
Deze avond wordt verzorgd door het alombekende dans- en showorkest
ROLY-POLY
Grote parkeerplaats achter de zaak, tevens ingang.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045—412465
dinsdag 21 januari: KASTELEINSBAL
vrijdag 31 januari: GALABAL

BEEK
Zaal MAESSEN
ZONDAG DANSEN
met
THE WINDMILL

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het bekende orkest
DE PHILOMENA BOYS
Romeinenstr. 84 — Kerkrade-W., tel. 045-413689
K. v. Hoof-Dortants
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen

JONGEREN-CENTRUM
HAPPY HOME
MARGRATEN
Heden zaterdag 11 januari
Popformatie MESS
Elke zondag, woensdag en zaterdag DISCO.
Aanvang 19.00 uur.

Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'
HOOFDSTRAAT 107 — SCHAESBERG
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
Dans- en stemmingsorkest „LA BIRICHINI"
Aanb. Marijke en Jan v.d Boogaa.d

Dancing ***'t Wölfje***
Heden zaterdag en zondag
DANSEN met de Zorgenbrekers
J. D Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

ZAAL KEULEN - KLIMMEN
ZONDAG 12 JANUARI
DISCO-TIME
TOT 8 UUR PRIJSDANSEN
NA 8 UUR NON-STOP-DANSEN

STICHTING NUTSSCHOOL TREEBEEK
Wij vragen voor onze lagere school te Treebeek voor de periode van plm. 10 febr. - 1 juni een
ONDERWIJZERES
Inlichtingen te verkrijgen bij het Hoofd der school, de heer B. A. Oosten, tel. 045—211623.
Sollicitaties met referentie-adressen te sturen aan het Hoofd der School, p.a. Akerstraat Noord 47 te Treebeek.

GEVRAAGD
MEDEWERKSTER
voor diverse werkzaamheden waaronder winkelverkoop en reparatie tapijten.
— vijfdaagse werkweek
— 's maandags gesloten
HUB DOLS EN CO.
SITTARD — MARKT 31 — TEL. 04490 - 2605.

Sparen Sie Heizkosten durch unsere superdichten Fenster
PREISSTURZ
Fabrikneue Fertigfenster mit Isolierglas u. Garantie
* 56 mm starkes, trockenes Meranti-Mahagoni-Naturholz
* sehr gute Schall- und Wärmedämmung mit
* versiegeltem Isolierglas
* umlaufende Dichtung (Komfortpaket)
* verdeckter Einhand-Dreh-Kipp-Beschlag
* 70 Grundtypen zu 1000 Größen wetterfest zu kombinieren
Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit und lösen Sie jetzt Ihre Fensterprobleme
Verkauf direkt vom Lager
Einheitspreis für jede Größe einschließlich Isolierglas **198.- DM** einschl. MWSt.
C&C FENSTER-CENTER
AACHEN
JÜLICHERSTR. 384

Coöp. Roermondse Fruit- en Groenteveiling
postbus 316, Roermond
tel. 04750—15341
Aan ons bedrijf komt op zeer korte termijn de funktie vakant van
administrateur
Deze funktionaris is belast met de leiding van de administratieve afdeling, het voeren van de hoofdboekhouding en het rapporteren aan de directie.
Wij denken hierbij aan iemand op HAVO-niveau, een voltooide M.B.A.-opleiding en voldoende praktijkervaring.
Het salaris is nader overeen te komen.
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan de Directie van het bedrijf.

Het internaat voor jongens van het Bisschoppelijk College (gymnasium, atheneum, havo en mavo) te Roermond, Heinsbergerweg 182, tel. 04750—22641, zoekt op korte termijn een
PREFECT
voor een van de afdelingen van het internaat. Hij zal zich, in samenwerking met collega's, belasten met de begeleiding van een groep leerlingen. Zijn taak omvat met name: studiebegeleiding, persoonlijke begeleiding en algemeen toezicht.
Vereisten:
— minimaal een voltooie middelbare opleiding;;
— een hogere opleiding strekt tot aanbeveling;
— pedagogische kwaliteiten;
— bekwaamheid tot het leggen van goede persoonlijke kontakten, met leerlingen, ouders en docenten;
— leeftijd tussen 25 en 35 jaar;
— bereidheid zich te vestigen in Roermond of directe omgeving.
Bij deze funktie behoren zoveel mogelijk de bij het onderwijs gebruikelijke vakanties en een werkrooster dat zich, bij aanwezigheid van de internen, ook over bepaalde uren van het weekeinde kan uitstrekken.
Belangstellenden kunnen zich schriftelijk wenden tot de direkteur van het internaat, de heer J. Smeets.

NIEUW PROGRAMMA 1975
LANDHUISSTIJL
Massief eiken paneelkeukens met Duropalblad, RVS-bak met afdruipgedeelte, 3 sterren koelkast (met automatische ontdooiing), oven, kookplaat en wasemkap (3 standen)
f 4998,-
UIT VOORRAAD LEVERBAAR
Ook leverbaar in spiegelbeeld, L-vorm of U-vorm, met of zonder bar.
DAGELIJKS GEOPEND VAN 9.00 - 18.00 UUR
ZATERDAGS VAN 10.00 - 17.00 UUR
DINSDAGS TOT 21.00 UUR
VERDER VOLGENS AFSPRAAK
CUJA KEUKENS b.v.
BURG. JANSSENSTRAAT 10 **BEEK (L.)** TEL. 04402 - 3690
KAPELSTRAAT 26 **UDEN** TEL. 04132 - 64980

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

Het centrum zal rond 1 maart 1975 een afdeling voor kinderen en jeugdigen gaan openen.
In het behandelingsproces is ruimte gemaakt voor individueel gerichte onderwijs-training, om de opgenomen jeugdige bewoner het contact met de schoolsituatie te laten behouden en om het leerniveau zoveel mogelijk op peil te houden.

Voor deze individueel gerichte onderwijstaak vraagt de activeringsdienst

ONDERWIJZER

(MNL.)

Opleiding hoofdakte met B.L.O.-specialisatie.

Voorkeur hebben kandidaten in de leeftijd van 30 tot 40 jaar die onderwijservaring hebben op een L.O.M.-school, op een andere B.L.O.-school en die met I.H.N.O.- of I.T.S.-onderwijs bekend zijn.

Hij moet bereid zijn om:

a. Individueel te werken met kinderen van verschillend leer-niveau.
b. Contacten met ouders van de opgenomen kinderen te onderhouden en zonodig met de school van kind of jeugdige.
c. Individuele onderwijstraining te geven aan andere bewoners van Welterhof in het kader van hun behandelingsplan.
d. Samen kunnen werken met andere medewerkers binnen Welterhof van welke origine dan ook.

Aan scholing, teamtraining en begeleiding zal veel aandacht worden besteed.
Inlichtingen worden verstrekt door:
Mevrouw Drs. M. J. A. van Sambeek, psychologe, telefonisch bereikbaar gedurende de normale kantooruren op 045 - 766666 toestel 2795 of 2784.

Sollicitaties, alleen schriftelijk, aan:
Personeelszaken, t.a.v. selectieteam vacature nr. 132, Postbus 135 te Heerlen.

'welterhof'

Te koop in Spaubeek (L.)

vrijstaande riante bungalow

schitterend aangelegde tuin met terras op zuiden, perceelopp. 1326 m2, dubbele garage, berging, c.v.-gas, gasboiler, waterontharder, luxe afwerking, grote hal en grote living (58 m2) met open haard, beiden leistenen vloer en houten plafond, luxe keuken met veel moderne apparaten, eetkeuken, prov.-wasruimte, studeerkamer, 1 grote slaapkamer met eigen badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, toilet plus bidet, 2 kleine slaapkamers met eigen badkamer met douche, vaste wastafel, toilet, dubbele beglazing, bouwjaar 1972. Vraagprijs n.o.t.k.

Serieuze gegadigden tel. 04493—2096.

ALNO®

Aanbouwkeukens

- *het grote merk*
- *want kwaliteit kent vele vrienden*
- *enkele toonkamerkeukens met 30% korting*

Keukeninformatiecentrum Limburg
MAASTRICHT 043 - 13785
GELEEN 04494 - 48159
BUCHTEN 04498 - 1283
NIEUWSTADT 04499 - 1585

TE HUUR in **AKEN-CENTRUM**

Café met woning

Het café is geheel voorzien van inventaris te aanvaarden.
Lage overnameprijs.
Géén vakdiploma vereist.

Brieven te richten aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. Wijlre



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

Alle soorten GELDLENINGEN

tegen wettelijke tarieven.

Bellen is voldoende, ook 's avonds

DE GELDWINKEL ADVIESBURO
ROERMOND

Roermond, Kapellerlaan 90, tel. 04750—15122
Weert, Middelstestraat 139, tel. 04950—21331
Sittard, Emile Seipgensstraat 9, tel. 04490—9564
Sittard, Eisenhowerstraat 650, tel. 04490—6571
Heerlen, Kamerlingh-Onnesstr. 2, tel. 045—710060
Kerkrade, Bernadettestraat 35, tel. 045—412874. x

Te koop gevraagd:

bouwgronden, bouwplannen voor premiebouw en/of betere vrije-sectorbouw

Minimum aantal woningen: 5.

Architect en aannemer kunnen ingeschakeld blijven.

CONTANTE BETALING.

Brieven onder no. 0958 van dit blad.



TE KOOP TE HUUR

SITTARD No. 505
Te koop te Sittard ruime tussenwoning met c.v. goed gelegen a.d. Leyenbroekerweg. Inhoud ± 400 m3. Oppervlakte ± 226 m2.
Vraagprijs ƒ 79.000,— k.k. Spoedig te aanvaarden.

VOERENDAAL No. 503
Te huur in Voerendaal een gunstig gelegen winkelruimte ± 7x7 meter annex keuken 5x5 meter en toilet. Geschikt voor juweliersaak of kapperszaak enz.
Huurprijs ƒ 550,— per maand.

GELEEN No. 404
Te koop aan de Flinckstraat in Geleen mooi halfvrijstaand hoekpand. Ind. hal met toilet, grote woonkamer, keuken, berging, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap en zolderslaapkamer, c.v. gas.
Vraagprijs ƒ 72.500,— k.k. Te aanvaarden in overleg.

HEERLEN No. 480
Te koop en ter overname goed lopende dameskapsalon, gunstig gelegen te Heerlen, met fijne klantenkring. Overnamesom: komplete inventaris en goodwill ƒ 30.000,— incl. BTW.
Spoedig te aanvaarden. Huurkontrakt kan worden overgenomen.

INLICHTINGEN:

OFFERMANS Fin. Bem. Bur. b.v.

AFD. ONROEREND GOED
RIJKSWEG ZUID 170, GELEEN, TEL. 04494—[illegible]

...kerkbestuur van de H. Landricus te Echt

vraagt voor spoedige indiensttreding

bekwaam koster-organist

... voor Gregoriaans en voor de liturgie in het ... De kerk beschikt over een prachtig 3-klaviers-... Vermeulen).

... volgens de regeling van de R.K. Kostersbond.

... vóór 1 februari te richten aan de voorzitter ... kerkbestuur: Deken J. Joosten, Vrijthof 21, Echt.

Schrijf 's iemand
Bel 's iemand
Bezoek 's iemand
Praat 's met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE STICHTING IDEËLE RECLAME GRIZZ

Mooie honorering

Voor acquisiteur die voor Engelstalig weekblad „AFCENT MIRROR" per telefoon advertenties kan werven bij Nederlandse bedrijven.
Ervaring strekt tot aanbeveling.
Schrijf dan:
HOPPERS DRUKKERIJEN B.V. BRUNSSUM



BEKENDMAKING

Bij beschikking van de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat van 3 januari 1975 d.g.v. nr. A - 4/V 20116, gepubliceerd in de Nederlandse Staatscourant van 6 januari 1975 nr. 3 is het tarief binnenlands vrachtautovervoer gewijzigd (8e wijziging).

Deze wijziging houdt in dat de **huidige maxima zijn verhoogd in het**

ongeregeld vervoer

Tarief interlokaal ongeregeld vervoer 5½%.
Tarief staangeld interlokaal ongeregeld vervoer 8%.
Tarief plaatselijk ongeregeld vervoer 7%,
uur- kilometer tarief:
uurvergoeding 5½%,
kilometervergoeding 5½%,
remboursprovisie 8%;

geregeld vervoer

lijntarief (tabel A) 7½% plus 20 ct,
tarief voor gekombineerd vervoer (regionaal vervoer tabel D) 7½% plus 10 ct;
afhaal- en afleveringsloon (tabel B en C) 8%;
tarief voor zendingen voor meer dan 2000 kg (tabel E) 6½%;
remboursprovisie 8%.

Deze wijziging wordt van kracht op 8 januari 1975.

De gezamenlijke wegvervoer organisatie:

Kath. Vervoerders Organisatie
K.N.V.T.O.
N.O.B. Wegtransport
P.C.B. - Wegvervoer.

WIST U HET AL?

Wij leveren klassiek en moderne meubilair, vloerbedekking, alsmede edeltin, koper, houtsnijwerkbeelden en verdere antiquiteiten door geheel Nederland, België en Duitsland (géén vrachtkosten!)

Woninginrichting WOUTERS-THIERY

Berkelplein 10, Valkenburg, tel. (04406) 13417, b.g.g. 13701. x

---

...erschi/drinks

vraagt op korte termijn voor de faktuurafdeling

een administratieve kracht

(mannelijk of vrouwelijk)

Vereisten:
— Mavo of gelijkwaardig opleiding
— accuratesse
— typevaardigheid

De werkzaamheden bestaan voornamelijk uit het coderen van en de nacontrole op orders voor het rekencentrum.

Schrijf of bel onze afdeling personeelszaken, ...ardsweg 59, Hoensbroek.
Telefoon 045 - 211777.

AUTOBEDRIJF

F. KLIJN

Economiestraat 47 - H'broek
Tel. 045 - 214415

VW-AUDI-NSU-DEALER

biedt de volgende inruil-auto's aan:

Audi 100 GL 72; Audi 100 L + LPG install. '72; Audi 100 LS 71; Audi 100 LS 70; Audi 80 L 74; Audi 80 GL 73; Opel Rek. 68 69 69; Opel Ascona 71; Opel Manta 72; Opel Ascona 71; Peugeot 204 72; Peugeot 204 Break diesel 73; Peugeot 504 73. Met Bovag-garantie, inruil en financ. mogelijk.

BOUWONDERNEMING
J. H. ISENBORGHS
Provinciale weg zuid 30 Oirsbeek (L.)
Tel. 04492 - 1716

vraagt

BETONTIMMERLIEDEN HANDLANGERS

voor werk in Duitsland (Alsdorf)

Aanmelden na 14.00 uur.

HEERLEN

Ruys de Beerenbroucklaan
ruim pand, o.m. geschikt voor

kantoor/bedrijfspand

Ind.: parterre: kamer 45 m2, studeerkamer 23 m2, keuken, garage; 1e etage: 4 ruime kamers plus badkamer; 2e etage: 2 ruime kamers plus zolder. Kelder. Totaal inh. 900 m3. C.V.-gas.
Pijs ƒ 167.000,—.



MAKELAARDIJ HENDRIKS B.V.
Burg. de Hesselleplein 22
Heerlen, tel. 714315

Voor al uw bont

Annie Feyge

Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045—212578

Geldleningen

Wij bieden u:

ƒ 5.000,- schoon in handen voor ƒ 78,— per maand
ƒ 10.000,- schoon in handen voor ƒ 155,50 per maand
ƒ 25.000,- schoon in handen voor ƒ 388,50 per maand

(alles gebaseerd op een looptijd van 10 jaar, met vrijheid van extra aflossing).

Deze bijzonder gunstige condities tegen het gunstigste landelijke tarief kunnen wij U bieden

indien u een eigen huis bezit

Wij stellen met klem dat ons uit een diepgaand landelijk ingesteld onderzoek gebleken is dat wij het LAAGSTE tarief hanteren, en dat U nergens gunstiger terecht kunt.

U dient hierbij te bedenken dat U:
de gewenste lening contant in handen krijgt, en dat in de terugbetaling rente èn aflossing inbegrepen zijn. U hebt dus géén notaris- of taxatiekosten. Andere voordelen zijn:

- Snelle behandeling onder strikte geheimhouding, geen ingewikkelde formaliteiten;
- Rustende hypotheek géén bezwaar, mits uw huis een reële overwaarde heeft;
- Uw beroep doet in het geheel niet terzake en ook W.A.O., A.O.W. of W.W. is geen probleem;
- Elders lopende leningen zijn geen bezwaar (ons advies: los die dure leningen ineens af uit een door ons te verstrekken lening, zodat U lágere lasten krijgt bij een eventueel hóger geleend bedrag);
- De rente die U betaalt is geheel fiscaal aftrekbaar. Uw netto-lasten zijn dus nog een stuk lager dan de hierboven vermelde maandbedragen;
- U krijgt thans nog redelijk waardevast geld in handen, waarmee U nu goederen kunt kopen die volgend jaar beslist een stuk duurder zijn geworden. Door de voortdurende inflatie betaalt U ons terug met geld dat een stuk minder waard is.
- U besteedt het geld geheel naar eigen keuze; U doet er dus mee wat U wilt;
- Op zakelijke, correcte wijze, zonder overbodige vragenstellerij, en zonder ingewikkelde formaliteiten wordt alles voor U verzorgd.

En U weet het: wij hanteren het laagste, gunstigste tarief, door ons MINIPEL genoemd.
(Indien U eventueel over een offerte van een andere instelling beschikt, vraag dan vooral in uw belang óók ons om een vrijblijvende aanbieding. Het kan U wellicht veel geld besparen).

Bel of schrijf ons nog vandaag voor vrijblijvende nadere inlichtingen of voor toezending van een aanvraagformulier.

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
[illegible] 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 08 - 71 08 [illegible]
Buiten kantooruren, alsmede zaterdag en zondag tevens 045 - 21 41 97

1e, 2e en tophypotheken op alle onroerend goed.

NATUURSTEEN EN MARMER,

VLOEREN, VENSTERBANKEN, ETC.

LOUIS ACKERMANS b.v. Natuursteen



Mariënwaard 3, Maastricht (weg Meerssen-Maastricht)
telefoon 043—32145*
Postadres: Postbus 16, Meerssen

Specialiteit in Italiaanse marmers en de echte Noorse leisteen, eveneens de originele

SELL PILLARGORY

ALLE BOUWMACHINES te huur/te koop

BREEK- / BOORHAMERS
BOUWLIFTEN / ZAGEN
BETONMOLENS / TRILNAALDEN / AFRIJBALKEN
BETONTEGELKNIPMACHINES / ZAGEN
BOUWSTUTTEN / SCHRAGEN / VERLICHTING
BANDSCHUURMACHINES / ZAGEN / SCHAVEN / SLIJPTOLLEN
HETELUCHTKANONNEN / OMVORMERS
SCHIETHAMERS / SLEUVENFREZEN
TRANSPORTBANDEN / TRILPLATEN / WALSEN
WATERPOMPEN / NOODSTROOMAGGREGATEN

A. DAMOISEAUX - SIMPELVELD

04445—1845 — JULIANASTRAAT 12
toonaangevend voor Zuid-Limburg

Het enige, echte verhuur/verkoopbedrijf in Limburg.

Depot: MARGRATEN, Sprinkstraat 57, na 18.00 uur. x

BURO VOOR ARCHITEKTUUR EN STEDEBOUW
E. HOEN R. UBACHS J. ROOMANS
ARCHITEKTEN BNA MAASTRICHT

vraagt op korte termijn een

All-round stedebouwkundige

die mede de leiding zal krijgen van de Stedebouwkundige afdeling (8—10 medewerkers)

en mede belast zal worden met:

— het onderhouden van intensief kontakt met gemeentebesturen, Provinciale en Rijksinstanties en Commissies en met groepen en individuen uit de bevolking;
— het integreren van bijdragen uit verschillende in disciplines stedebouwkundige plannen;
— het ontwerpen van struktuur- en bestemmingsplannen;
— het toepassen van de Wet en het Besluit op de Ruimtelijke Ordening in de meest ruime zin;
— het schriftelijk en mondeling adviseren van gemeentebesturen inzake bouwvergunningenbeleid en het voeren van supervisie over bestemmingsplannen.

Gedacht wordt aan een stedebouwkundige met een ruime ervaring in een leidinggevende functie bij een stedebouwkundig buro, waarbij speciaal gelet zal worden op kennis en ervaring van de juridische aspekten in de Ruimtelijke Ordening en goede uitdrukkingsvaardigheid.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

Diegene, die menen bovenstaande functie volledig te kunnen vervullen, of, die menen een vrij omvangrijk gedeelte van de aangeboden functie te kunnen vervullen, worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met uitvoerige inlichtingen en pasfoto binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan ons buro, Wilhelminasingel 81, Maastricht.

Ook in 1975 blijven wij ... goedkoopste!

Merk- en kwaliteitsartikelen ... onze grote

WINTER-UIT...KOOP

Op alle afdelingen enorme kortingen van

10 - 20 - 30 - 40 - 50 en zelfs 60%

Meubelen

bankstel 1295.–

1490.–

eiken bankstel 1790.–

Hoekcombinatie 1950.–

Eiken T.V.-kast 475.–

Eiken eethoek 590.–

Eiken bergmeubel 990.–

Kamerbreed tapijt

Bergoss kamerbreed tapijt 49.–

Gebloemd tapijt 129.–

Interlast kamerbreed tapijt 69.–

zelfklevende viltegels 1.19

Bergoss kamerbreed tapijt 89.–

Krommenie vinyl 13.90

Berber tapijt 98.–

Diezen tegels 69 cent

Overgordijnen

gordijnen met 50% korting

Bedrukte stoffen met 50% korting 4.90

Jacquard en effen stoffen .90

Dralon damasten 10.90

Zware ribstof 10.90

AaBe dralon stoffen 15.75

Velours d'oree 19.75

Coupons met 50 en 60% korting

Vitrage

Prachtige stores

5.90

vitrage 6.50 7.90

stoffen 11.90

Effen vitrage 4.90 5.90 7.90 8.90

Coupons met 50 en 60% korting

Matrassen

Polyether matrassen 59.–

Vredestein polyether matrassen 98.– 155.–

Vredestein matrassen 139.– 215.–

Rawi interieur matrassen 146.– 217.–

Dekens

Acryl dekens 33.50 39.75

Dralon dekens 55.– 69.–

Wollen dekens 49.–

AaBe zuiver wollen dekens met 20% korting

Chenille spreien 29.50 39.50

Chenille spreien 29.50

TIENERKAMERS	425.–
PRACHTIGE SLAAPKAMERS	645.–
2-DEURS KLEERKASTEN	124.–

Honderden coupons kamerbreed tapijt van Bergoss - Desso - Intertest - met kortingen tot 60%

Gér. Pennings

Brandstraat 13
Sittard

Industriestraat 7 en 9
Sittard